

2010

Gorenje d.d.

Uprava družbe



LETNO POROČILO 2010

Velenje, april 2011

Kazalo

1	Poudarki iz poslovanja	4
2	Pismo predsednika uprave.....	5
3	Predstavitev Skupine Gorenje.....	7
4	Divizijska organiziranost Skupine.....	8
5	Vizija, poslanstvo in strategija Gorenja v spremenjenem okolju.....	10
5.1	Osnovne strateške usmeritve	10
5.2	Ključni cilji delovanja Skupine Gorenje do leta 2013	11
5.3	Osnovna izhodišča pri načrtovanju.....	11
5.4	Strategije divizij Skupine Gorenje	11
6	Prodaja, blagovne znamke, izdelki in inovacije	13
6.1	Prodaja	13
6.2	Blagovne znamke	14
6.3	Razvojni trendi v panogi	14
6.4	Izdelki in inovacije.....	15
6.5	Poprodajne storitve.....	17
7	Proizvodnja	18
7.1	Prestrukturiranje proizvodnje	18
7.2	Učinkovitost proizvodnih procesov	18
7.3	Nabava	19
8	Kakovost	20
9	Delnice Gorenja, odnosi z vlagatelji	21
9.1	Gibanje cene delnice v letu 2010.....	21
9.2	Dokapitalizacija.....	22
9.3	Lastniška struktura	23
9.4	Lastne delnice in glasovalne pravice	24
9.5	Skupščina in dividendna politika.....	25
9.6	Finančni koledar za leto 2011.....	25
9.7	Komunikacija z vlagatelji	26
9.8	Kontakt	26
10	Izjava o upravljanju družbe	27
10.1	Poročilo nadzornega sveta o preveritvi letnega poročila za leto 2010	27
10.2	Izjava o odgovornosti uprave.....	30
10.3	Spoštovanje kodeksa	31
10.4	Uprava	32
10.5	Nadzorni svet	34
10.6	Komisije nadzornega sveta	37
10.7	Skupščina delničarjev.....	38
10.8	Plačila upravi in nadzornemu svetu	39
10.9	Trgovanje z delnicami uprave in nadzornega sveta.....	40
10.10	Zunanja revizija.....	40
10.11	Korporacijsko komuniciranje.....	40
11	Družbena odgovornost.....	41
11.1	Zaposleni.....	41
11.2	Socialno okolje	44
11.3	Ekologija.....	44
12	Poslovno poročilo.....	47
12.1	Ekonomsko okolje in ključni trgi.....	47
12.1.1	Razmere v panogi.....	47
12.2	Uspešnost poslovanja Skupine	49

12.2.1	Vpliv enkratnih dogodkov na poslovni izid, finančni položaj in denarni tok	49
12.2.2	Obseg poslovnih aktivnosti Skupine	50
12.2.3	Dobičkonosnost poslovanja Skupine	51
12.3	Uspešnost poslovanja divizije Aparati za dom	53
12.3.1	Vpliv enkratnih dogodkov na poslovni izid, finančni položaj in denarni tok divizije AD	53
12.3.2	Obseg poslovnih aktivnosti divizije AD	54
12.3.3	Dobičkonosnost poslovanja divizije AD	55
12.4	Uspešnost poslovanja divizije NO	57
12.4.1	Obseg poslovnih aktivnosti divizije NO	57
12.4.2	Dobičkonosnost poslovanja divizije NO	58
12.5	Uspešnost poslovanja divizije EES	60
12.5.1	Obseg poslovnih aktivnosti divizije EES	60
12.5.2	Dobičkonosnost poslovanja divizije EES	61
12.6	Finančni položaj	62
12.6.1	Upravljanje denarnega toka	63
12.6.2	Prestrukturiranje dolga	64
12.7	Naložbe	65
12.8	Tveganja	66
12.8.1	Upravljanje tveganj v diviziji AD	68
12.8.2	Upravljanje tveganj v diviziji EES in NO	71
12.9	Pomembni dogodki po koncu poslovnega leta	72
12.10	Cilji za leto 2011	72
13	Računovodsko poročilo v skladu z MSRP, kot jih je sprejela EU	77
13.1	Računovodsko poročilo Skupine Gorenje	77
13.1.1	Konsolidirani računovodski izkazi Skupine Gorenje	77
13.1.2	Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom	83
13.1.3	Poročilo revizorja	133
13.2	Računovodsko poročilo družbe Gorenje, d.d.	140
13.2.1	Računovodski izkazi družbe Gorenje, d.d.	140
13.2.2	Pojasnila k računovodskim izkazom	145
13.2.3	Poročilo revizorja	189

1 Poudarki iz poslovanja

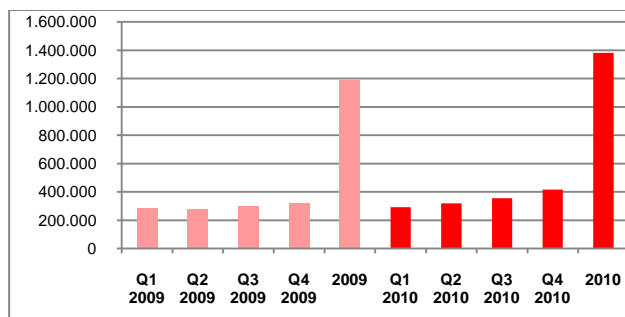
Tabela 1: Ključni podatki o poslovanju Skupine Gorenje

TEUR	2010	Q4 2010	Q3 2010	Q2 2010	Q1 2010	2009	Q4 2009	Q3 2009	Q2 2009	Q1 2009
Konsolidirani prihodki od prodaje	1.382.185	416.366	355.746	319.122	290.951	1.185.937	320.125	297.871	281.328	286.613
EBITDA	108.675	25.314	38.049	24.229	21.083	68.199	24.747	22.724	13.593	7.135
EBITDA marža (v %)	7,9%	6,1%	10,7%	7,6%	7,2%	5,8%	7,7%	7,6%	4,8%	2,5%
EBIT	56.438	12.041	24.698	11.932	7.767	12.149	11.578	8.079	-479	-7.029
EBIT marža (v %)	4,1%	2,9%	6,9%	3,7%	2,7%	1,0%	3,6%	2,7%	-0,2%	-2,5%
Celotni poslovni izid	22.472	2.592	12.035	5.583	2.262	-9.308	1.198	4.221	-1.324	-13.403
Čisti poslovni izid	20.024	3.210	11.906	4.391	517	-12.232	2.336	3.427	-3.253	-14.742
ROS (čista donosnost prodaje)	1,4%	0,8%	3,3%	1,4%	0,2%	-1,0%	0,7%	1,2%	-1,2%	-5,1%
ROA (čista donosnost sredstev)	1,6%	1,0%	3,8%	1,5%	0,2%	-1,0%	0,8%	1,2%	-1,1%	-4,8%
ROE (čista donosnost kapitala)	5,3%	3,3%	12,6%	4,8%	0,6%	-3,2%	2,5%	3,7%	-3,5%	-15,3%
Končno število zaposlenih	10.721	10.721	11.323	10.805	10.560	10.675	10.675	10.847	10.917	10.950
Povprečno število zaposlenih	11.174	11.058	10.758	10.699	10.587	10.907	10.825	10.846	10.901	11.056
Dodana vrednost na zaposlenega	31,60	8,53	9,49	7,51	7,20	26,36	7,92	7,06	6,04	5,36
Prosti denarni tok (ožjji)*	13.362	40.007	22.329	-6.285	-42.689	33.022	36.616	21.209	19.085	-43.888
Finančne obveznosti	483.947	483.947	479.494	487.778	471.039	452.242	452.242	484.108	504.761	515.825
Čiste finančne obveznosti**	402.219	402.219	445.225	462.759	453.014	425.112	425.112	460.262	490.729	506.226
Donos na delnico (v EUR)	1,34	0,20	3,14	1,13	0,12	-0,83	0,17	0,85	-0,82	-1,06

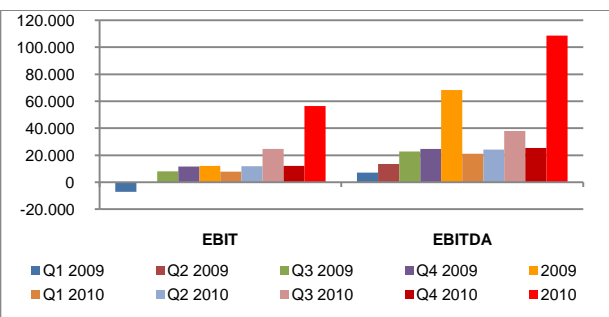
* Čisti poslovni izid - amortizacija - Capex + sprememba zalog + sprememba terjatev do kupcev + sprememba obveznosti do dobaviteljev

** Dolgoročne finančne obveznosti + kratkoročne finančne obveznosti — denar in njegovi ustrezniki

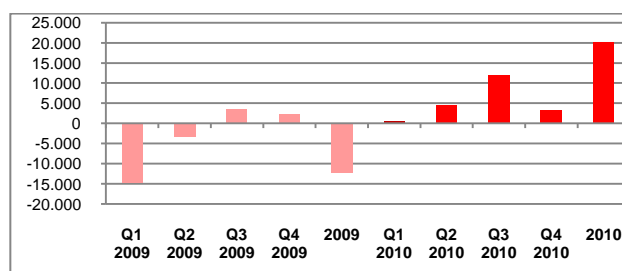
Grafikon 1: Četrtno gibanje prihodkov od prodaje v TEUR



Grafikon 2: Četrtno gibanje EBIT in EBITDA v TEUR



Grafikon 3: Četrtno gibanje čistega poslovnega izida v TEUR



2 Pismo predsednika uprave

Spoštovani delničarji!

Gorenje je lani, v jubilejnem šestdesetem letu svojega delovanja izboljšalo poslovanje in doseglo dobre poslovne rezultate kljub še vedno težkim razmeram na trgih. Rasli smo hitreje od evropskega trga aparatov za dom, ki še vedno okreva, povečali tržne deleže in po izgubi v letu 2009 ponovno ustvarili dobiček, tokrat 20 milijonov evrov.

Poslovno okolje na naših ključnih trgih je bilo še vedno pod vplivom visoke stopnje brezposelnosti ter valutnih in plačilnih tveganj. Poleg tega smo v tem letu izgubili dva pomembna kupca, ki sta končala v stečaju – nemški poslovni sistem Quelle, največjega kupca v preteklih letih, in hrvaško družbo Pevec, največjega partnerja na področju Zahodnega Balkana. Največji slovenski trgovec s tehničnim blagom Merkur pa je zaradi postopka prisilne poravnave precej zmanjšal obseg poslovanja. Z dobrim delom celotne Gorenjeve ekipe doma in v tujini smo kljub oteženim zunanjim okoliščinam poslovanja povečali prihodke od prodaje Skupine Gorenje za 16,5 odstotka na 1,38 milijarde evrov v primerjavi z letom prej, kar je največ doslej. Brez upoštevanja učinka skandinavskega proizvajalca vrhunskih gospodinjskih aparatov Asko so prihodki od prodaje zrastle za 11 odstotkov.

Količina prodane bele tehnike na evropskem trgu je v lanskem letu za več kot deset odstotkov zaostala za doseženo v letu 2006 po ocenah Evropskega združenja proizvajalcev gospodinjskih aparatov CECED pa bo naša industrija potrebovala približno sedem let, da bo dosegla raven izpred petih let. Naša rast v lanskem letu je bila sicer višja od povprečne rasti na trgu. Evropski trg aparatov za dom, ki je za nas najpomembnejši, je namreč zrasel za dva odstotka, medtem ko je Gorenju uspelo prodajo aparatov za dom brez upoštevanja prevzema Aska povečati za 4,8 odstotka. Z upoštevanjem učinka družbe Asko smo dosegli za 12,5 odstotka višjo prodajo kot v letu 2009. V Zahodni Evropi smo najbolj uspešno poslovali na Nizozemskem in v Nemčiji, v Vzhodni Evropi pa v Rusiji in Ukrajini. Na Zahodnem Balkanu ostaja naš vodilni trg Srbija; povečali smo tudi prodajo v državah Bližnjega in Daljnega vzhoda, kjer načrtno rastemo v zadnjih nekaj letih, ter v ZDA, kjer tržimo blagovno znamko Asko.

Dobre poslovne rezultate smo poleg divizije Aparati za dom dosegli tudi v diviziji Ekologija, energetika in storitve. Ne moremo pa biti zadovoljni s poslovanjem divizije Notranja oprema, kjer je pod vplivom zahtevnih gospodarskih razmer in težav največjih kupcev tudi lani padla prodaja. Stroškovna učinkovitost te divizije se je sicer precej izboljšala, a še vedno ne dovolj za doseganje praga donosnosti, zato smo začeli pripravljati njeno dolgoročno prestrukturiranje.

Pomembno smo izboljšali dobičkonosnost poslovnih aktivnosti Skupine, kar smo dosegli ne samo s povečanjem obsega poslovanja, temveč tudi z večanjem produktivnosti, optimiziranjem stroškov ter izboljšano strukturo prodaje po izdelkih in trgih. Z dobičkom iz poslovanja (EBIT) v višini 56,4 milijona evrov smo lanskoletni EBIT presegli za 4,6-krat oziroma primerljivo za 3,4-krat. Marža na ravni EBIT je zrastle z enega odstotka na 4,1 odstotka (oziroma primerljivo na 3,1 odstotka). Čisto dobičkonosnost smo izboljšali za 32,3 milijona evrov. Ustvarili smo 72,3 milijona evrov čistega denarnega toka, prosti denarni tok v višini 13,4 milijona evrov pa je bil zaradi rasti poslovnih aktivnosti, večjega obsega investicij in gibanja obratnega kapitala nižji od doseženega v letu 2009. Namenili smo ga znižanju zadolženosti Skupine.

Ob 60. obletnici delovanja smo postavili več mejnikov, s katerimi smo utrdili svoj položaj na 70 trgih po svetu in zagotovili stabilno rast Skupine. Prevzeli smo švedskega proizvajalca vrhunskih gospodinjskih aparatov Asko. S tem korakom smo razširili paleto izdelkov iz svojih tovarn, še posebej s pomivalnimi stroji, ter okrepili prisotnost na severnoameriškem in avstralskem trgu ter v Skandinaviji.

V okviru lastnih blagovnih znamk smo prodali skoraj 90 odstotkov vseh izdelkov, kar je največ doslej. Portfelju blagovnih znamk letos dodajamo Gorenje⁺ v višjem srednjem cenovnem razredu, ki smo jo razvili posebej za kuhinjske studije, v katerih se doslej nismo predstavljali. Odstotni delež prodaje v okviru lastnih blagovnih znamk želimo povečevati tudi v prihodnje, zato nadaljujemo razvoj inovativnih, energetsko učinkovitih in oblikovno dovršenih aparatov za dom, kot je pečica z naprednim upravljalnim modulom na dotik iChef, za katerega smo prejeli odmevno oblikovalsko nagrado red dot. Z razvojem novih izdelkov z višjo dodano vrednostjo, za katere so kupci pripravljani plačati več, nam je lani uspelo povečati povprečno ceno naših izdelkov za štiri odstotke.

Z vstopom novega lastnika mednarodne finančne korporacije IFC, članice Svetovne banke, v poletni dokapitalizaciji smo povečali finančno stabilnost Skupine. Možnost sodelovanja v dokapitalizaciji smo želeli zagotoviti tudi vsem svojim delničarjem in drugim zainteresiranim vlagateljem, zato smo jeseni izvedli še eno fazo dokapitalizacije, ki pa zaradi nelikvidnosti slovenskega kapitalskega trga ter oslabiljenih gospodarskih in finančnih razmer ni dosegla praga uspešnosti. Kljub temu menimo, da je že poletna dokapitalizacija izjemen uspeh za Gorenje, saj nam je v še vedno zahtevnih gospodarskih razmerah uspelo pridobiti zaupanje tako uglednega vlagatelja, kot je IFC. Zdajšnja lastniška struktura izraža našo mednarodno naravnost in tudi v prihodnje bomo ustvarjali dodano vrednost tako za velike kot male delničarje.

Gorenje je v leto 2011 vstopilo finančno stabilnejše in z izboljšanim poslovanjem, vendar nas tudi v tem letu čaka trdo delo. Nadaljujemo optimizacijo poslovnih procesov, organizacijske strukture in stroškov, dezinvestiranje poslovno nepotrebne premoženja ter razvoj proizvodnih lokacij, portfelja blagovnih znamk in novih izdelkov za dom v skladu s poslovnim načrtom in strategijo do leta 2013. Glavna nevarnost tega leta, s katero se spopadamo vsi proizvajalci gospodinjskih aparatov, so naraščajoče cene surovin in materialov, katerih rast se je začela v zadnjem lanskem

četrtertletju. Njihovo rast bomo poskušali delno nevtralizirati z dvigom cen izdelkov, kar glede na izjemno konkurenco v panogi, v kateri ponudba močno presega povpraševanje, ne bo lahko.

Letošnje napore usmerjamo tudi v razvoj korporacijskega upravljanja in organizacijske strukture Skupine Gorenje, ki se je v zadnjih letih razvila v ne samo največji slovenski industrijski poslovni sistem, temveč tudi v pomembno mednarodno korporacijo v panogi izdelkov za dom. Pri tem nam bo v pomoč nadzorni svet s strokovnjaki iz slovenskega in mednarodnega okolja, ki so mandat nastopili lani.

Pri vodenju do zastavljenih ciljev se je upravi kot odgovorni za področje financ in ekonomike 3. marca pridružil Marko Mrzel. Nekdanji članici uprave Mirjani Dimc Perko je namreč 1. januarja 2011 mandat sporazumno prenehal.

Gorenje letos vstopa v svoje 61. leto. Zasluge za to gredo celotni ekipi nekdanjih in sedanjih zaposlenih, ki so znali in jim je uspelo preoblikovati obrtno delavnico v mednarodno korporacijo. Zahvala gre tudi vam, spoštovani delničarji, ki nas od preoblikovanja v delniško družbo spremljate in podpirate pri uresničevanju ciljev. Skupaj smo postavili trdne temelje, na katerih se bomo razvijali in rasli tudi v prihodnje.

Franjo Bobinac, MBA,

Predsednik uprave

3 Predstavitev Skupine Gorenje

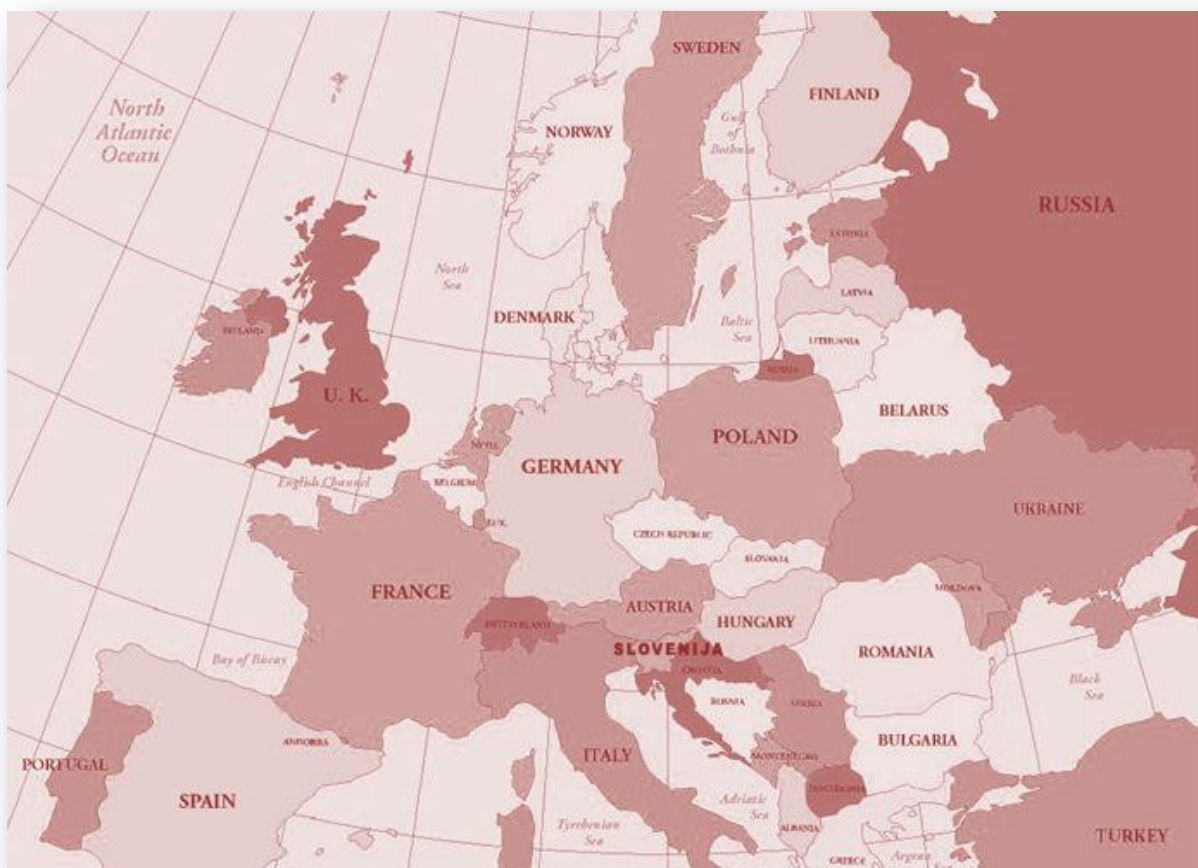
Skupina Gorenje spada med vodilne evropske izdelovalce aparatov za dom z več kot šestdesetletno zgodovino. S tehnološko dovršenimi, vrhunsko oblikovanimi in energetsko učinkovitimi gospodinjstvi aparati pod blagovnimi znamkami Gorenje, Atag, Asko, Pelgrim, Mora, Etna, Körting, Sidex in Upo ter novo blagovno znamko Gorenje+ izboljšujemo kakovost bivanja uporabnikov naših izdelkov v sedemdesetih državah po svetu. Večino izdelkov prodamo na evropskih trgih (98 odstotkov izdelkov naše največje divizije - Aparati za dom), največ na nemškem, ruskem, ukrajinskem in češkem trgu.

Poleg aparatov za dom svojo ponudbo dopolnjujemo z lastnim proizvodnim programom kuhinjskega pohištva

in kopalniške opreme ter tako ponujamo celovito paleto izdelkov za dom. V zadnjih letih pa svoje aktivnosti krepimo tudi v segmentih ekologije, energetike in storitev, kjer uporabljamo svoja znanja in štiridesetletne izkušnje s področja ekologije ter prepoznane poslovne priložnosti na različnih področjih, ki imajo večji potencial rasti kot naša osnovna dejavnost.

Mednarodno prodajno mrežo na vseh celinah širimo že skoraj pol stoletja in smo z več kot devetdesetodstotnim deležem izvoza v prihodkih od prodaje najbolj mednarodno slovensko podjetje.

V letu 2010 smo z 11.174 zaposlenimi ustvarili 1,4 milijarde evrov prihodkov od prodaje in 20 milijonov evrov čistega dobička.



4 Divizijska organiziranost Skupine

Divizija Aparati za dom

Divizija se ukvarja s proizvodnjo in prodajo visoko inovativnih in v vrhunski dizajn usmerjenih hladilno-zamrzovalnih, kuhalnih ter pralno-sušilnih gospodinjskih aparatov.

Izdelki divizije Aparati za dom so dostopni v sedemdesetih državah po svetu, najpomembnejša trga

sta Vzhodna in Zahodna Evropa. Divizija z 9.042 zaposlenimi v strukturi prihodkov Skupine dosega 78-odstotni delež. Na naših ključnih trgih se srečujemo z močno mednarodno konkurenco, ki nas sili v nenehne izboljšave izdelkov in proizvodnih procesov. Zato so za naš uspeh ključne naložbe v dizajn in inovativnost.

Z Aparati za dom ustvarimo 78 odstotkov vseh prihodkov od prodaje Skupine.

V letu 2010 smo nase opozorili z inovacijo upravljanja na dotik z drsnim sistemom – Cooking wizzard in aplikacijo GreenConnected za inteligentni dom. Na področju oblikovanja pa smo največ pozornosti vzbudili s prototipom SmarSofa z integriranim hladilnikom ter jubilejno linijo Gorenje Simplicity Moonlight, izdelani v čast 60. obletnice Gorenja, ki smo jo praznovali v letu 2010.

Divizija se je v letu 2009 spopadala z najzahtevnejšimi tržnimi razmerami poslovanja v zgodovini Gorenja. Hiter padec naročil, negotove razmere na nabavnih trgih in močan kreditni krč so pred divizijo postavili zahtevne izzive, na katere smo odgovorili s protikriznimi ukrepi za ohranjanje in krepitev denarnega toka. V letu 2010 se je stanje pomembno izboljšalo, a so se trgi ustalili na razmeroma nizki ravni povpraševanja, tako da večina protikriznih ukrepov ostaja veljavnih.

Divizija Notranja oprema

Divizija se ukvarja s proizvodnjo in prodajo kuhinjskega in kopalniškega pohištva, sanitarne opreme in keramičnih ploščic, manjši delež proizvodnje zajema tudi pohištvo za dom.

Izdelke ponujamo predvsem na trgih JV Evrope. Največ prihodkov od prodaje ustvarimo na domačem, hrvaškem, bosanskem in srbskem trgu, kjer želimo v

Zadržanost kupcev pri nakupih trajnih dobrin pripisujemo visokim stopnjam brezposelnosti in zaostrenim bančnim pogojem za dodeljevanje potrošnih kreditov. Na stroškovni strani pa je čutili močno negotovost glede hitrosti okrevanja svetovnega gospodarstva, ki se preko nepredvidljivega gibanja cen surovin in menjalnih tečajev valut kaže v naših stroških.

V letu 2010 smo postopoma povečevali delež izdelkov z višjo dodano vrednostjo, na kar je vplival tudi prevzem švedskega podjetja Asko. K izboljšanju rezultatov v letu 2010 so najbolj pripomogli rezultati z vzhodnih in jugovzhodnih evropskih trgov, pa tudi Nemčije in Nizozemske.

Divizija pokriva tudi dokupni program zabavne elektronike in malih gospodinjskih aparatov, proizvodnjo in prodajo toplotno-ogrevalne tehnike ter proizvodnjo mehanskih komponent.

prihodnje še okrepiti svoj položaj. Prepoznavni in dobro zastopani smo tudi na trgih Avstrije in Češke. V zadnjih dveh letih smo v boju s kriznimi razmerami na trgu izdatno optimizirali proizvodne procese in prenovili ponudbo. Novosti smo v letu 2010 uspešno predstavili na dvodnevem hišnem sejmu Gorenje Trade Show Home Interior.

Z Notranjo opremo ustvarimo 4 odstotke vseh prihodkov od prodaje Skupine.

V letu 2011 načrtujemo nadaljnje prestrukturiranje in optimiziranje proizvodnih procesov divizije, s tri-odstotno rastjo prihodkov od prodaje. Pri oblikovanju pohištva, sanitarne opreme in keramike dajemo velik poudarek kakovosti materialov in odličnosti storitev. Pri kuhinjskem pohištvu je poleg tega v ospredju še njegova oblikovna usklajenost z linijami gospodinjskih

aparatom. V diviziji zaposluje 926 ljudi. V celovit sistem vodenja kakovosti po zahtevah standarda ISO 9001:2000 aktivno in neposredno vključujemo vse vodilne delavce, posredno pa vse zaposlene. V diviziji dosegamo približno štiri odstotke prihodkov od prodaje Skupine Gorenje.

Divizija Ekologija, energetika in storitve

Divizija ponuja celovite rešitve s področja ekologije, energetike in storitve s področja trgovine, inženiringa, zastopstev, gostinstva, turizma, upravljanja nepremičnin, ter orodjarstva in strojogradnje. Vključuje tudi proizvodnjo vojaških vozil.

Naša temeljna storitev na področju ekologije je celovit servis ravnanja z odpadki, ki ga ponujamo industrijskim

podjetjem, pri čemer uspešno uporabljamo svoja znanja in štiridesetletne izkušnje. Na področju energetike se ukvarjamo s trženjem in prodajo električne energije, lesne biomase in premoga. Na področju storitev pa najpomembnejši delež prihodkov, ki jih ustvarimo na domačem trgu, pripada dejavnosti trgovine in gostinstva.

V diviziji Ekologija, energetika, storitve ustvarimo 18 odstotkov vseh prihodkov od prodaje Skupine.

Ključni trgi divizije so v JV Evropi, kjer želimo v prihodnosti soj položaj še krepiti. V letu 2010 smo kljub težkim gospodarskim razmeram dosegli 34,3-odstotno rast prihodkov, v tekočem letu pa naj bi bila 5,5 odstotka. V okviru te divizije stalno iščemo poslovne priložnosti, ki imajo večji potencial rasti kot naša

osnovna dejavnost. V letu 2010 smo tako na področju sončne energije začeli ponujati celostne izvedbe sončnih elektrarn na ključ. V povprečju v diviziji Ekologija, energetika in storitve zaposlujeemo 1.206 ljudi, v strukturi prihodkov od prodaje Skupine Gorenje pa divizija dosega 18-odstotni delež.

Slika 1: Divizijska organiziranost Skupine

SKUPINA GORENJE - DIVIZIJE

APARATI ZA DOM / AD	NOTRANJA OPREMA / NO	EKOLOGIJA, ENERGETIKA, STORITVE / EES	
1 - Hladilno-zamrzovalni aparati 2 - Kuhalni aparati 3 - Pralni in sušilni aparati <ul style="list-style-type: none"> ▪ Dokupni program ▪ Dopolnilni program ▪ Grelniki vode, radiatorji, klimatske naprave 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kuhinje ▪ Ostalo pohištvo ▪ Keramika ▪ Kopalnice 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ekologija ▪ Energetika ▪ Strojogradnja in orodjarstvo ▪ Trgovina, zastopstva, inženiring ▪ Gostinstvo in turizem 	
			

5 Vizija, poslanstvo in strategija Gorenja v spremenjenem okolju

Vizija

Postati želimo najbolj izviren, v trajnostni razvoj in oblikovanje usmerjen ustvarjalec izdelkov za dom s prožnim prilagajanjem potrebam potrošnikov.

Poslanstvo

Ustvarjamo izvirne, tehnično dovršene, vrhunsko oblikovane, uporabnikom in okolju prijazne izdelke za prijeten dom. Osredotočamo se na povečevanje zadovoljstva potrošnika in na družbeno odgovoren način ustvarjamo vrednost za vse svoje deležnike. Z

upoštevanjem ključnih globalnih trendov in izzivov razvijamo hitro rastoča področja z nadpovprečnimi donosi.

Strategija v spremenjenem okolju

Pod vplivom nenehnih sprememb, ki jih v poslovno, socialno in politično okolje prinašajo procesi globalizacije, konsolidacije v panogi, bivanjski trendi ter še zlasti svetovna gospodarska kriza, moramo tudi v Gorenju nenehno izboljševati svoje delovanje. Na nove izzive se zato odzivamo hitro, prožno in učinkovito.

v občutljivem položaju. Na podlagi proučitve trenutnega stanja, razmer, trendov in potencialnih smeri razvoja panoge smo konec poslovnega leta 2009 zastavili ambiciozen Strateški načrt Skupine Gorenje za obdobje 2010–2013 Povezava: http://seonet.ljse.si/Default.aspx?doc=SEARCH&doc_id=39815), ki z učinkovitim obvladovanjem poslovnih procesov postavlja trdne temelje za prihodnost.

Kot del svetovne industrije, razvoj katere je trenutno težko napovedati, smo se tudi v Skupini Gorenje znašli

Osvežitev strateškega načrta in podaljšanje njegovega časovnega horizonta do leta 2015.

Že leto 2010 je prineslo številne spremembe, ki pomembno spreminjajo okoliščine delovanja Skupine Gorenje, zato bomo že do junija leta 2011 pripravili osvežitev strateškega načrta in podaljšanje njegovega časovnega horizonta do leta 2015. Vstop finančne korporacije IFC v lastniško strukturo Gorenja, aktivnosti prestrukturiranja proizvodnih lokacij divizije Aparati za dom, reorganizacija delovanja divizije

Aparati za dom, vključitev Skupine Asko v Skupino Gorenje, aktivnosti prestrukturiranja dolga, pristop k dokončni rešitvi problematike divizije Notranja oprema in začetek aktivnosti dezinvestiranja poslovno nepotrebne premoženja so strateške aktivnosti s pomembnim vplivom na delovanje Skupine Gorenje in spremembe, ki bodo sestavni del osveženega strateškega načrta.

5.1 Osnovne strateške usmeritve

Povečati prodajo izdelkov z višjo dodano vrednostjo.

Pospeševanje prodaje izdelkov in storitev z visokimi maržami v osnovni dejavnosti s sistemskim pristopom k blagovni znamki, inovacijam in oblikovanju.

Povečati odličnost procesov in stroškovno učinkovitost.

Doseganje procesne odličnosti in s tem stroškovne učinkovitosti na vseh področjih delovanja.

Selitev nabave in proizvodnje v države z nižjimi stroški dela.

Pospeševanje aktivnosti nabave v okoljih z nižjimi stroški, selitev proizvodnje izdelkov z nižjo dodano vrednostjo iz Slovenije, optimizacija stroškov režijskega dela (zunaj neposredne proizvodnje).

Širitev v poslovne segmente z višjo dodano vrednostjo.

Intenzivna širitev na poslovna področja z višjo donosnostjo v okviru strateških dejavnosti, še posebej na področju ekologije.

Širitev na trge s pričakovanimi visokimi stopnjami rasti.

Usmeritev prodaje na trge z vsaj dvakratno stopnjo rasti povprečja svetovnega bruto domačega proizvoda (države BRIC itd.).

5.2 Ključni cilji delovanja Skupine Gorenje do leta 2013

Tabela 2: Strateški cilji Skupine Gorenje do leta 2013

	2009	2010	2013 (strateški načrt)
Marža iz poslovanja	1,0%	4,1%	5-6%
Dodana vrednost na zaposlenega	26.361	31.602	40.000
Finančni kazalniki			
- ROE	-3,2%	5,3%	11,8%
- ROA	-1,0%	1,6%	4,6%
Ekonomski dobiček (EVA)	-4,8%	-1,2%	3,4%

Vir: Podatki Skupine Gorenje

Do leta 2013 bomo v Skupini Gorenje dosegli naslednje rezultate:

- najmanj 5 do 6-odstotno maržo iz poslovanja,
- dodano vrednost na zaposlenega v višini najmanj 40 tisoč evrov,
- presegli povprečno raven osnovnih finančnih kazalnikov konkurenčnih družb,
- pozitiven ekonomski dobiček (premija nad povprečno vrednostjo stroškov kapitala – WACC).

5.3 Osnovna izhodišča pri načrtovanju

Strateški načrt Skupine Gorenje je konsolidiran zbir strateških načrtov divizij in družb, ki delujejo v njihovi sestavi. Sestavljajo ga torej strateški načrti posameznih odvisnih družb in njihovih konsolidiranih zbirov - divizij.

Strateški načrt ne vsebuje pozitivnih in negativnih učinkov:

- dezinvestiranja nestrateškega stvarnega in finančnega premoženja, ki ne dosega zahtevanih sinergij ali stopenj donosnosti,
- prevzemov, ki so ključni za dolgoročni razvoj Skupine Gorenje,
- prenosov dela poslovnih aktivnosti iz krovne družbe na cenejše lokacije in
- dokapitalizacije krovne družbe kot nujen element financiranja stabilne srednjeročne in dolgoročne poslovne rasti Skupine Gorenje kot celote.

5.4 Strategije divizij Skupine Gorenje

Divizija Aparati za dom

Strateške cilje Skupine Gorenje bomo v diviziji Aparati za dom dosegli z rastjo obsega poslovanja, ki bo večja od povprečja konkurence. Poseben poudarek bomo namenili rasti dobičkonosnosti in prostega denarnega toka, kar bomo dosegli z izrazito usmerjenostjo v inovacije in visoko umestitvijo svojih blagovnih znamk. Prizadevali si bomo za visoko raven poslovne odličnosti z ustvarjanjem privlačne vrednosti za kupce.

Dividendna politika Skupine Gorenje

Dividendna politika Skupine Gorenje in krovne družbe bo v letih strateškega obdobja sledila uresničevanju politike pred letom 2009. To pomeni, da bo za letno izplačilo dividend namenjenega do tretjine čistega poslovnega izida tekočega poslovnega leta Skupine Gorenje.

Projekcija strateškega načrta je narejena ob predpostavki samofinanciranja in nižje ravni naložb od amortizacije, pri čemer bo prosti denarni tok v večji meri namenjen razdolitvi. Naložbe, usmerjene pretežno v razvoj novih izdelkov, bodo v načrtovani višini zagotavljale organsko rast prihodkov, ki je predvidena z načrtom.

V strateških načrtih niso zajeti učinki dokapitalizacije, ki je bila izvedena leta 2010 in tudi ne učinki morebitnih prihodnjih dokapitalizacij. Sredstva, pridobljena z dokapitalizacijo, bodo usmerjena v prevzeme, prestrukturiranje obstoječih ter hitrejši razvoj novih dejavnosti divizije Aparati za dom in diviziji Ekologija, energetika in storitve, pri katerih so pričakovane višje stopnje donosa.

Izvajanje poslovnih aktivnosti divizije bo vezano na:

- **izdelke** (pokrivanje vseh cenovnih segmentov; vzpostavitev močnega produktnega upravljanja; optimiziranje produktnih platform in šifer; nadaljnji razvoj dopolnilnega in dokupnega programa; visoka kakovost izdelka, ki bo sledila odličnosti oblikovanja),
- **distribucijo** (krepitev sodelovanja z mednarodnimi trgovskimi verigami in prodor v kuhinjske studije, izkoriščanje svetovnega spleta kot prodajnega kanala in razvoj novih trgov),

- **cenovno politiko** (dvig povprečne cene prodanega izdelka, izboljšanje tržnega deleža) in
- **promocijo** (prilagajanje prodajne zgodbe posameznim trgov; repozicioniranje blagovne

znamke; dizajn kot ključna konkurenčna prednost; inovacije in tehnološka kompetentnost, celovit servis trgovcev, kakovostne poprodajne storitve).

Divizija Notranja oprema

Ključni strateški cilj divizije Notranja oprema je postati vodilni ponudnik kuhinjskega pohištva in eden od treh vodilnih ponudnikov izdelkov na preostalih treh

poslovnih področjih divizije (kopalniškem pohištvu, sanitarni opremi in keramičnih ploščicah) v JV Evropi.

Divizija Ekologija, energetika in storitve

Področje ekologije je osnovno področje divizije Ekologija, energetika in storitve, kjer ima Skupina Gorenje neposreden, strateški poslovni interes. V družbah tega področja bo Skupina Gorenje dosegala kontrolne (vsaj 50-odstotne) upravljavske deleže. Ključni strateški cilj področja ekologije je postati največji ponudnik celovitih storitev ravnanja z odpadki v JV Evropi.

Družbe s področja energetike v lasti Skupine Gorenje obravnavamo kot finančne, portfeljske naložbe, za katere smo opredelili zahtevan donos, ki ga obvladujemo z aktivnim upravljanjem s sodelovanjem naših predstavnikov v nadzornih organih družb.

Družbe s področja storitev so obravnavane kot kapitalske naložbe, ki morajo srednjeročno dosegati večjo donosnost investiranega kapitala (ROIC) od povprečne vrednosti stroškov kapitala (WACC).

6 Prodaja, blagovne znamke, izdelki in inovacije

6.1 Prodaja

69 odstotkov vrednostne prodaje dosežemo na trgih V in JV Evrope.

Prodaja gospodinjskih aparatov Skupine Gorenje je leta 2010 dosegla 738 milijonov evrov (brez programov Tiki dokup in Atag). Večino (69 odstotkov

vrednostnega obsega) smo dosegli na trgih Vzhodne in Jugovzhodne Evrope, sledili so trgi Zahodne Evrope s 27 odstotki ter trgi Bližnjega in Daljnega vzhoda.

Tabela 3: Prodaja aparatov za dom na nekaterih trgih Skupine Gorenje

V kosih	Panoga		Skupina Gorenje		Tržni delež Skupine Gorenje	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009
Avstrija	1.277.559	1.249.759	109.794	104.350	8,59%	8,35%
Belgija	1.635.528	1.546.194	17.628	18.211	1,08%	1,18%
Francija	9.317.612	9.277.847	82.183	113.210	0,88%	1,22%
Nemčija	11.770.286	11.555.412	562.884	501.250	4,78%	4,34%
Italija	7.244.656	6.924.402	13.231	15.192	0,18%	0,22%
Skandinavske države	3.933.628	3.658.804	183.556	181.417	4,67%	4,96%
Velika Britanija	6.524.130	6.830.005	47.635	56.981	0,73%	0,83%
Bolgarija	318.621	343.782	42.424	47.082	13,31%	13,70%
Hrvaška	365.972	356.693	161.908	155.252	44,24%	43,53%
Češka republika	1.085.514	1.227.011	259.903	282.080	23,94%	22,99%
Madžarska	662.975	719.353	95.005	99.115	14,33%	13,78%
Poljska	2.938.786	2.954.177	118.527	141.160	4,03%	4,78%
Romunija	631.223	640.080	40.092	35.437	6,35%	5,54%
Rusija	5.199.386	4.213.408	340.278	271.477	6,54%	6,44%
Slovaška	394.362	407.664	80.384	93.211	20,38%	22,86%
Slovenija	244.939	254.680	111.443	121.780	45,50%	47,82%
Ukrajina	1.167.368	881.678	245.988	146.639	21,07%	16,63%
Srbija	601.264	648.720	306.818	308.386	51,03%	47,54%

Prodaja velikih gospodinjskih aparatov panoge je v letu 2010 dosegla dvostransko rast, pri čemer smo na teh trgih rasli hitreje, in sicer za 5,4 odstotka. Naš tržni delež je bil na ključnih trgih 4,5 odstotka, na trgih, kjer ustvarimo večino prihodkov (V Evropa), pa 11,6 odstotka.

V povprečju nam je uspelo zvišati povprečno ceno prodanih izdelkov za skoraj štiri odstotke, kar je rezultat ugodnega prodajnega sestava izdelkov in trgov. Med večjimi prodajnimi uspešnicami je bila linija Simplicity, ki je presegla prodajne načrte za več kot 80 odstotkov.

Geografski vidik prodaje

Dobre prodajne rezultate smo dosegli na nemškem trgu, kjer smo z dvanajstodstotnim povečanjem prodaje velikih aparatov rasli precej hitreje kot trg. Posledica tega je bila tudi rast tržnega deleža s 4,3 na 4,8 odstotka. Ugodne rezultate smo dosegli tudi v

Avstriji, na Nizozemskem (Atag), Danskem in Norveškem.

Na vzhodnih trgih smo bili zelo uspešni v Ukrajini, kjer smo tržni delež povečali za 4,4 odstotne točke, tako da je bil ta na koncu leta 2010 kar 21 odstotkov. Manjša izboljšanja smo dosegli še na trgih Hrvaške, Makedonije, Srbije in Češke. Na drugih trgih smo zadržali enak tržni delež ali smo ga nekoliko poslabšali (predvsem na slovaškem trgu).

Na Bližnjem vzhodu smo povečali prodajo za 75 odstotkov, še posebej v Turčiji, Združenih arabskih emiratih, Iranu in Iraku. Začeli smo prodajati tudi v Azerbajdžanu. Na Daljnem vzhodu smo uspešno predstavili dizajnske linije, še posebej na Kitajskem, v Tajvanu in Hongkongu. Pridobili smo tudi nekaj ugodnih poslov za opremo razkošnih stanovanj v Hongkongu in Šanghaju.

Pomembni dogodki v letu 2010

V letu 2010 je bil za Skupino Gorenje še posebej pomemben sejem IFA v Berlinu, kjer smo razstavljali že tretjič in zelo uspešno predstavili novosti, s katerimi smo pritegnili kupce z vsega sveta.

Predstavili smo se tudi na brazilskem sejmu Casa Cor, ki je najpomembnejši sejem za arhitekto v Braziliji in s tem napovedali vstop na brazilski trg.

Naša čedalje večja prisotnost na evropskih trgih in pospešen razvoj zunaj Evrope (Brazilija, Indija, Kitajska idr.) utrjujejo pogajalsko moč Gorenja pri mednarodnih trgovskih verigah. Tako nadaljujemo uspešno strateško partnerstvo z največjimi evropskimi trgovci, kot so METRO – Media/Saturn Holding, Euronics, Expert, itd.

6.2 Blagovne znamke

V letu 2010 smo povečali delež prodaje v okviru lastnih blagovnih znamk.

Prodaja Gorenja v okviru lastnih blagovnih znamk vsako leto narašča in je v letu 2010 že preseгла 90 odstotkov. To je pomembno z vidika dolgoročne stabilnosti poslovanja, saj močne blagovne znamke prinašajo dolgoročen stabilen razvoj, ki ga bomo sistematično krepili tudi v prihodnje.

Za področje gospodinjskih aparatov imamo v Skupini Gorenje enajst blagovnih znamk. Poleg glavne – Gorenje, ki vključuje več kot 60 odstotkov prodaje, še Körting, Sidex in Mora, z nakupom nizozemske družbe Atag smo pridobili Atag, Pelgrim in Etna, s prevzemom švedske družbe Asko pa Asko in Upo. V 2010 smo začeli pripravljati uvedbo nove blagovne znamke v višjem srednjem cenovnem razredu: Gorenje+.

Atag

V letu 2010 smo nadaljevali uvajanje novih inovativnih izdelkov s premijsko blagovno znamko Atag in tako dodatno okrepili njen položaj na trgu Beneluksa. Prodaja v okviru te blagovne znamke poteka v glavnem s kuhinjskimi specialisti, ki svetujejo potrošnikom pri nakupu. V letu 2010 smo jim zato namenili še posebno pozornost. Blagovni znamki smo dodali nove koncepte, ki ji dodajajo vrednost, kot je denimo osemletna garancija (G8) ali dogodki Atag Quile, ki ustvarjajo večji obisk kuhinjskih salonov naših partnerjev.

Blagovno znamko smo širili na nove trge po distribucijskem kanalu kuhinjskih specialistov in s prodajno mrežo Gorenja v Veliki Britaniji, na Danskem, v Nemčiji in Franciji. Širitev Ataga na nove trge ostaja eden pomembnih ciljev za naslednja leta, pri čemer bomo izkoriščali sinergije in lokalno poznavanje trgov prodajne mreže Skupine Gorenje.

6.3 Razvojni trendi v panogi

Pralno-sušilni program

Glavni nosilec razvoja novih izdelkov v panogi aparatov za dom je doseganje čedalje večje energijske učinkovitosti. Pri pralnih strojih so tako na trgu izdelki s 30 odstotkov večjo energijsko učinkovitostjo od razreda A, pri sušilnikih pa je ta odstotek še višji (50 odstotkov) predvsem zaradi inovativne uporabe

Asko

Blagovno znamko Asko smo pridobili v letu 2010 s prevzemom istoimenske skupine družb. Z njo ciljamo na premijski segment kupcev predvsem na programih pranja perila in pomivanja posode. Blagovno znamko bomo sistematično razvijali na izdelčni ravni in jo širili na nove trge v okviru prodajne mreže Skupine Gorenje in s poudarkom na trgih, kjer nismo zastopani z blagovno znamko Atag.

Gorenje

Blagovna znamka Gorenje ostaja naša najpomembnejša vseevropska znamka za srednji cenovni razred. Tržimo jo na vseh evropskih in številnih čezmorskih trgih. V letu 2010 smo utrdili njen položaj in na večini evropskih trgov tudi povečali tržni delež. Intenzivno vlagamo v širjenje znamke na trgih Azije in Brazilije, kar bomo nadaljevali tudi v prihodnje.

Na sejmu IFA smo predstavili številne nove, inovativne izdelke, ki bodo omogočali konkurenčnost blagovne znamke še naprej. Uspešno smo uvedli novo linijo, ki smo jo razvili z znanim oblikovalcem Karimom Rashidom, in dosegli odlične prodajne rezultate z izdelki Gorenje Simplicity.

Regijske blagovne znamke

Preostale blagovne znamke (Körting, Sidex, Mora, Pelgrim, Etna in Upo) spadajo med regijske blagovne znamke ter so prepoznavne le na domačih trgih. Kot takšne jih bomo razvijali tudi v prihodnje, širitve na druge trge pa ne predvidevamo.

toplote črpalke. Opaziti je tudi rast zmogljivosti pralnih in sušilnih strojev, pri čemer so trenutno zelo pogosti aparati z zmogljivostjo osem kilogramov, nekateri proizvajalci pa ponujajo tudi zmogljivost devet kilogramov. Naslednje večje razvojne korake pri pralnih strojih pričakujemo na področju avtomatskega doziranja pralnih sredstev in vode.

Glavni nosilec razvoja novih izdelkov v panogi aparatov za dom je doseganje čedalje večje energijske učinkovitosti.

Hladilno-zamrzovalni program

Tudi v tem programu je večina inovacij usmerjenih v izboljšanje energijske učinkovitosti aparatov. Tako je denimo po podatkih družbe za raziskavo trga GfK (Povezava: <http://www.gfk.com/>) več kot petina prodanih hladilnikov na nemškem trgu v razredu A++, večji proizvajalci pa že razvijamo in ponujamo izdelke, ki ustrezajo standardu A+++.

Čedalje bolj je prepoznaven tudi trend uporabe LED-razsvetljave in elektronskih kontrol na hladilnih napravah. Pri zadnjih so v ospredju LCD-zasloni in zasloni na dotik, nekateri proizvajalci pa so na trg že poslali tudi TFT-zaslone (zasloni, ki uporabljajo podobno tehnologijo kot LCD, a zagotavljajo izboljšano kakovost slike). V notranjosti hladilnih naprav je največ novosti v različnih posebnih predalnikih – od predala z različno temperaturo, predala, ki ohranja svežino sadja in zelenjave, do vakuumskega predalnika.

Kuhalni program

Zadnja leta je predvsem zahodnoevropske trge zaznamoval močan prodor indukcijskih kuhalnih plošč, ki so v letu 2009 dosegle skoraj milijon prodanih enot, pri čemer je bila letna stopnja rasti višja od 20

odstotkov. Zadnji razvojni trend na tem področju je indukcija na celotni površini plošče.

Pomemben dejavnik v razvoju kuhalnih naprav so tudi tako imenovane samočistilne pečice, ki s pirolitsko razgradnjo (razgradnja pri visoki temperaturi) oksidirajo nečistoče. Takšne pečice so še zlasti pogoste v Franciji, kjer zajemajo 65 odstotkov prodanih pečic.

Tudi na področju kuhalnih naprav so se na trgu pojavili barvni TFT-zasloni (Thin-Film-Transistor), s katerimi lahko uporabniki upravljajo in kontrolirajo naprave.

Drugi trendi

Pametna vezja, ki so bolj znana na področju IT-tehnologije in telekomunikacij, počasi, a vztrajno prodirajo tudi v aparate za dom. Takšna vezja bodo omogočila nove izboljšave na področju energijske učinkovitosti in omogočile nove funkcije nekaterih aparatov.

Konec leta 2010 je začela veljati energijska znamka (Energy label) EU, ki v originalno klasifikacijo (A–G) uvaja energetske razrede A+, A++ in A+++. Uporaba klasifikacije bo postala obvezna za vse proizvajalce v decembru 2011.

6.4 Izdelki in inovacije

Kuhalni aparati

V 2010 smo nadaljevali uvajanje inovativnih rešitev aparatov, povezanih s kuhanjem. Kupcem smo predstavili nove samočistilne pirolitične pečice z izboljšanim delovanjem PyrolyseSupreme, ki omogočajo še preprostejše čiščenje. Na sejmu IFA smo premierno predstavili nov multi-touch barvni zaslon iChef, ki prinaša revolucijo v načinu upravljanja pečic in omogoča povsem drugačno uporabniško izkušnjo.

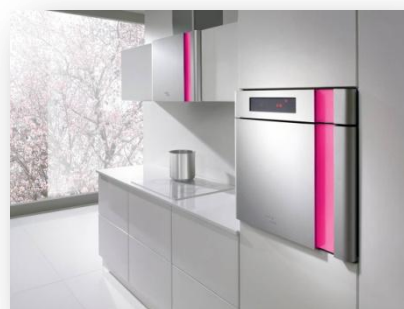
Slika 2: iChef zaslon



Prvič smo predstavili in kupcem ponudili inovativno pečico, ki smo jo razvili skupaj s svetovno znanim oblikovalcem Karimom Rashidom, ki poleg odličnih rezultatov peke omogoča nastavitve barve na

zunanjem LED-svetlobnem traku MoodLite in s tem popolno prilagoditev uporabnikovim željam in počutju. V okviru kolekcije Gorenje by Karim smo poleg pečice na trg uvedli tudi napo s tehnologijo MoodLite in upravljanjem na dotik ter premijsko indukcijsko ploščo. V vseh skupinah izdelkov smo dodajali izdelke in s tem zapolnjevali dosedanje vrzeli v ponudbi.

Slika 3: Gorenje by Karim



Razširili smo ponudbo kuhališč z visoko učinkovitimi XtremePower indukcijskimi kuhališči in plinskimi kuhališči z elektronskim upravljanjem na dotik.

Za nerjavno plinsko kuhališče Atag smo prejeli mednarodno nagrado Red Dot Winner design award 2010.

V okviru blagovne znamke Atag smo z novim inovativnim dizajnom, ki se ujema z vsako kuhinjo razširili ponudbo v liniji Matrix. Poleg tega smo lani na trgu prvič ponudili inovativne indukcijske in steklokeramične plošče z intuitivnim upravljalnim vmesnikom Iris Slide Control ter nova plinska kuhališča gas-on-glass z digitalnimi timerji, ki dodatno olajšajo kuhanje. Za nerjavno plinsko kuhališče Atag MAGNA HG9711MBB smo prejeli prestižno mednarodno nagrado Red Dot Winner design award 2010.

Slika 4: Izdelki Matrix linije



V okviru blagovne znamke Atag smo predstavili tudi indukcijski vok, ki omogoča povsem novo izkušnjo kuhanja z vokom.

Pralno-pomivalni aparati

V letu 2010 smo nadaljevali uvajanje energetsko učinkovitih in uporabniku prijaznih aparatov. Eden takšnih je sušilnik perila SteamTech, ki je bil v prodajni nabor uvrščen spomladi 2010. Gre za nadgradnjo kondenzacijskih sušilnikov. Dodali smo jim funkciji sušenja perila kombiniranega s parno obdelavo in samostojno obdelavo perila s paro. Sušenje s paro omogoča precejšnje izboljšanje rezultatov, saj se perilo pri tem ne mečka. Programi parne obdelave perila pa so optimalna predpriprava (vlaženje) perila pred likanjem.

Na trgu smo prvič predstavili pralne stroje z velikim LCD-zaslonom, ki omogoča preprost, pregleden in interaktiven sistem izbiranja in spreminjanja izbranega pralnega programa.

Slika 5: Pralni stroji z LCD zaslonom



Trgu smo ponudili pralne stroje, ki zmanjšujejo porabo energije do 30 odstotkov.

Po uveljavitvi nove evropske direktive o deklariranju in označevanju energijske učinkovitosti pralnih strojev decembra 2010 smo predstavili nove aparate z energijsko učinkovitostjo A++ in A+++. Odlikujejo jih izjemne programske, senzorske in mehanske rešitve, ki omogočajo natančno doziranje vode ter optimalno delovanje grelnega elementa in obtočne črpalke. To pa omogoča doseganje odličnih rezultatov pranja perila, ob do 30-odstotni zmanjšani porabi energije v primerjavi z najboljšimi aparati predhodnega obdobja.

Hladilno-zamrzovalni aparati

Osvežili smo kolekcijo retro aparatov z novimi barvami, ki sledijo modnim trendom. Tako smo kupcem ponudili mladostne funky barvne hladilnike, namenjene mlajši generaciji, in nove vintage barve.

Slika 6: RETRO hladilniki funky barv



Posebno pozornost smo namenili izdelkom, ki povečujejo uporabnost hladilno-zamrzovalnih aparatov, in dopolnili kolekcijo izdelkov Gorenje Ora-Itó z novejšimi, energijsko varčnejšimi aparati. Energijska učinkovitost je ena najpomembnejših odlik naših izdelkov. V letu 2010 smo nadaljevali to delo in trgu celotno leto ponujali energetsko učinkovite aparate razreda A++ in več.

Za blagovno znamko Atag smo uvedli nove premijske visoko učinkovite hladilnike s popolno LED-osvetlitvijo.

6.5 Poprodajne storitve

Odličnost poprodajnih storitev je del naših strateških usmeritev. Naš ugled temelji med drugim na dobro organizirani in tehnično opremljeni servisni mreži, ki za stranke izvaja visoko kakovostne storitve in tako spodbuja zvestobo blagovni znamki Gorenje.

Ob čedalje večji konkurenčnosti na trgu gospodinjskih aparatov se je pokazala potreba po novih tehničnih in organizacijskih rešitvah v naši servisni mreži. Povsem nov model servisne mreže je začel v Sloveniji delovati 1. septembra 2009. Uvedli smo enoten sodoben klicni

center, in to z najsodobnejšimi informacijskimi, organizacijskimi in logističnimi rešitvami. Nov model je močno povečal učinkovitost, skrajšal odzivni čas in ob izjemni profesionalni servisni storitvi zagotavlja zadovoljnost strank. Za inovativen poslovni model servisne mreže v Sloveniji smo prejeli priznanje Gospodarske zbornice Slovenije za inovacije.

Inovativni servisni model bomo skupaj z IT-orodji uporabili kot temelj za prenovo delovanja poprodajnih organizacij v celotni Skupini Gorenje.

7 Proizvodnja

7.1 Prestrukturiranje proizvodnje

Divizija Aparati za dom

Najpomembnejša lokacija, kjer Gorenje vodi svojo proizvodnjo velikih gospodinjskih aparatov, je Velenje. Tu smo lani proizvedli več kot 70 odstotkov izdelkov. Poleg tega proizvodnja kuhalnih aparatov poteka tudi v mestu Mariánské Údolí na Češkem, proizvodnja hladilno-zamrzovalnih aparatov pa v Valjevu v Srbiji.

Proizvodnja pralnih in sušilnih aparatov poteka v okviru krovne družbe v Velenju, smo pa s prevzemom Skupine Asko pridobili tudi prvo tovarno pomivalnih strojev. Asko proizvaja pomivalne, pralne in sušilne stroje v Vari na Švedskem ter kuhalne aparate, pečice in likalne sisteme v Lahtiju na Finskem. Družba Gorenje Tiki, d.o.o., je program toplotne in ogrevalne tehnike do konca lanskega leta izdelovala v Ljubljani in v Stari Pazovi v Srbiji, konec leta 2010 pa smo tovarno v Ljubljani zaradi previsokih stroškov proizvodnje zaprli in proizvodnjo v celoti preselili v Staro Pazovo.

V začetku leta 2011 je uprava Gorenja v skladu s strateškimi usmeritvami, ki predvidevajo delno internacionalizacijo proizvodnje oziroma selitev proizvodnje izdelkov iz nižjih cenovnih razredov v stroškovno ugodnejše države in ohranitev proizvodnje izdelkov z višjo dodano vrednostjo v Sloveniji, sprejela odločitev o naložbi v proizvodne zmogljivosti v Zaječarju v Srbiji.

Industrijski kompleks v Zaječarju obsega dve hali v skupni velikosti 18.000 m², ki stojita na 14 hektarih zemljišča. Gorenje bo v kompleksu postavilo montažno linijo za pralne in sušilne stroje. Proizvodnja bo še vedno potekala na matični lokaciji, v Zaječarju pa se bo izvajala montaža aparatov, namenjenih prodaji v Srbiji in nekaterih vzhodnoevropskih državah, kar bo omogočilo izkoriščanje prednosti carinskega sporazuma, ki ga je Srbija sklenila z Rusijo in nekaterimi drugimi vzhodnoevropskimi državami. S tem si bo Gorenje zagotovilo večji obseg prodaje na teh trgih, ki so zelo pomembni z vidika dobičkonosnosti.

7.2 Učinkovitost proizvodnih procesov

V letu 2010 je bil velik izziv proizvodnji stroškovno prilagajanje razmeram še vedno manjšega obsega proizvodnje. Veliko smo se ukvarjali tudi z optimizacijo stroškov aparatov, glavna dela pa je bila usmerjena v nižanje stroškov materiala in usvajanje alternativnih

V divizijo spadajo še:

- podporna programa, ki izdelujeta vgradne komponente aparatov za dom:
 - program mehanskih komponent Mekom v okviru krovne družbe in na proizvodnih lokacijah v Velenju, Šoštanju, Bistrici ob Sotli in Rogatcu,
 - program IPC (invalidsko podjetniški center) v okviru delovanja družbe Gorenje I.P.C., d.o.o., s programi v Velenju in Šoštanju;
- tovarna za proizvodnjo in montažo kolesnikov družbe Indop, d.o.o., v Šoštanju. To dejavnost bomo v letu 2011 prestavili v divizijo Ekologija, energetika in storitve.

Divizija Notranja oprema

Proizvodne funkcije divizije Notranja oprema smo v letu 2010 skoncentrirali na manjšem številu lokacij, ki so specializirane za posamezne izdelke. Divizijo sestavlja pet osnovnih proizvodnih programov: kuhinje, komponente, kopalnice, keramika in pohištvo, ki so v Velenju, Šoštanju, vasi Gorenje in Mariboru. V letu 2010 smo pomembno optimizirali proizvodne procese, poenotili materiale in polizdelke na več proizvodnih lokacijah in prenovili prodajni program.

S temi ukrepi izboljšujemo izkoriščanje sinergij med programi, povečujemo stroškovno učinkovitost, s poenotenji nižamo stroške materiala in zmanjšujemo raven obratnih sredstev.

V začetku leta 2011 smo začeli aktivnosti za vzpostavitev proizvodnje kopalniških umivalnikov iz umetnih mas v Zaječarju v Srbiji. Proizvodnja umivalnikov v Šoštanju zaradi nedonosnosti ni več mogoča. S selitvijo dela proizvodnega programa v Srbijo se bo število zaposlenih podjetja Gorenje Notranja oprema v Šoštanju predvidoma v drugi polovici leta zmanjšalo s sedanjih 132 na približno 50.

komponent (uvajanje sestavin iz držav z nizkimi stroški), povečevanje produktivnosti (ergonomija delovnih mest) in optimiziranje števila delavcev. Primere dobre prakse iz tovarn v Velenju smo pospešeno prenašali v druge tovarne.

Tabela 4: Količinski obseg lastne proizvodnje aparatov za dom

Program / Lokacija	2010	2009
Program KA / Slovenija	1.001.244	862.237
Program KA / Češka	378.617	334.443
Program KA / Finska	51.718	0
Program KA skupaj	1.431.579	1.196.680
Program PPA / Slovenija	700.226	674.280
Program PPA / Švedska	105.894	0
Program PPA skupaj	806.120	674.280
Program HZA / Slovenija	558.944	539.883
Program HZA / Srbija	438.345	402.821
Program HZA skupaj	997.289	942.704
Pomivalni stroji / Švedska	124.948	0
Lastna proizvodnja velikih gospodinjskih aparatov skupaj	3.359.936	2.813.664
Lastna proizvodnja velikih gospodinjskih aparatov skupaj / brez Aska	3.077.376	2.813.664
Likalniki / Finska	7.087	0
Grelniki vode / Slovenija	316.318	375.054
Grelniki vode / Srbija	206.910	132.872
Grelniki vode	523.228	507.926
Lastna proizvodnja gospodinjskih aparatov skupaj	3.890.251	3.321.590
Lastna proizvodnja gospodinjskih aparatov skupaj / brez Aska	3.600.604	3.321.590

Legenda: Program KA = Kuhalni aparati
 Program PPA = Pralni in sušilni stroji
 Program HZA = Hladilno zamrzovalni aparati
 Vir: Podatki Skupine Gorenje.

7.3 Nabava

Na surovinskih trgih se je vse leto 2010 nadaljevala čvrsta rast cen, ki so jo spodbujali pozitivni poslovni rezultati podjetij in izboljšanje makroekonomskih podatkov. Poleg rasti cen in povpraševanja na hitro rastočih trgih so optimizem vzbujali znaki okrevanja v ZDA in EU. Povpraševanje po surovinah se je približalo in že preseglo ravni pred svetovno finančno krizo.

V Skupini Gorenje je bila v letu 2010 zaradi izrednega vpliva na stroške proizvodnje posebna pozornost namenjena strateškimi materialom. Višanje cen večine strateških materialov, ki se je začelo v drugi polovici leta 2009, se je nadaljevalo vse leto 2010.

Ob okrevanju svetovnega gospodarstva so se pojavile težave v ponudbi, pri čemer so bile v času krize omejene proizvodne zmogljivosti, novi projekti pa tudi ustavljeni. Strukturnemu pomanjkanju nekaterih surovin so se v letu 2011 pridružili še neugodne vremenske razmere in politični nemiri na območju MENA, kar je še omejilo ponudbo virov in povečalo nevarnost nekaterih zastojev.

Tako v letu 2010 in 2011 v Skupini Gorenje zasledujemo strateške usmeritve za zaščito pred podražitvijo surovin:

- z aktivnim spremljanjem in pravočasnim zaznavanjem tržnih vplivov,
- s časovnimi zakupi borznih surovin prek dobaviteljev,
- z izvajanjem avkcij za pridobitev najkonkurenčnejših cenovnih pogojev,
- z razvojem in povečevanjem obsega oskrbnih virov iz Azije in na dolarskih območjih JV Evrope,
- z utrjevanjem odnosov s strateškimi partnerji, izključno na konkurenčnih osnovah.

V diviziji Notranja oprema smo v okviru projekta poenotenja kuhinjskih programov opredelili politiko poenotenja vgradnih materialov za kuhinje in poenotenja dobaviteljev ter tako ustvarili ugodnejše nabavne pogoje in dosegli zmanjšanje zalog. Te aktivnosti se bodo pokazale v prihrankih v letu 2011.

8 Kakovost

Skupina Gorenje deluje po vzpostavljenem mednarodnem standardnem sistemu vodenja kakovosti ISO 9001, ISO 17025, ki ureja delovanje vseh procesov, usmerjenih v potrebe, zahteve in pričakovanja kupcev. Učinkovitost sistema preverjamo z notranjimi in zunanjimi presojami certifikacijske hiše TÜV.

Sisteme ISO za upravljanje kakovosti s tehnološko rastjo uporabljamo še bolj intenzivno, saj povečujejo učinkovitost notranjih procesov, storitev in izdelkov ter zadovoljstvo končnih kupcev. Uspešno obvladovanje

teh procesov je za Skupino Gorenje izredno pomembno in se neposredno kaže v poslovnih rezultatih. Procese kakovosti nenehno merimo, analiziramo in jih izboljšujemo v skladu z merili učinkovitosti.

V letu 2010 smo nadaljevali ustaljeno delo vseh vrst timov za zagotavljanje kakovosti in začeli prenavo sistema kakovosti v tovarni Tiki v Stari Pazovi ter integracijo področja kakovosti s proizvodnimi tovarnami Skupine Asko.

9 Delnice Gorenja, odnosi z vlagatelji

9.1 Gibanje cene delnice v letu 2010

Na trgovanje na Ljubljanski borzi so še vedno vplivali dolžniška kriza, padci tečajev in nizka likvidnost. Na slovenskem kapitalskem trgu se tako posledice finančne in gospodarske krize rešujejo precej dlje v primerjavi z drugimi razvitimi kapitalskimi trgi. Indeks SBI TOP je denimo v letu 2009 dosegel 15-odstotno rast in s tem od evropskih indeksov prehitel le islandskega in malteškega. V letu 2010 je SBI TOP

izgubil 13,5 odstotka in bil tako poleg indeksov ciprske in španskih borz edini borzni indeks v EU, ki je izgubil del vrednosti.

Zaključni tečaj delnice GRVG je bil konec leta 13,49 evra in je bil v primerjavi z zadnjim trgovanjskim dnevom v letu 2009 višji za 8,01 odstotka. Delnica je bila v okviru prve kotacije edina poleg delnice Mercatorja, ki je v lanskem letu dosegla pozitivno rast.

Cena delnice Gorenja je v letu 2010 zrasla za 8 odstotkov.

Takšen razvoj dogodkov lahko pripišemo uspešnemu izvajanju protikriznih ukrepov v Skupini, s katerimi smo s stabilizacijo denarnega toka in prestrukturiranjem finančnih dolgov pomembno povečali stabilnost

poslovanja. V letu 2010 smo ponovno dosegli pozitiven poslovni izid in optimistično gledamo tudi na prihodnje poslovanje naše Skupine.

Tabela 5: Trgovalni podatki o delnicah Gorenja

	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004
Število izdanih delnic	15.906.876	14.030.000	14.030.000	14.030.000	12.200.000	12.200.000	12.200.000
Število lastnih delnic	121.311	121.311	121.311	1.183.342	1.183.342	717.192	251.042
Število delničarjev	20.627	21.623	21.359	19.779	17.168	19.779	17.168
Letni promet	14.974.483,0	13.732.616,1	15.899.680,2	152.035.954,7	3.995.302,6	50.622.953,7	26.675.752,2
Povprečna tržna kapitalizacija	194.909.228	161.415.150	368.497.950	454.825.150	297.863.000	300.608.000	288.408.000
Vrednostni obrat (promet / povprečna tržna kapitalizacija)	0,08	0,09	0,04	0,33	0,21	0,17	0,09

Vir: Podatki Skupine Gorenje in Ljubljanske borze, d.d.

Opomba: Vsi podatki veljajo na zadnji dan v letu, razen letnega prometa in povprečne tržne kapitalizacije, ki se nanašajo na celotno leto.

Tabela 6: Kazalniki o Gorenjevih delnicah

	31.12.10	31.12.09	31.12.08	31.12.07	31.12.06	31.12.05	31.12.04
Zaključni tečaj delnice	13,49	12,49	10,52	42,01	26,25	22,58	26,70
Najvišja vrednost v letu	14,72	13,98	42,18	49,64	26,71	27,53	29,05
Najnižja vrednost v letu	11,59	7,69	10,50	25,90	21,29	22,12	20,83
Dobiček na delnico (EPS)	0,20	-0,44	0,89	1,03	1,08	1,07	0,95
Knjigovodska vrednost delnice (BV)	21,04	21,87	22,47	24,60	18,99	18,34	18,69
Dividenda	-	-	0,45	0,42	0,42	0,42	0,42
P/E (Cena / dobiček na delnico)	67,45	-28,39	11,82	40,79	24,31	21,10	28,11
P/B (cena / knjigovodska vrednost delnice)	0,64	0,57	0,47	1,71	1,38	1,23	1,43
Dividendna donosnost	-%	-%	4,28%	1,00%	1,60%	1,86%	1,57%

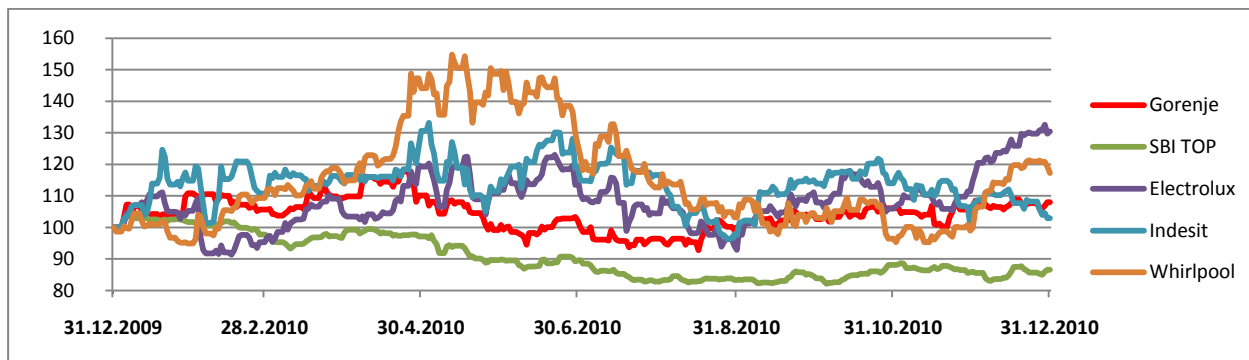
Vir: Podatki Skupine Gorenje in Ljubljanske borze, d.d.

Tabela 7: Osnovni podatki o delnicah Gorenja

Kotacija delnic	Ljubljanska borza
Razred delnic	Vse delnice pripadajo istemu razredu.
Glasovalne pravice	Vsaka delnica daje pravico do enega glasu, razen lastnih delnic, ki te pravice nimajo
Oznaka borzne kotacije	GRVG
Bloomberg simbol	GRVG:SV
Reuters simbol	GORE.LJ

Vir: Podatki Skupine Gorenje.

Grafikon 4: Gibanje cene delnice Gorenja



9.2 Dokapitalizacija

Osnovni cilj dokapitalizacije je bil omogočiti nadaljevanje vlaganja v razvoj novih izdelkov in storitev in prevzeme potencialnih prevzemnih tarč v panogi izdelkov za dom. Z dokapitalizacijo bomo financirali nekatere naložbe na področjih izdelkov za dom ter delovanja divizije Ekologija, energetika in storitve, kjer so možnosti za doseganje večjih rasti.

S strateškim načrtom Skupine Gorenje do leta 2013 je predvideno povečanje prihodkov od prodaje do 1,5 milijarde evrov (brez učinkov prevzemov), ki se bo ustvarilo z notranjo – organsko rastjo. Pri tem povečan kapital omogoča učinkovitejše doseganje strateškega načrta tudi, če se spremeni katera izmed predpostavk v strateškem načrtu, na katero uprava nima vpliva (npr. precejšnja rast cen surovin, polizdelkov ali podobno).

Več o dokapitalizaciji si lahko preberete tukaj: http://www.gorenjegroup.com/si/odnosi_z_investitorji/dokapitalizacija.

Kronološki pregled

Na 14. skupščini delničarjev Gorenja, d.d., je bil **28. 5. 2010** sprejet sklep o povečanju osnovnega kapitala. Prvi del povečanja v znesku 7.832.064,76 evra je bil izveden z izdajo 1.876.876 novih navadnih, prosto prenosljivih imenskih kosovnih delnic za denarne vložke, po prodajni ceni 13,32 evra. Vse novoizdane delnice je odkupila International Financial Corporation IFC (Povezava: <http://www.ifc.org/>). Drugo povečanje osnovnega kapitala je bilo predvideno v enakem obsegu kot prvo in naj bi se izvedlo v treh krogih.

Z dokapitalizacijo se je kapital Skupine povečal za 7,8 milijona evrov.

2. 6. 2010: Okrožno sodišče v Celju sprejme sklep o vpisu sklepov skupščine o povečanju osnovnega kapitala in spremembah statuta v sodni register.

22. 6. 2010: ATVP izda odločbo o potrditvi prospekta za uvrstitev 1.876.876 navadnih kosovnih delnic v nematerializirani obliki na ime GRVG v trgovanje na organiziranem trgu.

5. 7. 2010: Okrožno sodišče v Celju izda sklep o vpisu spremembe osnovnega kapitala z 58.546.152,56 evra na 66.378.217,32 evra, spremembe števila delnic s 14.030.000 na 15.906.876 in sprememb statuta.

8. 7. 2010: Vpis novoizdanih delnic z oznako GRVG v centralni register pri KDD.

9. 7. 2010: Razširitev kotacije delnic v prvi kotaciji Ljubljanske borze z oznako GRVG s 14.030.000 na 15.906.876.

15. 7. 2010: Formalni začetek postopka drugega povečanja osnovnega kapitala, skladno s sklepom delničarjev, sprejetim na skupščini 28. 5. 2010.

2. 9. 2010: ATVP izda odločbo, s katero potrdi prospekt Gorenja za javno ponudbo navadnih delnic.

7. 9. 2010: Objava obvestila glede javne ponudbe delnic Gorenja javnosti.

9. 9. 2010: Objava prospekta za javno ponudbo navadnih delnic Gorenja.

17. 11. 2010: Končan postopek dokapitalizacije. Pri tem skupni znesek vplačil ni dosegel zahtevanega praga uspešnosti (70 odstotkov), zato postopek povečanja osnovnega kapitala ni bil uspešen.

9.3 Lastniška struktura

Na drugi strani so se ustrezno zmanjšali lastniški deleži drugih vlagateljev: delež pravnih oseb v lasti

države s 26 na 22,9 odstotka ter domačih fizičnih oseb s 26,8 na 22,7 odstotka.

Delež tujih vlagateljev se je v 2010 povečal na 30,9 odstotka.

Na drugi strani so se ustrezno zmanjšali lastniški deleži ostalih vlagateljev: delež pravnih oseb v lasti

države s 26,0 odstotkov na 22,9 odstotkov ter domačih fizičnih oseb s 26,8 odstotkov na 22,7 odstotkov.

Tabela 8: Deset največjih delničarjev Gorenja

Delničar	Število delnic	Lastniški delež	Kraj	Država
KAPITALSKA DRUŽBA, D.D.	3.534.615	22,22%	Ljubljana	Slovenija
IFC	1.876.876	11,80%	Washington, DC	ZDA
HOME PRODUCTS EUROPE B.V.	1.070.000	6,73%	Velp	Nizozemska
INGOR, d.o.o., & co. k.d.	794.473	4,99%	Ljubljana - Črnuče	Slovenija
KD GALILEO, FLEKSIBILNA STRUKTURA NALOŽB	564.984	3,55%	Ljubljana	Slovenija
EECF AG	411.727	2,59%	Zurich	Švica
RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG (RBI)	383.038	2,41%	Dunaj	Avstrija
PROBANKA, d.d.	379.706	2,39%	Maribor	Slovenija
KD ID, delniška ID, d.d.	331.799	2,09%	Ljubljana	Slovenija
TRIGLAV VZAJEMNI SKLADI - DELNIŠKI TRIGLAV	297.090	1,87%	Ljubljana	Slovenija
Skupaj deset največjih delničarjev:	9.644.308	60,63%		
Skupaj:	15.906.876	100%		

Vir: Klirinško depotna družba (www.kdd.si)

Tabela 9: Delnice v lasti članov uprave in nadzornega sveta

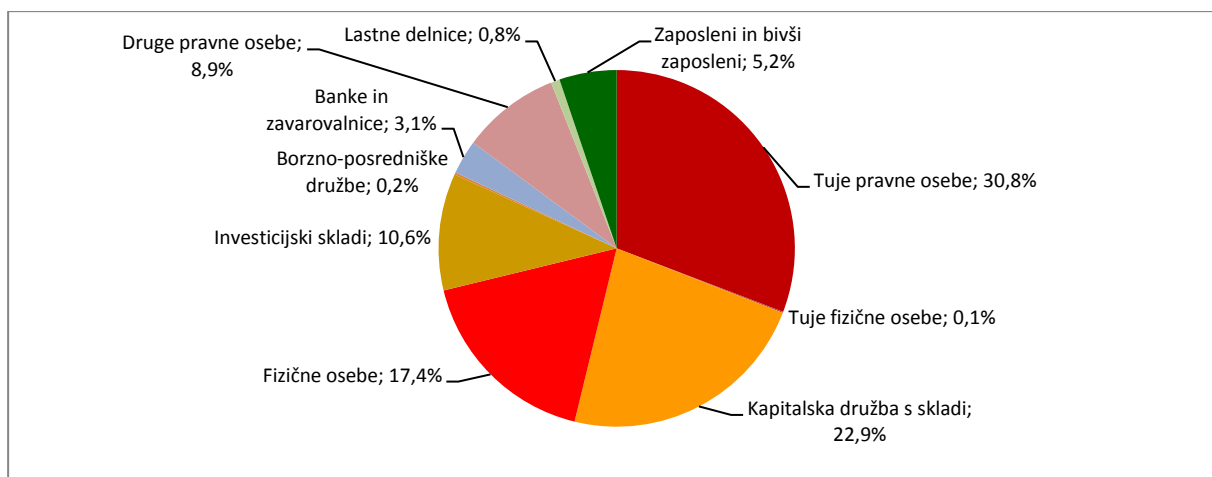
	Lastništvo		Neto nakupi v letu	
	2010	2009	2010	2009
Nadzorni svet skupaj	3.208	4.128	-920	0
Uroš Slavinec	-	-	-	-
Maja Makovec Brenčič	-	-	-	-
Keith Charles Miles	-	-	-	-
Peter Kraljič	-	-	-	-
Marcel van Assen	-	-	-	-
Bernard C. Pasquier	-	-	-	-
Krešimir Martinjak	115	115	-	-
Drago Krenker	-	920	-920	-
Jurij Slemenik	1.738	1.738	-	-
Peter Kobal	1.355	1.355	-	-
Uprava skupaj	13.230	13.230	0	0
Franjo Bobinac	2.096	2.096	-	-
Drago Bahun	9.032	9.032	-	-
Franc Košec	1.380	1.380	-	-
Mirjana Dimc Perko	96	96	-	-
Branko Apat	626	626	-	-
Uroš Marolt	-	-	-	-

Opomba: Mandat NS za obdobje od 19.7.2010 do 19.7.2014
Vir: Podatki Skupine Gorenje

	Lastništvo		Neto nakupi v letu	
	2010	2009	2010	2009
Nadzorni svet skupaj	13.226	14.146	-920	-
Jože Zagožen	466	466	-	-
Peter Ješovnik	-	-	-	-
Milan Podpečan	-	-	-	-
Andrej Presečnik	-	-	-	-
Gregor Sluga	55	55	-	-
Ivan Atelšek	9.497	9.497	-	-
Peter Kobal	1.355	1.355	-	-
Drago Krenker	-	920	-920	-
Krešimir Martinjak	115	115	-	-
Jurij Slemenik	1.738	1.738	-	-

Opomba: Mandat NS v obdobju od 18.7.2006 do 18.7.2010; Krešimir Martinjak do 31. 5. 2010
Vir: Podatki Skupine Gorenje

Grafikon 5: Lastniška struktura na dan 31.12.2010



Lastniška struktura Gorenja na spletni strani: http://www.gorenjegroup.com/si/odnosi_z_investitorji/lastniska_struktura

9.4 Lastne delnice in glasovalne pravice

Število lastnih delnic se v letu 2010 ni spremenilo in ostaja 121.311. Zaradi povečanja skupnega števila izdanih delnic (dokapitalizacija) pa se je delež lastnih

delnic v lastniški strukturi znižal z 0,8647 odstotka na začetku leta na 0,7626 odstotka na koncu leta.

Družba je imela na koncu leta 121.311 lastnih delnic.

Statut družbe določa, da ena delnica imetniku prinaša eno glasovalno pravico, pri čemer lastne delnice nimajo glasovalnih pravic. Statut ne vsebuje določil, ki bi razveljavljale sorazmernost pravic iz delnic, kot so

pravice manjšinskih delničarjev ali omejitve glasovalnih pravic, in nima sprejetih sklepov o pogojno povečanem kapitalu.

9.5 Skupščina in dividendna politika

V letu 2010 sta bili organizirani dve skupščini Gorenja. Na 14. skupščini družbe 28. 5. 2010 so delničarji potrdili povečanje osnovnega kapitala, spremembe statuta in izvolili pet članov nadzornega sveta, predstavnikov kapitala: dr. Petra Kraljiča, dr. Majo Makovec Brenčič, Keitha Milesa, FCA, Uroša Slavinca in dr. Marcela van Assena.

Na 15. skupščini družbe 15. 7. 2010 pa je bilo predstavljeno Letno poročilo 2009 in poročilo nadzornega sveta o rezultatih preveritve Letnega poročila 2009. Skupščina je odločala o uporabi bilančnega dobička za leto 2009 ter upravi in nadzornemu svetu podelila razrešnico. Imenovala je še revizorja za leto 2010 in šestega člana nadzornega sveta, predstavnika kapitala Bernarda C. Pasquierja.

V Gorenju načeloma organiziramo skupščino delničarjev enkrat na leto v hotelu Paka v Velenju. Vsakokratni pogoji za sodelovanje na skupščini so opisani v sklicu, ki ga prejmejo vsi delničarji, objavimo pa ga tudi na spletnih straneh Ljubljanske borze SEOnet (Povezava: <http://seonet.ljse.si/>), korporacijskih spletnih straneh (Povezava: <http://www.gorenje.com>) in v časniku Delo (Povezava: <http://www.delo.si/>). Skupščina je zaprta za širšo javnost in medije, tako da so s celotno vsebino oziroma potekom skupščine seznanjeni samo navzoči delničarji na skupščini. Seveda pa družba skladno z veljavno zakonodajo in standardi vedno objavi sprejete sklepe na skupščini in sporočilo za javnost.

V letu 2010 dividend zaradi izgube nismo izplačali.

Dividendna politika

Dividendna politika Skupine Gorenje za obdobje 2010-2013 določa, da se za letno izplačilo dividende nameni

do tretjine čistega poslovnega izida Skupine. Dividend v preteklem letu zaradi izgube v letu 2009 nismo izplačali.

Več o zgornjih temah, si lahko preberete tukaj (Povezava: http://www.gorenjegroup.com/si/odnosi_z_investitorji/skupscine_delnicarjev)

9.6 Finančni koledar za leto 2011

Nadzorovane in cenovno občutljive informacije objavljamo na spletni strani Ljubljanske borze prek sistema SEOnet, na spletni strani Skupine Gorenje,

nekatero s statutom določene informacije (denimo sklic skupščine) pa tudi v časniku Delo.

O morebitnih spremembah predvidenih datumov objav javnost pravočasno obveščamo na korporacijski spletni strani (Povezava: http://www.gorenjegroup.com/si/odnosi_z_investitorji/koledar).

Tabela 10: Finančni koledar objav

Vrsta objave	Predviden datum objave
- Povzetek nerevidiranih računovodskih izkazov družbe Gorenje, d.d., za leto 2010	petek, 11.3.2011
- Povzetek nerevidiranih računovodskih izkazov Skupine Gorenje za leto 2010	
- Letno poročilo družbe Gorenje, d.d. in Skupine Gorenje za leto 2010	torek, 19.4.2011
- Izjava o skladnosti z določbami kodeksa upravljanja javnih delniških družb	
- Poročilo o poslovanju družbe Gorenje, d.d. in Skupine Gorenje za obdobje januar-marec leta 2011	ponedeljek, 30.5.2011
- Sklepi 16. redne skupščina delničarjev družbe Gorenje, d.d.	petek, 1.7.2011
- Poročilo o poslovanju družbe Gorenje, d.d. in Skupine Gorenje za obdobje januar – junij leta 2011	ponedeljek, 29.8.2011
- Poročilo o poslovanju družbe Gorenje, d.d. in Skupine Gorenje za obdobje januar - september leta 2011	petek, 11.11.2011
- Povzetek ocene poslovanja za leto 2011 ter poslovnega načrta za leto 2012	ponedeljek, 19.12.2011

9.7 Komunikacija z vlagatelji

V letu 2010 smo na spletnem portalu SEOnet objavili 60 sporočil v slovenskem in prav toliko v angleškem jeziku in smo jih glede na leto poprej skoraj podvojili.

V letu 2010 smo na spletnem portalu SEOnet objavili 60 sporočil.

Ključni cilji področja komunikacije z vlagatelji so zagotavljanje informacijske podlage, ki omogoča učinkovito vrednotenje delnic, nadaljnje izboljšanje korporativnih razkritij, povečanje prepoznavnosti in kredibilnosti uprave, razvoj ustrezne lastniške strukture, ki podpira nadaljnji razvoj Skupine, povečanje pokritosti Skupine Gorenje v finančnih medijih in skrb za korekten prikaz podatkov Skupine v strokovnih bazah podatkov, kot sta denimo Bloomberg in ThomsonReuters.

V letu 2010 smo po objavi četrtnih poslovnih rezultatov organizirali srečanja z vlagatelji, finančnimi analitiki in predstavniki finančnih vlagateljev (bank). Predstavitve s tovrstnih srečanj so na voljo na naših spletnih straneh

(Povezava:

http://www.gorenjegroup.com/si/srecanje_z_vlagatelji_in_analitiki). Med njimi lahko najdete tudi prvo virtualno predstavitev Skupine Gorenje za vlagatelje, ki se je odvijala na sedežu Ljubljanske borze 28. 9. 2010.

Že tretje leto zapored smo izdali revijo za delničarje Gorenja Delničar (Povezava:

<http://www.gorenjegroup.com/si/22360>).

Vsem vlagateljem smo vedno na voljo za odgovore na vprašanja po telefonu, elektronski in klasični pošti. Z

institucionalnimi vlagatelji komuniciramo na konferencah, individualnih in skupinskih sestankih in s konferenčnimi klici (predvsem po objavi obdobjnih rezultatov). Z malimi vlagatelji komuniciramo po telefonu, e-pošti in klasični pošti, oglasijo pa se nam tudi osebno. Odgovore na njihova vprašanja jim posredujemo v najkrajšem mogočem času.

S tujimi vlagatelji komuniciramo na t. i. road showih v tujini, kamor nas povabijo investicijski bankirji in Ljubljanska borza. V letu 2010 smo se tako udeležili šestih tovrstnih dogodkov: v Londonu, Stockholmu, Frankfurtu, Zürichu, na Dunaju, v Stegersbachu.

Vse javne objave v angleškem jeziku pošiljamo mednarodnim tiskovnim agencijam, tujim medijem, vlagateljem in analitikom po distribucijskem sistemu prejemnikov e-pošte, ki trenutno vključuje več kot 120 prejemnikov.

Skladno z enim naših temeljnih ciljev na področju odnosov z vlagatelji, pridobitve širše pokritosti z analitiki, te spodbujamo k aktivnemu sodelovanju z nami. Vedno smo jim na voljo za komentarje in dodatno razlago javnih objav, s čimer pripomoremo k objektivnosti informacij v njihovih analizah.

9.8 Kontakt

Bojana Rojc
Odnosi z vlagatelji, direktorica

Gorenje, d.d.
Partizanska 12, 3503 Velenje,
Slovenija
Tel.: +386 3 899 13 45
GSM: +386 51 351 706
Faks: +386 3 899 25 27
bojana.rojc@gorenje.si



10 Izjava o upravljanju družbe

V družbi Gorenje, d.d., in Skupini Gorenje smo na področju korporativnega upravljanja uveljavili visoke standarde, ki jih dosledno spoštujemo in izvajamo. Spoštovanje in preseganje predpisanih, priporočenih in dogovorjenih standardov je naša trajna naloga. Visoka stopnja preglednosti poslovanja in korektno komuniciranje z delničarji in drugimi deležniki sta tudi v okolju že prepoznana kot pomembni vrednoti Gorenja. Doseženo raven na tem področju zato nenehno izboljšujemo in nadgrajujemo po načelu najboljših praks. V družbi je dosledno uveljavljen dvotirni sistem upravljanja, na podlagi katerega je uprava odgovorna za vodenje poslov, nadzorni svet pa za nadzor poslovanja družbe.

Uprava in nadzorni svet sta v aprilu 2010 sprejela Politiko upravljanja za celotno Skupino Gorenje in s tem še okrepila sodelovanje na področju korporacijskega upravljanja. Skladno s sprejetim dokumentom smo proaktivno in ažurno javno objavljali vse pomembne informacije, ki bi utegnile vplivati na poslovne odločitve vlagateljev ali zainteresirane javnosti. Redno in hitro smo odgovarjali tudi na vprašanja novinarjev, s čimer smo zmanjšali verjetnost pojava govoric in člankov z neresnično vsebino.

Uprava in nadzorni svet sta sprejela Politiko upravljanja za celotno Skupino Gorenje.

Z namenom ohranitve integritete družbe in zaposlenih smo odprto in konsistentno komunicirali z vsemi deležniki in delničarji ter se ustrezno odzivali na javne pozive nekaterih delničarjev Gorenja. Tudi sicer smo vzpodbujali odprto in dinamično komunikacijo med člani uprave in člani nadzornega sveta. Kljub temu, da so včasih pogledi o posameznih poslovnih odločitvah različni, je bilo njihovo usklajevanje usmerjeno v dobro prihodnjega razvoja družbe. Tudi v prihodnje bomo podobno odgovarjali na vse morebitne pozive in pisma delničarjev in s tem varovali ugled družbe, ki je v današnjih časih še kako pomemben.

10.1 Poročilo nadzornega sveta o preveritvi letnega poročila za leto 2010

Spoštovani delničarji!

Nadzorni svet je v letu 2010 poslovanje družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje nadziral v okviru pooblastil in pristojnosti, določenih z zakonskimi predpisi in statutom družbe, ter opravil tudi druge naloge iz svoje pristojnosti.

Nadzorni svet, ki šteje deset članov, je do 18. 7. 2010 deloval v sestavi: predsednik dr. Jože Zagožen, namestnik predsednika Ivan Atelšek, mag. Peter Ješovnik, Milan Podpečan, Andrej Presečnik, mag. Gregor Sluga, Peter Kobal, Drago Krenker, Krešimir Martinjak in Jurij Slemenik. Skupščina delničarjev je na 14. in 15. seji izvolila nove člane nadzornega sveta za dobo štirih let, z mandatom od 19. 7. 2010.

Skupščina delničarjev je izvolila nove člane nadzornega sveta za dobo štirih let, z mandatom od 19. 7. 2010.

Na konstitutivni seji novega nadzornega sveta dne 19. 7. 2010 so člani izvolili predsednika in dva namestnika. Nadzorni svet sestavljajo: predsednik Uroš Slavinec, namestnica predsednika dr. Maja Makovec Brenčič, namestnik predsednika Krešimir Martinjak, dr. Marcel van Assen, dr. Peter Kraljič, Keith Miles, FCA, Bernard Pasquier, Peter Kobal, Drago Krenker in Jurij Slemenik.

Delovanje nadzornega sveta

Nadzorni svet je med letom največ pozornosti namenjal poslovnemu in finančnemu razvoju Skupine Gorenje in krovne družbe, pomembnim poslovnim dogodkom ter uresničevanju splošnih strateških in poslovnih usmeritev. V letu 2010 je opravil sedemnajst sej, od tega pet korespondenčno, pri čemer so se člani prejšnje sestave sestali dvanajstkrat (od tega petkrat korespondenčno), člani sedanje sestave pa petkrat.

Še pred začetkom lanskega poslovnega leta je nadzorni svet sprejel poslovni načrt za leto 2010, januarja lani pa tudi strateški načrt Skupine Gorenje za obdobje 2010-2013. Dokumenta predstavljata cilje oziroma poslovne okvire, katerih izpolnjevanje je nadzorni svet spremljal med letom. Glede na to, da je bilo poslovno okolje v letu 2009 zelo težko in da je Skupina Gorenje poslovala z izgubo, dosegla pa pomembno višino prostega denarnega toka, je nadzorni svet posvečal pretežno pozornost izboljševanju kazalnikov poslovanja na vseh področjih poslovanja, doseganju višje dobičkonosnosti, ohranjanju produktivnih delovnih mest in osvajanju novih trgov z namenom, da se družba vrne v okvire pozitivnega poslovanja. Skladno z dosedanjo prakso se je nadzorni svet redno seznanjal s pomembnimi poslovnimi dogodki ter uresničevanjem splošnih strateških in poslovnih usmeritev. Tako poslovni in strateški načrt sta bila zastavljena smelo, tako da je nadzorni svet ocenil, da je bilo poslovanje v letu 2010 dobro, kar je nedvomno

rezultat dela vodstva in vseh zaposlenih v družbi. Upravo družbe je opozoril, da mora še bolje upravljati z obratnim kapitalom tako na področju zalog, še zlasti pa terjatev, da se izboljša tudi prosti denarni tok.

Nadzorni svet in uprava družbe sta soglasno podprla vstop mednarodne finančne korporacije IFC v lastniško in dolžniško strukturo družbe. Z vplačilom deleža v višini nekaj manj kot 25 milijonov evrov je IFC postal drugi največji lastnik družbe z 11,8-odstotnim deležem. Hkrati je IFC družbi omogočil dolgoročno posojilo v skupni višini nekaj več kot 101 milijon evrov, pri čemer je posojilo v višini 50 milijonov evrov prispeval sam, preostanek pa preko sindiciranega posojila treh bank. Gorenje, d.d., je z IFC sklenilo zahtevno posojilno pogodbo, v kateri so med drugim določeni tudi kazalniki, ki jih mora družba dosegati. Ravno zaradi obsežnosti in zahtevnosti pogodbe je nadzorni svet pooblastil revizijsko komisijo, da redno spremlja doseganje kazalnikov iz pogodbe in o tem redno poroča nadzornemu svetu. Uprava je nadzorni svet tudi redno in sproti seznanjala o poslovanju konkurentov ter pogojih poslovanja, s poudarkom na razmerah na svetovnih trgih, o gibanju cen materialov in surovin in o obvladovanju pred tveganji. Nadzorni svet je redno spremljal tudi realizacijo sklepov, sprejetih na sejah nadzornega sveta in ugotovil, da je uprava realizirala vse sklepe, sprejete na sejah nadzornega sveta. Poleg navedenega je nadzorni svet budno spremljal vse javne objave in sporočila v medijih glede Gorenja in upravi sproti nalagal, da je pri odgovorih na različne trditve natančna in dosledna in da naj pri tem zagotovi enakomerno obveščenost vseh deležnikov.

Skladno z načeli najboljših praks korporativnega upravljanja je nadzorni svet imenoval šestčlanski nominacijski odbor v sestavi: dr. Jože Zagožen, predsednik nadzornega sveta, mag. Peter Ješovnik, član nadzornega sveta, predstavniki treh največjih delničarjev (Bachtar Djalil iz Kapitalske družbe, d.d., Andraž Grahek iz družbe KD Skladi, d.o.o., in Philip Sluiter iz družbe Home Products Europe B.V.) ter predstavnik javnosti in malih delničarjev (dr. Bogomir Kovač iz Kadrovske akreditacijskega sveta). Nominacijski odbor je skrbno pregledal nabor kandidatov za novo mandatno obdobje nadzornega sveta in nadzornemu svetu predlagal kandidate.

Nadzorni svet je potrebno pozornost namenjal tudi integraciji prevzetih družb (zlasti Asko) v Skupino Gorenje in pri tem opozoril upravo, da se morajo koristiti sinergije na vseh področjih poslovanja ter da se prevzete družbe čim prej vključijo v sistem Skupine Gorenje.

Nadzorni svet je obravnaval tudi prejeme uprave. Prejemki uprave so se že ob uvedbi 36-urnega delovnega časa ob začetku leta 2009 na predlog uprave znižali za 10 odstotkov, od novembra 2009 dalje, za dobo enega leta, ponovno na predlog uprave, pa v povprečju za nadaljnjih 25 odstotkov. Zaradi negotovih razmer v letu 2011 bodo imeli člani uprave do nadaljnjega prejeme na istih, znižanih nivojih.

Tako kot v letu 2008 in 2009, ko se je uprava odpovedala nagradam, se člani uprave tudi za poslovno leto 2010 odpovedujejo nagradi.

Nadzorni svet je za leto 2010 ocenil tudi svoje delovanje in delovanje komisij, ki so delovale v letu 2010. Nadzorni svet ugotavlja, da tako nadzorni svet kot tudi njegove komisije ustrezno opravljajo svoje delo, skladno s svojimi pristojnostmi in tudi v večjem obsegu, glede na sklepe bodisi nadzornega sveta bodisi posameznih komisij. Nadzorni svet ugotavlja, da pri nobenem članu nadzornega sveta ali komisije ne obstajajo okoliščine, ki bi lahko privedle do nastanka nasprotja interesov oziroma odvisnosti, in da je sestava nadzornega sveta ustrezna. Prav tako se je nadzorni svet precej hitro seznanil s poslovanjem in organizacijo družbe na vseh nivojih, pozval pa je upravo, da naj še bolj skrbi za ažurno obveščanje nadzornega sveta glede najpomembnejših vprašanj, ki sicer niso na dnevnem redu nadzornega sveta.

Revizijska komisija, kot obvezna komisija nadzornega sveta, je do 18. 7. 2010 delovala v sestavi: Milan Podpečan, predsednik, mag. Peter Ješovnik, mag. Gregor Sluga, Drago Krenker in Mateja Vrankar, od 19. 7. 2010 dalje pa v sestavi: Keith Miles, FCA, predsednik, Drago Krenker, mag. Aleksander Igličar. Revizijska komisija je posvečala največ pozornosti vprašanju, ali so pripravljena gradiva za seje nadzornega sveta, katera so v domeni delovanja revizijske komisije, skladna z vsemi potrebnimi standardi, če se upošteva načelo konservativnosti in konsistentnosti poročanja in podobno. V letu 2010 je revizijska komisija opravila sedem sej, pri čemer tri v stari sestavi in štiri v novi. Poleg obravnave obdobjnih poročil je revizijska komisija obravnavala še delo notranje revizije v krovni družbi, sistem za upravljanje s tveganji v krovni družbi, davčna tveganja z vidika transference cen v Skupini Gorenje ter s predstavniki revizijske hiše KPMG Slovenija, d.o.o., opravila sestanek glede pred-revizijskih in revizijskih postopkov za leto 2010. Posebno pozornost pa je revizijska komisija, skladno s sklepom nadzornega sveta, namenila ponovni preveritvi posojila družbi Inter Solar. Posojilo je bilo razkrito v vseh že potrjenih letnih poročilih družb, revizorske hiše in odvetniška pisarna pa so že predhodno poročale, v letu 2011 pa bo še ena revizorska hiša opravila ponoven pregled posojila in podala še svoje mnenje.

Nadzorni svet je ustanovil benchmark komisijo, katero sestavljajo dr. Maja Makovec Brenčič, predsednica, dr. Marcel van Assen, dr. Peter Kraljič, Bernard Pasquier in Peter Kobal. Cilji benchmark komisije so predvsem v tem, da se določi, kdo so pravi konkurenti, s katerimi se mora družba primerjati, na katerih področjih ter s kakšnimi metodami in kriteriji bi se primerjava naredila. Komisija bo na podlagi izbora konkurentov, metod in kazalnikov definirala časovni okvir aktivnosti družbe z namenom izboljšav na področju strategij in strateškega načrta v obdobju od leta 2011 dalje.

V okviru nadzornega sveta pa deluje še komisija za korporacijsko upravljanje, katero sestavljajo dr. Peter Kraljič, Bernard Pasquier, družbo pa kot član komisije zastopa predsednik uprave, Franjo Bobinac. Naloga te komisije pa je najti čim boljši način organiziranosti ter korporacijskega upravljanja Skupine Gorenje v prihodnosti, glede na njeno vedno večjo mednarodno prisotnost in potrebo po prilagajanju na vseh področjih poslovanja.

Letno poročilo

Uprava družbe je nadzornemu svetu predložila v sprejem revidirano Letno poročilo družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje za leto 2010 dne 11. 4. 2011. Nadzorni svet je Letno poročilo obravnaval na seji dne 19. 4. 2011.

Revidiranje Letnega poročila družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje za leto 2010 je opravila revizijska družba KPMG Slovenija, d.o.o. Revidiranje je bilo opravljeno tudi v vseh odvisnih družbah Skupine Gorenje. Revizijska družba je dne 15. 4. 2011 izdala pozitivno mnenje k Letnemu poročilu Gorenja, d.d., in konsolidiranemu Letnemu poročilu Skupine Gorenje za leto 2010.

Revizijska komisija nadzornega sveta je obravnavala Letno poročilo za 2010, vključno z revizijskim poročilom in pismom poslovodstvu in v zvezi s tem podala svoja stališča in mnenja.

Pri preveritvi predloženega Letnega poročila za leto 2010 in ob dejstvu, da je nadzorni svet redno spremljal vodenje in poslovanje družbe in Skupine Gorenje ter tekoče obravnaval poslovnoizidno, finančno in premoženjsko stanje in spremenjene razmere na trgih, kjer posluje Gorenje, je nadzorni svet ocenil, da je bilo poslovanje družbe v letu 2010 dobro, le na področju prostega denarnega toka pa zmerno. Ob precej visoki izgubi v letu 2009 je uprava z ukrepi na področju obvladovanja stroškov, povišanja marže, tržnih deležev in dobičkonosnosti, zlasti v diviziji Aparati za dom, uspela narediti pomemben preboj in dosegla boljše rezultate od prvotnega načrta. Uprava pa si mora za leto 2011 prizadevati, da bo načrtovani čisti poslovni izid dosežen ter da se bo izboljšala raven prostega denarnega toka s še boljšim obvladovanjem zalog, terjatev in obveznosti do dobaviteljev.

Nadzorni svet je potrdil, da je Letno poročilo za leto 2010, ki ga je pripravila uprava in preveril revizor, sestavljeno jasno, pregledno in v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah in veljavnimi mednarodnimi računovodskimi standardi. Nadzorni svet je pregledal in potrdil tudi poročilo revizorja, na katerega ni imel pripomb. Na podlagi tega ocenjuje, da letno poročilo izkazuje resničen in pošten prikaz premoženja, obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida ter izkazuje pošten prikaz razvoja poslovanja in poslovnega položaja krovne družbe in Skupine Gorenje.

Zaradi vseh navedenih ugotovitev je nadzorni svet na seji dne 19. 4. 2011 sprejel Letno poročilo družbe Gorenje, d.d., in konsolidirano Letno poročilo Skupine Gorenje za leto 2010, kot mu ga je predložila uprava.

Ugotovitev in predlog delitve bilančnega dobička

Uprava družbe je v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in Statutom Gorenja, d.d., sklenila, da se del čistega dobička poslovnega leta 2010, ki je znašal 2.924.939,50 EUR nameni za oblikovanje statutarnih rezerv v višini 292.493,95 EUR in za oblikovanje drugih rezerv iz dobička v višini 1.316.222,78 EUR, s čemer je nadzorni svet soglašal.

Preostanek čistega dobička poslovnega leta 2010 znaša 1.316.222,77 EUR in preneseni čisti dobiček preteklih let 928.597,92 EUR, tako da znaša bilančni dobiček za leto 2010 2.244.820,69 EUR.

Uprava in nadzorni svet skupščini delničarjev predlagata, da bilančni dobiček za poslovno leto 2010 v višini 2.244.820,69 EUR ostaja nerazporejen.

Pri oblikovanju predloga sklepa o delitvi dobička za leto 2010 sta uprava in nadzorni svet upoštevala veljavna določila Zakona o gospodarskih družbah in Statut Gorenja, d.d.

Hkrati nadzorni svet predlaga skupščini delničarjev, da upravi podeli razrešnico za poslovanje v letu 2010.

To poročilo je nadzorni svet izdelal v skladu z določbami 282. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) in je namenjeno skupščini delničarjev.

Velenje, 19. 4. 2011

Uroš Slavinec

Predsednik nadzornega sveta

10.2 Izjava o odgovornosti uprave

Uprava družbe je odgovorna za pripravo letnega poročila družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje ter računovodskih izkazov na način, ki zainteresirani javnosti daje resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja in izidov poslovanja družbe in njenih odvisnih družb v letu 2010.

Uprava potrjuje, da so bile pri izdelavi računovodskih izkazov družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje uporabljene ustrezne računovodske usmeritve, da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja in da računovodski izkazi družbe in Skupine predstavljajo resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja in izidov njenega poslovanja v letu 2010.

Uprava je odgovorna tudi za ustrezno računovodenje, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja in drugih sredstev ter potrjuje, da so računovodski izkazi družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje skupaj s pojasnili, izdelani na podlagi predpostavke o njenem nadaljnjem poslovanju ter v skladu z veljavno zakonodajo in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska unija.

Uprava potrjuje, da je po njenem najboljšem vedenju računovodsko poročilo sestavljeno v skladu z ustreznim okvirom računovodskega poročanja ter da daje resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida krovne družbe in drugih družb, vključenih v konsolidacijo Skupine Gorenje. Uprava tudi potrjuje, da je v poslovno poročilo vključen pošten prikaz informacij o pomembnih poslih s povezanimi osebami, sestavljen v skladu z veljavno zakonodajo in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja.

Predsednik in člani uprave družbe smo seznanjeni z vsebino sestavnih delov letnega poročila družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje za leto 2010 in s tem tudi z njunim celotnim letnim poročilom. Z njim se strinjamo in to potrjujemo s svojim podpisom.

- Franc Bobinac, predsednik uprave



- Mirjana Dimc Perko, članica uprave



- Branko Apat, član uprave

- Drago Bahun, član uprave



- Uroš Marolt, član uprave



- Franc Košec, član uprave



10.3 Spoštovanje kodeksa

Uprava in nadzorni svet družbe izjavljata, da Gorenje, d.d., pri svojem delu in poslovanju spoštuje Kodeks upravljanja javnih delniških družb, ki so ga dne 8. 12. 2009 sprejeli Ljubljanska borza, Združenje nadzornikov Slovenije in Združenje Manager, in je dostopen na spletnih straneh Ljubljanske borze (Povezava: <http://www.ljse.si>) v slovenskem in angleškem jeziku, s posameznimi odstopanji, ki so razkrita in pojasnjena v nadaljevanju.

Vsebina izjave zajema obdobje od sprejema prejšnje izjave o spoštovanju Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, to je od dne 17. 4. 2010, do dne 19. 4. 2011, ko sta njeno vsebino skupno oblikovala in sprejela uprava in nadzorni svet družbe Gorenje, d.d.

Poglavje: Okvir upravljanja družb

Priporočilo 1:

Temeljni cilji družbe v statutu niso posebej zapisani, so pa vsebovani in jasno določeni v poslanstvu družbe: »Ustvarjamo izvirne, tehnično dovršene, vrhunsko oblikovane, uporabnikom in okolju prijazne izdelke za prijeten dom. Osredotočamo se na povečevanje zadovoljstva potrošnika in na družbeno odgovoren način ustvarjamo vrednost za vse svoje deležnike. Z upoštevanjem ključnih globalnih trendov in izzivov razvijamo hitro rastoča področja z nadpovprečnimi donosi.«

Poglavje: Razmerje med družbo in delničarji

Priporočilo 5.7:

Nadzorni svet v zvezi s politiko določanja plačil, povračil in drugih ugodnosti članov uprave v celoti sledi načelom in kriterijem Kodeksa, kot tudi aktualnim razmeram na trgu. Pri tem ocenjuje delo uprave kot celote na podlagi Meril za ugotavljanje poslovne uspešnosti Skupine Gorenje, ki jih je v ta namen sprejel nadzorni svet družbe.

Priporočilo 5.8:

Po dosedANJI praksi je skupščina delničarjev sklepala o podelitvi razrešnice upravi in nadzornemu svetu hkrati. To se je, glede na dosedANJI način dela, uveljavljene visoke standarde sodelovanja obeh organov ter doseženo stopnjo zaupanja, izkazalo kot primerno.

Poglavje: Nadzorni svet

Priporočilo 8.4:

V družbi dosledno skrbimo za varovanje poslovnih skrivnosti. Tako dokumente, namenjene članom nadzornega sveta, obravnavamo z najvišjo mero zaupnosti. Gradiva in sklice sej pošiljamo članom nadzornega sveta predvsem v fizični obliki.

Priporočilo 12:

Za svoje delo so člani nadzornega sveta upravičeni do plačila za udeležbo na seji (sejnine) in do povračila stroškov v zvezi z udeležbo na seji. O dodatnih plačilih članom nadzornega sveta skupščina doslej še ni odločala. V primeru sprejema sklepa skupščine o dodatnem plačilu za opravljanje funkcije člana nadzornega sveta, bi stroški bremenili tekoče poslovanje družbe tekočega leta.

Priporočilo 13 (13.1 – 13.6):

Vprašanje ustanavljanja komisij nadzornega sveta je urejeno v Poslovniku o delu nadzornega sveta, ki ga je sprejel nadzorni svet na seji dne 23. 11. 2010. Ta je imel do 18. 7. 2010 petčlansko revizijsko komisijo, pri čemer so bili štirje člani imenovani izmed članov nadzornega sveta, ena članica pa je bila imenovana izmed zunanjih strokovnjakov s področja računovodstva in revizije.

Ob nastopu mandata novega nadzornega sveta ima ta tričlansko revizijsko komisijo, pri čemer sta dva člana komisije člana nadzornega sveta, en član pa je imenovan izmed zunanjih strokovnjakov s področja računovodstva in revizije.

Glede na to, da so člani nadzornega sveta nastopili mandat 19. 7. 2010 za dobo štirih let, mandat članom uprave pa se izteče dne 26. 7. 2013, nadzorni svet ni imenoval komisije za imenovanja. Ob odpoklicu Mirjane Dimc Perko z mesta članice uprave je nadzorni svet soglasno, kot kolektivni organ, naložil predsedniku uprave, da predlaga novega člana uprave za področje financ in ekonomike. S tem je nadzorni svet zaradi kratkega časa in nujnosti po čimprejšnjem imenovanju novega člana uprave kot kolektivni organ nase prevzel funkcijo, ki bi jo sicer lahko opravljal tudi kadrovska komisija nadzornega sveta.

Nadzorni svet je ustanovil še t.i. »benchmark« komisijo, ki jo sestavlja pet njegovih članov in komisijo za korporacijsko upravljanje, ki jo sestavljajo trije njegovi člani. Vsa ostala vprašanja iz svoje pristojnosti obravnava brez oblikovanja posebnih komisij, saj se v dosednji praksi to ni izkazalo za potrebno in primerno.

Poglavje: Uprava

Priporočilo 16.1:

Prejemki članov uprave so sestavljeni iz fiksnega in variabilnega dela. Za obdobje od 1. 11. 2009 pa do 31. 10. 2010 so vsi člani uprave podpisali anekse k pogodbam o zaposlitvi, na podlagi katerih so imeli v povprečju 25 odstotkov nižje plače, predsednik uprave pa 35 odstotkov nižjo plačo glede na določila pogodbe o zaposlitvi. S 1. 1. 2011 so vsi člani uprave podpisali nov aneks k pogodbi o zaposlitvi, na podlagi katerega so ponovno vzpostavili višine plač, kot so bile določene s prvim aneksom. Glede na precejšnje znižanje, so obstoječe plače z aneksom določene v fiksni obliki.

10.4 Uprava

10.4.1 Franjo Bobinac

Predsednik uprave, ki je hkrati odgovoren za divizijo Ekologija, energetika in storitve ter za področje financ in ekonomike od 2. 1. do 2. 3. 2011.



Leta 1982 je diplomiral na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani iz mednarodnih ekonomskih odnosov, leta 1997 pa je končal MBA na Ecole Supérieure de Commerce v Parizu. Poleg slovenščine aktivno obvlada francoski, angleški, nemški, srbski in hrvaški jezik. Svojo poklicno kariero je začel v Emo Celje in po treh letih službovanja 1. 9. 1986 nastopil delo v Gorenju Commerce kot pomočnik direktorja izvoza. Po štirih letih je bil imenovan za direktorja izvoza v Gorenju Gospodinjski aparatileta 1991 pa je kot direktor prevzel vodenje trženja v Gorenju Gospodinjski aparati. Od leta 1993 do leta 1998 je bil generalni direktor Gorenja Sidex France, izpostavi Gorenja v Parizu. 1. marca 1998 je postal član začasne uprave Gorenja, d.d., odgovoren za prodajo in marketing. Leta 2003 je bil imenovan za predsednika uprave Gorenja. Svoj drugi petletni mandat je nastopil 18. julija

2008. Z odličnimi organizacijskimi lastnostmi in sposobnostmi vodenja je v razmeroma kratkem času uveljavil kakovostne spremembe v organizaciji in vsebini dela marketinškega področja ter kot prvi človek za prodajo veliko prispeval k izjemni rasti Gorenja.

Ima bogate mednarodne izkušnje z različnih poslovnih funkcij ter razpolaga s poglobljenim teoretičnim in praktičnim znanjem, ki ga občasno kot zunanji sodelavec mednarodne Poslovne šole Bled - IEDC in Ekonomske fakultete v Ljubljani prenaša tudi na slušatelje v programih menedžerskega usposabljanja. Je gostujoči profesor na Mednarodni podiplomski šoli Instituta Jožef Stefan.

Je član Upravnega odbora evropskega združenja proizvajalcev bele tehnike CECED, član nadzornih svetov nekaterih uglednih podjetij, član Upravnega odbora Poslovne šole Bled – IEDC, Fakultete za podiplomski študij managementa in Instituta Jožef Stefan, član kolegija gospodarstva Univerze v Ljubljani, član Sveta Ekonomske fakultete Univerze v Ljubljani in predsednik Rokometne zveze Slovenije. Je tudi podpredsednik Združenja Manager Slovenije, prej pa je bil pet let njegov predsednik

Je nosilec odlikovanja vitez nacionalnega reda za zasluge Republike Francije. Leta 2008 je prejel nagrado Gospodarske zbornice Slovenije za izjemne gospodarske dosežke v letu 2007 in medaljo Janeza Vajkarda Valvasorja za gospodarstvenike, ki jo podeljuje Mednarodna podiplomska šola Jožefa Stefana. Po raziskavi družbe Kline & partner je v letih 2006 in 2008 najuglednejši direktor v Sloveniji. Leta 2007 je prejel nagrado Primus za odličnost menedžerja v komuniciranju, ki jo podeljuje Slovensko društvo za odnose z javnostmi, in častno priznanje Excel Award 2008 (Excellence in Communication Leadership) za odlične komunikacijske veščine in vrednost, ki jo je s komunikacijsko prodornostjo prinesel družbi Gorenje. Nagrado mu je podelilo mednarodno združenje poslovnih komunikatorjev IABC.

10.4.2 Branko Apat

Član uprave, odgovoren za divizijo Aparati za dom.



Leta 1984 je diplomiral na Ekonomski fakulteti v Mariboru, smer zunanja trgovina. V letu 1988 je opravil specialistični študijski program gospodarske zbornice marketinga v ZDA. Aktivno govori angleški in nemški jezik. Po študiju se je zaposlil v podjetju Gorenje Commerce kot pripravnik, nato pa je prevzel delo komercialista za t. i. zeleni program. Svojo delovno kariero je nadaljeval kot vodja izvoznega področja za Bližnji vzhod. Leta 1988 je postal pomočnik direktorja izvoza za programe zunaj področja bele tehnike in bil odgovoren tudi za trženje v Južno Ameriko. Po preoblikovanju Gorenja je leta 1990 v takratnem Gorenju gospodinjski aparati, d.o.o., prevzel funkcijo direktorja nabave, aprila 1993 pa je bil imenovan za direktorja trženja. Septembra 1999 je prevzel sanacijo podjetja Gorenje Tiki, d.o.o., kjer je bil do 31. 12. 2009 direktor podjetja. Leta 2003 ga je uprava imenovala za izvršnega direktorja, njegova naloga pa je bila usklajevanje dela družb v Skupini Gorenje s področja toplotne tehnike, orodjarstva in strojogradnje, od leta 2006 pa tudi dokupnega programa Gorenje, d.d. Septembra 2007 je bil prvič imenovan v upravo družbe z mandatom do 18. 7. 2013 in je bil do marca 2009 odgovoren za področje komplementarnih programov, nabavo in logistiko.

10.4.3 Drago Bahun

Član uprave, odgovoren za področje organizacije in kadrov, ter delavski direktor.



Leta 1979 je končal študij sociologije - kadrovoizobraževalna usmeritev na Fakulteti za sociologijo, politične vede in novinarstvo Univerze v Ljubljani. Končal je tudi podiplomski študij na področju kadrologije na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani. Aktivno govori angleški jezik, pasivno pa obvlada tudi nemški in francoski jezik. Januarja 1979 se je zaposlil na Rudarsko elektroenergetskem kombinatu v Velenju, kjer je do konca leta 1984 opravljal delo vodje službe za organizacijo poslovnega sistema. Ob začetku sanacije Gorenja je bil kot mlad strokovnjak na kadrovskem področju povabljen v poslovodstvo poslovnega sistema Gorenje. V Gorenju je zaposlen od začetka leta 1985, in sicer: od leta 1985 do konca 1987 kot podpredsednik poslovodnega odbora sestavljene organizacije za področje družbenoekonomskih odnosov, od leta 1987 do 1990 kot član poslovodnega odbora Gorenje Gospodinjski aparati za področje kadrov, od leta 1990 do 1997 pa kot direktor kadrovske-spolšnega področja. Bil je član začasne uprave po preoblikovanju družbe v delniško družbo leta 1997, član uprave v mandatu 1998 do 2003, odgovoren za kadre, in hkrati delavski direktor in je član uprave od leta 2003, odgovoren za področje organizacije in kadrov, ter opravlja funkcijo delavskega direktorja. Tudi njegov mandat traja do 18. 7. 2013.

10.4.4 Franc Košec

Član uprave, soodgovoren za divizijo Aparati za dom ter za področje strojogradnje in orodjarstva.



Po poklicu je elektrotehnik. V Gorenju se je zaposlil leta 1971 in je neprekinjeno angažiran v programih gospodinjskih aparatov, v temeljni dejavnosti Gorenja. Njegova več kot 30-letna delovna kariera v Gorenju je povezana s proizvodno-tehničnim področjem. V Gorenju je prehodil pot od referenta za tehnične spremembe, vodje oddelka tehničnih sprememb, vodje oddelka osvajanja izdelkov, tehničnega vodje programa Pralno-pomivalne tehnike do direktorja tega programa. Od leta 1997 do leta 2003 je bil izvršni direktor uprave za proizvodno-tehnično področje. Delovna kariera Franca Košca je torej tesno povezana z Gorenjem, kjer je gradil svoj strokovni in osebni razvoj. Bil je nosilec in idejni vodja številnih projektov v Gorenju. V tej vlogi je zlasti zaslužen za nastajanje novih generacij gospodinjskih aparatov, za uvajanje elektronike v izdelke Gorenja in približevanje njihovih funkcij pričakovanjem kupcev. Pomembna je njegova vloga pri razvoju področja oblikovanja gospodinjskih aparatov, katerega dosežki postavljajo Gorenje v ospredje pri tekmovanju s konkurenco. Posebej odgovorno vlogo je imel pri vodenju doslej največjih naložb Gorenja, kot so nova tovarna hladilno-zamrzovalnih aparatov v Velenju, galvana, obrat plastike, tovarna stiropora, visoko regalno skladišče NAVIS in gradnja tovarne v Valjevu v Srbiji. V upravo je bil prvič imenovan leta 2003 in je bil do marca 2009 v upravi odgovoren za kakovost in razvoj, sedanji mandat pa velja do 18. 7. 2013.

10.4.5 Uroš Marolt

Član uprave, odgovoren za divizijo Notranja oprema



Leta 1997 je diplomiral na Ekonomski fakulteti v Ljubljani, smer trženje, končuje pa magistrski program na Ekonomsko-poslovni fakulteti v Mariboru. Aktivno govori angleški, nemški in poljski jezik. V letih 1996 in 1997 je bil zaposlen v MGA Nazarje kot samostojni kontrolor v kontrolingu MGA Nazarje (BSH Nazarje), v Gorenju, d.d., pa se je zaposlil leta 1998. Do leta 2001 je bil komercialist za področje Rusije, nato je vodil komercialno področje v prodajni družbi na Poljskem Gorenje Polska Sp. z o.o., kjer je leta 2002 prevzel funkcijo direktorja. Septembra leta 2005 je prevzel vodenje prodajnega podjetja Gorenje Austria Handels GmbH. Septembra 2007 je bil z mandatom do 18. 7. 2013 prvič imenovan v upravo družbe in bil do marca 2009 v upravi odgovoren za področje trženja in prodaje.

10.4.6 Menjave v upravi, ki so nastopile v začetku leta 2011

Nadzorni svet je na svoji seji 20. 12. 2010 potrdil sporazumno prenehanje mandata članici uprave za ekonomiko in finance Mirjani Dimc Perko in jo odpoklical z mesta članica uprave s 1. januarjem 2011. Mirjana Dimc Perko ostaja v Skupini Gorenje kot svetovalka predsednika uprave.

Nadzorni svet je na seji 3. 3. 2011 imenoval Marka Mrzela kot novega člana uprave za področje financ in ekonomike, z mandatom do 18. 7. 2013.

10.4.7 Marko Mrzel

Član uprave za področje financ in ekonomike



Leta 1995 je diplomiral na mariborski Tehniški fakulteti. Po univerzitetnem študiju se je vpisal na podiplomski študij MBA v Radovljici pod okriljem ljubljanske Ekonomske fakultete in leta 1999 pridobil naziv magister ekonomskih znanosti. Tekoče govori angleško in srbsko. Pripravnništvo je opravil v Premogovniku Velenje. Leta 1997 se je zaposlil v trgovskem podjetju Era v oddelku financ in napredoval do vodje veleprodajne dejavnosti.

Poslovno pot v Skupini Gorenje je začel leta 2001 kot direktor dokupnega programa v okviru matične družbe. Leta 2003 je bil imenovan za direktorja Gorenjevega komercialnega podjetja v Beogradu ki je pristojno za nabavo, distribucijo, prodajo ter razvoj in upravljanje blagovne znamke Gorenje v Srbiji. V podjetju je opravljal tudi funkcijo finančnega direktorja in sodeloval pri drugih projektih Skupine Gorenje v Srbiji.

10.5 Nadzorni svet

Vsi člani nadzornega sveta izpolnjujejo merilo neodvisnosti, kot ga predvideva Kodeks upravljanja javnih delniških družb. Pristojnosti in zadolžitve članov so enake, le da so nekateri hkrati tudi člani nekaterih njegovih komisij. Te delujejo na podlagi veljavne zakonodaje in pooblastil nadzornega sveta.

Nadzorni svet je redno vključen v oblikovanje politike na področju korporativnega upravljanja, ki ga tudi na podlagi predlogov njegovih članov stalno nadgrajujemo in izboljšujemo. Nadzorni svet posluje pregledno in učinkovito, kar zagotavlja z rednim javnim objavljanjem povzetkov svojih sej in sklepov.

Dne 18. 7. 2010 se je iztekel štiriletni mandat naslednjim članom nadzornega sveta:

Predstavnikom kapitala, ki so:

- dr. Jože Zagožen, predsednik
- mag. Peter Ješovnik, član
- Milan Podpečan, član
- Andrej Presečnik, član
- mag. Gregor Sluga, član

Predstavnikom zaposlenih:

- Ivan Atelšek, namestnik predsednika
- Peter Kobal, član
- Drago Krenker, član
- Krešimir Martinjak, član (do 31. 5. 2010)
- Jurij Slemenik, član

Skupščina delničarjev je na svoji 14. oziroma 15. seji podelila štiriletni mandat z veljavnostjo od 19. 7. 2010 dalje naslednjim članom nadzornega sveta:

predstavnikom zaposlenih, ki so:

- Uroš Slavinec, predsednik
- dr. Maja Makovec Brenčič, namestnica predsednika
- dr. Marcel van Assen, član
- dr. Peter Kraljič, član
- Keith Charles Miles, FCA, član
- Bernard Pasquier, član

predstavnikom kapitala, ki so:

- Krešimir Martinjak, namestnik predsednika
- Peter Kobal, član
- Drago Krenker, član
- Jurij Slemenik, član

10.5.1 Uroš Slavinec

Predsednik nadzornega sveta

Po izobrazbi je univerzitetni diplomirani ekonomist. Od 1. 6. 1990 je predsednik uprave družbe Helios Domžale, d.d. V omenjeni družbi je bil zaposlen od začetka delovne kariere (od leta 1975) do leta 1986, in sicer ves čas v ožjem poslovodstvu in na različnih področjih: bil je vodja plansko-analitskega oddelka, član kolegijskega poslovnega odbora in predsednik kolegijskega poslovnega odbora. Med letoma 1986 in 1990 je bil član izvršnega sveta skupščine Republike Slovenije za industrijo in gradbeništvo.

Je predsednik skupščine Gospodarske zbornice Slovenije. Leta 1997 je prejel nagrado GZS za izjemne dosežke v gospodarstvu, leta 2006 pa še priznanje za menedžersko osebnost leta.

10.5.2 dr. Maja Makovec Brenčič

Namestnica predsednika nadzornega sveta

Je izredna profesorica za področji mednarodnega poslovanja in trženja in prodekanka za razvoj na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani. Na tej in na drugih univerzah v tujini predava Mednarodno poslovanje, Mednarodno trženje, Strateško trženje, Medorganizacijsko trženje, Trženje v športu in Trženje v zdravstvenem varstvu. Je predsednica Društva za marketing Slovenije in podpredsednica Ogllaševalskega razsodišča pri SOZ, predsednica oziroma članica programskega sveta Slovenske marketinške konference, članica marketinškega sveta OKS in predsednica komisije nagrade SPORTO. Je tudi soustanoviteljica in predsednica Študentske poslovne konference, ki povezuje raziskovalno delo študentov s potrebami podjetij. Je članica več slovenskih in mednarodnih strokovnih ter znanstvenih združenj s področja mednarodnega poslovanja in trženja (AIB, EIBA, AMA) in predstavnica izvršnega odbora največjega evropskega akademskega združenja za trženje (EMAC).

Objavlja prispevke v uglednih znanstvenih in strokovnih revijah s področja mednarodnega poslovanja in trženja, tako doma kot v tujini. Njena bibliografija obsega več kot 300 znanstvenih in strokovnih objav. Raziskovalno se osredotoča predvsem na internacionalizacijo podjetij, trženje na podlagi odnosov, mednarodno trženje in povezanost trženja ter prodaje. Svoja znanja prenaša tudi v slovenska mednarodno delujoča podjetja, saj svetuje na področju internacionalizacije, razvoja trženja in trženjskih strategij. Na EF vodi podiplomski program International Business in kot prodekanka skrbi za razvoj novih produktov, strategije EF in zagotavljanja kakovosti. Je tudi podpredsednica Komisije za kakovost UL, članica Komisije za kakovost EF ter predsednica Sveta NAKVIS in članica Sveta za visoko šolstvo.

10.5.3 dr. Marcel van Assen

Član nadzornega sveta

Po poklicu je višji svetovalec v ekipi za upravljanje (management) proizvodnje pri vodilnem nizozemskem svetovalnem podjetju Berenschot. Dr. van Assen je odgovoren za prakse operativne odličnosti (odličnosti v upravljanju proizvodnje). Njegove svetovalne izkušnje obsegajo številne teme s področja upravljanja proizvodnje in upravljanja inovacij, od operativne odličnosti, vitke proizvodnje, metode Six Sigma, do vrednotenja inovacij na podlagi strateških razgovorov, kažipotov (metoda road mapping) in predvidevanja (angl. foresight), tako za proizvodne kot storitvene organizacije.

Marcel van Assen je redni profesor za operativno odličnost na poslovni šoli TiasNimbis v okviru univerze v Tilburgu ter tehnične univerze v Eindhovenu, kjer poučuje na številnih tečajih, delavnicah in magistrskih razredih. Končal je magisterij strojništva na univerzi Twente ter magisterij strategije in organizacije na Open University. Na univerzi

Erasmus v Rotterdamu je doktoriral iz poslovedenja. Dr. van Assen je soavtor številnih člankov in knjig, med katerimi kaže posebej omeniti te: Operativna odličnost v sodobnem slogu, Prakse upravljanje dobavne verige, Ključni modeli menedžmenta ter Rekonfiguracija verig in omrežij.

Od 1. 2. 2011 je redni profesor za operativno odličnost na poslovni šoli TiasNimbas v Tilburgu.

10.5.4 dr. Peter Kraljič

Član nadzornega sveta

Na Univerzi v Ljubljani je pridobil naziv dipl. ing. metalurgije, na Tehnični univerzi v Hannoveru naziv dr. ing. na instituciji INSEAD Fontainebleau pa še naziv MBA. Od leta 1970 do leta 2002, ko se je upokojil, je bil zaposlen v družbi Mc Kinsey & Co., Inc., kjer je bil od leta 1982 direktor. Pred tem je bil med letoma 1967 in 1970 zaposlen v La Continentale Nucleaire, Luxembourg, med letoma 1965 in 1967 v TH Hannover, v letu 1964 pa je bil dejaven na področju varilstva v Sloveniji. Njegove aktivnosti so vezane predvsem na industrijske dejavnosti, kot so kemična, farmacevtska, avtomobilska in jeklarska industrija, ter na področje industrijskih storitvenih sektorjev v Nemčiji, Avstriji, Franciji in Vzhodni Evropi.

Objavil je več znanstvenih in poslovnih člankov v uglednih revijah. Kot govornik je sodeloval na mnogih srečanjih, institucijah in forumih, kjer je predaval veliko tem, vključno s prestrukturiranjem industrije in družb v vzhodni Evropi. Je član nadzornega sveta SID, družb Lek in Severstal. Poleg tega je bil tudi predsednik IEDC Poslovne šole Bled in član Mc Kinsey Global Institute Advisory Councila. V letu 2002 je bil tudi član federalne agencije za prestrukturiranje nemškega zavoda za zaposlovanje (Federal Committee for the restructuring of the German Employment Agency).

10.5.5 Keith Charles Miles, FCA

Član nadzornega sveta

Keith Charles Miles, FCA, je upokojen, a ostaja izjemno aktiven na področjih, na katerih je deloval v svoji poklicni karieri. V njej je bil med drugim direktor različnih britanskih javnih in nejavnih delniških družb. Trenutno predseduje Britansko-slovenskemu društvu (The British-Slovene Society), in nudi predavanja s področja prodaje, financ, ekonomije in poslovanja. Redno objavlja članke v časniku Žurnal24, občasno pa v časniku Finance in je aktiven tudi na drugih področjih v Sloveniji in Veliki Britaniji.

Delovne izkušnje si je nabral v različnih podjetjih in družbah, predvsem s področja računovodstva, zakladništva financ in prodaje. Med letoma 1958 in 1970 je bil zaposlen v družbi G. H. Fletcher & Co (področje računovodstva), in sicer kot partner. Od leta 1970 do 1972 je delal v P & O Group (transportna dejavnost) v diviziji strateškega računovodstva. Med 1972 in sredino 1973 je delal v Grindlays Bank Group (področje bančništva), in sicer kot asistent na področju zakladništva. Od sredine leta 1973 do srede leta 1983 je delal v Datnow Group (področje investiranja in prodaje), kjer je bil direktor. Od srede leta 1983 do srede leta 1985 je delal v Greater London Enterprise Board (področje investicij in lokalne samouprave), kjer je bil direktor financ in administracije. Od srede leta 1985 do leta 1988 je delal v Cable Authority (regulatorno telo), kjer je bil direktor financ in administracije. Med 1988 in 1990 je delal v Institute of Economic Affairs (akademska sfera), kjer je bil direktor financ in administracije. Od srede leta 1990 do oktobra 1998 pa je delal v Etam PLC (družba, ki se ukvarja z distribucijo), kjer je bil direktor financ Skupine Etam in sekretar družbe. Bil je tudi član številnih nadzornih svetov, predvsem družb iz Velike Britanije.

10.5.6 Bernard Pasquier

Član nadzornega sveta

Na Univerzi Ecole Supérieure de Commerce et d'Administration des Entreprises de Montpellier v Franciji je diplomiral iz poslovnih ved, smer finance in analiza investicij. Leta 1984 pa je na harvardski univerzi, John F. Kennedy School of Government, v ZDA pridobil še naziv magister javne uprave, smer poslovni in ekonomski razvoj. Od leta 2008 je svetovalec. Njegov seznam nalog vključuje svetovanje parlamentu kraljevine Monako o ekonomskih in finančnih zadevah ter Svetovni banki (World Bank) v okviru različnih projektov, povezanih z razvojem zasebnega sektorja. Je tudi predstavnik IFC v upravnem odboru Grupo Mundial, Panama.

V letih od 2004 do 2007 je bil generalni sekretar Compagnie Monegasque de Banque v Monaku, kjer je bil odgovoren za celotno korporativno strategijo, pravne zadeve, notranjo in zunanjo komunikacijo, sodeloval pa je tudi na sestankih upravnega odbora in izvršnih odborov. V letih od 2001 do 2004 je bil direktor oddelka za Latinsko Ameriko in Karibsko otočje pri IFC v Washingtonu, kjer je bil odgovoren za celotno strategijo IFC, vključno z novimi investicijami (1,5 milijarde ameriških dolarjev letno) in portfelj (5 milijard ameriških dolarjev).

V letih od 1984 do 2001 je opravljal tudi mnoge druge funkcije pri IFC, kot so upravljanje investicij v okviru programa Young Professional (od leta 1984 do 1985), glavni ekonomist in visoki predstavnik za afriško regijo (od leta 1985 do 1990), direktor oddelka za Afriko (od leta 1990 do 1995), višji svetovalec v uradu predsednika svetovne banke (od leta

1998 do 2001) ter direktor oddelka za Južno Azijo (od leta 2001 do leta 2004). V letih 1980 do 1983 je bil ustanovitelj in direktor Dream Food Internationala v San Franciscu, od leta 1977 do 1980 analitik investicij v The Chase Manhattan Bank v Riu de Janeiru, v letih 1976 do 1977 pa ekonomski svetovalec na ministrstvu za finance v Riu de Janeiru. Tekoče govori francosko, angleško, portugalsko, pogovorno špansko in pasivno italijansko. Od leta 1998 do 2004 je bil član upravnega odbora SMBP, zasebne banke s sedežem v Monaku, katere delničarja sta bili banki Dexia ter La Caixa de Barcelona. Opravlja tudi funkcijo generalnega sekretarja fundacije Monaco Méditerranée, generalnega sekretarja Club of Monaco (Klub Monako) in generalnega sekretarja v l'Association des Monégasques de l'Etranger, poleg tega pa je tudi član kluba Rotary v Monaku.

10.5.7 Krešimir Martinjak

Namestnik predsednika nadzornega sveta

Po poklicu je univerzitetni diplomirani pravnik in je v Gorenju zaposlen od leta 1986. V pravni pisarni družbe je šestnajst let opravljal različna dela na področju delovnega, obligacijskega in statusnega oziroma korporacijskega prava. Leta 2002 je bil prvič izvoljen v nadzorni svet Gorenja. Od leta 2002 do leta 2008 je opravljal funkcijo predsednika sindikata SKEI poslovnega sistema Gorenje, nato pa ponovno prevzel delo v pravni pisarni Gorenja.

10.5.8 Peter Kobal

Član nadzornega sveta

Opravlja funkcijo pomočnika direktorja področja vzdrževanja v Gorenju, po poklicu je elektrotehnik. V Gorenju je zaposlen od leta 1971 in je delal na različnih delih vzdrževanja, od vzdrževalca do pomočnika direktorja. Leta 1997 je bil prvič izvoljen za predsednika sveta delavcev in to funkcijo opravlja že četrti mandat. V nadzorni svet Gorenja je bil prvič imenovan leta 1998. Uspešno deluje tako na področju svoje stroke kot na področju soupravljanja delavcev.

10.5.9 Drago Krenker

Član nadzornega sveta

Opravlja funkcijo pomočnika direktorja v programu hladilno-zamrzovalnih aparatov, po poklicu je komercialist. Svojo delovno pot je začel leta 1974 na področju elektronike. Tako je 14 let delal v družbi Procesna oprema v okviru sistema Gorenje in dve leti v Iskri Delti, zlasti na področju medicinske elektronike. Leta 1989 je začel delati v programu hladilno-zamrzovalnih aparatov, kjer je bil vodja obrata, vodja priprave proizvodnje, vodja proizvodnje in vodja službe splošnih zadev. V nadzorni svet Gorenja je bil prvič izvoljen leta 1998. V svetu delavcev deluje že četrti mandat (en mandat je bil tudi njegov podpredsednik) in je že drugi mandat predsednik odbora varnega in zdravega dela.

10.5.10 Jurij Slemenik

Član nadzornega sveta

Trenutno opravlja funkcijo vodje proizvodnje v programu pralnih in sušilnih strojev, po poklicu je strojni tehnik. V Gorenju je zaposlen od leta 1978, ves čas na različnih delih v programu pralnih strojev. Je član sveta delavcev od leta 2002, ko je bil tudi prvič izvoljen v nadzorni svet Gorenja.

10.6 Komisije nadzornega sveta

Revizijska komisija

Revizijska komisija deluje v okviru pooblastil, ki jih daje 280. člen Zakona o gospodarskih družbah. Do 18. 7. 2010 so jo sestavljali člani nadzornega sveta: Milan Podpečan, mag. Gregor Sluga, mag. Peter Ješovnik, Drago Krenker ter zunanja članica Mateja Vrankar, zaposlena v BDO EOS Revizija. d.o.o.

S spremembami v nadzornem svetu, pa se je spremenila tudi sestava revizijske komisije. Novi člani so bili izvoljeni z mandatom štirih let, ki je pričel teči 19. 7. 2010: Keith Charles Miles, FCA, predsednik, Drago Krenker, član, in mag. Aleksander Igljučar, zunanji član, zaposlen kot višji predavatelj s področja računovodstva in revizije na Ekonomski fakulteti v Ljubljani.

Benchmark komisija nadzornega sveta

Komisijo sestavljajo: dr. Maja Makovec Brenčič, predsednica, in člani dr. Marcel van Assen, dr. Peter Kraljič, Bernard C. Pasquier in Peter Kobal.

Osnovna naloga benchmark komisije je določiti, s katerimi družbami naj svoje poslovanje primerja Skupina Gorenje. Komisija se primarno ukvarja z metodološkimi vprašanji in postavljanjem osnovnih meril primerjave. Komisija bo na podlagi dokončanega izbora primerljivih družb ter opredeljenih metod in kazalnikov opredelila časovni okvir aktivnosti družbe z namenom izboljšav na področju strategij in strateškega načrta od leta 2011. V komisiji delujejo tudi predstavniki vodstva družbe: Franjo Bobinac, predsednik uprave, Aleksander Uranc, direktor marketinga, in Klemen Prešeren, direktor družbe Gorenje Vertriebs GmbH.

Komisija nadzornega sveta za korporacijsko upravljanje

Naloga komisije za korporacijsko upravljanje je poiskati čim boljši način organiziranosti Skupine Gorenje glede na njeno vedno večjo mednarodno uveljavljenost in potrebo po prilagajanju na vseh področjih poslovanja.

Komisijo sestavljajo dr. Peter Kraljič, Bernard C. Pasquier, družbo pa kot član komisije zastopa predsednik uprave, Franjo Bobinac.

10.7 Skupščina delničarjev

Skupščina delničarjev odloča o vseh zakonsko določenih vprašanjih, pri čemer so zlasti pomembna vprašanja uporabe bilančnega dobička in statutarna vprašanja. Skupščino praviloma enkrat na leto skliče uprava. Delničarji lahko na njej sodelujejo neposredno ali s pooblaščenici, ki v skladu z zakonom zbirajo pooblastila. To omogoča izražanje volje tudi malim delničarjem, ki se zasedanj ne udeležujejo v večjem številu. Običajno je na skupščinah prisotnih med petdeset in šestdeset odstotkov kapitala.

Možnost posrednega sodelovanja na skupščini je spodbuda delničarjem za uresničevanje njihovih glasovalnih pravic, hkrati pa zagotavlja precej boljšo obveščenost delničarjev o sklicu zasedanja skupščine in vsebini odločitev, ki naj bi jih ta sprejela. Družba zagotavlja enakomerno obveščenost delničarjev in zainteresirane javnosti z objavami v elektronski obliki na spletni strani Ljubljanske borze (Povezava: <http://seonet.ljse.si/>), v skladu z njenimi pravili in navodili, ter na spletnih straneh družbe (Povezava: <http://www.gorenje.com>), v slovenskem in angleškem jeziku. Družba zagotavlja objave tudi v dnevem časopisu Delo (Povezava: <http://www.delo.si/>), kadar zakon ali drug predpis to izrecno zahteva.

Skupščina je zaprta za širšo javnost, tako da so s celotno vsebino oziroma njenim potekom seznanjeni samo navzoči delničarji. Vendar pa družba skladno z veljavno zakonodajo in uveljavljenimi standardi sprejete sklepe javno objavi ter v sporočilu za javnost pojasni dogajanje na skupščini.

Vsi delničarji imajo enake pravice pri glasovanju, saj vse delnice družbe tvorijo en razred delnic, vsaka delnica pa prinaša delničarju en glas. Izjema so lastne delnice, ki skladno z veljavno zakonodajo nimajo glasovalne pravice.

V letu 2010 je imela družba dve skupščini. Na 14. skupščini družbe 28. 5. 2010 je skupščina potrdila povečanje osnovnega kapitala, spremembe statuta in izvolila pet članov nadzornega sveta, predstavnikov kapitala.

Na 15. skupščini družbe 15. 7. 2010 sta bili predstavljeni Letno poročilo 2009 in poročilo nadzornega sveta o rezultatih preveritve Letnega poročila za leto 2009. Skupščina je odločala o uporabi bilančnega dobička za leto 2009 ter podelila razrešnico upravi in nadzornemu svetu. Imenovana sta bila še revizor za leto 2010 in šesti član nadzornega sveta, predstavnik kapitala. Na skupščinah v letu 2010 ni bilo napovednih izpodbojnih tožb.

Skupščina za poslovno leto 2010 bo 1. 7. 2011.

Skupščina za poslovno leto 2010 bo 1. 7. 2011. Predvidoma bo odločala predvsem o običajnih temah, kot so: obravnava letnega poročila, odločanje o delitvi bilančnega dobička, podelitev razrešnice in imenovanje revizorja za poslovno leto 2011.

10.8 Plačila upravi in nadzornemu svetu

Tabela 11: Plačila upravi in nadzornemu svetu (dodatno razkritje je razvidno iz pojasnila 38 računovodskega poročila družbe Gorenje, d.d.)

TEUR	Bruto vrednosti		Neto vrednosti	
	2010	2009	2010	2009
Franjo Bobinac	190.293	249.346	93.771	120.805
Mirjana Dimc Perko	171.758	195.985	84.232	95.278
Drago Bahun	169.972	201.861	82.473	97.054
Branko Apat	168.469	199.015	83.743	97.675
Franc Košec	174.294	211.079	85.397	102.215
Uroš Marolt	176.919	199.258	87.625	97.788
Philip Alexander Sluiter	-	31.741	-	23.806
Uprava skupaj	1.051.705	1.288.285	517.241	634.621
Uroš Slavinec	1.710	-	1.325	-
Maja Makovec Brenčič	2.588	-	2.006	-
Marcel Van Assen	9.329	-	7.231	-
Peter Kraljič	5.105	-	3.956	-
Keith Miles, FCA	7.989	-	6.192	-
Bernard C. Pasquier	1.796	-	1.392	-
Peter Kobal	5.442	4.825	4.217	3.739
Drago Krenker	7.896	6.173	6.119	4.764
Krešimir Martinjak	4.797	4.825	3.717	3.739
Jurij Slemenik	5.442	4.825	4.217	3.739
dr. Jože Zagožen	5.128	5.930	3.975	4.596
mag. Peter Ješovnik	6.481	7.157	5.023	5.547
Milan Podpečan	2.726	6.716	2.113	5.204
Andrej Presečnik	2.804	4.729	2.173	3.664
mag. Gregor Sluga	4.990	7.257	3.868	5.547
Ivan Atelšek	3.443	5.020	2.667	3.890
Nadzorni svet skupaj	77.666	57.457	60.191	44.429

Prejemki članov uprave so na podlagi sklenjenih pogodb o zaposlitvi iz leta 2008 sestavljeni iz fiksnega in variabilnega dela. Za obdobje od 1. 11. 2009 do 31. 10. 2010 so vsi člani uprave podpisali anekse k pogodbam o zaposlitvi, na podlagi katerih so imeli člani uprave v povprečju 25 odstotkov nižje plače, predsednik uprave pa 35 odstotkov nižjo plačo glede na določbe pogodbe o zaposlitvi. S 1. 1. 2011 so vsi člani uprave podpisali nov aneks k pogodbi o zaposlitvi, na podlagi katerega so ponovno vzpostavili višine plač, kot so bile določene s prvim aneksom. Glede na precejšnje znižanje, so obstoječe plače z aneksom določene v fiksni obliki.

S 1. 1. 2011 so vsi člani uprave podpisali aneks, na podlagi katerega imajo v povprečju za četrtno, predsednik uprave pa za 35 odstotkov nižje plače.

Družba nima sprejetega načrta za opsijsko nagrajevanje.

Člani nadzornega sveta so za svoje delo upravičeni do plačila za udeležbo na seji (sejnine) in do povračila stroškov v zvezi z udeležbo na seji. O dodatnih plačilih članom nadzornega sveta skupščina doslej še ni odločala. V primeru sprejetja sklepa skupščine o dodatnem plačilu za opravljanje funkcije člana nadzornega sveta bi stroški bremenili tekoče poslovanje družbe tekočega leta.

10.9 Trgovanje z delnicami uprave in nadzornega sveta

V letu 2010 se je delež delnic v lasti članov uprave zaradi opravljene dokapitalizacije zmanjšal z 0,0943 odstotka na 0,0832 odstotka. Zaradi nove sestave nadzornega sveta, dokapitalizacije in odsvojitve delnic člana nadzornega sveta Draga Krenkerja v decembru se je število delnic v lasti nadzornega sveta zmanjšalo na 3.208 delnic, kar pomeni 0,0201-odstotni deleža v kapitalu družbe.

Prejemniki notranjih informacij 30 dni pred objavo pomembnih informacij ne smejo trgovati z delnicami družbe.

Za vse prejemnike notranjih informacij – torej predvsem člane uprave, nadzornega sveta in revizijske komisije – veljajo skladno z zakonodajo in pravili družbe posebna pravila za trgovanje z delnicami družbe oziroma tako imenovana trgovalna okna. Trideset dni pred objavo obdobjih rezultatov ali drugih informacij, ki bi lahko vplivali na ceno delnice, omenjene osebe ne smejo trgovati z delnicami družbe. Skrb nad izvajanjem Pravilnika o notranjih informacijah ter obveščenostjo oseb glede odprtosti trgovalnih oken ima sekretar uprave.

Družba Ingor, d.o.o., & co., k.d., je imela na dan 31. 12. 2010 794.473 delnic, kar je 4,9945-odstotni lastniški delež v Gorenju. Komanditisti, ki so vložili lastna sredstva v kapital družbe, so ožji in širši menedžment Gorenja, nekateri člani nadzornega sveta ter sindikata SKEI, družbo pa upravlja komplementar – družba Ingor, d.o.o. Ta družba ni privilegirana v primerjavi z drugimi deležniki. Vsi notranji lastniki, ki imajo ali bi lahko imeli dostop do notranjih informacij, morajo dosledno spoštovati tako imenovana trgovalna okna in lahko z delnicami Gorenja trgujejo le takrat, ko je njihova informacijska podlaga izenačena z drugimi vlagatelji. V Gorenju v celoti spoštujemo načelo enakega obravnavanja vseh deležnikov.

10.10 Zunanja revizija

Revizijo računovodskih izkazov obvladujoče družbe in večine odvisnih družb izvaja revizijska hiša KPMG. Družba upošteva priporočila Kodeksa upravljanja javnih delniških družb o menjavi revizorja na vsake tri leta. Predlog izbire revizorja za poslovno leto 2010 je pripravila revizijska komisija, nadzorni svet pa je njegovo imenovanje predlagal skupščini v potrditev.

Zunanji revizor o svojih ugotovitvah poroča upravi, nadzornemu svetu in revizijski komisiji.

Posli krovne družbe in Skupine Gorenje z družbo KPMG Slovenija, podjetjem za revidiranje, d.o.o., in posli družb v skupini s posameznimi revizorskimi družbami so predstavljeni v pojasnilih k računovodskim izkazom.

10.11 Korporacijsko komuniciranje

Skupina Gorenje svojo podobo med drugim gradi na podlagi jasnega in odprtega korporacijskega komuniciranja. To vključuje zunanje komuniciranje z zunanjimi deležniki in notranje komuniciranje z zaposlenimi. V Skupini Gorenje velja sprejeti Pravilnik o notranjih informacijah in Pravilnik o varovanju poslovnih skrivnosti, ki se dosledno upoštevatata, za kar skrbi sekretar uprave. Zagotavljamo jasno opredeljen pretok ter evidentiran in nadzorovan dostop do notranjih informacij. Kot družba iz prve kotacije Ljubljanske borze sledimo najvišjim standardom objavljanja poslovnih poročil, opredeljenih v Zakonu o trgu finančnih instrumentov in Priporočilih Ljubljanske borze.

Na tekmovanju za najboljšo letno poročilo za leto 2009 v organizaciji Poslovne akademije Financ je Gorenje prejelo nagrado za najboljšo letno poročilo med družbami v kategoriji komuniciranja.

11 Družbena odgovornost

11.1 Zaposleni

V slovenskih družbah Skupine Gorenje se je v letu 2010 število zaposlenih zmanjšalo skoraj za desetino, najbolj v družbah, za katere je značilna velikoserijska proizvodnja. Glavna razloga za to gre iskati v prilagajanju števila zaposlenih glede na obseg povpraševanja in posledično proizvodnje ter spremembah v tehnologiji, zahtevnosti in racionalizaciji

poslovnih procesov. Na večanje zahtevnosti v poslovnih procesih kaže tudi izobrazbena struktura delavcev, ki smo jih lani na novo zaposlili v družbah Skupine Gorenje. Obseg zaposlovanja je bil precej manjši kot v preteklih letih, a smo zaposlovali kadre z višjo strokovno izobrazbo kot v preteklosti.

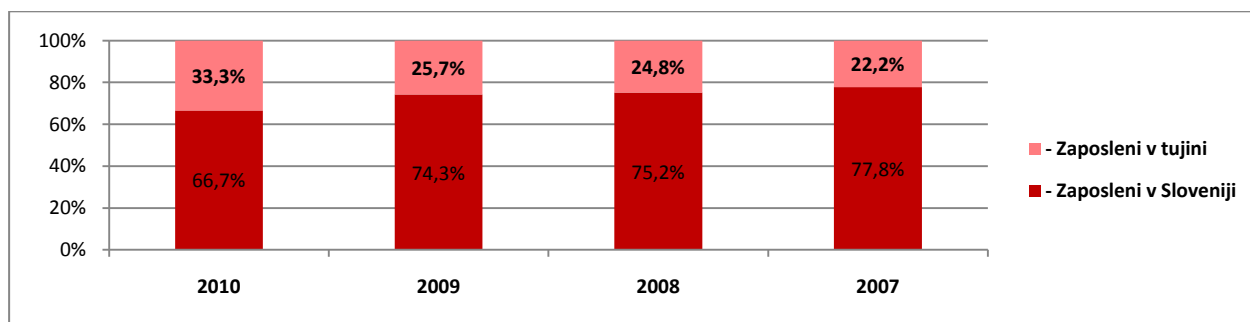
Tabela 12: Podatki o zaposlenih

	2010	2009	2008	2007
Skupno število zaposlenih	11.174	10.907	11.432	11.456
- Aparati za dom	9.042	8.741	9.153	9.261
- Notranja oprema	926	991	1.134	1.155
- Ekologija, energija in storitve	1.206	1.175	1.145	1.040
- Zaposleni v Sloveniji	7.450	8.104	8.597	8.913
- Zaposleni v tujini	3.724	2.803	2.835	2.543
Novi zaposleni	186	161	489	915
Povprečna doba zaposlitve skupna (leta)	21,58	21,75	21,08	20,42
Povprečna doba zaposlitve v Gorenju (leta)	17,75	17,83	17,17	16,33
Povprečna starost (leta)	42,33	42,50	41,91	41,08
Povprečna odsotnost z dela (v urah)	525	592	529	520
Povprečna odsotnost z dela - BD (v urah)	140	112	134	126
Povprečna plača (v EUR) - bruto	1.231	1.068	1.093	1.018
Povprečna plača (v EUR) neto	820	721	737	681

Število zaposlenih v proizvodnih družbah v tujini se je lani precej povečalo, na 2.185 konec leta. Najpomembnejši razlog za takšen razvoj je v vključitvi Skupine Asko v Skupino Gorenje. V istem obdobju je

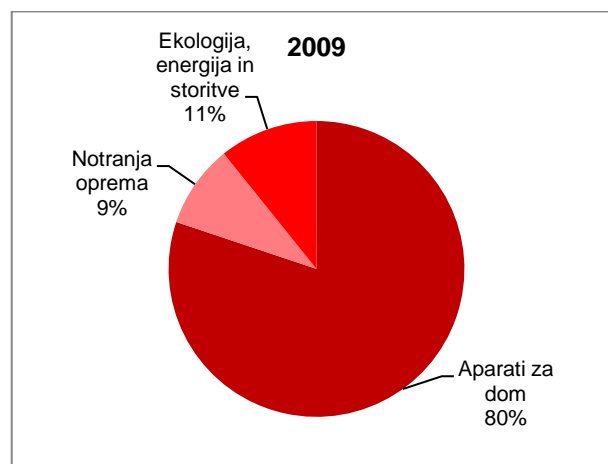
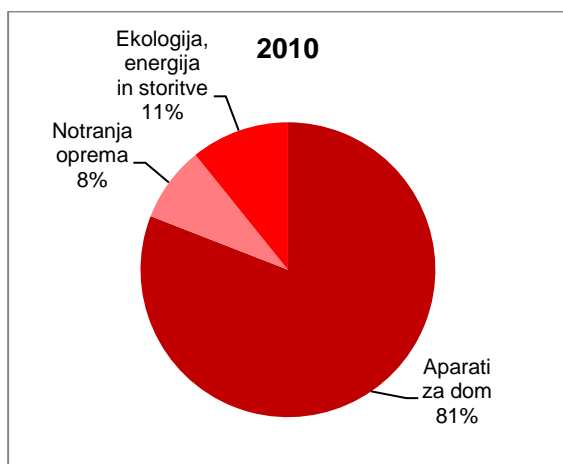
bilo v Sloveniji zaposlenih 6.330 delavcev. Skupno je bilo torej v proizvodnih družbah Skupine Gorenje konec leta 2010 zaposlenih 8.515 delavcev ali štiri petine vseh zaposlenih.

Grafikon 6: Struktura zaposlenih po državah



Pretežni del zaposlenih (84 odstotkov) je delovalo v okviru družb divizije Aparati za dom, po osem odstotkov pa v družbah divizije Notranja oprema in družbah divizije Ekologija, energitika in storitve.

Grafikon 7: Struktura zaposlenih po divizijah



V Gorenju odgovornost do zaposlenih razumemo predvsem kot skrb za njihovo socialno varnost. To velja še posebej v času, ko je potrebno zmanjševanje števila zaposlenih. Tako smo tudi v lanskem letu pri odpovedih delovnega razmerja močan poudarek namenili zagotavljanju socialne varnosti odpuščenih delavcev. Večina teh se bo namreč upokojila še po določenih starega zakona o pokojninskem zavarovanju.

V primeru prenehanja zaposlitve skušamo delavce pravočasno obvestiti o namenih in jim tako omogočiti kar največ možnosti pri iskanju novih zaposlitev. Tako smo denimo zaposlene v družbi Gorenje Tiki v Ljubljani o zaprtju obvestili pol leta pred prekinitvijo delovnega razmerja. Z njimi smo sklenili dogovor o dodatni odpravnini, z dodatnimi aktivnostmi in ob sodelovanju zavoda za zaposlovanje smo delu delavcev pomagali najti novo zaposlitev. Organizirali smo nekaj zborov delavcev in več informativno-svetovalnih sestankov, na katerih smo jih seznanili z njihovimi pravicami ob prenehanju pogodbe o zaposlitvi, z različnimi možnostmi zaposlitve in zagotavljanja socialne varnosti. Verjamemo, da smo s tem vsaj pri večini zmanjšali stopnjo negotovosti ter jim pomagali pri iskanju nove zaposlitve.

Rast povprečne starosti zaposlenih se je v zadnjih dveh letih začasno ustavila, a še vedno ostaja na razmeroma visoki ravni. Zaradi majhnega obsega zaposlovanja in dviga starostne meje za upokojevanje pa pričakujemo, da se bo povprečna starost v prihodnje spet začela povečevati. Visoka povprečna starost zaposlenih je glavni razlog za razmeroma velik obseg bolniških odsotnosti, k temu pa prispeva tudi

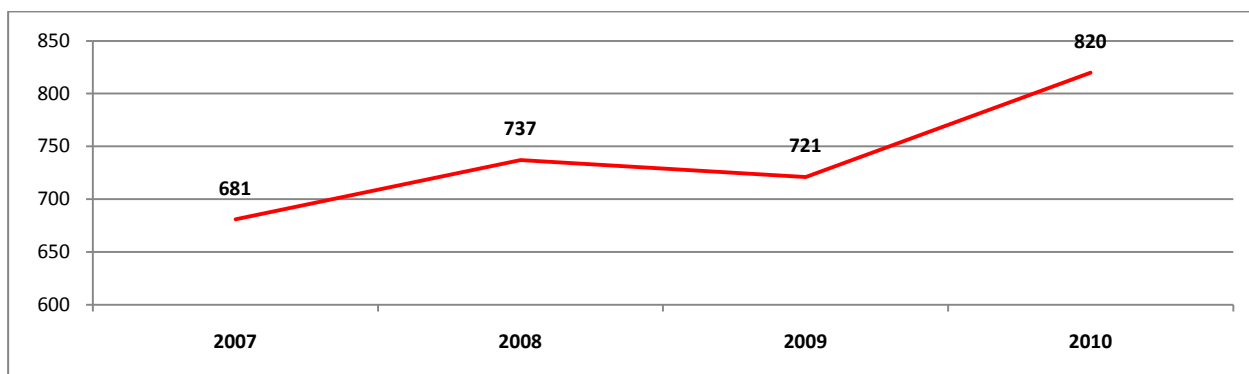
povečevanje delovnih obremenitev, ki se jim zaradi zahtev konkurenčnosti ne moremo izogniti. Zato čedalje več pozornosti, aktivnosti in rešitev namenjamo ergonomskemu urejanju delovnih mest in delovnih pogojev. Z iskanjem rešitev na tem področju se uspešno ukvarjajo delovne skupine, v katere so vključeni sodelavci s področja tehnologije, proizvodnje, kadrovske dejavnosti in medicine dela. Zavezanost izboljševanju delovnega okolja potrjuje dejstvo, da tudi v času ekonomske krize temu namenjamo več sredstev.

Podobno velja tudi za izobraževanje in usposabljanje zaposlenih, ki jima v Gorenju tradicionalno namenjamo veliko pozornosti. To nam namreč omogoča hitro in učinkovito uvajanje sprememb v proizvodnih, tehnoloških in poslovnih procesih ter zagotavlja visoko raven delovne učinkovitosti tudi v poznejših letih delovne kariere.

V Gorenju se zavedamo, da je eden ključev za obvladovanje močne konkurence na naših najpomembnejših trgih stalno izboljševanje izobrazbene ravni zaposlenih, širitev usposobljenosti in spodbujanje njihove ustvarjalnosti. Zato povečujemo obseg štipendiranja za študij na srednjih, višjih ter visokih šolah in univerzah. Kandidate za štipendiste pridobivamo s predstavitvami na šolah, izobraževalnih in zaposlitvenih sejmih. Študentom omogočamo tudi opravljanje delovnih praks in jim pomagamo s podatkovno podlago pri opravljanju seminarskih, diplomskih in magistrskih nalog iz strokovno aktualnih vsebin. Pri tem ima velik pomen mentorska vloga naših vodilnih strokovnjakov na posameznih področjih.

Poprečna plača se je v letu 2010 povečala za nekaj več kot 10 odstotkov.

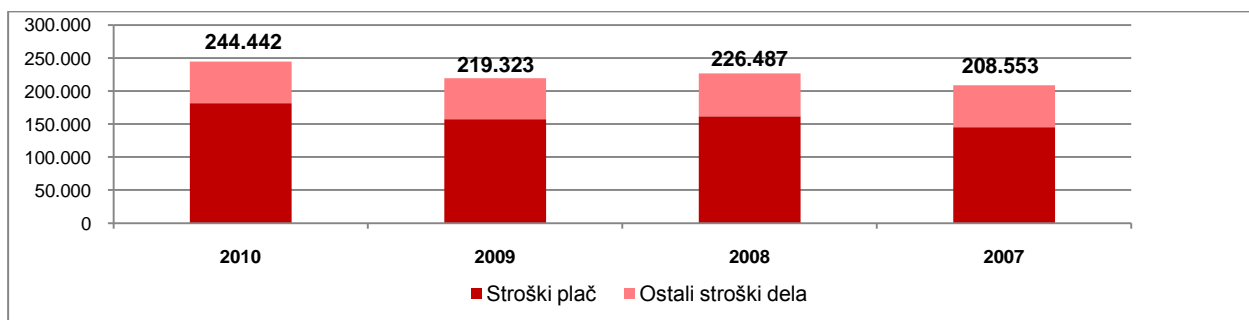
Grafikon 8: Gibanje povprečne neto plače za družbe v Sloveniji, v evrih



Poprečna plača se je v družbah v Sloveniji v letu 2010 povečala za nekaj več kot desetino. Eden pomembnih vzrokov za rast je v tem, da smo imeli v letu 2009 do septembra zmanjšan obseg proizvodnje, zaradi česar so bile nižje tudi plače. S ponovnim povečanjem obsega proizvodnje so se zaostriale tudi zahteve po višjih plačah. Z zaposlenimi smo se tako dogovorili o dvigu najnižje neto plače na 600 evrov, uvedli fiksni dodatek ter odpravili začasno znižanje plače, ki je bil eden od protikriznih ukrepov. Posledica tega je precejšnja izenačenost plač, še posebej za delavce na manj zahtevnih delih.

V času prekinitve dela septembra 2009 in v obdobju po njej smo v Gorenju izvedli veliko srečanj s predstavniki sindikatov in zaposlenih. Pri tem se je pokazala potreba po še bolj neposredni in ažurni komunikaciji z zaposlenimi. Izkazalo se je, da osnovna težava ni bila v količini in vsebini informacij, temveč v pomanjkanju zaupanja in neposrednosti v komuniciranju. Zato so zdaj sestanki z zaposlenimi pogostejši, vsebine pa približane potrebam zaposlenih.

Grafikon 9: Gibanje stroškov dela v TEUR



Varnost pri delu

V Skupini Gorenje je sistem varnosti in zdravja pri delu organiziran na temeljih standarda OHSAS 18001. Tri proizvodne družbe (Gorenje, d.d., Gorenje IPC in Gorenje Orodjarna) imajo sistem tudi certificiran. Matična družba ima certifikat od leta 2006, Gorenje IPC in Gorenje Orodjarna pa od leta 2007. Delovanje skladno z zahtevami standarda se preverja z internimi in zunanjimi letnimi presojami.

V sklopu varnosti in zdravja pri delu v delovnih okoljih stalno izvajamo ukrepe za zmanjšanje ravni hrupa ter redno opravljamo varnostno-tehnične preglede delovne opreme. Uvajamo informacijsko podporo (program TREF) upravljanja na področju varnega in zdravega dela, ki omogoča učinkovito vodenje vseh zakonsko predpisanih evidenc na tem področju. V skladu z načrtom smo posodobili ocene tveganj na delovnih mestih.

Tabela 13: Poškodbe pri delu v krovni družbi Gorenje, d.d.

	2010	2009	2008	2007	2006
Število poškodb	186	195	193	124	130
Pogostost (P)	20	23	23	18	18
Resnost (R)	438	560	609	484	451

Vir: Podatki Skupine Gorenje.

Pogostost – dnevi bolniškega staleža na milijon opravljenih ur.

Resnost – število poškodb na milijon opravljenih ur.

V posameznih programih in delovnih okoljih smo v sodelovanju s pooblaščenim zdravnikom nadaljevali izboljšanje ergonomskih pogojev dela. Pri načrtovanju novih proizvodnih linij določeno število delovnih mest namenimo tudi za delavce z omejitvami. Periodično izvajamo izobraževanja zaposlenih za varno in zdravo delo, ki smo jih dopolnili še s praktičnim usposabljanjem za delovno mesto. V letu 2010 se je izobraževanje udeležilo 1.360 delavcev.

11.2 Socialno okolje

Gorenje svoje uspehe že več desetletij zavestno in odgovorno preliva tudi v ožje in širše družbeno okolje. Aktivnosti so bile sprva osredotočene na zaposlene in lokalno okolje, z leti pa smo jih razširili na druge deležnike in danes je filozofija družbeno odgovornega delovanja neločljiv del Gorenjevega uspešnega poslovanja.

V letu 2010 smo s premišljenim izborom donacij in sponzorstev omogočili izvedbo nekaterih za zaposlene in širše okolje pomembnih dogodkov s področja kulture, športa, izobraževanja in zdravstva. Glede na krizne gospodarske razmere smo večji delež donacijskih sredstev namenili tudi v humanitarne aktivnosti. Poleg tega že več let negujemo partnerstvo s slovensko nordijsko reprezentanco, ki deluje v okviru Smučarske zveze Slovenije – v letu 2010 smo jim namenili nadaljnjo splošno podporo v zavezi štiriletnega mandata. Kot generalni pokrovitelj Rokometnega kluba Gorenje Velenje pa smo v letu 2010 del sponzorskih sredstev namenili tudi rokometnim reprezentancam Slovenije.

Na področju športa smo sofinancirali še izvedbo pokala FIS v smučarskih skokih v Velenju ter prispevali sredstva za amaterska društva in akcije, katerih cilj je usmerjanje mladih v športne aktivnosti, in to kot prispevek k zdravemu in koristnemu preživljanju

11.3 Ekologija

Varstvo okolja

V Skupini Gorenje posebno pozornost namenimo odgovornemu odnosu do okolja na vseh proizvodnih lokacijah, kjer delujemo. Razvoj novih proizvodov in uvedbo tehnoloških postopkov izvajamo v skladu s politiko varstva okolja.

S sistemom dolgoročnih in letnih ciljev, ki zadevajo zmanjšanje količine odpadkov ter porabe vode in energentov, celovito spremljamo vse naše vplive na okolje. Sistematični pristop do okolja vpeljujemo skladno s standardom ISO 14001 in uredbo EMAS. Število družb v skupini, ki imajo certificirani sistem ravnanja z okoljem, se iz leta v leto povečuje. V letu 2010 smo ga uvedli tudi v naših proizvodnih obratih v Valjevu.

Več kot 7.000 zaposlenih in njihovih družinskih članov se redno udeležuje raznih športnorekreativnih aktivnosti, ki jih organiziramo v sklopu športnega društva, ki deluje že več let. V letu 2010 so potekale priprave za izvajanje novih preventivnih aktivnostih za zaposlene, ki se bodo začele izvajati v letu 2011 v izbranih zdraviliščih.

prostega časa. Podpiramo tudi Društvo za rekreacijo Gorenje, ki članom brezplačno nudi več organiziranih rekreacijskih dejavnosti.

Na področju kulture smo podprli Galerijo Velenje, ki smo jo v obliki javno-zasebnega partnerstva ustanovili z Mestno občino Velenje, Muzej za arhitekturo in oblikovanje – Bienale industrijskega oblikovanja 22 in mešani pevski zbor Gorenje. Podpiramo tudi Društvo za kulturo Gorenje, ki širi vrednote v najširšem smislu ter organizira likovne razstave in kulturne prireditve.

Na področju šolstva smo podprli osnovne šole, kjer ima Gorenje svoje proizvodne obrate, Zavod Šport & mediji za sklop prireditev Delujmo ozaveščeno za šolajočo mladino, Šolski center Velenje, Visoko šolo za varstvo okolja Velenje, Fakulteto za strojništvo v Ljubljani.

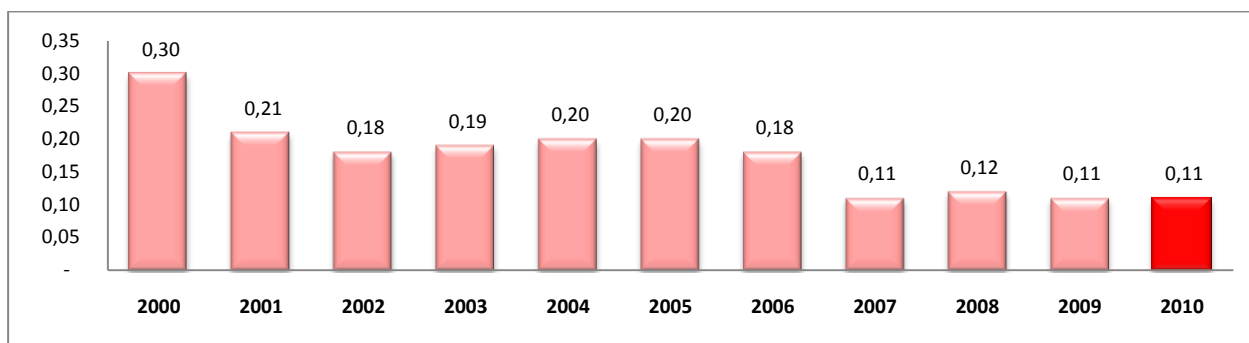
Na področju humanitarne dejavnosti in zdravstva smo podarili opremo za prvo hišo Hospica v Sloveniji, ustanovo Pustimo jim sanje – fundacijo Danila Türka, prireditev Dobro delo za Vegradove delavce, preventivno specialistični in medicinski center Fori Tinko. Podpiramo Klub upokoјencev Gorenja, ki s svojim delovanjem izboljšuje kakovost življenja naših nekdanjih zaposlenih.

Skupina izpolnjuje vse zakonsko predpisane emisijske vrednosti in ima pridobljena vsa potrebna okoljevarstvena dovoljenja, ki jih periodično obnavljamo in podaljšujemo. Vsa dovoljenja imajo namreč omejeno časovno veljavnost in jih je mogoče podaljšati samo ob poslovanju, ki je skladno z aktualno okoljsko zakonodajo.

Pri uvajanju novih tehnologij in tehnoloških postopkov ob ekonomski učinkovitosti enakovredno upoštevamo tudi vse okoljske vidike. Le tako lahko namreč dosegamo vse svoje dolgoročne cilje delovanja.

Posebno pozornost namenimo zmanjšanju vplivov končnih izdelkov na okolje. Povečanje energijske učinkovitosti izdelkov je namreč naša stalna razvojna naloga in hkrati pomembna tržna prednost naših izdelkov.

Grafikon 10: Poraba vode v Skupini Gorenje (v m3 na kos)



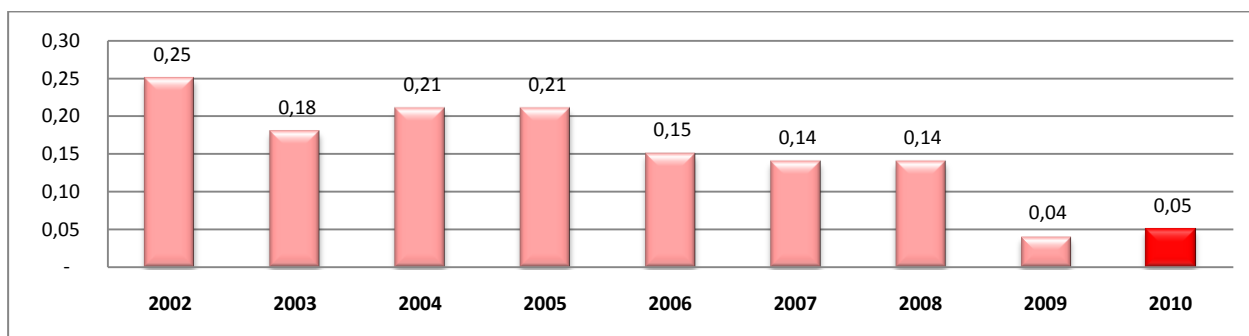
Največje učinke zmanjšanja porabe vode dosegamo z uvedbo novih tehnoloških postopkov predobdelave pločevine v procesih površinske zaščite. Zmanjšanje porabe vode v letih 2001 in 2002 smo dosegli z uvedbo novih tehnologij galvaniziranja, v letih 2006 in 2007 pa z novimi postopki predobdelave pred emajliranjem. V zadnjih letih večjih sprememb v tehnologiji ni bilo, smo pa optimizirali procese in tako porabo vode ohranili v načrtovanih količinah.

Še sprejemljive količine nevarnih odpadkov smo opredelili v načrtu gospodarjenja z odpadki. Večino teh zajemajo izrabljena mineralna olja. Njihova količina se

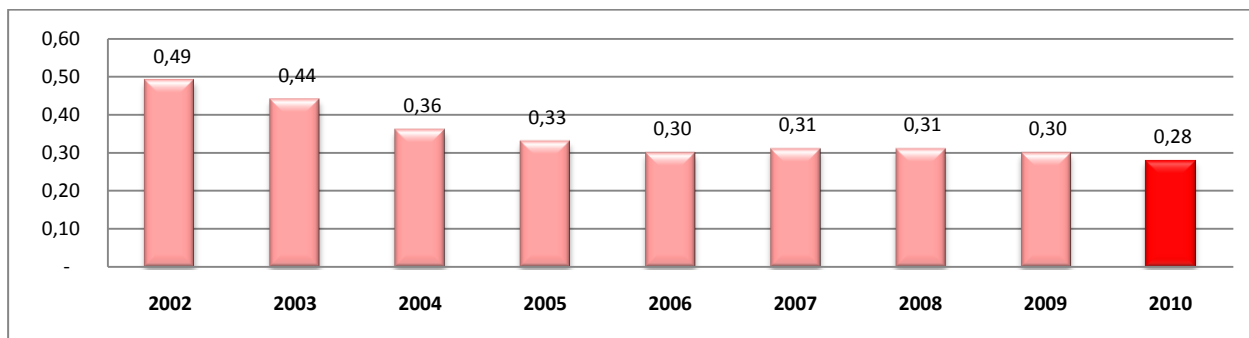
dolgoročno zmanjšuje, kratkoročno pa lahko količine zanihajo tudi navzgor, v povezavi s številom vzdrževalnih posegov na strojih in napravah v proizvodnji. Podobno se je zgodilo tudi v letu 2010.

Od leta 2010 v Skupini Gorenje ne deponiramo več odpadkov. Ti se na mestih nastanka ločeno zbirajo po posameznih vrstah materialov in se nato usmerjajo v posamezne tokove ravnanja z odpadki. Odpadki, ki so se v preteklih letih deponirali, se zdaj po postopku mehanske obdelave predeljujejo v trdo gorivo s kontrolirano sestavo.

Grafikon 11: Količina nevarnih odpadkov (kg/kos)



Grafikon 12: Količine odpadkov za deponiranje oziroma iz mehanske obdelave (kg/kos)

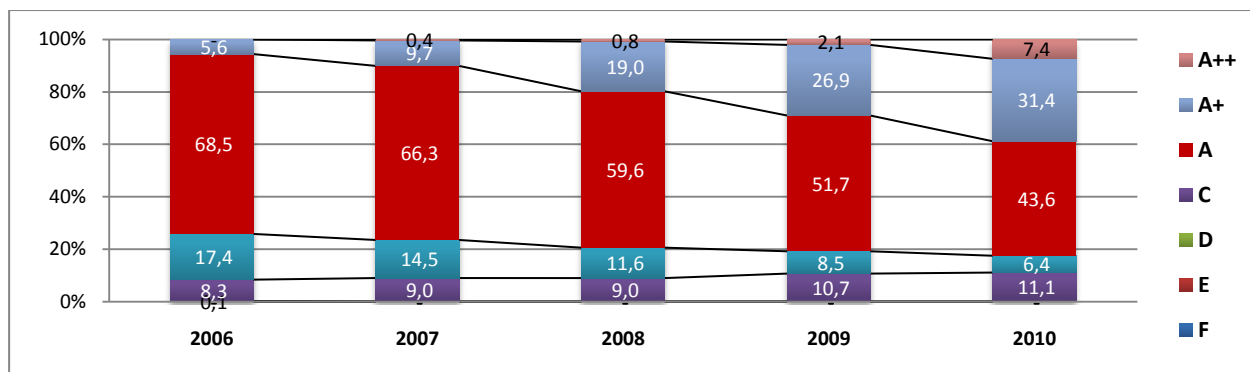


Odgovornost pri izdelkih

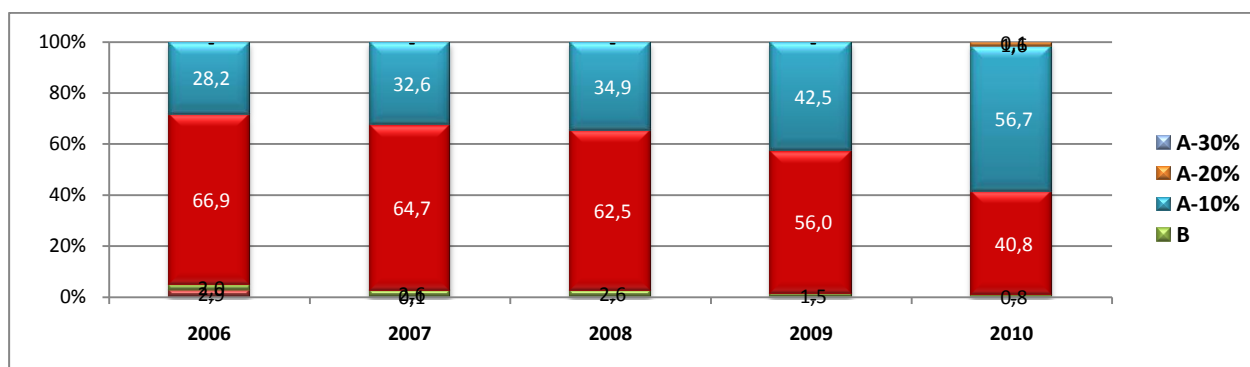
Skrb proizvajalca aparatov za dom se ne konča, ko izdelki zapustijo tovarno. Večina vplivov na okolje, ki jih povzročajo posamezni izdelki, je določena že v fazi njihovega načrtovanja. S premišljenim razvojem skrbimo, da so izdelki energijsko učinkoviti, da jih je mogoče preprosto servisirati, da imajo čim daljšo

življenjsko dobo in da so konstruirani tako, da jih je mogoče po končani uporabi preprosto razstaviti na posamezne materiale. Takšna usmeritev za nas ni le del okoljske usmerjenosti, ampak je tudi tržna priložnost, kar nazorno kažejo tudi podatki o čedalje večjem deležu prodaje aparatov z višjo energijsko učinkovitostjo.

Grafikon 13: Prodaja hladilno-zamrzovalnih aparatov po energijskih razredih



Grafikon 14: Prodaja pralnih strojev po energijskih razredih



12 Poslovno poročilo

12.1 Ekonomsko okolje in ključni trgi

Tabela 14: Makroekonomski podatki o ključnih trgih Gorenja

	EMU	Nemčija	Danska	Francija	Slovenija	Rusija	Ukrajina	Srbija	Hrvaška
Rast BDP	1,7%	3,6%	2,3%	1,6%	1,1%	4,0%	3,7%	1,6%	-1,8%
Brezposelnost	10,1%	7,3%	6,9%	9,6%	7,2%	7,5%	8,8%	19,2%	12,5%
Sprememba tečaja lokalne valute	-	-	0,2%	-	-	-5,4%	-10,6%	11,5%	1,2%

Vir: Evropska komisija, Eurostat, EIU, MDS za EMU, Rusijo in Ukrajino, Banka Slovenije

Ekonomsko okolje

Po strmem padcu ekonomske aktivnosti v letu 2009 se je svetovno gospodarstvo v letu 2010 skladno s pričakovanji izvilo iz primeža recesije. Temu so sledili

tudi vsi naši ključni trgi z izjemo Hrvaške, kjer je BDP nižji že drugo leto zapored. Glavni dejavnik rasti v evropskem gospodarstvu je povečano povpraševanje z izvoznih trgov (v prvi vrsti iz Indije in Kitajske).

Evropsko gospodarstvo bo doseglo predkrizno raven aktivnosti šele v letu 2012.

Na drugi strani je bila rast zasebne porabe minimalna, kar se kaže tudi v razmeroma šibkem povpraševanju po trajnih dobrinah. Prav šibka zasebna poraba je eden od najpomembnejših razlogov, da evropska gospodarstva dosegajo nizke stopnje rasti. Rast v 2010 namreč ni nadomestila niti polovice padca iz leta 2009, kar pomeni, da bo po vsej verjetnosti evropsko gospodarstvo doseglo predkrizno raven aktivnosti šele v letu 2012.

Za dogajanje v naši osrednji panogi so zelo pomembni tudi podatki o brezposelnosti. Strah pred potencialno izgubo službe namreč povzroča odlašanje nakupov trajnejših dobrin. Na vseh naših ključnih trgih ostaja brezposelnost visoka. To kaže previdnost in varčevalno naravnost družb, ki v zahtevnih razmerah vztrajajo pri protikriznih ukrepih. Nadaljuje se recesijska spirala, ki zaradi slabe plačilne discipline in kreditnega krča povzroča propad prenekaterih družbe.

Vir: Mednarodni denarni sklad, »World Economic Outlook Update«, oktober 2010
Vir: Poročila Banke Slovenije

Ekonomski dejavnik z največjim vplivom na naše ključne trge v letu 2010 so bile dolžniške krize v nekaterih evropskih državah. Njihova (vsaj trenutna) uspešna rešitev z raznimi kriznimi skladi v EU je pomembno prispevala k stabilizaciji valute. Zaradi različnih težav na nekaterih neevrskih trgih je to povzročilo rast evra proti lokalnim valutam. To pa draži naše izdelke na nekaterih ključnih trgih Vzhodne Evrope in s tem zmanjšuje povpraševanje po njih.

Države v srednji in še posebej v vzhodni Evropi še vedno iščejo izhod iz recesije. Močan upad prodaje je bil opazen na Hrvaškem, ki je imela negativno gospodarsko rast, kar je posledica nadaljnega padanja naložb in šibke porabe. Padajoča kupna moč in slabo gospodarsko stanje sta opazna tudi v Srbiji. Leto 2010 je med drugim zaznamovala nadaljnja deprecijacija nekaterih valut. Srbski dinar je glede na evro v letu 2010 padel za 9,6 odstotka. V zadnjem četrtletju leta 2010 je deprecirala tudi hrvaška kuna.

12.1.1 Razmere v panogi

Trg velikih gospodinjskih aparatov je v letu 2010 skladno z napovedmi zrasel, pri čemer so razmere na posameznih trgih zelo različne. Na razvitih trgih so v ospredju značilnosti zrele panoge s počasnimi rastmi prodanih izdelkov in močno konkurenco, kjer družbe iščemo konkurenčne prednosti na področjih energijske učinkovitosti, funkcionalnosti in vrhunskega dizajna izdelka.

Na razvijajočih se trgih pa ima panoga še vedno ogromen razvojni potencial zaradi rastočega srednjega razreda populacije, ki ga zaznamujejo naraščajoča kupna moč in inovacijsko usmerjeni potrošniki. V teh državah bo povpraševanje po energijsko učinkovitim gospodinjskih aparatih še naraščalo.

V letu 2010 se je na svetovnem trgu količinska prodaja aparatov za dom povečala za sedem odstotkov.

V letu 2010 se je na svetovnem trgu količinska prodaja aparatov za dom povečala za sedem odstotkov. Po strmih padcih v začetku leta 2009 se je nadaljevalo okrevanje na evropskem in severnoameriškem trgu. Na drugi strani so nekateri azijski in latinskoameriški trgi nadaljevali rekordne rasti.

Evropski trgi

Za Skupino Gorenje je najpomembnejše dogajanje na evropskih trgih, ki so kljub okrevanju v zadnjem letu po vrednostnem obsegu prodaje na ravni iz leta 2006. V zadnjem letu so se na negotovosti v svetovnem gospodarstvu zelo različno odzvali predvsem vzhodnoevropski trgi.

Zbirno je na njih prodaja zrasla za osem odstotkov. Novi veliki padci vrednostnega obsega prodaje so zaznamovali češki, poljski, romunski, madžarski in slovenski trg; na drugi strani pa sta se v povsem nasprotno stran obrnila ruski (rast med 12 in 22 odstotki) in ukrajinski trg (rast med 24 in 32 odstotki) in tako nadomestila del izjemno velikih padcev iz leta

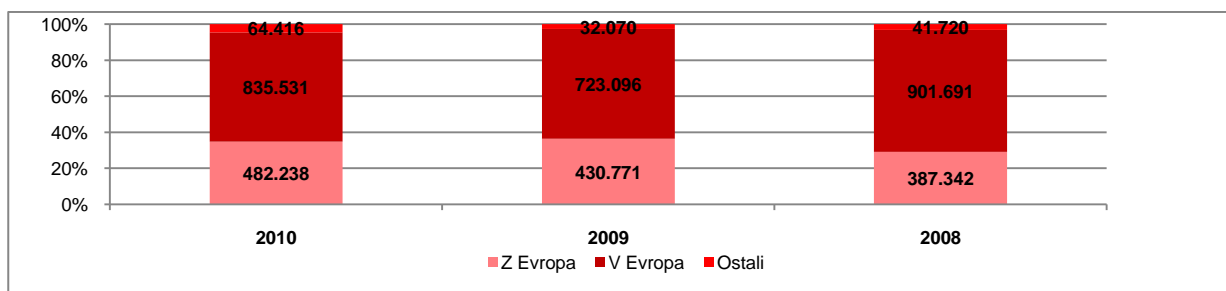
2010. Povsem močno rast so ti trgi dosegli v zadnjem četrtletju.

Trg Zahodne Evrope je trikrat večji od vzhodnoevropskega in je ocenjen na 31,9 milijarde evrov. Prodaja Skupine Gorenje na zahodnoevropskih trgih se je v letu 2010 povečala za 3,7 odstotka, na skupno 23,5 milijona evrov. Največji padec je imel z dolžniško krizo prizadet grški trg, kjer se je trg skrčil kar za petino. Na drugi strani je najvišjo (4,1-odstotno) rast dosegel trg Velike Britanije.

Drugi trgi

Med drugimi trgi kaže omeniti izjemno hitre rasti na največjih azijskih trgih. Kitajski in indijski trg sta v letu 2010 zrasla za več kot četrtino, pri čemer so posebej visoko rast prodaje dosegli pralni stroji in hladilniki velikih zmogljivosti. Rast na teh trgih poganja čedalje večja kupna moč srednjega razreda, ki ima na voljo tudi izboljšane možnosti za financiranje nakupov trajnih dobrin. Tako menimo, da imajo ti trgi odlično izhodišče za nadaljevanje rasti tudi v prihodnje.

Grafikon 15: Prihodki od prodaje po ključnih trgih



Pričakovanja in napovedi

Povpraševanje po trajnih dobrinah, kamor spadajo tudi aparati za dom, bo v prihodnje odvisno od hitrosti okrevanja svetovnega gospodarstva. Pri tem gre predvsem za odpravo raznih negotovosti, izboljšanje razmer na posojilnih trgih, kar bi posledično vplivalo tudi na zmanjšanje brezposelnosti.

Pomemben vpliv (predvsem na evropsko gospodarstvo) bo imelo tudi nadaljevanje dolžniške krize, pri čemer bo posebej pomembno, kako se bo z odplačevanjem visokega dolga spoprijela Španija, njena absolutna zadolženost lahko namreč resno ogrozi vse do zdaj vzpostavljene mehanizme EU za pomoč državam.

V zadnjem času se kot nova grožnja okrevanju svetovnega gospodarstva kaže tudi inflacija. Rast cen nafte zaradi političnih kriz v arabskih državah je dvignila cene živil in nekaterih drugih izdelkov, kar lahko povzroči zmanjšanje pripravljenosti kupcev, da porabijo denar za trajne dobrine na eni strani ter

poviša stroške proizvodnje in poveča pritiske na dvig plač naših zaposlenih na drugi.

Po podatkih Datamonitorja je 2010–2013 CAGR za Evropo 4,3 odstotka količinsko oziroma 3,8 odstotka vrednostno.

Na ponudbeni strani pričakujemo nadaljevanje trendov, ki vladajo v naši panogi v zadnjem obdobju. Na razvitih trgih bo zrelost panoge vse proizvajalce še naprej postavljala pred osrednji izziv, kako ustvariti nove izdelke, ki bodo energijsko učinkoviti, funkcionalni, vrhunsko oblikovani in cenovno konkurenčni.

Na razvijajočih se trgih pa je penetracija izdelkov naše panoge precej manjša kot na razvitih. Zaradi tega je potencial za rast pomembno višji, vsaj za zdaj pa je tam tudi manj konkurence. Pričakujemo, da bodo ti trgi v prihodnje rasli hitreje od razvitih, predvsem zaradi višanja kupne moči srednjega razreda. Vir: GfK TEMAX: <http://www.gfkr.com>

12.2 Uspešnost poslovanja Skupine

Tabela 15: Uspešnost poslovanja Skupine

2010	2009	TEUR	Q4 2010	Q4 2009
1.382.185	1.185.937	Prihodki od prodaje	416.366	320.125
525.422	463.550	Prispevek za kritje	144.017	125.321
38,0%	39,1%	Bruto marža	34,6%	39,1%
56.438	12.149	EBIT	12.041	11.578
4,1%	1,0%	EBIT Marža v %	2,9%	3,6%
108.675	68.199	EBITDA	25.314	24.747
7,9%	5,8%	EBITDA Marža v %	6,1%	7,7%
20.024	-12.232	Čisti poslovni izid	3.210	2.336
1,4%	-1,0%	ROS v %	0,8%	0,7%

Tabela 16: Uspešnost poslovanja Skupine / primerljivo (po izločitvi Skupine Asko in družbe Merkur)

2010	2009	TEUR	Q4 2010	Q4 2009
1.315.829	1.185.937	Prihodki od prodaje	374.683	320.125
496.111	463.550	Prispevek za kritje	125.778	125.321
37,7%	39,1%	Bruto marža	33,6%	39,1%
41.313	12.149	EBIT	10.611	11.578
3,1%	1,0%	EBIT Marža v %	2,8%	3,6%
91.226	68.199	EBITDA	22.456	24.747
6,9%	5,8%	EBITDA Marža v %	6,0%	7,7%
10.768	-12.232	Čisti poslovni izid	83	2.336
0,8%	-1,0%	ROS v %	0,02%	0,7%

12.2.1 Vpliv enkratnih dogodkov na poslovni izid, finančni položaj in denarni tok

Po izločitvi učinkov Skupine Asko in družbe Merkur je čisti poslovni izid Skupine Gorenje 10,8 milijona evrov.

Od 1. 8. 2010 dalje v Skupino Gorenje vključujemo Skupino Asko, švedskega proizvajalca gospodinjskih aparatov, katerega vplivi na uspešnost poslovanja Skupine Gorenje od meseca vključitve dalje so naslednji:

TEUR	2010
= Poslovni prihodki skupaj	66.356
= EBITDA	4.112
* EBITDA marža	6,2%
= EBIT	1.788
* EBIT marža	2,7%
= Čisti poslovni izid	2.719
* ROS	4,1%

Prezem Skupine Asko je povečal tudi druge poslovne prihodke Skupine Gorenje za neto vrednost slabega

imena v višini 13,3 milijona evrov, torej za razliko med kupnino in vrednostjo kapitala prevzete Skupine (vrednost razlike znaša 25,1 milijona evrov), zmanjšane za pričakovane stroške po-prevzemnih aktivnosti v višini 11,8 milijona evrov.

Skupina Gorenje je zaradi postopka prisilne poravnave največjega slovenskega kupca gospodinjskih aparatov družbe Merkur, d.d., oblikovala popravek vrednosti terjatev do kupcev in posojil v višini 6,8 milijona evrov. Dogodek ima zaradi svoje materialnosti in siceršnjega negativnega učinka na delovanje Skupine Gorenje na domačem trgu, značaj posebnega dogodka. Popravek vrednosti je računovodsko obravnavan v okviru drugih finančnih odhodkov.

Po izločitvi učinkov Skupine Asko in družbe Merkur znaša čisti poslovni izid Skupine Gorenje 10,8 milijona evrov.

Vključitev Skupine Asko od meseca avgusta dalje pri primerjavah z letom 2009 povzroča tudi navidezno

visoko rast postavk izkaza finančnega položaja. Z vidika primerljivosti so najpomembnejše tiste, ki neposredno vplivajo na postavke oblikovanja denarnega toka in gibanja zadolžitve: postavke čistega obratnega kapitala (čistih obratnih sredstev) in finančnih obveznosti.

Za doseg medletne primerljivosti gibanja čistih obratnih sredstev je potrebno upoštevati izločitve vrednosti prikazanih v tabeli, ki pomenijo stanja Skupine Asko na zadnji dan v letu 2010:

TEUR	2010
Čisti obratni kapital	34.500
Obratni kapital	68.802
Zaloge	37.432
Terjatve do kupcev	25.748
Ostala kratkoročna sredstva	5.622
- Kratkoročne obveznosti	-34.302
- Obveznosti do dobaviteljev	-15.893
- Ostale kratkoročne obveznosti	-18.409

Na tej osnovi znaša primerljivo stanje čistega obratnega kapitala 242,9 milijona EUR in za 22,9 milijona EUR ali 10,4 odstotkov presega doseženega v letu 2009.

Pri zadolženosti je potrebno za doseg primerljivosti izločiti stanja Skupine Asko na zadnji dan leta 2010, kot jih prikazuje tabela:

TEUR	2010
Finančne obveznosti skupaj	21.157
Dolgoročne finančne obveznosti	9.538
Kratkoročne finančne obveznosti	11.619

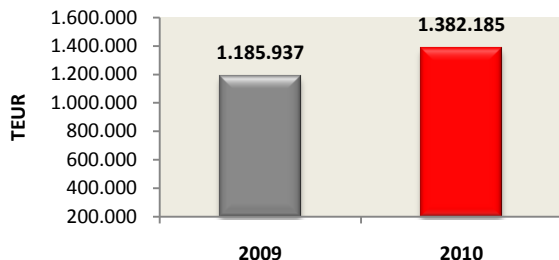
Po izločitvi učinka Skupine Asko znaša stanje zadolženosti Skupine Gorenje na zadnji dan leta 2010 462,8 milijona evrov ali 2,3 odstotkov več od doseženega v letu 2009.

Ostale postavke izkaza finančnega položaja z vidika primerljivosti nimajo pomembnega učinka.

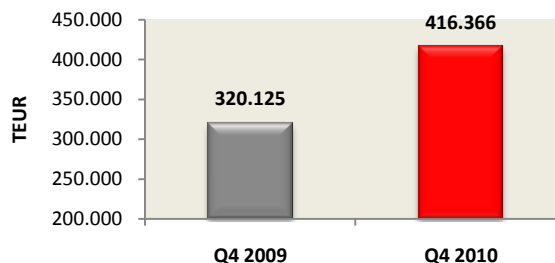
12.2.2 Obseg poslovnih aktivnosti Skupine

Rast prihodkov od prodaje je bila v letu 2010 16,5 odstotka.

Grafikon 16: Gibanje letnih prihodkov od prodaje Skupine



Grafikon 17: Gibanje prihodkov od prodaje Skupine v zadnjem četrtletju



Prihodki od prodaje zadnjega četrtletja leta 2010 so s 54,6 milijoni evrov ali 17,0 odstotno rastjo pred učinkom Skupine Asko še utrdili pomembno rast prodaje v vseh četrtletjih leta 2010. Tako je Skupina Gorenje dosegla 1.382,2 milijona evrov prihodkov od prodaje ali 196,2 milijona evrov (+16,5 odstotka) več od leta 2009. Primerljivo, po izključitvi učinkov Skupine Asko, je prodaja znašala 1.315,8 milijona evrov ali 129,9 milijona evrov (+11,0 odstotka) več od dosežene leta 2009.

V zadnjem četrtletju leta 2010 je bila Skupina Gorenje še uspešnejša, saj je pred učinki Skupine Asko s 54,6 milijoni evrov rasti (+17,0 odstotka) dosegla 374,7 milijona evrov prodaje in po učinku Skupine Asko s 96,2 milijona evrov rasti (+30,1 odstotka) 416,4 milijona evrov prodaje.

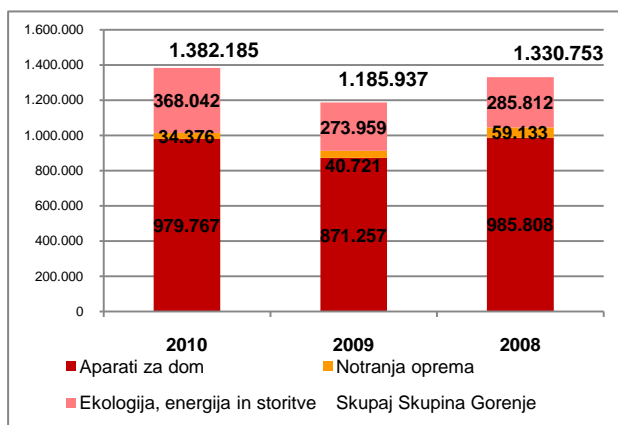
Divizija Aparatov za dom (AD) je z doseženim letnim obsegom prodaje v višini 913,4 milijona evrov pred

učinkom Skupine Asko v primerjavi z letom 2009 rasla z dinamiko 42,2 milijona evrov (+4,8 odstotka). Z učinkom Skupine Asko je dosegla obseg prodaje v višini 979,8 milijona evrov ali 108,5 milijona evrov (+12,5 odstotka) več od preteklega leta.

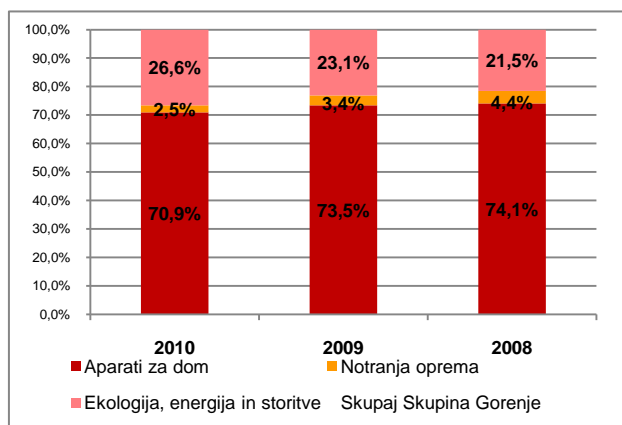
Divizija Notranje opreme (NO) se je tudi v letu 2010 soočila z nadaljevanjem trenda padanja obsega prodaje in je z doseženimi 34,4 milijoni evrov prihodkov še znižala obseg, dosežen v letu 2009 za -6,3 milijona evrov ali za -15,6 odstotke.

Segment ekologije in energetike divizije Ekologije, energetike in storitev (EES) je ključen za 94,1 milijona evrov ali 34,3 odstotka rasti prihodkov od prodaje divizije, v celoti pa je divizija ustvarila preko 70 odstotkov celotne rasti prihodkov Skupine Gorenje (po izločitvi učinka Skupine Asko).

Grafikon 18: Prihodki od prodaje po divizijah v TEUR



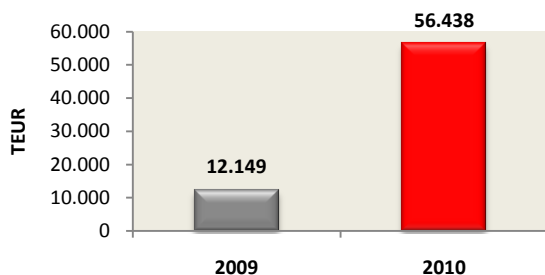
Grafikon 19: Struktura prihodkov od prodaje po divizijah



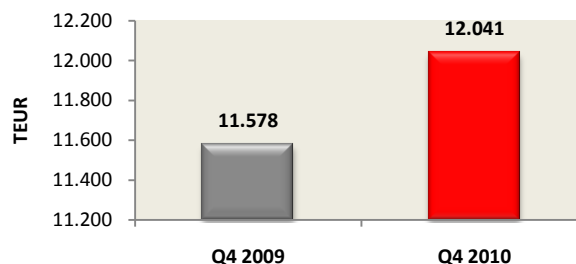
12.2.3 Dobičkonosnost poslovanja Skupine

Poslovni izid poslovanja (EBIT), kosmati denarni tok (EBITDA)

Grafikon 20: Gibanje letnega EBIT Skupine



Grafikon 21: Gibanje EBIT Skupine v zadnjem četrtletju



Prispevek za kritje na ravni stroškov blaga in materiala (bruto marža)

Skupina Gorenje poslovanje leta 2010 zaključuje z 1,1-odstotno točko nižjim prispevkom za kritje (bruto maržo) na ravni razlike med prihodki od prodaje ter stroški blaga in materiala od dosežene v letu 2009. Z 38,0 odstotka prispevka za kritje na tej ravni (primerljivo, po izločitvi učinkov Skupine Asko, s 37,7 odstotka) je tako zaradi povečanega obsega prodaje dosegla 77,1 milijona evrov višji prispevek za kritje, a ga je zaradi prej omenjene slabitve njegove stopnje (-1,1-odstotne točke ali 15,2 milijona evrov) znižala na 61,9 milijona evrov rasti.

Slabitev dobičkonosnosti na tej ravni je predvsem posledica zelo visoke rasti prodaje divizije EES, ki ima zaradi narave poslovanja pomembno nižji prispevek za kritje od ostalih dveh divizij. Izboljševanje dobičkonosnosti divizije EES je pomenila tudi strukturne spremembe med posameznimi poslovnimi segmenti divizije (ekologija, energetika in storitve), kjer so se krepili tisti z nižjo stopnjo prispevka za kritje. Pomemben razlog slabitvi prispevka za kritje je tudi rast cen surovin in materiala v drugem polletju leta 2010, ki ga kakovostne strukturne spremembe v segmentu prodaje niso uspeli v nadomestiti.

Prispevek za kritje se je v zadnjem četrtletju leta 2010 v primerjavi s primerljivim obdobjem lani močno

poslabšal (z 39,1 odstotka na 34,6 odstotka ali po izločitvi učinkov Skupine Asko na 33,6 odstotka) predvsem zaradi visoke rasti cen surovin in materiala, ki ga nismo uspeli nadomestiti s strukturnimi spremembami z izdelčnega in geografsko-prodajnega vidika, katerih posledica je bila 4-odstotna rast povprečne prodajne cene izdelkov Gorenja.

Stroški iz poslovanja

Zaradi nadaljevanja strukturnih izboljšav v delovanju Skupine, so se stroški storitev v letu 2010 primerljivo (torej brez učinkov vključitve Aska) znižali za 4,4 odstotka (za 8,3 milijona evrov) in to kljub povečevanju obsega poslovnih aktivnosti. To znižanje nam je kljub rasti stroškov blaga in materiala omogočilo, da dosežemo stopnjo dodane vrednosti pred učinki Skupine Asko (merjeno z deležem v prihodkih od prodaje) na ravni, doseženi v letu 2009. Z upoštevanjem učinka vključitve Aska, pa se je ta celo izboljšala za 1,3-odstotne točke na 25,5 odstotka.

Produktivnost stroškov dela (merjeno z ustvarjeno dodano vrednostjo na zaposlenega) smo v letu 2010 izboljšali za 19,9 odstotka pri rasti stroškov dela za 8,8 odstotka.

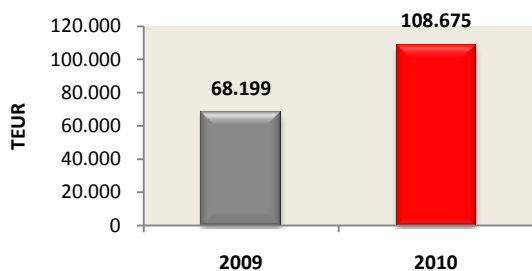
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)

Poslovni izid iz poslovanja (EBIT) Skupine Gorenje je v letu 2010 dosegel 56,4 milijona evrov in se v

primerjavi z letom 2009 izboljšal za 44,3 milijona evrov. Pomembno se je izboljšala tudi EBIT marža, in sicer z 1,0 odstotka na 4,1 odstotka. Pred učinkom Skupine Asko je Skupina dosegla 41,3 milijona evrov EBIT in ga v primerjavi s preteklim letom izboljšala za 29,2 milijona evrov. EBIT marža se je po omenjenih učinkih izboljšala z 1,0 odstotka na 4,1 odstotka.

Dobičkonosnost na ravni EBIT se je v zadnjem četrtletju leta 2010 zaradi visoke rasti cen surovin in materiala ter povečanja stroškov storitev v segmentu stroškov logistike zaradi spremenjenega modela prodaje na področju Rusije poslabšala s 3,6 odstotka na 2,9 odstotka ali pred učinki Skupine Asko na 2,8 odstotka.

Grafikon 22: Gibanje letnega EBITDA Skupine



Rezultat iz financiranja

Finančni prihodki so se v letu 2010 znižali za 7,0 milijona evrov. Glavni razlog za takšen rezultat je bilo znižanje prejetih obresti in prihodkov iz naslova tečajnih razlik. Finančni odhodki so se na drugi strani povečali za 5,5 milijona evrov zaradi rasti tečajnih razlik in popravkov vrednosti terjatev.

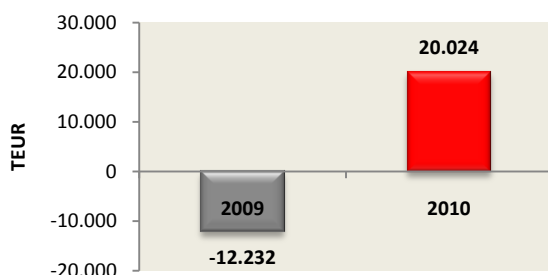
Rezultat iz financiranja je bil tako negativen in je znašal -34,0 milijona evrov. Tako se je v primerjavi z

Čisti poslovni izid

V letu 2010 smo dosegli čisti poslovni izid v višini 20 milijonov evrov.

V letu 2010 je Skupina Gorenje dosegla čisti poslovni izid v višini 20,0 milijonov evrov in ga v primerjavi z letom 2009 izboljšala za 32,3 milijona evrov ali primerljivo, za 23,0 milijonov evrov. Učinek obdavčitve iz naslova davka od dohodka in odloženih davkov smo v primerjavi z letom 2009 znižali na raven 2,4 milijona

Grafikon 24: Gibanje letnega čistega poslovnega izida Skupine

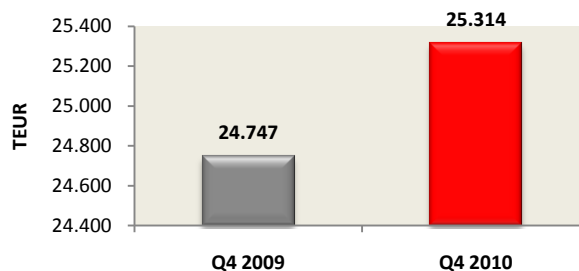


Kosmati denarni tok (EBITDA)

Podobno izboljšanje je Skupina Gorenje dosegla tudi na ravni kosmatega denarnega toka (EBITDA). Ta se je v zadnjem letu povečal za 40,5 milijona evrov in v letu 2010 tako dosegel 108,7 milijona evrov. Izboljšala se je tudi EBITDA marža, in sicer s 5,8 odstotka v letu 2009 na 7,9 odstotka v letu 2010. Pred učinkom Skupine Asko je Skupina dosegla 91,2 milijona evrov EBITDA in ga v primerjavi s preteklim letom izboljšala za 23,0 milijona evrov.

Dobičkonosnost na ravni EBITDA se je v zadnjem četrtletju leta 2010 poslabšala s 7,7 odstotka na 6,1 odstotka, upoštevajoč učinke Skupine Asko pa na 6,0 odstotka.

Grafikon 23: Gibanje EBITDA Skupine v zadnjem četrtletju



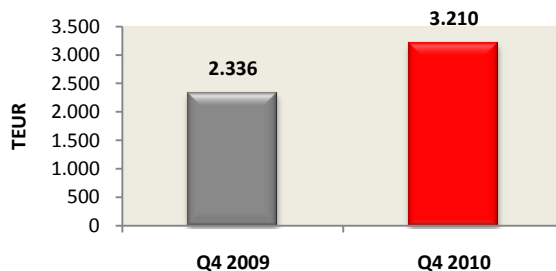
letom 2009 poslabšal še za dodatnih 12,5 milijona evrov. Brez učinka enkratnih dogodkov (Asko in Merkur) bi rezultat iz financiranja znašal -27,2 milijona evrov in bi bil za 5,8 milijona evrov slabši od doseženega v letu 2009.

V zadnjem četrtletju leta 2010 je Skupina Gorenje negativni rezultat iz financiranja v primerjavi z letom 2009 izboljšala za 0,9 milijona evrov, pred učinki Skupine Asko pa ostala na ravni leta 2009.

evrov (-16,3 odstotka) ali pred učinkom Skupine Asko na raven 3,3 milijona evrov (+13,5 odstotka).

V zadnjem četrtletju leta 2010 je Skupina Gorenje čisti poslovni izid izboljšala za 0,9 milijona evrov, pred učinki Skupine Asko in družbe Merkur pa poslabšala za 2,3 milijona evrov.

Grafikon 25: Gibanje čistega poslovnega izida Skupine v zadnjem četrtletju



12.3 Uspešnost poslovanja divizije Aparati za dom

Tabela 17: Uspešnost poslovanja divizije AD

2010	2009	TEUR	Q4 2010	Q4 2009
979.767	871.257	Prihodki od prodaje	298.648	237.526
425.096	362.365	Prispevek za kritje	117.129	101.635
43,4%	41,6%	Bruto marža	39,2%	42,8%
56.790	15.970	EBIT	14.664	17.837
5,8%	1,8%	EBIT Marža v %	4,9%	7,5%
100.853	63.834	EBITDA	25.871	28.785
10,3%	7,3%	EBITDA Marža v %	8,7%	12,1%
22.581	-6.840	Čisti poslovni izid	7.697	9.731
2,3%	-0,8%	ROS v %	2,6%	4,1%

Tabela 18: Uspešnost poslovanja divizije AD / primerljivo (po izločitvi Skupine Asko in družbe Merkur)

2010	2009	TEUR	Q4 2010	Q4 2009
913.411	871.257	Prihodki od prodaje	256.965	237.526
395.785	362.365	Prispevek za kritje	98.890	101.635
43,3%	41,6%	Bruto marža	38,5%	42,8%
41.665	15.970	EBIT	13.234	17.837
4,6%	1,8%	EBIT Marža v %	5,2%	7,5%
83.404	63.834	EBITDA	23.013	28.785
9,1%	7,3%	EBITDA Marža v %	9,0%	12,1%
13.069	-6.840	Čisti poslovni izid	4.570	9.731
1,4%	-0,8%	ROS v %	1,8%	4,1%

12.3.1 Vpliv enkratnih dogodkov na poslovni izid, finančni položaj in denarni tok divizije AD

Celoten učinek vključitve Skupine Asko se nanaša na divizijo Aparati za dom.

Celoten učinek enkratnih dogodkov vključitve Skupine Asko v Skupino Gorenje od meseca avgusta 2010 dalje in popravkov vrednosti terjatev in posojil družbe Merkur se glavnina nanaša na divizijo Aparati za dom (AD), in sicer:

- **iz naslova učinkov dobičkonosnosti delovanja Skupine Asko**
 - 66,4 milijona evrov vpliva na ravni prihodkov od prodaje,
 - 4,1 milijona evrov učinka na ravni EBITDA,
 - 1,8 milijona evrov učinka na ravni EBIT,
 - 2,7 milijona evrov učinka na ravni čistega poslovnega izida.
- **iz naslova slabega imena**
 - 13,3 milijona evrov učinka na ravni drugih poslovnih prihodkov (čistega poslovnega izida).

- **iz naslova popravka vrednosti terjatev in posojil do družbe Merkur**
 - 6,8 milijona evrov na ravni finančnih odhodkov (čistega poslovnega izida).
 - **iz naslova postavk izkaza finančnega položaja, pomembnih za denarni tok in zadolženost**
 - 34,5 milijona evrov učinka na ravni čistih obratnih sredstev,
 - 21,1 milijona evrov učinka na ravni finančnih obveznosti.
- Ostale postavke izkaza finančnega položaja z vidika primerljivosti nimajo pomembnega učinka.

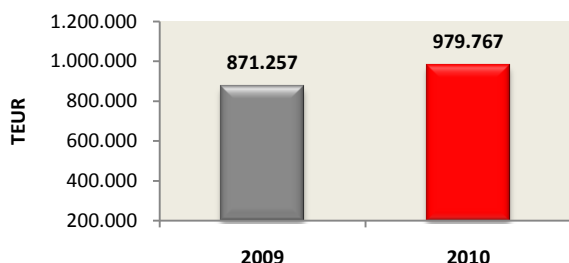
12.3.2 Obseg poslovnih aktivnosti divizije AD

Rast prihodkov od prodaje je bila v letu 2010 znašala 12,5 odstotna.

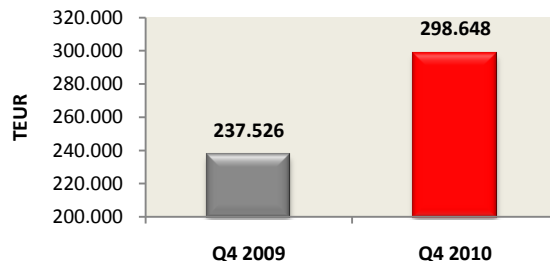
Divizija Aparati za dom (AD) je z doseženim letnim obsegom prodaje v višini 913,4 milijona evrov pred učinkom Skupine Asko v primerjavi z letom 2009 rasla z dinamiko 42,2 milijona evrov (+4,8 odstotka). Z

učinkom Skupine Asko je dosegla obseg prodaje v višini 979,8 milijona evrov ali 108,5 milijona evrov (+12,5 odstotka) več od preteklega leta.

Grafikon 26: Gibanje letnih prihodkov od prodaje divizije AD



Grafikon 27: Gibanje prihodkov od prodaje divizije AD v zadnjem četrtletju

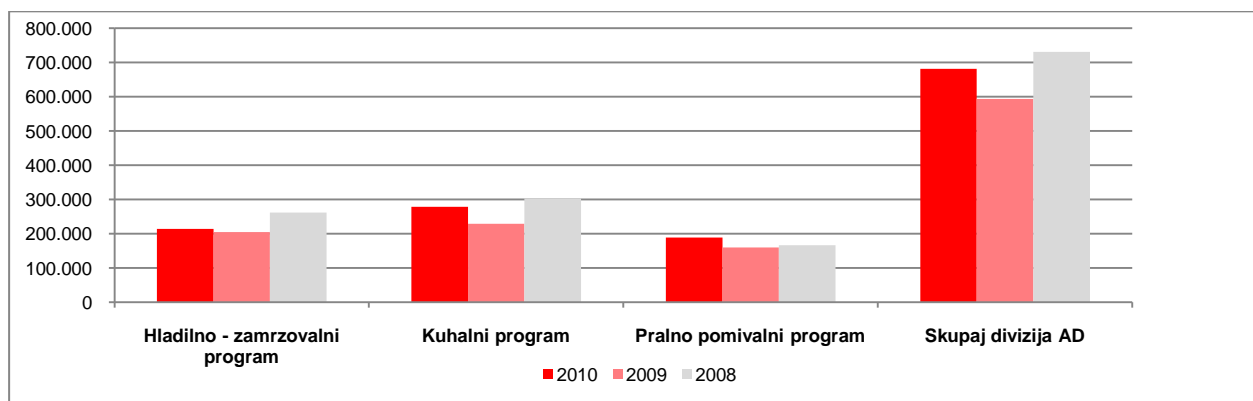


Zadnje četrtletje leta je z vidika obsega prodaje bilo še uspešnejše, saj je divizija z 257,0 milijoni evrov pred učinkom Skupine Asko povečala prodajo za 19,4 milijona evrov (+8,2 odstotka). Po učinku Skupine Asko je divizija dosegla 298,6 milijona evrov prodaje ali za 61,1 milijona evrov več (+25,7 odstotka) od dosežene v zadnjem četrtletju leta 2009.

Bližnjega in Daljnega vzhoda. S programskega vidika je močno okrepila prodajo kuhalnih aparatov, medtem, ko je bila dosežena dinamika rasti prodaje pralno-pomivalnega in hladilno-zamrzovalnega programa brez učinka Skupine Asko v segmentu pralno-pomivalnega programa precej nižja.

Divizija je najvišje rasti dosegla na trgih Rusije in Ukrajine, v Nemčiji, v skandinavskih državah in na trgih

Grafikon 28: Prihodki od prodaje po programih Aparati za dom v TEUR



12.3.3 Dobičkonosnost poslovanja divizije AD

Prispevek za kritje na ravni stroškov blaga in materiala (bruto marža)

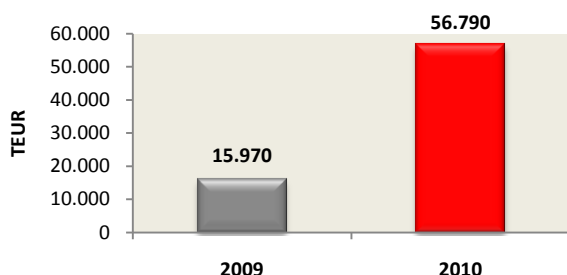
Divizija AD je poslovanje leta 2010 zaključila z 1,8-odstotno točko višjim prispevkom za kritje (bruto maržo) na ravni razlike med prihodki od prodaje ter stroški blaga in materiala od dosežene v letu 2009. S 43,4 odstotka prispevka za kritje na tej ravni (primerljivo, po izločitvi učinkov Skupine Asko, s 43,3 odstotka) je tako zaradi povečanega obsega prodaje dosegla 33,4 milijona evrov višji prispevek za kritje in ga zaradi prej omenjenega povečanja stopnje izboljšala še za 29,3 milijona evrov, skupaj torej za 62,7 milijona evrov.

Ključni razlog izboljšanja prispevka za kritje je povečanje povprečne prodajne cene izdelkov Gorenja za štiri odstotke zaradi izboljšanja izdelčne in geografsko-tržne strukture prodaje kljub rasti cen surovin in materiala v drugem polletju leta 2010.

Prispevek za kritje se je v zadnjem četrtletju leta 2010 v primerjavi s primerljivim obdobjem lani pomembno poslabšal (z 42,8 odstotka na 39,2 odstotka ali po izločitvi učinkov Skupine Asko na 38,5 odstotka)

Poslovni izid poslovanja (EBIT)

Grafikon 29: Gibanje letnega EBIT



Poslovni izid iz poslovanja (EBIT) divizije AD je v letu 2010 dosegel 56,8 milijona evrov in se v primerjavi z letom 2009 izboljšal za 40,8 milijona evrov. Pomembno se je izboljšala tudi EBIT marža, in sicer z 1,8 odstotka na 5,8 odstotka. Pred učinkom Skupine Asko je dosegel raven 41,7 milijona evrov in se tako v primerjavi z letom 2009 izboljšal za 25,7 milijona evrov ali z vidika EBIT marže z 1,8 odstotka na 4,6 odstotka.

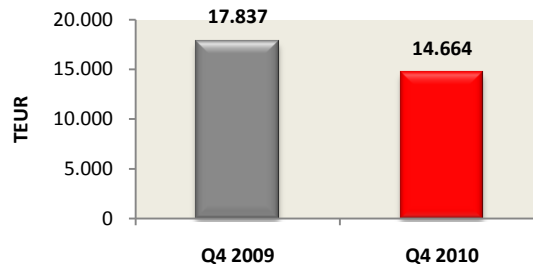
predvsem zaradi visoke rasti cen surovin in materiala, ki ga v zadnjem četrtletju nismo uspeli v celoti nadomestiti s prej omenjenimi strukturnimi spremembami z izdelčnega in geografsko-prodajnega vidika.

Stroški iz poslovanja

Zaradi nadaljevanja strukturnih izboljšav pri delovanju divizije AD so se stroški storitev v letu 2010 primerljivo (torej brez učinkov Skupine Asko) znižali za 0,9 odstotka (za 1,2 milijona evrov) in to kljub povečevanju obsega poslovnih aktivnosti. To znižanje je poleg izboljšanja prispevka za kritje na ravni stroškov blaga in materiala ter ugodnega razmerja povečevanja drugih poslovnih prihodkov in drugih poslovnih odhodkov povečalo delež dodane vrednosti v prihodkih od prodaje v primerjavi z letom 2009 za 1,3 odstotni točki (z učinkom Skupine Asko za 2,9 odstotni točki).

Produktivnost stroškov dela (merjena z ustvarjeno dodano vrednostjo na zaposlenega) smo v letu 2010 izboljšali za 20,3 odstotka in to kljub temu, da so stroški dela na zaposlenega porasli za 8,5 odstotka.

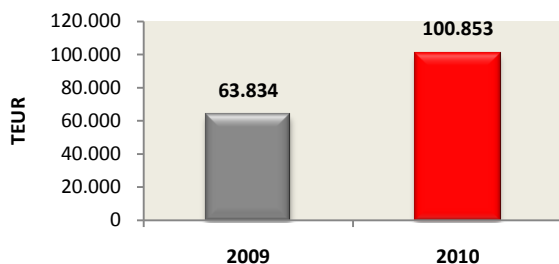
Grafikon 30: Gibanje EBIT v zadnjem četrtletju



Dobičkonosnost na ravni EBIT se je v zadnjem četrtletju leta 2010 zaradi visoke rasti cen surovin in materiala ter povečanja stroškov storitev v segmentu stroškov logistike zaradi spremenjenega modela prodaje na področju Rusije poslabšala s 7,5 odstotka na 4,9 odstotka ali pred učinki Skupine Asko na 5,2 odstotka.

Kosmati denarni tok (EBITDA)

Grafikon 31: Gibanje letnega EBITDA



Podobno izboljšanje smo dosegli tudi na ravni kosmatega denarnega toka (EBITDA). Divizija ga je v zadnjem letu povečala za 37,0 milijona evrov, tako da je dosegel raven 100,9 milijona evrov pri izboljšanju EBITDA marže s 7,3 odstotka na 10,3 odstotka. Pred učinkom Skupine Asko je dosegel raven 83,4 milijona evrov in se tako v primerjavi z letom 2009 izboljšal za 19,6 milijona evrov pri izboljšanju EBITDA marže s 7,3 odstotka na 9,1 odstotka.

Dobičkonosnost na ravni EBITDA se je v zadnjem četrtletju leta 2010 poslabšala z 12,1 odstotka na 8,7 odstotka, pred učinki Skupine Asko na 9,0 odstotka.

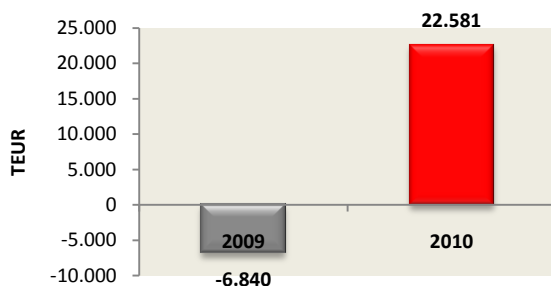
Rezultat iz financiranja

Finančni prihodki divizije so se, v primerjavi s preteklim letom, znižali za 8,9 milijona evrov. Finančni odhodki

Čisti poslovni izid

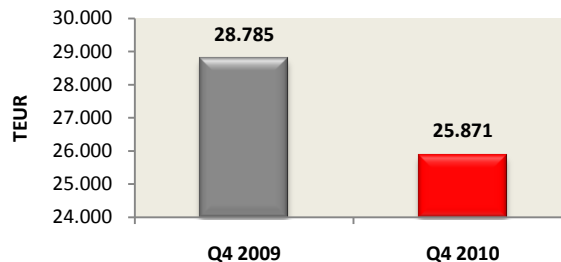
V letu 2010 smo dosegli čisti poslovni izid v višini 22,6 milijona evrov.

Grafikon 33: Gibanje letnega čistega poslovnega izida



V letu 2010 smo dosegli čisti poslovni izid v višini 22,6 milijona evrov in ga v primerjavi z letom 2009 izboljšali za 29,4 milijona evrov ali primerljivo, za 19,9 milijona evrov. Učinek obdavčitve iz naslova davka od dohodka in odloženih davkov smo v primerjavi z letom 2009 znižali na raven 1,2 milijona evrov (-57,0 odstotka),

Grafikon 32: Gibanje EBITDA v zadnjem četrtletju

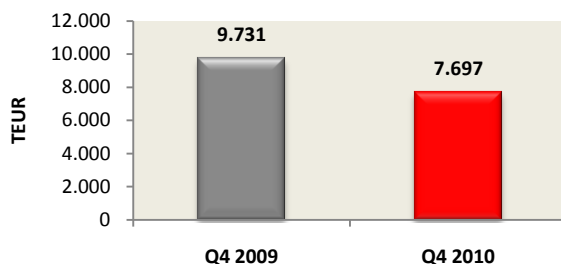


so se zvišali za 4,1 milijona evrov, predvsem na postavki tečajnih razlik in popravkov vrednosti terjatev.

Rezultat iz financiranja je bil tako negativen in je znašal -33,0 milijonov evrov. Tako se je v primerjavi z letom 2009 poslabšal še za dodatnih 13,0 milijona evrov. Brez učinka izrednih dogodkov (Asko in Merkur) bi rezultat iz financiranja znašal -26,5 milijona evrov in bi bil za 6,5 milijona evrov slabši od doseženega v letu 2009.

V zadnjem četrtletju leta 2010 je divizija negativni rezultat iz financiranja v primerjavi z letom 2009 izboljšala za 1,5 milijona evrov, pred učinki Skupine Asko za 0,6 milijona evrov.

Grafikon 34: Gibanje čistega poslovnega izida v zadnjem četrtletju



pred učinki Skupine Asko na raven 2,1 milijona evrov (-26,1 odstotka).

V zadnjem četrtletju leta 2010 je divizija čisti poslovni izid poslabšala za 2,0 milijona evrov, primerljivo pa za 5,2 milijona evrov.

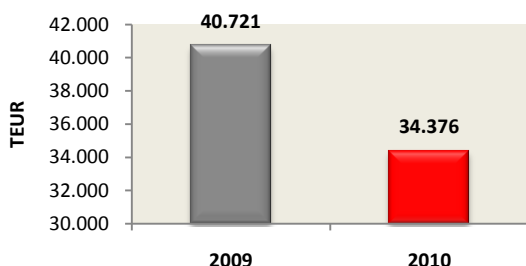
12.4 Uspešnost poslovanja divizije NO

Tabela 19: Uspešnost poslovanja divizije NO

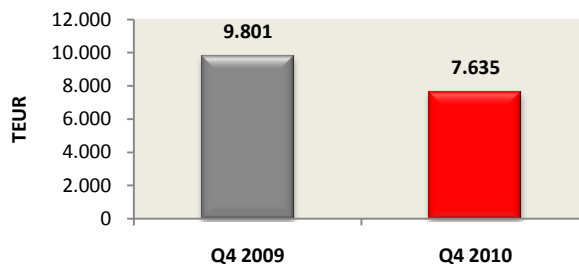
2010	2009	TEUR	Q4 2010	Q4 2009
34.376	40.721	Prihodki od prodaje	7.635	9.801
13.282	16.216	Prispevek za kritje	2.366	3.620
38,6%	39,8%	Bruto marža	31,0%	36,9%
-6.722	-4.748	EBIT	-2.266	-1.634
-19,6%	-11,7%	EBIT Marža v %	-29,7%	-16,7%
-5.005	-2.711	EBITDA	-1.866	-1.153
-14,6%	-6,7%	EBITDA Marža v %	-24,4%	-11,8%
-6.312	-5.082	Čisti poslovni izid	-2.223	-1.881
-18,4%	-12,5%	ROS v %	-29,1%	-19,2%

12.4.1 Obseg poslovnih aktivnosti divizije NO

Grafikon 35: Gibanje letnih prihodkov od prodaje divizije NO



Grafikon 36: Gibanje prihodkov od prodaje divizije NO v zadnjem četrtletju



Na večini evropskih trgov se je nadaljeval negativni trend prodaje v pohištveni industriji. Celotni prihodki od prodaje divizije so se v letu 2010 znižali za 15,6 odstotka. Najbolj se je znižala prodaja v Avstriji,

Franciji in na Češkem. Na za nas zelo pomembnih vzhodnoevropskih trgih, je bil padec prodaje nižji kot v preteklem letu, na nekaterih trgih pa smo dosegli tudi zelo dobre rezultate.

Z izjemo kuhinjskega pohištva smo povečali prihodke od prodaje vseh ostalih programov divizije.

Največji del prihodkov od prodaje smo ustvarili s kuhinjskim programom. Ti so se sicer v letu 2010 znižali za 31 odstotkov, še najmanj na domačem trgu.

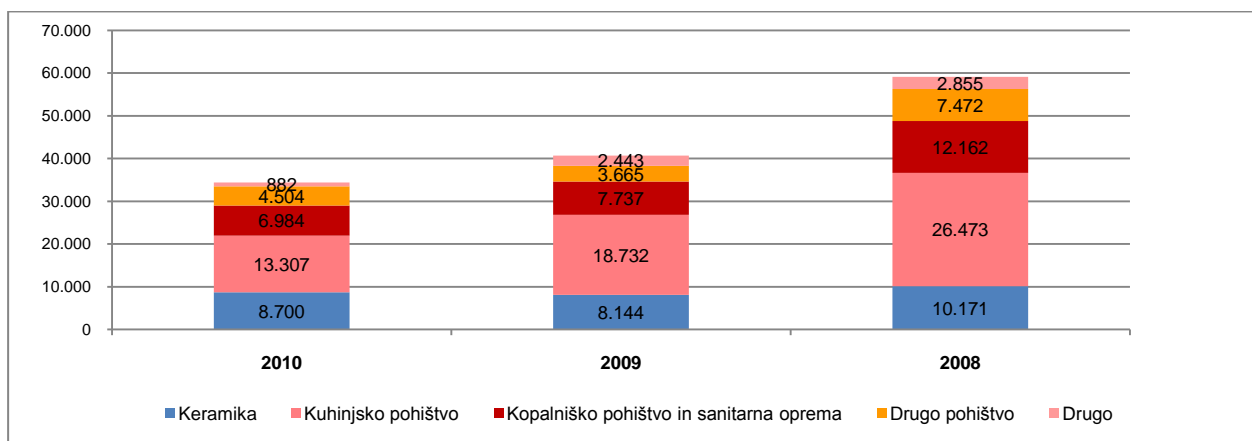
Četrtno prihodkov od prodaje dosežemo s programom keramike. V letu 2010 smo v tem programu dosegli osem odstotno rast, glavno na trgih Slovenije, JV in Centralne Evrope. V letu 2010 pa smo uspešno povečali prodajo na zahtevnih trgih Avstrije, Madžarske in Nemčije. Glavno oviro za doseganje večje rasti predstavljajo težave gradbenega sektorja predvsem na domačem trgu.

Izdelki kopalniškega pohištva in sanitarne opreme predstavljajo 24 odstotkov prodaje divizije. Prihodki v tem programu so se sicer vnovič znižali, a je bilo

znižanje bistveno nižje kot v letu 2009. Prodaja kopalniškega pohištva se je znižala za trinajst odstotkov, medtem ko pri prodaji samostojnih umivalnikov že od zadnjega četrtletja leta 2009 beležimo rast. V letu 2010 so se tako prihodki od prodaje teh izdelkov povečali za osem odstotkov.

Program pohištva ima štirinajst odstotni delež v prihodkih od prodaje divizije. Glavnina naših aktivnosti (prenove izdelkov, kakovostne izboljšave) je bila namenjena prehodu iz nižjega v srednji razred. V letu 2010 smo povečali prihodke od prodaje za tri odstotke, pri čemer se je povečala prodaja predvsem na domačem trgu in v Nemčiji. Prodaja je pričela naraščati v zadnji tretjini leta, kar je dobra napoved za leto 2011.

Grafikon 37: Prihodki od prodaje po programih Notranje opreme v TEUR



12.4.2 Dobičkonosnost poslovanja divizije NO

Stroški iz poslovanja

Osrednji cilj divizije v letu 2010 je bil optimiranje stroškov. Tako je proizvodne funkcije osredotočila na manjšem številu lokacij, ki so specializirane za posamezne izdelke, odvisni družbi v tujini pa sta postali prodajni organizaciji. Že pred reorganizacijo je opravila tudi prestrukturiranje prodajnega programa in repozicioniranje blagovnih znamk kuhinjskega pohištva Gorenje in Marles. S temi ukrepi je bolje izkoristila sinergije med programi, povečala stroškovno učinkovitost, znižala stroške materiala in zmanjšala raven obratnih sredstev. Stroški storitev so bili zaradi navedenih aktivnosti v primerjavi z letom 2009 nižji za 0,4 milijona evrov ali 8,6 odstotka.

V diviziji smo optimirali tudi stroške dela, ki so sicer v primerjavi z letom 2009 porasli, a predvsem zaradi stroškov, ki jih je povzročilo zniževanje števila zaposlenih. Njihovo število je bilo z mehкими metodami zmanjšano za trinajst odstotkov, pri čemer se je glavnina odhodov zgodila v zadnjih mesecih leta 2010. V prvi polovici leta je bila divizija še v celoti vključena v vladni ukrep krajšega delovnega časa, kasneje pa le še z nekaterimi programi. Produktivnost dela, merjena

z ustvarjeno dodano vrednostjo na zaposlenega se je v primerjavi z letom 2009 znižala za 9,0 odstotka.

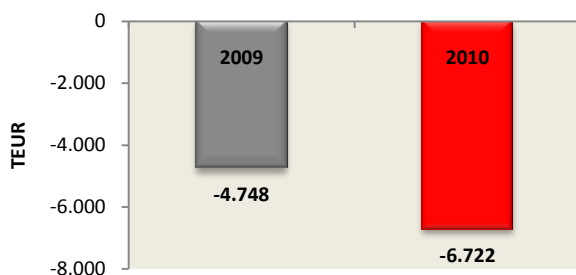
Prispevek za kritje na ravni stroškov blaga in materiala (bruto marža)

Kot vse pomembnejše so se pokazale aktivnosti na področju obvladovanja cen vhodnih materialov. Posebna pozornost je bila posvečena tako imenovanim strateškim materialom, torej tistim, ki imajo velik vpliv na stroške divizije. Trend rasti njihovih cen se je začel v drugi polovici leta 2009 in se nadaljeval skozi vse leto 2010. Tudi ocene za leto 2011 napovedujejo nove podražitve. Prispevek za kritje na ravni stroškov blaga in materiala se je znižal za 2,5 milijona evrov iz naslova nižjega obsega prodaje in kakovostno, zaradi slabše prodajne strukture in rasti cen vhodnih materialov, za 1,2 odstotni točki (na 38,6 odstotka) ali za 0,4 milijona evrov, skupaj torej za 2,9 milijona evrov ali za -18,1 odstotka.

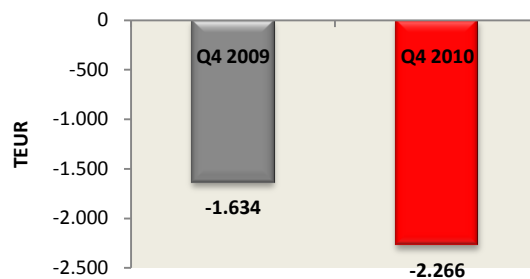
V okviru poenotenja kuhinjskih programov je divizija poenotila vgradne materiale za kuhinje in njihove dobavitelje, si na ta način zagotovila ugodnejše nabavne pogoje ter znižala zaloge. Naštete aktivnosti se bodo odražale v prihrankih v letu 2011.

Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)

Grafikon 38: Gibanje letnega EBIT



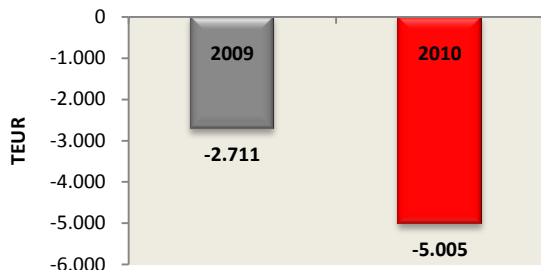
Grafikon 39: Gibanje EBIT v zadnjem četrtletju



Poslovni izid iz poslovanja (EBIT) divizije NO je v letu 2010 dosegel -6,7 milijona evrov in se v primerjavi z letom 2009 znižal za 2,0 milijona evrov, predvsem zaradi znižanja obsega prodaje.

Kosmati denarni tok (EBITDA)

Grafikon 40: Gibanje letnega EBITDA



Podobno poslabšanje smo dosegli tudi na ravni kosmatega denarnega toka (EBITDA). Divizija ga je poslabšala za 2,3 milijona evrov, tako da je dosegel raven -5,0 milijona evrov pri sorazmernem znižanju EBITDA marže s -6,7 odstotka na -14,6 odstotka.

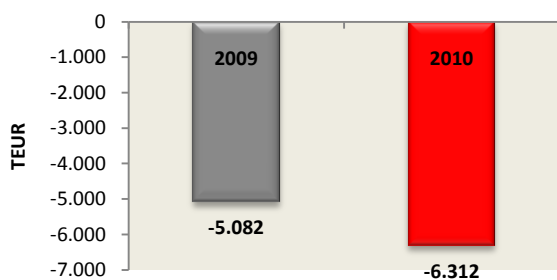
V zadnjem četrtnem letu leta 2010 se je znižala za 0,7 milijona evrov.

Čisti poslovni izid

V letu 2010 smo dosegli čisti poslovni izid v višini -6,3 milijona evrov.

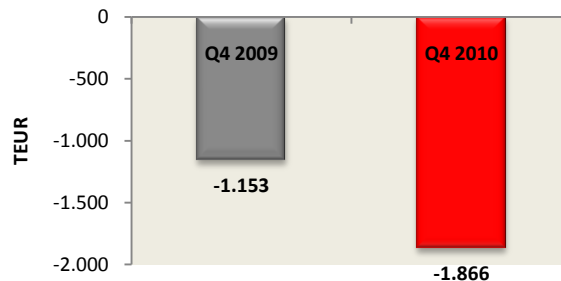
Čisti poslovni izid v višini -6,3 milijona evrov je za 1,2 milijona evrov nižji od doseženega v letu 2009, v

Grafikon 42: Gibanje letnega čistega poslovnega izida



V zadnjem četrtnem letu leta 2010 se je znižal za -0,6 milijona evrov, v primerjavi s preteklim letom.

Grafikon 41: Gibanje EBITDA v zadnjem četrtnem letu

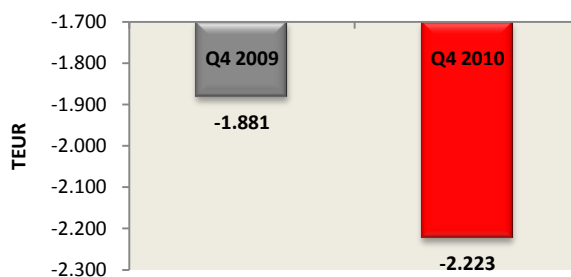


Rezultat iz financiranja

Divizija je v letu 2010 dosegla pozitiven rezultat iz financiranja v višini 0,4 milijona evrov in ga v primerjavi s preteklim letom izboljšala za 0,5 milijona evrov.

zadnjem četrtnem letu pa se je v primerjavi z zadnjim četrtnem letom leta 2009 poslabšal za 0,3 milijona evrov.

Grafikon 43: Gibanje čistega poslovnega izida v zadnjem četrtnem letu



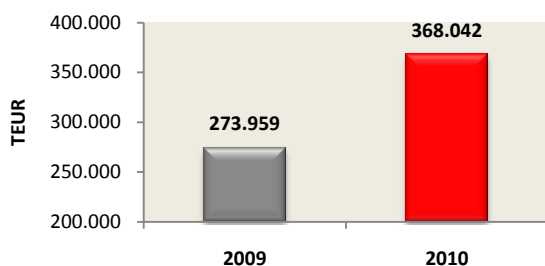
12.5 Uspešnost poslovanja divizije EES

Tabela 20: Uspešnost poslovanja divizije EES

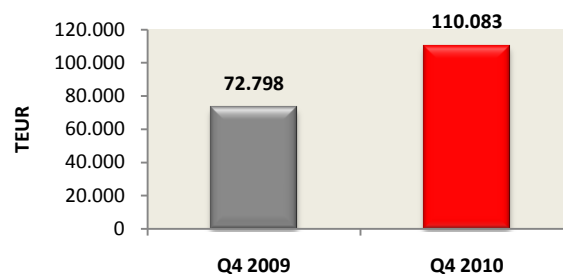
2010	2009	TEUR	Q4 2010	Q4 2009
368.042	273.959	Prihodki od prodaje	110.083	72.798
87.044	84.969	Prispevek za kritje	24.522	20.066
23,7%	31,0%	Bruto marža	22,3%	27,6%
6.370	927	EBIT	-357	-4.625
1,7%	0,3%	EBIT Marža v %	-0,3%	-6,4%
12.827	7.076	EBITDA	1.309	-2.885
3,5%	2,6%	EBITDA Marža v %	1,2%	-4,0%
3.755	-310	Čisti poslovni izid	-2.264	-5.514
1,0%	-0,1%	ROS v %	-2,1%	-7,6%

12.5.1 Obseg poslovnih aktivnosti divizije EES

Grafikon 44: Gibanje letnih prihodkov od prodaje divizije EES



Grafikon 45: Gibanje prihodkov od prodaje divizije EES v zadnjem četrtletju



Prihodke od prodaje divizije smo povečali za 34 odstotkov.

V letu 2010 smo povečali prihodke divizije za več kot 34 odstotkov. Glavna razloga za dobre rezultate sta bila raznolikost dejavnosti divizije in organiziranost, ki nam je omogočila hitro prilagajanje na spremembe poslovnega okolja.

Posebej visoko rast prihodkov smo dosegli na področju Ekologije, kar je rezultat ugodnih gibanj cen sekundarnih surovin v letu 2010 in ohranitvi tržnih deležev v obdobju krize. Na rast področja je najbolj vplivalo uspešno poslovanje družbe Gorenje Surovina.

Tržni delež je pomembno povečala družba Kemis, ki je dosegla pozitivne učinke naložbe v predelovalni center. Dodatne posle pa je pridobila družba Publicus pri zbiranju in predelavi komunalnih odpadkov.

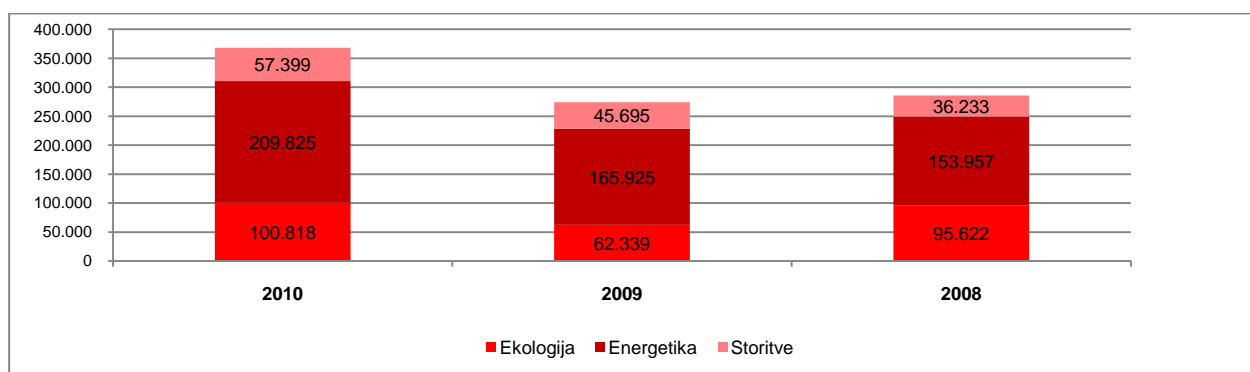
Na področju Storitvev je na obseg prihodkov negativno vplival manjši obseg investiranja v javnem sektorju. Po drugi strani so imeli pozitiven vpliv nekateri projekti, ki so se začeli že pred krizo in novo pridobljeni posli v državah JV Evrope ter znotraj avtomobilske industrije in njihovih dobaviteljev.

Skupina Istrabenz Gorenje je za 39 odstotkov preseгла prihodke iz leta 2009.

Na področju Energetike je Skupina Istrabenz Gorenje povečala tržni delež in kar za 39,0 odstotka preseгла prihodke iz leta 2009. Pri tem se je bistveno povečalo število držav v katerih je skupina trgovala, veliko aktivnosti pa je bilo usmerjenih tudi v povečanje števila končnih uporabnikov - fizičnih in pravnih oseb.

Proizvodnja lesnih peletov in briketov še vedno ni dosegla zelenih ravni. Glavni razlog je v pomanjkanju virov lesne biomase zaradi gospodarske krize. Ta pa je po drugi strani ugodno vplivalo na trgovanje s premogom, kjer smo pridobili nekaj ugodnih poslov.

Grafikon 46: Prihodki od prodaje po segmentih divizije Ekologija, energetika in storitve v TEUR



12.5.2 Dobičkonosnost poslovanja divizije EES

Divizija je v letu 2010 dosegla 3,8 milijona evrov dobička.

Prispevek za kritje na ravni stroškov blaga in materiala (bruto marža)

Največji delež v obsegu aktivnosti divizije je imelo trgovanje z električno energijo, ki pa zaradi zniževanja marž ni doseglo enakega deleža tudi v strukturi poslovnega izida. Prispevek za kritje na ravni stroškov blaga in materiala se je zaradi tega znižal za 7,3 odstotne točke in zato je divizija pri 34,3 odstotni rasti prodaje dosegla le 2,4 odstotno rast prispevka za kritje. Ugoden vpliv na obseg aktivnosti in dobiček divizije je imela rast cen sekundarnih surovin. Podobno velja tudi za nove dejavnosti kot so denimo: inženiring na področju solarnih sistemov, sortiranje lahkih frakcij odpadkov in začetek proizvodnje alternativnega goriva. V letu 2010 smo veliko aktivnosti namenili tudi osvajanju novih trgov na področju prodaje električne energije, ter zbiranja in predelave odpadkov, katerih glavne učinke na poslovanje lahko pričakujemo v prihodnjih letih.

Stroški iz poslovanja

Divizija je v letu 2010 bistveno izboljšala poslovni izid. Poleg dejavnikov, ki so pozitivno vplivali na rast prihodkov, so bili za doseg tega rezultata ključni tudi prihranki na stroškovni strani. Pri tem so bile uspešne predvsem družbe s področja trgovine in storitev. Stroške storitev je tako divizija znižala za 6,7 milijona evrov (-14,1 odstotka). Proizvodne družbe so na drugi strani potrebovale veliko proizvodnih sredstev za opravljanje svojih dejavnosti. Glede na to pri njih fiksni stroški predstavljajo večji del celotnih stroškov, ustvarjanje prihrankov pa je zato oteženo.

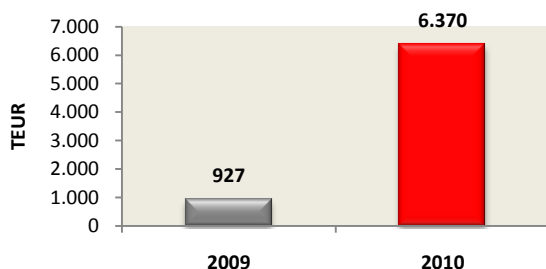
Rezultat iz financiranja

Rezultat iz financiranja je, glede na leto 2009, v letu 2010 ostal nespremenjen.

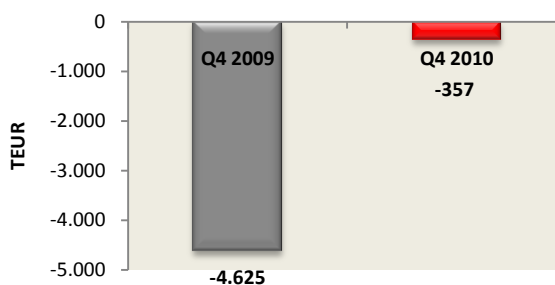
Poslovni izid poslovanja (EBIT)

Poslovni izid iz poslovanja (EBIT) divizije EES je v letu 2010 dosegel 6,4 milijona evrov in se je v primerjavi z letom 2009 izboljšal za 5,4 milijona evrov. Pomembno se je izboljšala tudi EBIT marža, in sicer z 0,3 odstotka na 1,7 odstotka.

Grafikon 47: Gibanje letnega EBIT



Grafikon 48: Gibanje EBIT v zadnjem četrtletju

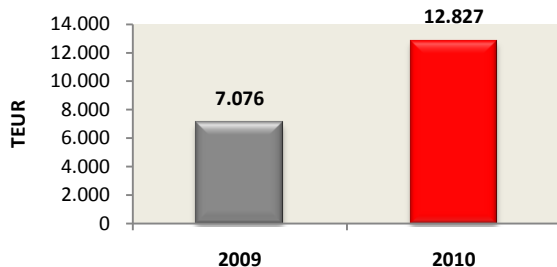


Kosmati denarni tok (EBITDA)

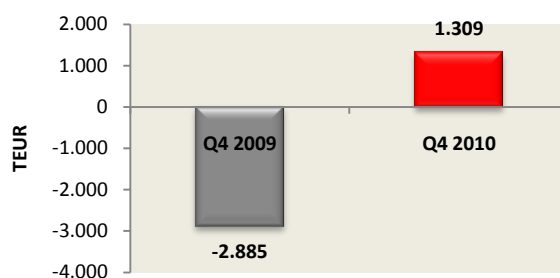
Podobno izboljšanje je divizija dosegla tudi na ravni kosmatega denarnega toka (EBITDA). V letu 2010 ga

je povečala za 5,8 milijona evrov, tako da je dosegel raven 12,8 milijona evrov pri izboljšanju EBITDA marže z 2,6 odstotka na 3,5 odstotka.

Grafikon 49: Gibanje letnega EBITDA



Grafikon 50: Gibanje EBITDA v zadnjem četrletju



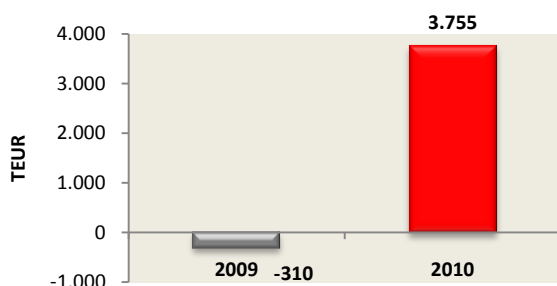
Čisti poslovni izid

V letu 2010 smo dosegli čisti poslovni izid v višini 3,8 milijona evrov.

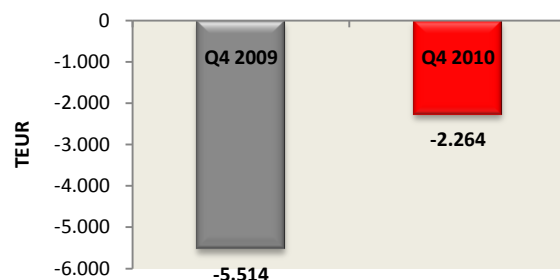
Čisti poslovni izid v višini 3,8 milijona evrov je za 4,1 milijona evrov višji od doseženega v letu 2009, v

zadnjem četrletju pa se je v primerjavi z zadnjim četrletjem leta 2009 izboljšal za 3,3 milijona evrov.

Grafikon 51: Gibanje letnega čistega poslovnega izida



Grafikon 52: Gibanje čistega poslovnega izida v zadnjem četrletju



12.6 Finančni položaj

Tabela 21: Finančno zdravje Skupine Gorenje

TEUR	2010	2009
Finančni dolg	483.947	452.242
- Kratkoročni	223.015	209.883
- Dolgoročni	260.932	242.359
- V EUR	448.314	431.298
- V ostalih valutah	35.633	20.944
- S fiksno obrestno mero	72.469	79.638
- S spremenljivo obrestno mero	411.478	372.604
Celotne obveznosti	1.317.754	1.178.677

Finančne obveznosti so se v letu 2010 zvišale za 31,7 milijona evrov (+7,0 odstotka). Kljub temu, smo v tem obdobju uspeli znižati neto finančni dolg za 23,9 milijona evro (za 5,6 odstotka), saj so se v letu 2010 pomembno povišala sredstva na računih družb v

Skupini Gorenje. Takšen razvoj je posledica ustvarjenega prostega denarnega toka iz naslovov izboljšane dobičkonosnosti poslovanja in manjše intenzivnosti investiranja.

Tabela 22: Struktura finančnih obveznosti glede na ročnost

TEUR	2010	2009
Kratkoročne finančne obveznosti	223.015	209.883
Dolgoročne finančne obveznosti	260.932	242.359
Skupaj	483.947	452.242
Denar in denarni ustrezniki	-82.728	-27.130
Neto finančni dolg	401.219	425.112

Nižji neto finančni dolg ob hkratni izboljšani dobičkonosnosti poslovanja je pomembno prispeval k izboljšanju kazalnikov finančnega zdravja Skupine Gorenje. Eden ključnih - primerjava neto finančnega

dolga z EBITDA - izkazuje, da bi lahko z ustvarjenim kosmatim denarnim tokom v letu 2010 Skupina odplačala vse finančne obveznosti v 3,7 leta. Še v letu 2009 bi za to potrebovali 6,2 leti.

Z ustvarjenim kosmatim denarnim tokom v letu 2010 bi lahko odplačali vse finančne obveznosti v 3,7 leta.

Pozitivno sta na finančno zdravje Skupine vplivala tudi dokapitalizacija v višini 25 milijonov evrov, s katero je v lastniško strukturo Gorenja vstopila mednarodna

finančna korporacija IFC ter aktivnosti prestrukturiranja dolga iz kratkoročnega v dolgoročnega.

Tabela 23: Kazalniki finančnega zdravja Skupine Gorenje

	2010	2009
Kapital / Celotna sredstva	0,30	0,31
Finančni dolg/ EBITDA	4,45	6,63
Neto finančni dolg/EBITDA	3,69	6,23
Current ratio	1,30	1,19
Quick ratio	0,23	0,19

12.6.1 Upravljanje denarnega toka

Tabela 24: Prosti denarni tok Skupine Gorenje / ožji pogled

TEUR	2010	2009	2008	Sprememba
Čisti poslovni izid	20.024	-12.232	10.181	32.256
Amortizacija	52.237	56.050	57.121	-3.813
Čisti denarni tok	72.261	43.818	67.302	28.443
Capex	-44.668	-28.732	-76.807	-15.936
Naložbe v čista obratna sredstva	-14.231	17.936	-35.616	-32.167
• sprememba zalog	-5.987	35.023	-35.533	-41.010
• sprememba terjatev do kupcev	-25.315	10.277	-3.482	-35.592
• sprememba obveznosti do dobaviteljev	17.071	-27.364	3.399	44.435
Prosti denarni tok / ožji pogled	13.362	33.022	-45.121	-19.660

V letu 2010 smo ustvarili prosti denarni tok v višini 13,4 milijona evrov, oziroma 19,7 milijona evrov manj kot v letu 2009. Pri tem smo sicer pomembno izboljšali dobičkonosnost in s tem dosegli več čistega

denarnega toka (za 28,4 milijona evrov), a smo na drugi strani povečali tudi naložbe v dolgoročna (Capex) in obratna sredstva.

V letu 2010 smo ustvarili prosti denarni tok v višini 13,4 milijona evrov.

V letu 2010 smo nadaljevali politiko omejevanja višine investicij z osredotočanjem na razvoj izdelkov za dom, prestrukturiranje proizvodnih aktivnosti (selitev proizvodnje toplotne in ogrevalne tehnike iz Slovenije v Srbijo) in integracije podjetij Skupine Asko v Skupino Gorenje. Višina investicij je bila tako še vedno pomembno nižja od tiste v predkriznem letu 2008 (41,8 odstotka), a se je v primerjavi z letom 2009 povišala zaradi osredotočenega investiranja v razvoj izdelkov aparatov za dom, prestrukturiranja proizvodnih aktivnosti (selitev proizvodnje toplotne in ogrevalne tehnike iz Slovenije v Srbijo) in deloma še tudi zaradi integracije Skupine Asko.

V letu 2010 je imelo negativen vpliv na prosti denarni tok tudi povišanje čistih obratnih sredstev. Pri tem so

se sicer že pokazale nekatere strukturne izboljšave pri obvladovanju njihove ravni, saj smo bili uspešni pri obvladovanju zalog (ob upoštevanju dinamike rasti prodaje) in pri obvladovanju obveznosti do dobaviteljev zaradi učinkovitejšega obvladovanja nabave in podaljšanja plačilnih rokov do dobaviteljev.

Do negativnega vpliva na prosti denarni tok je prišlo predvsem zaradi povečanja terjatev do kupcev. Slednje je posledica visokih kreditnih tveganj in slabe likvidnosti potrošnikov, kar se bo predvidoma nadaljevalo tudi v prihodnje. Tako bodo aktivnosti na področju obvladovanja terjatev do kupcev v prihodnje ključne za zagotavljanje sposobnosti ustvarjanja prostega denarnega toka Skupine Gorenje.

Vpliv enkratnih dogodkov na prosti denarni tok

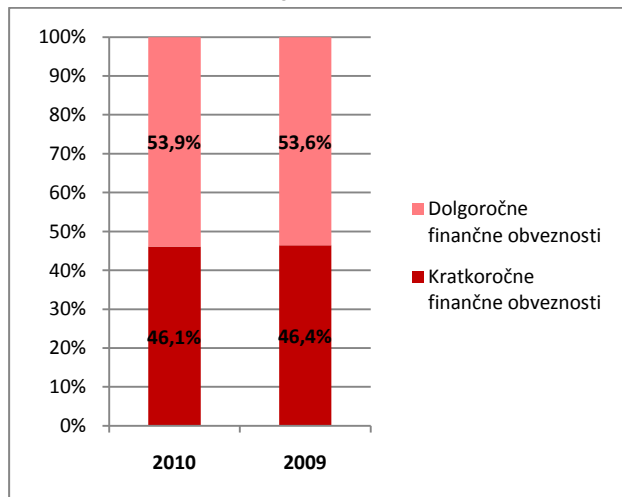
TEUR	2010	2010 (brez Aska in Merk.)	2009
Čisti poslovni izid	20.024	10.768	-12.232
Amortizacija	52.237	49.913	56.050
Čisti denarni tok	72.261	60.681	43.818
Capex	-44.668	-40.698	-28.732
Čisti obratni kapital	-14.231	-7.650	17.936
• Zaloge	-5.987	-2.180	35.023
• Terjatve do kupcev	-25.315	-30.301	10.277
• Obveznosti do dobaviteljev	17.071	24.831	-27.364
Prosti denarni tok / ožji pogled	13.362	12.333	33.022

Oba izredna dogodka (prisilna poravnava Merkurja in vključitev Aska v našo Skupino) sta prosti denarni tok skupaj povečala za približno milijon evrov. Pri tem je vključitev Skupine Asko pozitivno vplivala na ustvarjeni

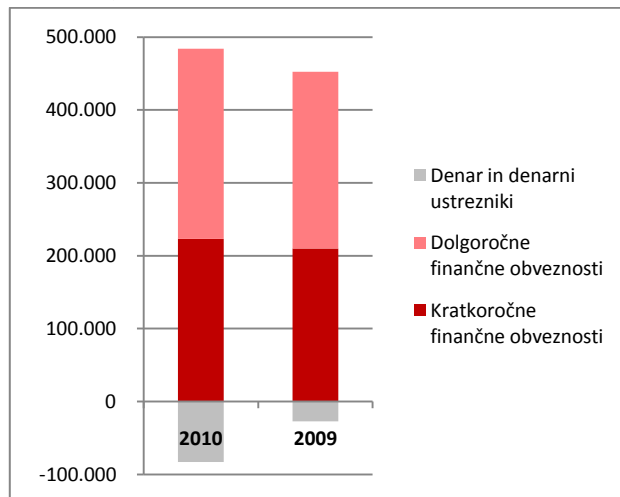
čisti denarni tok, a so se zaradi nje povečale tudi naložbe v dolgoročna sredstva (Capex) in v čista obratna sredstva.

12.6.2 Prestrukturiranje dolga

Kljub še vedno zelo zaostrenim razmeram na mednarodnih finančnih trgih smo v letu 2010 ohranili



strukturo ročnosti finančnega dolga na ravneh, primerljivih z letom 2009.



Največji vpliv na to je imela sklenitev dolgoročnega posojila z mednarodno finančno korporacijo IFC, ki nam je skupaj s sindikatom bank zagotovila 101,07 milijona evrov dolgoročnega posojila, namenjenega

refinanciranju obstoječih posojil. Del posojila (60 milijonov evrov) smo izkoristili do konca leta 2010, preostanek pa bomo predvidoma v prvi polovici leta 2011.

Na koncu leta 2010 izkazujemo razpoložljiva denarna sredstva v višini 231,8 milijona evrov.

V letu 2010 smo pomembno povišali sredstva na poslovnih računih družb v Skupini Gorenje. Poleg tega smo imeli na koncu leta odobrena, a nekoriščena posojila v višini 149,09 milijona evrov. Skupno smo

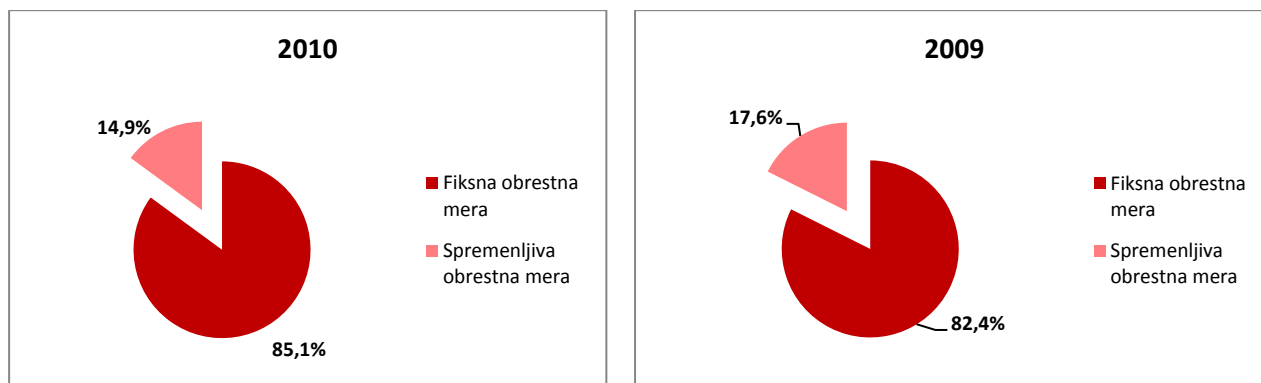
imeli tako na koncu leta 2010 razpoložljiva denarna sredstva v višini 231,8 milijona evrov. Ocenjujemo, da smo s tem minimizirali tveganje kratkoročne plačilne sposobnosti Skupine Gorenje.

TEUR	2010	2009
Nekoriščena posojila	149.090	119.417
Denar in denarni ustrezniki	82.723	27.130
Razpoložljiva likvidna sredstva	231.813	146.547

Del posojil Skupine Gorenje je najet s fiksno obrestno mero, kar zmanjšuje tveganje dviga variabilnih obrestnih mer. V letu 2010 smo najemali predvsem posojila z variabilno obrestno mero, kar je povezano z razpoložljivostjo virov na finančnem trgu. Zaradi

pričakovanih sprememb variabilnih obrestnih mer na trgih smo v letu 2010 pripravili osnove in izhodišča za povečanje zaščite pred obrestnim tveganjem, kar bo v obliki dodatnih finančnih instrumentov izvršeno v poslovnem letu 2011.

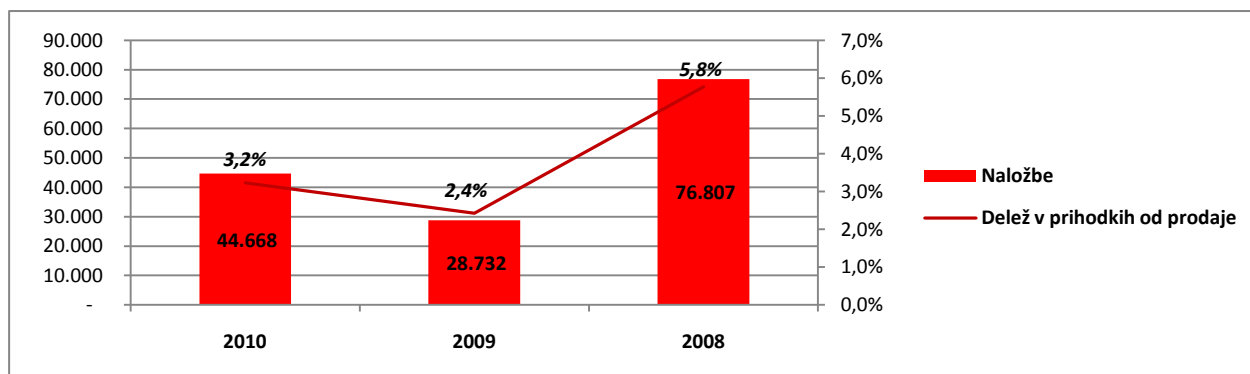
Grafikon 53: Struktura finančnih obveznosti glede na spremenljivost obrestne mere



12.7 Naložbe

V Skupini Gorenje smo v letu 2010 za naložbe namenili 44,7 milijona evrov, od tega za opredmetena osnovna sredstva 39,4 milijona in za neopredmetena 5,3 milijona evrov.

Grafikon 54: Naložbe in delež v prihodkih Skupine

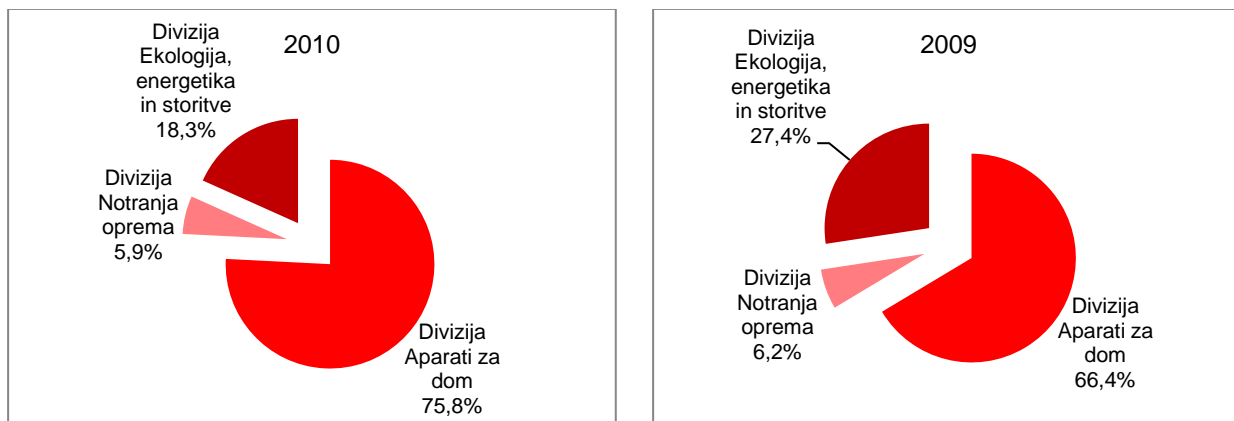


V Skupini Gorenje smo v letu 2010 za naložbe namenili 44,7 milijona evrov.

Njihova skupna vrednost se je v primerjavi z letom 2009 zvišala za 15,9 milijona evrov oziroma za 55,5 odstotka. Glavna razloga za povečanje sta višja

dinamika novih izdelkov v diviziji Aparati za dom in prestrukturiranje proizvodnih aktivnosti. Dve tretjini vseh naložb je bilo opravljenih v diviziji Aparati za dom.

Grafikon 55: Divizijska struktura naložb



Na področjih razvoja proizvodov in ključnih trgov, ki jih v Skupini ocenjujemo za razvojno pomembne, smo izvedli naslednja investiranja:

- projekt NG503 in Premium Piroлиза v programu kuhinjskih aparatov;
- projekt SPK-A in pričetek projekta NG PS SP 10 v programu pomivalno-pralnih aparatov;
- projekt Combi 750, A++, NGC 600 faza 3, NGC 540 faza 2 in projekt toplotnih črpalk v programu hladilno-zamrzovalnih aparatov.

Z vidika prestrukturiranja proizvodnih aktivnosti pa je najpomembnejša selitev proizvodnje toplotne in ogrevalne tehnike iz Slovenije v Srbijo.

12.8 Tveganja

V letu 2010 smo v Skupini Gorenje nadaljevali z upravljanjem tveganj po posameznih divizijah. V vsaki delujejo trije odbori: za poslovna, finančna in tveganja

delovanja. Svet za upravljanje s tveganji Skupine je tako sestavljen iz devetih odborov.

Svet za upravljanje s tveganji Skupine je sestavljen iz devetih odborov, ki pokrivajo različna tveganja posameznih divizij.

Na ravni posameznih odborov smo zaznavali in ovrednotili tveganja, ki jim je izpostavljena Skupina. Ta so bila ovrednotena glede na moč vpliva na načrtovan rezultat in oceno pogostosti oziroma verjetnost vpliva. Na podlagi ocen smo nato pripravili ukrepe, s katerimi smo omejili tveganja za dosego načrtovanega rezultata v letu 2011 na sprejemljivo raven. Svet je nato analiziral prepletenost tveganj in njihove medsebojne učinke.

Zadnja stopnja upravljanja tveganj je potrditev ukrepov za njihovo obvladovanje na podlagi ocenjenih učinkov in stroškov. Svet je usmerjal in usklajeval aktivnosti zniževanja tveganj na sprejemljivo raven. Ta so bila združena v skupine in uvrščena v strateški zemljevid glede na potencialno velikost in verjetnost za nastanek škode.

Slika 7: Strateški zemljevid tveganj

Vrsta tveganja	Velikost škode				Verjetnost škode			
	majhna	zmerna	velika	zelo velika	visoka	srednja	nizka	zelo nizka
POSLOVNA TVEGANJA								
1.1 Zunanja tveganja				■	■			
1.2 Prodajna tveganja				■		■		
1.3 Nabavna tveganja				■		■		
1.4 Produktna tveganja				■			■	
1.5 Razvojna tveganja				■		■		
1.6 Kadrovska tveganja			■			■		
1.7 Tveganje izgube premoženja			■					■
FINANČNA TVEGANJA								
2.1 Kreditna tveganja			■			■		
2.2 Valutna tveganja				■		■		
2.3 Obrestna tveganja				■		■		
2.4 Tveganje plačilne sposobnosti				■			■	
TVEGANJA DELOVANJA								
3.1 Proizvodna tveganja			■				■	
3.2 Tveganja informacijskega sistema				■			■	
3.3 Organizacijska tveganja		■					■	
3.4 Logistična tveganja			■			■		
3.5 Davčna tveganja			■				■	
3.6 Požarna tveganja				■			■	

Ovrednotena tveganja so bila osnova za načrt revizijskih pregledov in revidiranje sistema notranjih kontrol. Uspešnost sprejetega obvladovanja tveganja bomo analizirali ob koncu vsakega četrtletja v letu 2011.

12.8.1 Upravljanje tveganj v diviziji AD

Upravljanje poslovnih tveganj

Med poslovna tveganja so uvrščena tveganja, povezana s sposobnostjo zagotavljanja kratkoročnega in dolgoročnega ustvarjanja poslovnih prihodkov, obvladovanje poslovnih procesov in ohranjanja vrednosti sredstev.

V diviziji smo opredelili naslednje pomembne vrste poslovnih tveganj:

- zunanja tveganja,
- prodajna tveganja,
- nabavna tveganja,
- produktna tveganja,
- razvojna tveganja,
- kadrovska tveganja,
- tveganje izgube premoženja.

Vodstvo Skupine ocenjuje, da so zunanja in prodajna tveganja zelo visoka.

Zunanja tveganja so povezana s spremembami makroekonomskih pogojev poslovanja na ključnih trgih. Zaradi še vedno prisotne globalne finančne krize, povečane brezposelnosti, naraščanja cen osnovnih surovin in repromateriala, raznovrstnosti in kompleksnosti poslovnih aktivnosti se izpostavljenost omenjenim tveganjem še vedno močno povečuje. Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost tovrstnim tveganjem na posameznih trgih zelo visoka.

Prodajna tveganja so povezana s konkurenčnostjo pri prodaji izdelkov in storitev in obsegajo tveganje ustrezne trženjske strategije (blagovna znamka, cenovna ter funkcionalna konkurenčnost proizvodov, design ipd.), tveganje naraščanja pogajalske moči velikih industrijskih kupcev in trgovskih mrež ter tveganje kakovosti poprodajnih storitev. Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost tovrstnim tveganjem zelo visoka.

Glavni vpliv na **nabavna tveganja** še vedno predstavlja nepredvidljivost na surovinskih trgih ter gibanje tečaja ameriškega dolarja. Zaradi izjemnih dogodkov v letu 2011 (vremenske nezgode, nemiri na področju MENA, dolžniške krize držav EU, naraščajoči inflacijski pritiski itd.) so se tveganja nepredvidljivih gibanj na surovinskih trgih izjemno povečala. V nabavi aktivno spremljamo tržne razmere in vplive, izvajamo terminske zakupe borznih kovin na LME ter sklepamo časovne pogodbe neborznih kovin. S tovrstnimi aktivnostmi smo zmanjšali stopnjo izpostavljenosti Gorenja do surovinskih trgov. Dolgoročna partnerstva ostajajo strateška opredelitev nabave, vendar izključno na konkurenčnih osnovah. Nadaljujemo tudi z razvojem oskrbnih virov na LCC trgih, ki so pretežno dolarska področja, s čimer sočasno zagotavljamo tudi naravno ščitenje prodaje v dolarjih. Kljub pričakovani rasti globalnega gospodarstva in cen surovin na svetovnih borzah vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost nabavnim tveganjem povečana.

Produktna tveganja so osredotočena na obvladovanje tveganj, ki lahko privedejo do nepravilnega delovanja aparatov na trgu ter v skrajnem primeru do masovne odpovedi oziroma produktne odgovornosti proizvajalca. Tveganja se omejujejo z ustreznimi sistemi razvoja in zagotavljanja kakovosti v okviru proizvodnih, prodajnih in poprodajnih procesov ter dodatno z zavarovanjem produktne odgovornosti.

Vzpostavili smo sistem vodenja kakovosti po zahtevah SIST EN ISO 9001/2000, sistem akreditiranih metod po ISO 17025 in sistem 6 sigma. Z uporabo Business Intelligence informacijskih orodij minimiziramo čas do zaznave morebitnih obsežnih odpovedi in s tem omejujemo stroške, ki bi izvirali iz serijskih napak. Vodstvo Skupine ocenjuje, da je glede na navedene ukrepe za varovanje pred tveganji izpostavljenost produktnim tveganjem zmerna.

Med **investicijskimi in razvojnimi tveganji** so ključnega pomena tista, povezana z doseganjem načrtovane ekonomike naložb, z uspešnim aktiviranjem investicij v razvoj novih generacij izdelkov ter uspešnim uvajanjem novih tehnologij. Pri tem je pomembno ustrezno načrtovanje in nadziranje učinkov naložb. Tveganja uvedbe novih generacij izdelkov in novih tehnologij se zmanjšujejo z natančno pripravo poslovnih načrtov ter s sistematičnim, aktivnim projektnim pristopom, s katerim redno spremljamo doseganje zastavljenih ciljev in določamo aktivnosti v primeru odstopanj ali hitrih sprememb na trgu. Kljub vsem aktivnostim, ki zmanjšujejo izpostavljenost tveganju, vodstvo Skupine ocenjuje, da je, zaradi številnih novih projektov in nepredvidljivih sprememb v poslovnem okolju, ki vplivajo na zanesljivost načrtovanja, izpostavljenost investicijskim in razvojnim tveganjem visoka.

V letu 2010 se je obseg proizvodnje ustalil, zaradi česar ni več potrebe po zmanjševanju števila zaposlenih. Kljub temu moramo za doseg strateških ciljev nadaljevati z optimiranjem stroškov dela, zaradi česar veliko pozornosti namenimo socialnemu dialogu. Za zmanjšanje **kadrovskih tveganj** ustrezno in pravočasno informiramo zaposlene, se odzivamo na njihova vprašanja in razrešujemo morebitne nejasnosti predvsem na področju plač in zdravega delovnega okolja. Za zmanjševanje kadrovskih tveganj je ključno nadaljevanje dialoga o politiki plač in vzpostavitev ustreznih razmerij med plačnimi razredi, ki temeljijo na zahtevnosti dela in doseganju delovne uspešnosti posameznika. V skrbi za zagotavljanje ustreznih kadrov na ključnih položajih nadaljujemo s politiko štipendiranja, šolanja ob delu in motiviranja kadrov s sprejemanjem novih izzivov ter možnostjo variabilnega nagrajevanja. Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost kadrovskim tveganjem, zaradi vseh navedenih aktivnosti, zmerna.

Tveganja izgube premoženja se nanašajo na obvladovanje premoženjskih in transportnih tveganj, kjer družbe Skupine sistematično prenašajo ključna premoženjska tveganja na zavarovalnice ali poslovne partnerje in tako zmanjšujejo izpostavljenost tovrstnim tveganjem. Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost tovrstnim tveganjem izgube premoženja majhna.

Upravljanje finančnih tveganj

Na področju obvladovanja finančnih tveganj smo v letu 2010 sledili notranjim finančnim politikam, ki vključujejo izhodišča za njihovo učinkovito in sistematično upravljanje. Cilji procesa upravljanja s finančnimi tveganji so:

- doseganje stabilnosti poslovanja in zmanjšanje izpostavljenosti posameznim tveganjem na sprejemljivo raven,
- povečanje vrednosti družb in izboljšanje njihove bonitete,

- povečanje finančnih prihodkov oziroma zmanjšanje finančnih odhodkov ter
- zmanjšanje učinka nepredvidenih škodnih dogodkov.

V Skupini Gorenje smo opredelili naslednje ključne vrste finančnih tveganj:

- kreditna tveganja,
- valutna tveganja,
- obrestna tveganja,
- tveganja plačilne sposobnosti.

Izpostavljenost posameznim vrstam finančnih tveganj ter ukrepe za varovanje pred njimi izvajamo in presojo na podlagi učinkov na denarne tokove. Za varovanje pred finančnimi tveganji v okviru redne dejavnosti izvajamo ustrezne aktivnosti varovanja (ščitenja) na poslovnem, naložbenem in finančnem področju.

V letu 2010 smo največ pozornosti namenili kreditnim tveganjem.

Zaradi zaostrenih makroekonomskih razmer smo v letu 2010 še dodatno pozornost namenili **kreditnim tveganjem**, ki zajemajo vsa tveganja, kjer se zaradi neporavnave pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev (kupcev) zmanjšajo gospodarske koristi Skupine. Obvladovali smo jih z/s:

- zavarovanjem večjega dela terjatev iz poslovanja pri Slovenski izvozni družbi - Prvi kreditni zavarovalnici, d.d., ter drugih zavarovalnicah,
- dodatnim zavarovanjem tveganih terjatev do kupcev z bančnimi garancijami in z drugimi zavarovalnimi instrumenti,
- rednim nadziranjem poslovanja in omejevanjem izpostavljenosti do vseh novih in obstoječih poslovnih partnerjev,
- medsebojnimi in verižnimi kompenzacijami s kupci,
- sistematičnimi in aktivnimi procesi nadzora nad kreditnimi limiti ter izterjavami terjatev.

Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost kreditnim tveganjem povišana, vendar je glede na navedene ukrepe varovanja pred tveganji izpostavljenost zmerna.

Glede na geografsko razvejanost delovanja je Skupina Gorenje močno izpostavljena tudi **valutnim tveganjem**, pri katerih se zaradi spremembe tečaja posamezne valute lahko zmanjšajo gospodarske koristi družbe. Pri ovrednotenju tveganj smo upoštevali bilančno izpostavljenost. Med valutnimi tveganji prevladujejo tista, ki izvirajo iz izvajanja poslovnih aktivnosti na trgih Srbije, Velike Britanije, Češke, Slovaške, Poljske, Madžarske, Hrvaške, Turčije ter vseh dolarških trgov. Tako smo še dodatno pozornost namenili naravnemu zniževanju valutnih tveganj z

uravnavanjem prodaje in nabave v posameznih valutah. Poleg tega se kratkoročno varujemo s terminskimi valutnimi pogodbami in s kratkoročnim zadolževanjem v lokalnih valutah. Ne glede na izvedene ukrepe varovanja pred valutnimi tveganji pa v luči pomembnih makroekonomskih sprememb in nihanj predvsem vzhodnoevropskih valut vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost valutnim tveganjem povišana.

Delež kreditov s fiksno obrestno mero v Skupini Gorenje ob koncu leta 2010 znaša 17,6 odstotka. V luči pričakovanih povišanj variabilnih obrestnih mer, smo v letu 2010 pripravili izhodišča za povečanje deleža posojil s fiksno obrestno mero z namenom izboljšanja zaščite pred obrestnimi tveganji. To bomo storili s sklenitvijo posojil s fiksno obrestno mero, ter z uporabo izvedenih finančnih instrumentov. Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost **obrestnim tveganjem** povišana.

Tveganja **plačilne sposobnosti** zajemajo tveganja, povezana s primanjkljajem razpoložljivih finančnih virov in posledično z nesposobnostjo skupine, da v dogovorjenih rokih poravnava svoje obveznosti.

Skupini Gorenje v letu 2011 zapade v plačilo 205,89 milijonov evrov prejetih posojil, zato z bankami že potekajo pogovori o njihovem refinanciranju. Likvidnostna rezerva na dan 31.12.2010 znaša 231,81 milijona evrov in je sestavljena iz neizkoriščenih revolving linij, neizkoriščenih dolgoročnih kreditnih linij, vezanih kratkoročnih depozitov pri bankah ter denarja na računih v Skupini. Z njo zagotavljamo ustrezno kratkoročno uravnavanje denarnih tokov ter znižujemo kratkoročno likvidnostno tveganje.

Tveganje kratkoročne plačilne sposobnosti Skupine je ob učinkovitem upravljanju z denarnimi sredstvi, ustreznih razpoložljivih kreditnih linijah, visoki stopnji finančne prožnosti ter dobrega dostopa do finančnih trgov in virov ocenjeno kot zmerno.

Tveganje dolgoročne plačilne sposobnosti je zaradi učinkovitega gospodarjenja s sredstvi, trajne sposobnosti ustvarjanja denarnih tokov ter ustrezne

kapitalske strukture ocenjeno kot zmerno.

Skupina ima izdelan načrt dolgoročnega servisiranja dolga, izhajajoč iz strategije do leta 2013, ki natančno definira obseg zapadlosti dolga po posameznih letih, kot tudi vire za njegovo refinanciranje.

Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost tveganjem plačilne sposobnosti zmerena.

Upravljanje tveganj delovanja

Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost tveganjem delovanja zmerno.

Tveganja delovanja se nanašajo na zmanjšanja gospodarskih koristi Skupine, ki izvirajo iz možnosti neustreznega načrtovanja, izvajanja in nadziranja poslovnih procesov in aktivnosti. Gre za:

- proizvodna tveganja,
- tveganja informacijskega sistema,
- organizacijska tveganja,
- logistična tveganja,
- davčna tveganja,
- požarna tveganja.

Proizvodnja tveganja obvladujemo z aktivnostmi na področjih:

- delovanja ključne opreme: strojev, orodij, proizvodnih linij in snovno-predelovalnih enot,
- delovanja infrastrukture, ki zajema nemoteno oskrbo z energenti,
- ustreznega ravnanja z okolju nevarnimi snovmi in delovanja centralne čistilne naprave,
- razpoložljivosti proizvodnih zmogljivosti.

Proizvodno tveganje je večje pri linijski proizvodnji in ga obvladujemo z delovno usposobljenostjo zaposlenih in rednim vzdrževanjem proizvodnih linij. Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost proizvodnim tveganjem zmerena.

Tveganja delovanja informacijskega sistema so vezana na zagotavljanje razpoložljivosti in odzivnosti storitev informacijskega sistema, ki so odvisne od strojne ter programske opreme. Izpostavljenost tveganjem zmanjšujemo:

- s celovito prenovo SAP systemskega okolja, ki je zasnovana na odprtokodnem operacijskem sistemu in visoko razpoložljivo postavitvijo strojne in programske opreme,
- z delovanjem centra za neprekinjeno poslovanje oz. varne sekundarne lokacije (t. i. Disaster Recovery Center – DRC),
- s spremembami v arhitekturi strežniških sistemov (virtualizacija strežnikov),
- z obvladovanjem procesa BCM (business continuity management) in s tem povezanimi ukrepi,
- z vnaprej pripravljenimi ukrepi za posamezne vrste motenj v delovanju lokalnega računalniškega

omrežja, podpornih strežnikov, globalnih komunikacij in omrežnih povezav v sistemu,

- z rednim vzdrževanjem programske in strojne opreme ter komunikacijskih in omrežnih povezav,
- z obvladovanjem sprememb razvoja informacijskih sistemov,
- z ustreznim usposabljanjem sodelavcev in drugimi ukrepi.

Vodstvo Skupine ocenjuje, da je izpostavljenost tveganjem informacijskega sistema zmerena.

Organizacijska tveganja so povezana z neizpolnjevanjem pravil in predpisov. Pri tem imajo glavno vlogo direktorji oziroma vodje, ki morajo vzpodbujati izpeljavo ustreznih postopkov, zagotoviti skladnost pooblastil ter odgovornosti zaposlenih in hkrati upoštevati potrebo po kreativnosti in inovativnosti posameznih delovnih mest. V Skupini Gorenje namreč ne želimo, da bi bili postopki preveč avtomatizirani, saj to lahko omejuje inovativnost zaposlenih. Kršitev pravil in predpisov lahko sicer v nekaterih primerih povzroči skupini zelo veliko škodo, vendar so ti primeri ovrednoteni že v posameznih tveganjih. Tveganje predstavlja tudi morebitno neusklajeno delovanje funkcijskih organizacijskih enot, zaradi česar so lahko opuščene nekatere nujno potrebne aktivnosti. Tovrstna tveganja obvladujemo s celovitim procesnim pristopom. Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost organizacijskim tveganjem majhna.

Logistična tveganja so povezana z rastjo stroškov prevoza proizvodov. Na cene ladijskih prevozov najbolj vplivata ponudba in povpraševanje, medtem ko na cestne najbolj vpliva cena nafte, ki skladno s pogodbami z avtoprevozniki spreminja ceno prevoza. Tveganja vrednotimo glede na predpostavke gibanj cen nafte in ladijskih prevozov. V zadnjem letu k nestabilnosti trga in s tem povečanju tveganj prispeva še pomanjkanje tovarnjakov na trgu, kar je značilno za celoten evropski prostor. Pomanjkanje je posledica visoke zadolženosti prevoznikov, ki poskušajo sanirati dolgove z dezinvestiranjem. Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost tveganju rasti stroškov logistike zmerena.

Davčna tveganja so povezana s/z:

- pravilno razlago materialne in procesne davčne zakonodaje ter s tem povezanimi pravilnim in

- pravočasnim obračunavanjem ter plačevanjem dajatev,
- potencialnimi spremembami davčne zakonodaje ter
- implementacijo davčne zakonodaje v vsakodnevne poslovne procese.
- zagotavljanjem ustrezne dokumentacije idr.

Temeljni ukrep za obvladovanje omenjenih tveganj je dosledno spoštovanje določil davčne zakonodaje preko spremljanja zakonodaje in sodne prakse, vzpostavitev ustreznih notranjih kontrolnih mehanizmov, rednim sodelovanjem med posameznimi službami, sodelovanjem v vseh fazah poslovnih aktivnosti, pripravo ustrezne dokumentacije za podporo sprejetih rešitev in podobno.

Pri poslovanju z odvisnimi družbami obvladujemo tveganja z vodenjem koordinirane politike transfernih

cen in pripravo ustrezne dokumentacije. Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost davčnim tveganjem, zaradi kompleksnosti poslovanja, velikega obsega mednarodnih transakcij, kompleksnosti davčne zakonodaje in potencialnih sprememb velika, medtem ko je verjetnost nastanka tveganih dogodkov nizka.

Požarna tveganja omejujemo z rednim ocenjevanjem požarne ogroženosti, na podlagi katerih opremljamo objekte z aktivnimi sistemi protipožarne zaščite. Povečali smo nadzor nad izvajanjem požarnovarnostnih ukrepov ter dodatnim usposabljanjem zaposlenih. V letu 2010 smo prostore v najemu in novo opremljene prostore (razvojni laboratoriji) dodatno opremili s požarno-javljanimi napravami. Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost požarnim tveganjem zmerna.

12.8.2 Upravljanje tveganj v diviziji EES in NO

Divizija Ekologija, energetika in storitve (EES)

Upravljanje s tveganji v omenjeni diviziji je podrobno predstavljeno v letnih poročilih družb Skupine, ki spadajo v divizijo EES.

Divizija Notranja oprema (NO)

Upravljanje s tveganji v omenjeni diviziji je podrobno predstavljeno v letnem poročilu podjetja Gorenje Notranja Oprema. Na tem mestu bomo predstavili le pomembnejša tveganja, katerim je divizija izpostavljena in tveganja, ki vplivajo na krovno družbo Gorenje, d.d., oziroma Skupino Gorenje.

Poslovna tveganja

V okviru poslovnih tveganj smo v diviziji največ pozornosti namenili **nabavnim tveganjem**, saj sta finančna kriza in recesija še povečali nepredvidljivost in nihanja cen vhodnih materialov. Strateški material divizije so iverne plošče vseh vrst, ki ključno vplivajo na vse pomembne dejavnike proizvodnje: stroške, kakovost, nemotenost proizvodnje in druge.

Dobavitelji ivernih plošč so kartelno organizirani in vodijo usklajeno cenovno politiko. Cenovna konkurenčnost je tudi prostorsko oz. časovno omejena, saj material ne vzdrži dolgega transporta. Tveganja obvladujemo z vključevanjem vseh primernih dobaviteljev v naše nabavne verige, s čimer v danem trenutku dosežemo optimalne cene in nemotene dobave. Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost nabavnim tveganjem zmerna.

Pomembno področje v okviru upravljanja s poslovnimi tveganji so tudi **kadrovska tveganja**. Zmanjšan obseg naročil in s tem manjši obseg proizvodnje narekuje zmanjšanje števila zaposlenih in zmanjšanje stroškov dela, kar zaostruje pogoje za socialni dialog in povečuje omenjena tveganja. Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost kadrovskim tveganjem zmerna.

Finančna tveganja

V luči zaostrene makroekonomske situacije je bila največja pozornost namenjena **kreditnim tveganjem**, ki zajemajo vsa tveganja, kjer se zaradi neporavnave pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev (kupcev) zmanjšajo gospodarske koristi družbe. Izpostavljenost kreditnim tveganjem smo in bomo obvladovali z enakimi ukrepi kot v krovni družbi. Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost kreditnim tveganjem zmerna.

Tveganja **plačilne sposobnosti** je povezano predvsem z negativnim poslovnim izidom divizije NO. V veliki meri lahko to tveganje obvladujemo z optimalnim upravljanjem z obratnimi sredstvi. Tekoče poslovanje divizije NO financira tudi krovna družba, kar pomeni, da se tveganje plačilne sposobnosti prenaša tudi nanjo. Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost tveganju plačilne sposobnosti zmerna.

Tveganje delovanja

V okviru proizvodnih tveganj smo največ pozornosti namenili:

- delovanju ključne opreme,
- delovanju infrastrukture, ki zajema nemoteno oskrbo z energenti in
- zagotavljanju infrastrukturne ustreznosti ravnanja z okolju nevarnimi snovmi.

Proizvodno tveganje je večje pri linijski proizvodnji, zato smo največ pozornosti namenili tveganjem pri proizvodnji keramike. Obvladujemo ga z dobro delovno usposobljenostjo zaposlenih in rednim vzdrževanjem proizvodnih linij. Tveganja na področju ravnanja z nevarnimi snovmi omejujemo s stalnim nadzorom, preventivo in izobraževanjem zaposlenih. Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost proizvodnim tveganjem zmerna.

Med **tveganji delovanja informacijskega sistema** so pomembna tveganja vezana na zagotavljanje razpoložljivosti in odzivnosti storitev informacijskega sistema, ki so odvisne od strojne ter programske opreme. Izpostavljenost tveganjem obvladujemo s/z:

- postopnim uvajanjem enotnega informacijskega sistema za vse programe,
- vnaprej pripravljenimi ukrepi za posamezne vrste motenj v delovanju lokalnega računalniškega omrežja, podpornih strežnikov, globalnih komunikacij in omrežnih povezav v sistemu,

- načrtovanjem postopkov ravnanja v času izpada informacijske podpore,
- rednim arhiviranjem podatkov,
- rednim vzdrževanjem programske in strojne opreme ter komunikacijskih in omrežnih povezav,
- obvladovanjem sprememb razvoja informacijskih sistemov,
- ustreznim usposabljanjem sodelavcev in drugimi ukrepi.

Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost tveganjem informacijskega sistema zmerna.

12.9 Pomembni dogodki po koncu poslovnega leta

Predsednik uprave Gorenja je v Zaječarju s predstavniki srbske vlade in občine podpisal predpogodbo o izvedbi Gorenjeve naložbe v proizvodne zmogljivosti divizije aparatov za dom. Gorenje bo z naložbo v ocenjeni višini 2,9 milijona evrov zagotovilo zaposlitev 300 oseb.

Gorenje je v Sarajevu odprlo prvi lasten servis v Bosni in Hercegovini kot nadgradnjo obstoječe mreže

pooblaščenih serviserjev. Novo zaposlena ekipa lastnih Gorenjevih serviserjev bo pokrivala Sarajevo in bližnje občine.

Nadzorni svet Gorenja je na svoji seji dne 3. 3. 2011 imenoval Marka Mrzela za novega člana Uprave Gorenja, pristojnega za področje financ in ekonomike. Funkcijo bo opravljal do izteka mandata sedanji upravi, to je do 18. 7. 2013.

12.10 Cilji za leto 2011

Vsebinska in metodološka izhodišča, predpostavke in omejitve pri načrtovanju

Poslovni načrt Skupine Gorenje za leto 2011 je pripravljen na osnovi načrtov krovne in odvisnih družb. V njem smo predvideli menjalni tečaj EUR/USD na ravni 1,3 USD za 1 EUR.

Upoštevali smo osnovni načeli neprekinjenosti («Going Concern») in dolgoročnosti poslovanja. Metodološki pristopi in kakovost finančnih in ekonomskih izračunov so primerljivi s tistimi, ki jih uporabljamo za izdelavo medletnih in letnih poslovnih izkazov.

V načrt nismo vključili učinkov dezinvestiranja poslovno nepotrebne premoženja in morebitne ostale aktivnosti optimiranja premoženjskega,

finančnega in poslovnega portfelja družb Skupine Gorenje, ki jih bomo izvajali v letu 2011. Njihovi učinki namreč v času načrtovanja niso merljivi z dovolj visoko stopnjo verjetnosti. Učinke uresničevanja dogovora s korporacijo IFC smo v celoti upoštevali.

Načrtovana organiziranost in sestava Skupine Gorenje v letu 2011

V letu 2011 načrtujemo izločitev dejavnosti strojogradnje iz krovne družbe in oblikovanje nove pravne osebe, prenos dejavnosti strojogradnje in orodjarstva (vključujoč proizvodnjo vojaških vozil) v divizijo EES in izločitev dejavnosti divizije AD iz družbe Gorenje GTI, d.o.o., ki deluje v okviru divizije EES.

Tabela 25: Poudarki iz letnega načrta 2011

TEUR	N2011	vs 2010	N2011 (brez Aska)	vs 2010 (brez Aska)	2010	2010 (brez Aska in Merk.)	N2010	2009
Poslovni prihodki skupaj	1.547.964	112,0	1.368.232	104,0	1.382.185	1.315.829	1.244.037	1.185.937
EBITDA	107.414	98,8	98.740	108,2	108.675	91.226	97.764	68.199
* EBITDA marža	6,9%		7,2%		7,9%	6,9%	7,9%	5,8%
EBIT	54.574	96,7	51.837	125,5	56.438	41.313	45.005	12.149
* EBIT marža	3,5%		3,8%		4,1%	3,1%	3,6%	1,0%
Čisti poslovni izid / bilančni	21.104	105,4	19.359	179,8	20.024	10.768	10.086	-12.232
* ROS	1,4%		1,4%		1,4%	0,8%	0,8%	-1,0%
Število zaposlenih / končno	11.022	102,8	10.228	103,3	10.721	9.899	10.206	10.675
Število zaposlenih / povprečno	11.130	99,6	10.330	99,9	11.174	10.340	10.535	10.907

V letu 2011 bomo nadaljevali z izvajanjem strateškega načrta, s poudarkom na strategiji upravljanja blagovnih znamk in produktnega vodenja divizije Aparati za dom. Pri tem bo naš ključni izziv nevtraliziranje pričakovane rasti cen na nabavnih trgih surovin in materiala.

Donosnost divizije Aparati za dom bo višja od ostalih dveh divizij. Zaradi visoke stopnje brezposelnosti, pomanjkanje kakovostnih finančnih virov in visokih tveganj pričakujemo skromne rasti na naših prodajnih trgih. Zaradi zmanjšanja povpraševanja in proizvodnje v zadnjih dveh letih so v panogi prisotne precejšnje presežne zmogljivosti, kar vpliva na nižanje cen naših izdelkov. Obvladovanje poslovnih procesov v funkciji stroškovnega optimiranja in optimiranja obratnega kapitala bo tako še zlasti pomembno za zagotovitev naše konkurenčnosti.

Osredotočali se bomo na prodajo lastnih blagovnih znamk, obvladovanje ključnih kupcev oziroma mednarodnih verig in spremembe v distribucijskih kanalih (kuhinjski studii). Pri razvoju novih izdelkov bosta ključno vlogo odigrala inovativnost in dizajn. Z

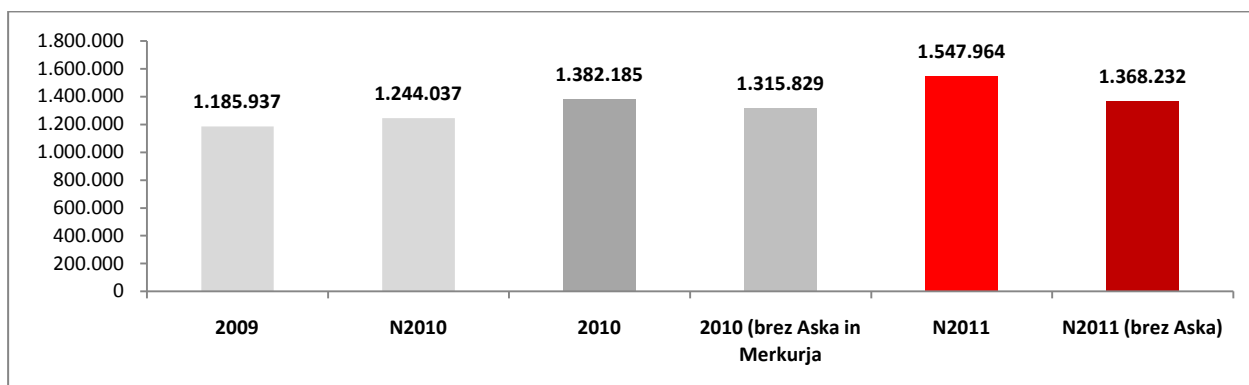
njuno pomočjo želimo nadaljevati s cenovnim repozicioniranjem naših blagovnih znamk in tako v letu 2011 načrtujemo rast povprečne prodajne cene za štiri odstotke. Pri tem bomo sledili trendom na področju končnih uporabnikov – demografskim spremembam, spremembam v življenjskem slogu in podobnim.

Nadaljevali bomo tudi proces integracije Skupine Asko v Skupino Gorenje in izboljšali njeno uspešnost in učinkovitost (skandinavski prodajna organizacija, sinergije v poslovnih procesih, širjenje blagovne znamke Asko na izbrane trge). Spremenili bomo organiziranost prodaje in marketinga, nadaljevali uvajanje sistema SAP, izpopolnili postopke operativnega načrtovanja in dodatno razvili korporacijsko upravljanje. Nadaljevali bomo tudi z razvojem proizvodnih središč v Srbiji – Valjevo, Stara Pazova, kot tudi z aktivnostmi finančnega prestrukturiranja Skupine Gorenje, medtem ko bomo divizijo Notranja oprema strateško prestrukturirali.

Načrtovana uspešnost poslovanja Skupine Gorenje

V letu 2011 načrtujemo primerljivo 4,0 odstotno rast prihodkov od prodaje in za 8,6 milijona evrov višji čisti dobiček.

Grafikon 56: Dinamika gibanja konsolidiranih prihodkov od prodaje



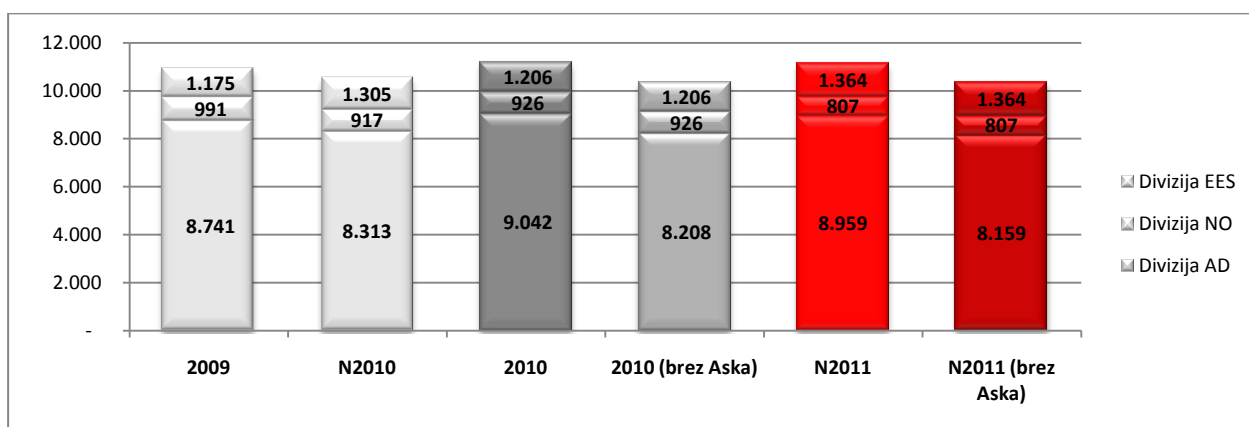
V letu 2011 načrtujemo rast prihodkov od prodaje v višini 165,8 milijona evrov (+12,0 odstotka). Če iz podatkov izločimo vplive prevzema Skupine Asko bo ta znašala +4,0 odstotka. Najvišjo rast bomo dosegli v diviziji Aparati za dom (162,7 milijona evrov ali 16,6 odstotka). Brez učinkov prevzema Aska bo ta sicer nekoliko nižja, a še vedno na ravni 5,4 odstotka (49,3 milijona evrov). Rasli pa bosta tudi naši preostali diviziji, in sicer divizija Ekologija, energetika in storitve

za 0,6 odstotka in divizija Notranja oprema 2,9 odstotka. Pri slednji je rast prihodkov od prodaje zaradi prestrukturiranja poslovnih aktivnosti in poslovanja z izgubo še posebej pomembna.

Z geografskega vidika načrtujemo uravnoteženo rast prodaje na trgih EU in trgih V in JV Evrope izven področja unije, kar je z vidika stabilizacije delovanja v času krize in po njej zelo pomembno.

Načrtovano število zaposlenih

Grafikon 57: Povprečno število zaposlenih Skupine Gorenje po divizijah

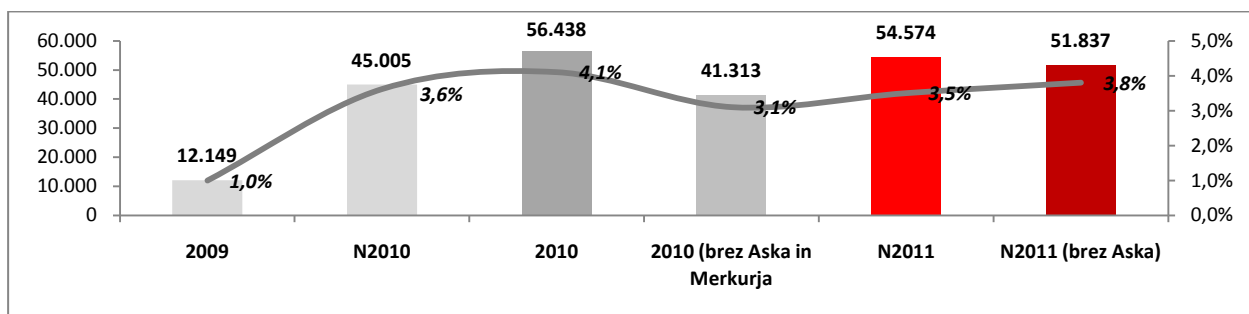


Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)

Načrtovano rast poslovnega izida iz poslovanja (EBIT) je potrebno opazovati le na primerljivi ravni, torej po izločitvi učinkov prevzema Skupine Asko. V letu 2011 načrtujemo izboljšanje EBIT marže za 0,7-odstotne

točke. Glavna dejavnika takšnega razvoja bosta višja rast bruto marže od rasti poslovnih stroškov in znižanje stroškov amortizacije. Slednji se bodo znižali zaradi nižjega obsega investiranja v zadnjih dveh letih in prestrukturiranja infrastrukture v proizvodnih centrih.

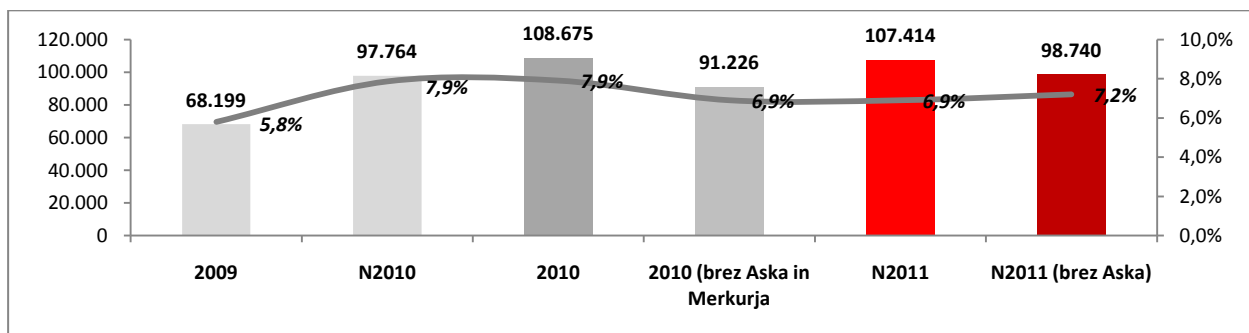
Grafikon 58: Dinamika gibanja EBIT in EBIT marže



Kosmati denarni tok (EBITDA)

Skladno z našimi načrti bo primerljiva EBITDA marža v letu 2011 znašala 7,2 odstotka in bo nekoliko višja od dosežene v letu 2010.

Grafikon 59: Dinamika gibanja EBITDA in EBITDA marže



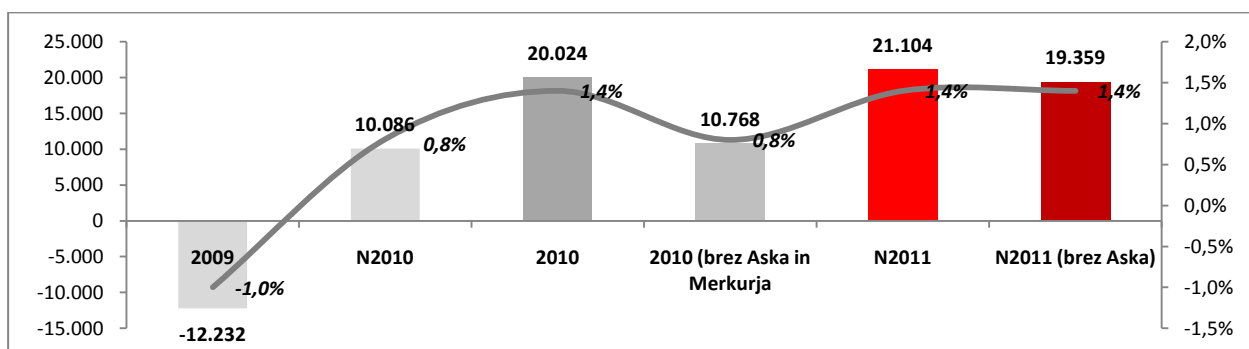
Čisti poslovni izid

Načrtovani finančni prihodki bodo primerljivo nižji za 4,9 milijona evrov od doseženih v letu 2010 in finančni odhodki za 5,3 milijona evrov. Prav tako bodo nižji tako finančni prihodki kot tudi finančni odhodki z vključenimi učinki Skupine Asko. Za zagotovitev primerljivosti na tej ravni, smo iz leta 2010 izločili tudi negativni učinek

poprakov vrednosti terjatev do družbe Merkur, d.d. v višini 6,8 milijona evrov.

Načrtovani davek iz dobička bo za 2,4 milijona evrov višji od doseženega v letu 2010. Načrtovani čisti poslovni izid pa za 8,6 milijona evrov višji, kot je znašal v letu 2010.

Grafikon 60: Dinamika gibanja čistega poslovnega izida in ROS



Prosti denarni tok

Načrtovani pozitivni prosti denarni tok v višini 29,1 milijona evrov bo usmerjen v zniževanje skupnega

dolga Skupine. Kljub pomembni rasti obsega poslovnih aktivnosti bomo znižali naložbe v čisti obratni kapital, kar je posledica njihove krajše vezave. Capex bo v letu 2011 nižji od amortizacije.

Tabela 26: Načrtovani prosti denarni tok / ožji pogled

TEUR	N2011	N2011 brez Aska	2010	2010 brez Aska in Merkurja	N2010	2009
Čisti poslovni izid	21.104	19.359	20.024	10.768	10.086	-12.232
Amortizacija	52.840	46.903	52.237	49.913	52.759	56.050
Čisti denarni tok	73.944	66.262	72.261	60.681	62.845	43.818
Capex	-40.433	-36.333	-44.668	-40.698	-28.795	-28.732
Naložbe v čista obratna sredstva	-4.377	-2.631	-14.231	-7.650	-9.573	17.936
• sprememba zalog	-4.531	-3.962	-5.987	-2.180	7.407	35.023
• sprememba terjatev do kupcev	-8.443	-6.705	-25.315	-30.301	9.116	10.277
• sprememba obveznosti do dobaviteljev	8.597	8.036	17.071	24.831	-26.096	-27.364
= Prosti denarni tok / ožji pogled	29.134	27.298	13.362	12.333	24.477	33.022

Finančno upravljanje

V letu 2011 bomo veliko pozornosti namenili zniževanju in prestrukturiranju dolga. Delež dolgoročnih finančnih obveznosti bo ob koncu leta 2011 znašal 53,5 odstotka, kar je primerljivo s koncem leta 2010 (53,9 odstotka). Poleg koriščenja posojila, odobrenega s strani korporacije IFC, načrtujemo prestrukturiranje dolga tudi z ostalimi finančnimi institucijami.

Skupne finančne obveznosti v letu 2010 znašajo 483,9 milijona evrov. V letu 2011 načrtujemo njihovo znižanje za 44,4 milijona evrov na raven 439,5 milijona evrov.

Zaradi zaostrenega makroekonomskega položaja bomo posebno pozornost namenili obvladovanju kreditnih tveganj s poudarkom na aktivnem upravljanju s kreditnimi limiti posameznih poslovnih partnerjev,

zagotavljanju ustreznih kakovostnih instrumentov zavarovanja ter intenzivni izterjavi terjatev.

Tveganje kratkoročne plačilne sposobnosti bomo obvladovali z odobrenimi revolving kreditnimi linijami, katerih prosti kreditni potencial v Skupini Gorenje v povprečju znaša med 75 in 100 milijoni evrov. Tveganje dolgoročne plačilne sposobnosti je minimalno, saj je z aktivnostmi, povezanimi s prestrukturiranjem ročnosti dolga, zagotovljeno refinanciranje dolgoročnih posojil bistveno pred njihovo zapadlostjo.

Valutna tveganja, katerim je izpostavljena Skupina, bomo uravnavali in minimizirali z naravnim usklajevanjem denarnih tokov v posamezni valuti. Za dodatno zaščito pa bomo predvsem na področju Vzhodne in Jugo-Vzhodne Evrope uporabljali tudi izvedene finančne instrumente.

13 Računovodsko poročilo v skladu z MSRP, kot jih je sprejela EU

13.1 Računovodsko poročilo Skupine Gorenje

13.1.1 Konsolidirani računovodski izkazi Skupine Gorenje

Konsolidirani izkaz poslovnega izida Skupine Gorenje

v TEUR	Pojasnila	2010	2009
Prihodki od prodaje	14	1.382.185	1.185.937
Sprememba vrednosti zalog		-13.510	-12.119
Drugi poslovni prihodki	15	47.554	33.254
Kosmati donos iz poslovanja		1.416.229	1.207.072
Stroški blaga, materiala in storitev	16	-1.040.509	-901.146
Stroški dela	17	-244.442	-219.323
Amortizacija	18	-52.237	-56.050
Drugi poslovni odhodki	19	-22.603	-18.404
Poslovni izid iz poslovanja		56.438	12.149
Finančni prihodki	20	12.485	19.516
Finančni odhodki	20	-46.451	-40.973
Neto finančni odhodki	20	-33.966	-21.457
Celotni poslovni izid		22.472	-9.308
Davek iz dobička	21	-2.448	-2.924
Čisti poslovni izid		20.024	-12.232
Dobiček / izguba neobvladujočih deležev		101	-728
Dobiček / izguba lastnikov matične družbe		19.923	-11.504
Osnovni in prilagojeni donos na delnico (v EUR)	33	1,34	-0,83

Izkaz vseobsegajočega donosa Skupine Gorenje

v TEUR	Pojasnila	2010	2009
Čisti poslovni izid poslovnega leta		20.024	-12.232
Drugi vseobsegajoči donos			
Sprememba poštene vrednosti zemljišč	23	-7.777	-4
Čista sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov, razpoložljivih za prodajo		50	-878
Čista sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov, razpoložljivih za prodajo, prenesena v poslovni izid	20	145	-3.097
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem		317	597
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	20	0	-1.611
Davek od dobička od drugega vseobsegajočega donosa	26	91	2.663
Prevedbena rezerva		-8.563	-2.903
Drugi vseobsegajoči donos poslovnega leta		-15.737	-5.233
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta		4.287	-17.465
Skupaj vseobsegajoči donos lastnikov matične družbe		4.186	-16.737
Skupaj vseobsegajoči donos neobvladujočih deležev		101	-728

Konsolidirani izkaz finančnega položaja Skupine Gorenje

v TEUR	Pojasnila	2010	2009
SREDSTVA		1.317.754	1.178.677
Nekratkoročna sredstva		563.435	574.307
Neopredmetena sredstva	22	160.161	161.560
Nepremičnine, naprave in oprema	23	375.400	382.801
Naložbene nepremičnine	24	4.518	7.802
Nekratkoročne finančne naložbe	25	5.313	6.614
Odložene terjatve za davke	26	18.043	15.530
Kratkoročna sredstva		754.319	604.370
Nekratkoročna sredstva za prodajo		1.066	1.137
Zaloge	27	257.593	217.981
Kratkoročne finančne naložbe	28	48.002	68.218
Terjatve do kupcev	29	306.284	251.740
Druga kratkoročna sredstva	30	55.438	35.796
Terjatve za davek iz dobička		3.208	2.368
Denar in denarni ustrezniki	31	82.728	27.130
KAPITAL IN OBVEZNOSTI		1.317.754	1.178.677
Kapital	32	392.096	369.644
Osnovni kapital		66.378	58.546
Kapitalske rezerve		175.575	158.487
Zakonske in statutarne rezerve		21.990	21.697
Zadržani dobiček		107.382	97.788
Lastne delnice		-3.170	-3.170
Prevedbena rezerva		8.842	17.405
Rezerva za pošteno vrednost		13.294	12.822
Kapital lastnikov matične družbe		390.291	363.575
Kapital neobvladujočih deležev		1.805	6.069
Nekratkoročne obveznosti		356.027	311.313
Rezervacije	34	88.167	62.158
Odloženi prihodki	35	866	1.211
Odložene obveznosti za davek	26	6.062	5.585
Nekratkoročne finančne obveznosti	36	260.932	242.359
Kratkoročne obveznosti		569.631	497.720
Kratkoročne finančne obveznosti	37	223.015	209.883
Obveznosti do dobaviteljev	38	237.020	196.296
Druge kratkoročne obveznosti	39	106.698	87.260
Obveznosti za davek iz dobička		2.898	4.281

Konsolidirani izkaz denarnih tokov Skupine Gorenje

	v TEUR	Pojasnila	2010	2009
A.	DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU			
	Poslovni izid obračunskega obdobja		20.024	-12.232
	Prilagoditve za:			
	-amortizacijo nepremičnin, naprav in opreme	23	46.227	50.061
	-amortizacijo neopredmetenih sredstev	22	6.010	5.989
	-prihodke od naložbenja	20	-12.485	-19.516
	-finančne odhodke	20	46.451	40.973
	-prihodke od prodaje nepremičnin, naprav in opreme	15	-2.321	-416
	-slabo ime	15	-13.337	0
	-odhodke za davke	21	2.448	2.924
	Dobiček iz poslovanja pred spremembami čistih obratnih sredstev in rezervacijami		93.017	67.783
	Sprememba poslovnih in drugih terjatev		-80.635	6.579
	Sprememba zalog		-39.612	35.023
	Sprememba rezervacij		25.664	-933
	Sprememba poslovnih in drugih obveznosti		60.162	-19.267
	Pri poslovanju pridobljena denarna sredstva		-34.421	21.402
	Plačane obresti		-23.607	-21.223
	Plačani davek iz dobička		-7.272	-2.385
	Čisti denarni tok iz poslovanja		27.717	65.577
B.	DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU			
	Prejemki iz prodaje nepremičnin, naprav in opreme		6.775	1.517
	Prejemki iz prodaje finančnih naložb, razpoložljivih za prodajo		5.621	5.598
	Prejete obresti		3.046	4.153
	Prejete dividende		305	373
	Prodaja odvisnega podjetja, brez odtujenih denarnih sredstev		0	263
	Nakup odvisnega podjetja, brez pridobljenih denarnih sredstev		1.144	0
	Pridobitev nepremičnin, naprav in opreme		-39.358	-24.198
	Izdatki za pridobitev finančnih naložb, razpoložljivih za prodajo		-1.695	3.958
	Dana posojila		-2.564	3.824
	Druge naložbe		14.341	-10.412
	Pridobitev neopredmetenih sredstev		-5.310	-4.534
	Čisti denarni tok iz naložbenja		-17.695	-19.458
C.	DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU			
	Odkup neobvladujočega deleža		-6.902	-7.551
	Dokapitalizacija		24.920	0
	Najem (odplačilo) posojil		27.558	-35.553
	Izplačane dividende in nagrade		0	0
	Čisti denarni tok iz financiranja		45.576	-43.104
	Čisto povečanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov		55.598	3.015
	Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja		27.130	24.115
	Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na koncu obdobja		82.728	27.130

Izkaz sprememb lastniškega kapitala Skupine Gorenje

v TEUR	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske in statutarne rezerve	Zadržani dobiček	Lastne delnice	Prevedbena rezerva	Rezerva za pošteno vrednost	Kapital lastnikov matične družbe	Kapital neobvladujočih deležev	Skupaj
Začetno stanje 1.1.2010	58.546	158.487	21.697	97.788	-3.170	17.405	12.822	363.575	6.069	369.644
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta										
Čisti poslovni izid poslovnega leta				19.923				19.923	101	20.024
Skupaj drugi vseobsegajoči donos				-7.646		-8.563	472	-15.737		-15.737
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta	0	0	0	12.277	0	-8.563	472	4.186	101	4.287
Transakcije z lastniki (ko delujejo kot lastniki), ki se neposredno pripoznajo v kapitalu										
Prispevki lastnikov in razdelitev lastnikom										
Dokapitalizacija	7.832	17.088						24.920		24.920
Izplačilo dividend								0		0
Oblikovanje statutarne rezerv			293	-293				0		0
Skupaj prispevki lastnikov in razdelitev lastnikom	7.832	17.088	293	-293	0	0	0	24.920	0	24.920
Spremembe lastniških deležev v odvisnih družbah, ki ne povzročijo izgube obvladovanja										
Odtujitev odvisne družbe								0		0
Nakupi neobvladujočih deležev				-2.390				-2.390	-4.365	-6.755
Skupaj spremembe lastniških deležev v odvisnih družbah				-2.390				-2.390	-4.365	-6.755
Skupaj transakcije z lastniki	7.832	17.088	293	-2.683	0	0	0	22.530	-4.365	18.165
Končno stanje 31.12.2010	66.378	175.575	21.990	107.382	-3.170	8.842	13.294	390.291	1.805	392.096

v TEUR	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske in statutarne rezerve	Zadržani dobiček	Lastne delnice	Prevedbena rezerva	Rezerva za pošteno vrednost	Kapital lastnikov matične družbe	Kapital neobvladujočih deležev	Skupaj
Začetno stanje 1.1.2009	58.546	158.487	21.697	110.324	-3.170	20.308	15.087	381.279	13.243	394.522
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta										
Čisti poslovni izid poslovnega leta				-11.504				-11.504	-728	-12.232
Skupaj drugi vseobsegajoči donos						-2.903	-2.330	-5.233		-5.233
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta	0	0	0	-11.504	0	-2.903	-2.330	-16.737	-728	-17.465
Transakcije z lastniki (ko delujejo kot lastniki), ki se neposredno pripoznajo v kapitalu										
Prispevki lastnikov in razdelitev lastnikom										
Izplačilo dividend										
Skupaj prispevki lastnikov in razdelitev lastnikom	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Spremembe lastniških deležev v odvisnih družbah, ki ne povzročijo izgube obvladovanja										
Nakupi neobvladujočih deležev				-1.032			65	-967	-6.446	-7.413
Skupaj spremembe lastniških deležev v odvisnih družbah	0	0	0	-1.032	0	0	65	-967	-6.446	-7.413
Skupaj transakcije z lastniki	0	0	0	-1.032	0	0	65	-967	-6.446	-7.413
Končno stanje 31.12.2009	58.546	158.487	21.697	97.788	-3.170	17.405	12.822	363.575	6.069	369.644

13.1.2 Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom

1. Poročajoča družba

Družba Gorenje, d.d., je podjetje s sedežem v Sloveniji. Naslov registriranega sedeža je Partizanska 12, 3503 Velenje.

Konsolidirani računovodski izkazi družbe Gorenje, d.d., za leto, ki se je končalo dne 31. decembra 2010, vključujejo matično družbo in njene odvisne družbe (skupaj v nadaljevanju 'Skupina') in deleže v skupaj obvladovanih družbah. Skupina se pretežno ukvarja s proizvodnjo in prodajo gospodinjskih aparatov.

2. Podlaga za sestavitev

(a) Izjava o skladnosti

Konsolidirani računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), kot jih je sprejela Evropska unija, in v skladu z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah.

Uprava družbe Gorenje, d.d., je računovodske izkaze potrdila dne 07.03.2011.

(b) Podlaga za merjenje

Konsolidirani računovodski izkazi so pripravljani ob upoštevanju izvirne vrednosti, razen v spodnjih primerih, kjer se upošteva poštena vrednost:

- izpeljani finančni inštrumenti,
- za prodajo razpoložljiva finančna sredstva,
- zemljišča,
- naložbene nepremičnine.

Metode, uporabljene pri merjenju poštene vrednosti, so opisane v pojasnilu št. 4.

(c) Funkcijska in predstavitvena valuta

Priloženi konsolidirani računovodski izkazi so sestavljeni v EUR, torej v funkcijski valuti družbe. Vse računovodske informacije, predstavljene v EUR, so zaokrožene na tisoč enot.

(d) Uporaba ocen in presoj

Poslovodstvo mora pri sestavi računovodskih izkazov v skladu z MSRP, kot jih je sprejela EU, podati ocene, presoje in predpostavke, ki vplivajo na uporabo računovodskih usmeritev in na izkazane vrednosti sredstev, obveznosti, prihodkov ter odhodkov. Dejanski rezultati lahko od teh ocen odstopajo.

Ocene in navedene predpostavke je potrebno stalno pregledovati. Popravki računovodskih ocen se pripoznajo za obdobje, v katerem se ocene popravijo, ter za vsa prihodnja leta, na katera popravek vpliva.

Podatki o pomembnih ocenah negotovosti in kritičnih presojah, ki jih je poslovodstvo pripravilo v procesu izvrševanja računovodskih usmeritev in ki najmočneje vplivajo na zneske v računovodskih izkazih, so opisane v naslednjih pojasnilih:

Pojasnilo 10, 11, 12 - nakup neobvladujočega deleža, nakup družbe in odtujitve družb

Pojasnilo 33 in računovodska usmeritev 3(l)(iv) - merjenje obveznosti za odpravnine in jubilejne nagrade

Pojasnilo 33 - rezervacije za tožbe

Pojasnilo 33 in računovodska usmeritev 3(l)(i) - rezervacije za prodajne garancije

Pojasnilo 40 in računovodska usmeritev 3 (i)(i) - vrednotenje finančnih inštrumentov, vključno s terjatvami

(e) Spremembe računovodskih usmeritev

(i) Obračunavanje poslovnih združitvev

Za poslovne združitve, ki so nastale na dan 01.01.2010 ali kasneje Skupina uporablja določila MSRP 3 Poslovne združitve (2008). Sprememba računovodske usmeritve se je uporabljala za naprej od dneva prehoda in ni vplivala bistveno na dobiček na delnico.

Poslovne združitve se obračunavajo po prevzemni metodi na dan združitve, ki je enak datumu prevzema oz. ko Skupina pridobi obvladovanje. Obvladovanje je možnost odločanja o finančnih in poslovnih usmeritvah podjetja ali poslovnega subjekta za pridobivanje koristi iz njegovega delovanja. Pri ocenjevanju obvladovanja Skupina upošteva potencialne glasovalne pravice, ki jih je v sedanosti mogoče uveljaviti.

Nabave v obdobju od 1.1.2010 dalje

Za nabave v obdobju od 1.1.2010 dalje, Skupina meri oz. vrednoti dobro ime na dan nakupa, in sicer:

- po pošteni vrednosti prenesene kupnine; povečano za
- pripoznano vrednost kakršnegakoli neobvladujočega deleža v prevzeti družbi; povečano za
- po pošteni vrednosti obstoječih deležev v kapitalu prevzete družbe (v kolikor je poslovna združitvev izpeljana postopoma); zmanjšano za
- čisto pripoznano vrednost (običajno pošteno vrednost) prevzetih sredstev in obveznosti vrednotenih na dan prevzema.

V kolikor je presežek negativen, se dober nakup pripozna neposredno v izkazu poslovnega izida.

Prenesena kupnina ne vsebuje zneskov poravnanih v zvezi s prej obstoječimi razmerji. Ti zneski se običajno pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Stroški nabave, razen stroški povezani z izdajo kapitalskih ali dolžniških instrumentov, ki nastanejo v zvezi s poslovno združitvijo, se pripoznajo ko se pojavijo.

Možne obveznosti pri poslovnih združitvah se pripoznajo po pošteni vrednosti na dan prevzema. Če se možna obveznost razvrsti med kapital, je ni potrebno ponovno izmeriti; plačilo se obračuna znotraj kapitala. Kasnejše spremembe poštene vrednosti možnih obveznosti se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Ko je potrebno pravice do plačil z delnicami (nadomestne pravice) zamenjati s pravicami zaposlenih v prevzeti družbi (pravice prevzete družbe), in v zvezi s preteklimi storitvami, se cel ali le del zneska nadomestnih pravic prevzemnika vključi med merjenje zneska, ki je bil prenesen v poslovni združitvi. Določanje vrednosti temelji na tržni vrednosti nadomestne pravice in se primerja s tržno vrednostjo pravic prevzete družbe, v kolikor so nadomestne pravice povezane s preteklimi in/ali prihodnjimi storitvami.

Nabave v obdobju med 1.1.2004 in 1.1.2010

Za nabave med 1.1.2004 in 1.1.2010, se kot dobro ime smatra presežek stroška nabave nad deležem Skupine v priznani vrednosti (običajno poštena vrednost) opredeljivih sredstev, obveznosti ter pogojnih obveznosti prevzete družbe. Če je presežek negativen, se dobiček dobrega nakupa pripozna neposredno v poslovnem izidu.

Stroški posla, ki niso povezani z izdajo dolžniških ali lastniških vrednostnih papirjev in ki so nastali v zvezi s poslovnimi združitvami, so usredstveni kot del stroškov nabave.

Nabave v obdobju pred 1.1.2004 (datum prehoda na MSRP)

Kot del prehoda na MSRP, bo Skupina preračunala le tiste poslovne združitve, ki so nastale po 1.1.2003. Za nabave pred 1.1.2003, se za dobro ime obravnava znesek, ki je pripoznan v okviru prejšnjega računovodskega obravnavanja.

(ii) Obračunavanje nakupov neobvladujočih deležev

Za nakupe neobvladujočih deležev v obdobju od 01.01.2010 dalje, Skupina uporablja določila MSRP 3 Poslovne združitve (2008) in MRS 27 Skupinski in ločeni računovodski izkazi (2008). Sprememba

računovodske usmeritve se je uporabljala za naprej od dneva prehoda in ni vplivala bistveno na dobiček na delnico.

Spremenjena računovodska usmeritev določa, da se nakupi neobvladujočih deležev obračunavajo kot posli lastnikov, ki delujejo kot lastniki, posledično pa se dobro ime ne pripozna. Sprememba neobvladujočih deležev temelji na sorazmernem deležu čistih sredstev odvisne družbe.

Pred spremembo se je dobro ime pripoznalo na dan nakupa neobvladujočega deleža v povezani družbi; slednje je predstavljalo presežek stroškov dodatne naložbe nad knjigovodsko vrednostjo deleža v čistih sredstvih, ki so bili pridobljeni na dan izmenjave.

3. Pomembne računovodske usmeritve

Družbe v Skupini so dosledno uporabile spodaj opredeljene računovodske politike za vsa obdobja, ki so predstavljena v priloženih konsolidiranih računovodskih izkazih, razen v primerih, kot je zapisano v pojasnilu 2(e).

(a) Podlaga za konsolidacijo

(i) Poslovne združitve

Skupina je spremenila računovodsko politiko v zvezi z obračunavanjem poslovnih združitev. Podrobnosti so navedene v Pojasnilu 2(e)(i).

(ii) Odvisne družbe

Odvisne družbe so podjetja, ki jih obvladuje Skupina. Računovodski izkazi odvisnih družb so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze od datuma, ko se obvladovanje začne do datuma, ko se preneha.

Računovodske usmeritve odvisnih družb so bile spremenjene in usklajene z usmeritvami Skupine. Izgube, ki se nanašajo na neobvladujoče deleže v odvisni družbi se razporedijo v postavko neobvladujoči deleži, četudi bo potem postavka izkazovala negativno stanje.

(iii) Prevzemi s strani družb, ki so pod skupnim upravljanjem

Poslovne združitve, ki nastanejo na podlagi prenosov deležev v družbah, ki so pod skupnim upravljanjem družbenika, ki obvladuje Skupino se obračunavajo, kot da bi do prevzema prišlo na začetku najzgodnejše primerjave primerjalnega obdobja ali, če kasneje, na dan, ko je prišlo do skupnega upravljanja. Zaradi tega se primerjave prenovijo. Prevzeta sredstva in obveznosti se pripoznajo po knjigovodski vrednosti, ki je že prej zapisana v konsolidiranih računovodskih izkazih obvladujoče družbe Skupine. Sestavni deli kapitala prevzete družbe se dodajo sorodnim sestavnim delom kapitala Skupine, z izjemo osnovnega kapitala prevzete družbe, ki se pripozna kot del delniške premije. Denarni vložek, vplačan pri prevzemu, se pripozna neposredno v postavki kapitala.

(iv) Izguba obvladovanja

Po izgubi obvladovanja Skupina odpravi pripoznanje sredstev in obveznosti odvisnega podjetja, neobvladujočih deležev, kot tudi pripoznanje drugih sestavin kapitala, ki se nanašajo na odvisno podjetje. Kakršnikoli presežki ali primanjkljaji, ki se pojavijo pri izgubi obvladovanja se pripoznajo v poslovnem izidu. Če Skupina zadrži kakšen delež v prejšnji odvisni družbi, se ta delež izmeri po pošteni vrednosti na datum, ko se obvladovanje izgubi. Kasneje se ta delež obračuna v kapitalu kot naložba v pridruženo družbo (obračunan po kapitalski metodi) ali kot za prodajo razpoložljivo finančno sredstvo, odvisno od stopnje zadržanega vpliva.

(v) Skupni podvigi

Skupni podvigi so družbe, kjer podvižniki združijo svoja delovanja, pri tem pa vsak podvižnik uporablja lastna sredstva. Konsolidirani računovodski izkazi zajemajo sredstva, ki jih Skupina obvladuje, obveznosti, ki jih prevzame med skupnim delovanjem, ter odhodke in del prihodkov, ki v Skupini nastanejo med skupaj obvladovanim delovanjem.

(vi) Posli, izvzeti iz konsolidacije

Pri sestavi konsolidiranih računovodskih izkazov so izločena stanja, nerealizirani dobički in izgube, ki izhajajo iz poslov znotraj Skupine. Nerealizirani dobički iz poslov s skupaj obvladovanimi podjetji se izločijo le do obsega deleža Skupine v tem podjetju. Nerealizirane izgube se izločijo na enak način kot dobički pod pogojem, da ne obstaja dokaz o slabitvi.

(b) Tuja valuta

(i) Posli v tuji valuti

Posli, izraženi v tuji valuti, se preračunajo v ustrezno funkcijsko valuto družb znotraj Skupine po menjalnem tečaju na dan posla. Denarna sredstva in obveznosti, izražene v tuji valuti na dan bilance stanja, se preračunajo v funkcijsko valuto po takrat veljavnem menjalnem tečaju. Pozitivne ali negativne tečajne razlike so razlike med odplačno vrednostjo v funkcijski valuti na začetku obdobja, popravljeno za višino efektivnih obresti in plačil med obdobjem, kot tudi odplačno vrednost v tuji valuti, preračunano po menjalnem tečaju na koncu obdobja.

Nedenarna sredstva in obveznosti, izražene v tuji valuti in izmerjene po pošteni vrednosti, se pretvorijo v funkcijsko valuto po menjalnem tečaju na dan, ko je določena višina poštene vrednosti. Tečajne razlike se pripoznajo v izkazu poslovnega izida, kar pa ne velja za razlike, ki nastanejo pri preračunu kapitalskih inštrumentov, razvrščenih kot na razpolago za prodajo ali za nefinančno obveznost, ki je določena kot varovanje pred tveganjem.

(ii) Podjetja v tujini

Sredstva in obveznosti podjetij v tujini, vključno z dobrim imenom in popravkom poštene vrednosti ob konsolidaciji, se preračunajo v EUR po menjalnem tečaju, ki velja na dan bilance stanja. Prihodki in odhodki podjetij v tujini, razen podjetij v hiperinflacijskih gospodarstvih, se preračunajo v EUR po tečajih v obdobju.

Tečajne razlike, ki nastanejo pri preračunu, se neposredno pripoznajo v drugem vseobsegajočem donosu. Od dneva prehoda na MSRP dalje se te spremembe pripoznajo v prevedbeni rezervi. Pri odtujitvi podjetja v tujini (delni ali celotni) se obravnavan znesek v prevedbeni rezervi prenese v izkaz poslovnega izida.

(c) Finančni inštrumenti

(i) Neizpeljana finančna sredstva

Skupina na začetku pripozna posojila in terjatve in vloge oz. depozite na dan njihovega nastanka. Ostala finančna sredstva (vključno sredstva, določena po pošteni vrednosti skozi poslovni izid) so na začetku pripoznana na datum menjave oz. ko Skupina postane stranka v pogodbenih določilih inštrumenta.

Skupina odpravi pripoznanje finančnega sredstva, ko ugasnejo pogodbene pravice do denarnih tokov iz tega sredstva, ali ko Skupina prenese pravice do pogodbenih denarnih tokov iz finančnega sredstva na podlagi posla, v katerem se vsa tveganja in koristi iz lastništva finančnega sredstva prenesejo. Kakršni koli delež v prenesenem finančnem sredstvu, ki ga Skupina ustvari ali prenese se pripozna kot posamično sredstvo ali obveznost.

Finančna sredstva in obveznosti se pobotajo, čisti znesek pa se prikaže v izkazu stanja če in le če ima Skupina pravno pravico bodisi poravnati čisti znesek ali unovčiti sredstvo in hkrati poravnati svojo obveznost.

Neizpeljani finančni inštrumenti Skupine vključujejo: obveznosti in terjatve, finančna sredstva razpoložljiva za prodajo, ter denarna sredstva in denarne ustreznike.

Posojila in terjatve

Posojila in terjatve so finančna sredstva z določenimi ali določljivimi plačili, ki ne kotirajo na delujočem trgu. Takšna sredstva so na začetku pripoznana po pošteni vrednosti povečani za neposredne stroške posla. Po začetnem pripoznanju se posojila in terjatve izmerijo po odplačni vrednosti po metodi veljavnih obresti, ter zmanjšani za izgube zaradi oslabitve.

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki obsegajo denar v blagajni in vloge na vpogled. Prekoračitve na tekočem računu pri banki, ki jih je mogoče poravnati na poziv, so sestavni del kratkoročnih finančnih obveznosti.

Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo

Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo so tista neizpeljana finančna sredstva, ki so označena kot razpoložljiva za prodajo, ali pa niso uvrščena v zgoraj naštetih kategorije. Naložbe Skupine v lastniške vrednostne papirje in določene dolžniške vrednostne papirje so razporejene kot finančna sredstva razpoložljiva za prodajo. Po začetnem pripoznanju so te naložbe izmerjene po pošteni vrednosti, upoštevajoč tudi spremembe poštene vrednosti. Izgube zaradi oslabilve (glej Pojasnilo 3(i)(i)) in tečajne razlike pri kapitalskih inštrumentih na razpolago za prodajo (glej Pojasnilo 3(b)(i)) so pripoznane v poslovnem izidu ter izkazane v kapitalu oz. rezervi za pošteno vrednost. Pri odpravi pripoznanja naložbe se nabrani dobički in izgube izkazane v drugem vseobsegajočem donosu obdobja prenesejo v poslovni izid.

(ii) Neizpeljane finančne obveznosti

Skupina na začetku pripozna izdane dolžniške vrednostne papirje in podrejene obveznosti na dan njihovega nastanka. Vse ostale finančne obveznosti (vključno obveznosti določene po pošteni vrednosti skozi poslovni izid) so na začetku pripoznane na datum trgovanja, ko Skupina postane pogodbeni stranka v zvezi z inštrumentom.

Skupina odpravi pripoznanje finančne obveznosti če so obveze, določene v pogodbi, izpolnjene, razveljavljene ali zastarane.

Finančna sredstva in obveznosti se pobotajo, znesek pa se izkaže v izkazu finančnega položaja če in le, če ima Skupina uradno izvršljivo pravico pobotati pripoznane zneske in namerava bodisi poravnati čisti znesek ali unovčiti sredstvo in hkrati poravnati svojo obveznost.

Skupina izkazuje naslednje neizpeljane finančne obveznosti: posojila in krediti, prekoračitve na bančnih računih, ter obveznosti do dobaviteljev in druge obveznosti. Takšne finančne obveznosti se na začetku izkazujejo po pošteni vrednosti povečani za stroške, ki se neposredno pripisujejo poslu. Po začetnem pripoznanju se finančne obveznosti izmerijo po odplačni vrednosti po metodi učinkovitih obresti.

(iii) Izpeljani finančni inštrumenti skupaj z obračunavanjem varovanja pred tveganji

Skupina uporablja izpeljane finančne inštrumente za varovanje pred izpostavljenostjo pred valutnimi in obrestnimi tveganji. Vgrajene izpeljane finančne inštrumente je treba ločiti od gostiteljske pogodbe in obračunati kot izpeljani finančni inštrument, samo če gospodarske značilnosti in tveganja vgrajenega izpeljanega finančnega inštrumenta niso tesno povezani z gospodarskimi značilnostmi in tveganji gostiteljske pogodbe, če poseben inštrument z enakimi določbami kot vgrajeni izpeljani finančni inštrument zadošča opredelitvi izpeljanega finančnega inštrumenta, ter če se sestavljeni inštrument ne izmeri po pošteni vrednosti skozi poslovni izid.

Ob uvedbi varovanja pred tveganjem Skupina vodi formalne listine o razmerju varovanja pred tveganjem in o namenu ravnanja s tveganjem v podjetju ter o strategiji projekta varovanja pred tveganjem, praviloma, kot tudi metode, ki se uporabijo pri ocenjevanju učinkovitosti razmerja pri varovanju pred tveganjem. Skupina ocenjuje varovanje pred tveganjem na ustaljen način in ob njegovi uvedbi, kadar se pričakuje zelo uspešno varovanje pred tveganjem pri doseganju pobotanih sprememb poštene vrednosti ali denarnih tokov, ki se pripisujejo varovanemu tveganju, in kadar dejanski rezultati vsakega posameznega varovanja dosežajo 80 do 125 odstotkov. Pri varovanju pred denarno tokovnimi tveganji mora biti predvideni posel, ki je predmet varovanja, zelo verjeten in izpostavljen spremembam denarnih tokov, ki lahko odločilno vplivajo na poslovni izid.

Izpeljani finančni inštrumenti se na začetku pripoznajo po pošteni vrednosti. Stroški, povezani s poslom, se pripoznajo v poslovnem izidu ob njihovem nastanku. Po začetnem pripoznanju se izpeljani finančni inštrumenti merijo po pošteni vrednosti, pripadajoče spremembe pa se obravnavajo, kot je opisano v nadaljevanju.

Varovanje denarnega toka pred tveganji

Ko se izpeljani finančni inštrument določi kot varovanje pred tveganjem v primeru izpostavljenosti spremenljivosti denarnih tokov, ki jih je mogoče pripisati posameznemu tveganju, povezanemu s pripoznanim sredstvom ali obveznostjo ali zelo verjetnimi predvidenimi posli ki lahko vplivajo na poslovni izid, se uspešni del sprememb v poštenu vrednosti izpeljanega finančnega inštrumenta pripozna v drugem vseobsegajočem donosu obdobja in razkrije v rezervi za varovanje pred tveganjem oz. postavki kapitala.

V primeru, da je pred tveganjem varovana postavka nefinančno sredstvo, se znesek prenese na knjigovodsko vrednost sredstva, ko se le-to pripozna. V ostalih primerih se znesek pripoznan v kapitalu prenese v poslovni izid za isto obdobje, v katerem pred tveganjem varovana postavka vpliva na poslovni izid. Družba predvidoma preneha obračunavati varovanje pred tveganjem če inštrument za varovanje pred tveganjem ne zadošča več sodilom za obračunavanje varovanja pred tveganjem, če se inštrument za varovanje pred tveganjem proda, odpove ali izkoristi, ali če družba prekliče označitev. Če predvidenega posla ni več pričakovati, se znesek v drugem vseobsegajočem donosu mora pripoznati neposredno v poslovnem izidu.

Ostali izpeljani finančni inštrumenti (Other non-trading derivatives)

Ko izpeljani finančni inštrument ni namenjen za trgovanje ter ni določen v razmerju pri varovanju pred tveganjem, se vse spremembe poštene vrednosti pripoznajo neposredno v poslovnem izidu.

(iv) Osnovni kapital

Navadne delnice

Navadne delnice so sestavni del osnovnega kapitala. Dodatni stroški, ki jih je mogoče neposredno pripisati izdaji navadnih delnic in delniških opcij, so izkazani kot znižanje kapitala, brez davčnih učinkov.

Odkup lastnih delnic ali deležev (lastne delnice)

Ob odkupu lastnih delnic ali deležev, ki se izkazujejo kot del osnovnega kapitala, se znesek plačanega nadomestila vključno s stroški, ki se neposredno nanašajo na odkup, in brez davčnih učinkov, pripozna kot zmanjšanje v kapitalu. Odkupljene delnice ali deleži se izkazujejo kot lastne delnice in se izkazujejo med rezervo za lastne deleže. Ob prodaji lastnih delnic ali njihovi kasnejši ponovni izdaji se prejeti znesek izkaže kot povečanje kapitala in tako dobljeni presežek ali manjko pri transakciji se izkaže v kapitalskih rezervah.

Dividende se pripoznajo med obveznostmi v obdobju, v katerem je bil sprejet sklep skupščine o izplačilu dividende.

(d) Nepremičnine, naprave in oprema

(i) Izkazovanje in merjenje

Nepremičnine (razen zemljišč), naprave in oprema so izkazani po svoji nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrano izgubo zaradi oslabitve.

Nabavna vrednost zajema stroške, ki se neposredno pripisujejo nabavi sredstev. Stroški v lastnem okviru izdelanega sredstva zajemajo stroške materiala, neposredne stroške dela in ostale stroške, ki jih je mogoče neposredno pripisati usposobitvi sredstva za nameravano uporabo, ter stroške razgradnje in odstranitve nepremičnine, naprav in opreme ter obnovitve mesta, na katerem se je to sredstvo nahajalo, kot tudi usredstvene stroške izposojanja.

Skupina je stroške izposojanja usredstvila ob upoštevanju nepremičnin, naprav in opreme v gradnji in izdelavi, če sta bila izpolnjena naslednja pogoja: če je bila vrednost posamezne investicije v teku v čistih prihodkih od prodaje večja od 5 odstotkov in če je trajanje na investicijah v teku bilo več kot 6 mesecev.

Deli nepremičnin, naprav in opreme, ki imajo različne dobe koristnosti, se obračunavajo kot posamezne (večje) skupine opredmetena osnovna sredstva.

Za zemljišča se uporablja model poštene vrednosti oziroma prevrednotenje. Učinki prevrednotenja se izkažejo v drugem vseobsegajočem donosu. Slabitve predhodno okrepljenih zemljišč neposredno zmanjšujejo vrednost oblikovanega presežka iz prevrednotenja v drugem vseobsegajočem donosu, sicer se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Dobiček oziroma izguba ob odtujitvi nepremičnin, naprav in opreme se določi kot razlika med prihodki iz odsvojitve sredstva z njegovo knjigovodsko vrednostjo in izkaže v izkazu poslovnega izida med »drugimi poslovnimi prihodki/drugimi poslovnimi odhodki«. Ob prodaji prevrednotenega sredstva Skupina zneske, ki so izkazani med rezervami za pošteno vrednost, prenese v zadržan dobiček.

(ii) Prerazporeditve k naložbenim nepremičninam

Nepremičnine, ki so zgrajene ali razvite za prihodnjo uporabo kot naložbene nepremičnine, so obravnavane kot nepremičnine in izkazane po njihovi nabavni vrednosti do datuma dokončanja gradnje ali razvijanja, ko postanejo naložbena nepremičnina. Dobiček ali izguba, ki se pojavi pri ponovnem merjenju poštene vrednosti, se pripozna v poslovnem izidu.

Če se lastniško uporabljena nepremičnina spremeni v naložbeno nepremičnino, se ta nepremičnina izmeri po njeni pošteni vrednosti in prerazporedi k naložbenim nepremičninam. Dobiček ki se pojavi pri ponovnem merjenju poštene vrednosti, se pripozna v poslovnem izidu in tako odpravi prej pripoznano izgubo zaradi oslabilve v zvezi z določeno nepremičnino, preostali dobiček pa se pripozna v drugem vseobsegajočem donosu in izkaže med rezervo za pošteno vrednost v sklopu kapitala.

(iii) Kasnejši stroški

Stroški zamenjave nekega dela nepremičnine, naprave in opreme se pripoznajo v knjigovodski vrednosti tega sredstva, če je verjetno, da bodo bodoče gospodarske koristi, povezane z delom tega sredstva, pritekale v Skupino, ter če je nabavno vrednost mogoče zanesljivo izmeriti. Vsi ostali stroški (kot npr. dnevno servisiranje) so pripoznani v poslovnem izidu kot odhodki, takoj ko do njih pride.

(iv) Amortizacija

Amortizacija temelji na strošku sredstva, ki je zmanjšan za preostalo vrednost. Dele posameznih sredstev Skupina oceni in v kolikor obstaja del sredstva z drugačno življenjsko dobo od preostalih delov sredstva, se ta del amortizira posebej.

Amortizacija se obračuna po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti vsake posamezne nepremičnine, naprave in opreme. Najeta sredstva se amortizirajo ob upoštevanju trajanja najema in dobe koristnosti, razen če je precej gotovo, da bo Skupina do konca trajanja najema postala lastnica najetega sredstva. Zemljišča se ne amortizirajo.

Ocenjene dobe koristnosti za tekoče in primerljivo obdobje so naslednje:

• zgradbe	20 - 50 let
• stroji in naprave	5 - 10 let
• računalniška oprema	2 - 5 let
• transportna vozila	3 - 10 let
• pisarniška oprema	3 - 10 let
• orodja	3 - 10 let

Metode amortiziranja, dobe koristnosti in preostale vrednosti se ponovno pregledajo na dan poročanja.

(e) Neopredmetena sredstva

(i) Dobro ime

Dobro ime, ki nastane ob prevzemu odvisnih družb, je izkazano v okviru neopredmetenih sredstev. V zvezi z merjenjem dobrega imena ob začetnem pripoznanju glej Pojasnilo 2(e)(i).

Kasnejše merjenje

Dobro ime je izkazano po nabavni vrednosti, zmanjšani za morebitno nabrano izgubo zaradi oslabitve.

(ii) Raziskave in razvijanje

Poraba pri raziskovalnem delovanju, katerega namen je pridobiti novo znanstveno in strokovno znanje ter razumevanje, se pripozna v izkazu poslovnega izida kot odhodek, ko se pojavi.

Dejavnosti razvijanja vključujejo načrt ali oblikovanje proizvodnje novih ali bistveno boljših izdelkov in postopkov. Strošek razvijanja se pripozna, če ga lahko zanesljivo izmerimo, če je izdelek ali postopek strokovno in poslovno izvedljiv, če obstaja možnost bodočih gospodarskih koristi, če Skupina razpolaga z ustreznimi viri za dokončanje razvijanja in če ima Skupina namen uporabiti ali prodati sredstvo. Pripoznana vrednost porabe zajema stroške materiala, neposredne stroške dela ter ostale stroške, ki jih je mogoče neposredno pripisati usposobitvi sredstva za nameravano uporabo ter usredstvene stroške izposojanja. Ostala vrednost porabe se pripozna v izkazu poslovnega izida kot odhodek, ko se pojavi.

Pripoznana poraba pri razvojnem delovanju je izkazana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrane izgube zaradi oslabitve.

(iii) Ostala neopredmetena sredstva

Neopredmetena sredstva z nedoločeno dobo koristnosti (blagovna znamka) Skupina enkrat letno preizkusi, ali gre za oslabitev neopredmetenega sredstva. Ostala neopredmetena sredstva, ki jih je pridobila Skupina in katerih dobe koristnosti so omejene, so izkazana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrane izgube zaradi oslabitve.

(iv) Kasnejši stroški

Kasnejši stroški v zvezi z neopredmetenimi sredstvi so usredstveni le v primerih, ko povečujejo bodoče gospodarske koristi, ki izhajajo iz sredstva, na katero se stroški nanašajo. Vsi ostali stroški, vključno z znotraj Skupine ustvarjenim dobrim imenom in blagovnimi znamkami, so pripoznani v poslovnem izidu kot odhodki, takoj ko do njih pride.

(v) Amortizacija

Amortizacija se obračuna po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti neopredmetenih sredstev (razen dobrega imena) in se začne, ko je sredstvo na razpolago za uporabo. Ocenjene dobe koristnosti za tekoče in primerljivo leto so naslednje:

• patenti in blagovne znamke	5 - 10 let
• pripoznani stroški razvoja	5 - 10 let

Metode amortiziranja, dobe koristnosti in preostale vrednosti se ponovno pregledajo na dan poročanja in po potrebi prilagodijo.

(f) Naložbene nepremičnine

Naložbene nepremičnine so nepremičnine, posedovane, da bi prinašale najemnino ali povečevale vrednost nekratkoročne naložbe ali pa oboje, ne pa za prodajo v rednem poslovanju, uporabo v proizvodnji ali pri dobavi blaga ali storitev za administrativne namene. Naložbene nepremičnine so izkazane po pošteni vrednosti (glej pojasnilo št. 4(iii)), spremembe poštene vrednosti pa so pripoznane v izkazu poslovnega izida.

Če se uporaba nepremičnine spremeni v tej meri, da zahteva prerazvrstitev med opredmetena osnovna sredstva, se njena poštena vrednost spremeni v nabavno vrednost za kasnejše obračunavanje amortizacije.

(g) Najeta sredstva

Najem, pri katerem Skupina prevzame vse pomembne oblike tveganja in koristi, povezane z lastništvom sredstva, se obravnava kot finančni najem. Po začetnem pripoznanju je najeto sredstvo izkazano v znesku, ki je enak pošteni vrednosti ali, če je ta nižja, sedanji vrednosti najmanjše vsote najemnin. Po začetnem pripoznanju se sredstvo obračunava v skladu z računovodskimi usmeritvami, ki veljajo za takšna sredstva.

Stroški, vključujejo tiste, ki jih lahko neposredno pripišemo nabavi naložbene nepremičnine. Stroški v lastnem okviru zgrajene naložbene nepremičnine zajemajo stroške materiala, neposredne stroške dela, ostale stroške, ki jih je mogoče neposredno pripisati njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, ter usredstvene stroške izposojanja.

Ostali najemi se obravnavajo kot poslovni najemi. Najeta sredstva se ne pripoznajo v izkazu finančnega položaja Skupine.

(h) Zaloge

Zaloge se vrednotijo po izvorni vrednosti ali čisti iztržljivi vrednosti, in sicer po manjši med njima. Stroški zalog se izkazujejo po metodi povprečnih drsečih cen in vsebujejo nabavno vrednost, stroške izdelave in pretvarjanja ter druge stroške, ki se pojavljajo pri spravljajanju zalog na njihovo sedanje mesto in v njihovo sedanje stanje. Pri dokončanih proizvodih in nedokončani proizvodnji vsebujejo stroški tudi ustrezen delež posrednih proizvodjalnih stroškov ob normalni uporabi proizvodjalnih sredstev.

Čista iztržljiva vrednost je ocenjena prodajna cena, dosežena v rednem poslovanju, zmanjšana za ocenjene stroške dokončanja in ocenjene stroške prodaje.

(i) Oslabitev sredstev

(i) Finančna sredstva

Za vsako finančno sredstvo, ki ni izkazano po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, se na datum poročanja oceni, ali obstajajo objektivni dokazi, iz katerih je razvidna oslabitev sredstva. Za finančno sredstvo se šteje, da je oslabiljeno, če obstajajo objektivni dokazi, iz katerih je razvidno, da je po začetnem pripoznanju sredstva zaradi enega ali več dogodkov prišlo do zmanjšanja pričakovanih bodočih denarnih tokov iz naslova tega sredstva, ki se dajo zanesljivo izmeriti.

Objektivni dokazi o oslabilitvi finančnih sredstev (vključno lastniški delniški papirji) so lahko naslednji: neizpolnitev ali kršitev s strani dolžnika; restrukturiranje zneska, ki so ga drugi dolžni Skupini, v kolikor se slednja strinja; znaki, da bo dolžnik šel v stečaj, poslabšanje plačilne zmožnosti posojilojemalcev ali izdajateljev vrednostnih papirjev v Skupini ter gospodarske razmere, ki sovpadajo z izginotjem delujočega trga za tovrstno vrednostnico. Dodatno k temu je v primeru naložbe v lastniške vrednostne papirje objektivni dokaz o oslabilitvi pomembno ali dolgotrajno znižanje poštene vrednosti pod nabavno vrednost.

Posojila in terjatve ter naložbeni vrednostni papirji v posesti do zapadlosti v plačilo

Skupina oceni dokaze o oslabilitvi posojil, terjatev in naložbenih vrednostnih papirjev v posesti do zapadlosti, posamično in skupno. Vse pomembne terjatve in naložbeni vrednostni papirji v posesti do zapadlosti se posamezno izmerijo za namen posebne oslabilitve. V kolikor se ugotovi, da posamezne pomembne terjatve in naložbeni vrednostni papirji v posesti do zapadlosti niso oslabiljeni, se oceni njihova skupna oslabiljenost, do katere je prišlo, ni pa še opredeljena. Oslabiljenost terjatev in naložbenih vrednostnih papirjev v posesti do zapadlosti, ki niso sama zase pomembna, se oceni skupno in sicer tako, da se terjatve vključijo v skupino naložbenih vrednostnih papirjev v posesti do zapadlosti s podobnimi značilnostmi tveganja.

Pri oceni skupne oslabilitve Skupina uporablja pretekli razvoj verjetnosti neizpolnitve, čas povrnitev in znesek nastale izgube, ki je popravljen za oceno uprave o tem, ali so dejanske izgube zaradi tekočih gospodarskih in kreditnih pogojev lahko večje ali manjše od izgub, kot jih predvideva pretekli razvoj.

Izguba zaradi oslabilitve v zvezi s finančnim sredstvom, izkazanem po odplačni vrednosti, se izračuna kot razlika med neodpisano vrednostjo sredstva in pričakovanimi bodočimi denarnimi tokovi, razobrestenimi po izvorni efektivni obrestni meri. Izgube se pripoznajo v poslovnem izidu in izkažejo na kontu popravka vrednosti posojil in terjatev oziroma naložbenih vrednostnih papirjev v posesti do zapadlosti. Tako se obresti od oslabiljenega sredstva še nadalje pripoznavajo. Ko se zaradi kasnejših dogodkov znesek izgube

zaradi oslabilve zmanjša, se to zmanjšanje izgube zaradi oslabilve odpravi skozi poslovni izid.

Skupina v skladu z računovodskim pravilnikom ugotavlja potrebo po oslabilvi terjatev na podlagi upoštevanja kriterijev zapadlosti in zavarovanja terjatev, ki se v nadaljevanju korigira z individualno oceno.

Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva

Izgube zaradi oslabilve finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo se pripoznajo tako, da se izguba, izkazana v rezervi za pošteno vrednost, prenese v poslovni izid. Znesek nabrane izgube, ki se prerazvrsti iz kapitala in pripozna v poslovnem izidu, je razlika med nabavno vrednostjo (po odštetju vseh vračil in odplačil glavnice) in sprotno pošteno vrednostjo, zmanjšana za izgubo zaradi oslabilve, ki je bila prej pripoznana v poslovnem izidu. Spremembe določil oslabilve zaradi uporabe metode efektivne obrestne mere se odražajo kot del prihodkov od obresti.

Če se v naslednjem obdobju poštena vrednost oslabiljenih dolžniških vrednostnih papirjev, razvrščenih kot na razpolago za prodajo, poveča in je mogoče povečanje nepristransko povezati z dogodkom, ki se pojavi po pripoznanju izgube zaradi oslabilve v poslovnem izidu, je treba izgubo zaradi oslabilve razveljaviti in znesek razveljavitve pripoznati v poslovnem izidu. Kasnejše pokritje v poštenu vrednosti oslabiljenega lastniškega vrednostnega papirja, ki je na razpolago za prodajo, pa se pripozna v drugem vseobsegajočem donosu obdobja.

(ii) Nefinančna sredstva

Skupina ob vsakem datumu poročanja preveri preostalo knjigovodsko vrednost nefinančnih sredstev Skupine, razen naložbenih nepremičnin, zalog in odloženih terjatev za davke z namenom, da ugotovi, ali so prisotni znaki oslabilve. Če takšni znaki obstajajo, se oceni nadomestljiva vrednost sredstva. Ocena oslabilve dobrega imena in neopredmetenih sredstev z nedoločeno dobo koristnosti, ki še niso na voljo za uporabo, se izvede enkrat letno pred sestavo zaključnega računa.

Nadomestljiva vrednost sredstva ali denar ustvarjajoče enote je njena vrednost pri uporabi ali poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje, in sicer tista, ki je višja. Pri določanju vrednosti sredstva pri uporabi se pričakovani prihodnji denarni tokovi diskontirajo na njihovo sedanjo vrednost z uporabo diskontne mere pred obdavitvijo, ki odraža sprotne tržne ocene časovne vrednosti denarja in tveganja, ki so značilna za sredstvo. Za namene preizkusa oslabilve se sredstva združijo v najmanjše skupine sredstev, ki ustvarjajo denarne pritoke iz trajne uporabe, v veliki meri neodvisnih od tistih iz drugih sredstev ali skupin sredstev (»denar ustvarjajoče enote«). Za potrebe preizkusa oslabilve se dobro ime, pridobljeno v poslovni združitvi, razporedi na denar ustvarjajoče enote, za katere se pričakuje, da bodo pridobile koristi od sinergij združitve.

Oslabiltev sredstva ali denar ustvarjajoče enote se pripozna v primeru, ko njegova knjigovodska vrednost presega njegovo nadomestljivo vrednost. Slabiltev se izkaže v poslovnem izidu. Izguba, ki se pri denar ustvarjajoči enoti pripozna zaradi oslabilve, se razporedi tako, da se najprej zmanjša knjigovodska vrednost dobrega imena, razporejenega na denar ustvarjajočo enoto, nato pa na druga sredstva enote (skupine enot) sorazmerno s knjigovodsko vrednostjo vsakega sredstva v enoti.

Izguba zaradi oslabilve dobrega imena se ne odpravlja. V zvezi z drugimi sredstvi pa Skupina izgube zaradi oslabilve v preteklih obdobjih na datum bilance stanja ovrednoti in tako ugotovi, če je prišlo do zmanjšanja izgube ali ta celo več ne obstaja. Izguba zaradi oslabilve se odpravi, če je prišlo do spremembe ocen, na podlagi katerih Skupina določi nadomestljivo vrednost sredstva. Izguba zaradi oslabilve sredstva se odpravi do višine, do katere povečana knjigovodska vrednost sredstva ne preseže knjigovodske vrednosti, ki bi bila ugotovljena po odštetju amortizacijskega odpisa, če pri sredstvu v prejšnjih letih ne bi bila pripoznana izguba zaradi oslabilve.

(j) Nekratkoročna sredstva, razvrščena med sredstva, namenjena za prodajo

Nekratkoročna sredstva (ali skupina za odtujitev, ki obsega sredstva in obveznosti), za katera se pričakuje, da bo njihova vrednost poravnana predvsem s prodajo in ne z nadaljnjo uporabo, se razvrstijo med sredstva za prodajo. Neposredno pred razvrščanjem sredstva med sredstva za prodajo se izvede njihova ponovna meritev (ali sestavnih delov ali skupine za odtujitev) v skladu z računovodskimi usmeritvami Skupine. V skladu s tem se dolgoročno sredstvo (ali skupina za odtujitev) pripozna po knjigovodski vrednosti ali poštenu vrednosti, zmanjšani za stroške prodaje, in sicer tisti, ki je nižja. Izguba zaradi oslabilve skupine za odtujitev se razporedi tako, da se najprej zmanjša knjigovodska vrednost dobrega imena,

razporejenega na skupino, nato pa na druga sredstva in obveznosti sorazmerno s knjigovodsko vrednostjo vsakega sredstva v enoti, pri tem pa se izgube ne razporedi na zaloge, finančna sredstva, odložene terjatve za davek, sredstva v zvezi z zasluži zaposlenih, naložbene nepremičnine, ki jih je še naprej potrebno meriti skladno z računovodskimi usmeritvami Skupine. Izgube zaradi oslabitve ob prerazvrstitvi sredstev med sredstva, namenjena za prodajo, in kasnejše izgube ob ponovnem merjenju se izkazujejo v poslovnem izidu. Dobički se ne izkazujejo v višini, ki presega morebitne kumulativne izgube zaradi oslabitve.

Ko se neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva razporedijo med sredstva, namenjena za prodajo ali distribucijo, se prenehajo amortizirati. Po razporeditvi med sredstva, namenjena za prodajo ali distribucijo se prav tako preneha obračunavanje naložb po kapitalski metodi.

(k) Zasluži zaposlenih

(i) Kratkoročni zasluži zaposlenih

Obveze za kratkoročne zasluži zaposlenih se merijo brez diskontiranja in se izkažejo med odhodki, ko je delo zaposlenega v zvezi z določenim kratkoročnim zaslužkom opravljeno.

(l) Rezervacije

Rezervacije se pripoznajo, če ima Skupina zaradi preteklega dogodka pravne ali posredne obveze, ki jih je mogoče zanesljivo oceniti in je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo gospodarske koristi. Skupina rezervacije določi z diskontiranjem pričakovanih prihodnjih denarnih tokov po meri pred obdavčitvijo, ki odraža obstoječe ocene časovne vrednosti denarja in po potrebi tudi tveganja, ki so značilna za obveznost.

(i) Garancije za izdelke in storitve

Rezervacija za garancije za izdelke in storitve se izkaže ob prodaji izdelkov ali storitev, za katere je garancija dana. Rezervacija se oblikuje na osnovi izvirnih podatkov o garanciji in ob presoji vseh možnih izidov glede na njihovo verjetnost.

Rezervacije za prodajne garancije se zmanjšujejo neposredno za stroške, za katere so bile oblikovane. To pomeni, da se v poslovnem letu takšni stroški ne pojavljajo več v izkazu poslovnega izida. Po koncu obdobja, za katero so bile rezervacije oblikovane, se njihov celotni neporabljeni del prenese med druge poslovne prihodke.

(ii) Reorganiziranje

Rezervacija za stroške reorganiziranja se pripozna, če je skupina odobrila podroben uradni načrt reorganiziranja in ga je že pričela izvajati ali ga je javno objavila. Postavka ne vključuje bodočih stroškov poslovanja.

(iii) Kočljive pogodbe

Rezervacija za stroške kočljive pogodbe se pripozna, ko neizogibni stroški izpolnjevanja pogodbenih obveznosti po tej pogodbi presegajo pričakovane gospodarske koristi, ki jih je Skupina deležna na osnovi pogodbe. Rezervacije se merijo po sedanji vrednosti pričakovanih stroškov prekinitve pogodbe oziroma pričakovanih stroškov nadaljevanja pogodbenega razmerja, in sicer po nižji od obeh. Preden Skupina oblikuje rezervacijo, izkaže morebitne izgube iz oslabitve vrednosti sredstev, ki so povezana s pogodbo.

(iv) Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade

Družba je v skladu z zakonskimi predpisi, kolektivno pogodbo in internim pravilnikom zavezana k plačilu jubilejnih nagrad zaposlencem ter odpravnin ob njihovi upokojitvi, za kar so oblikovane rezervacije.

Rezervacije so oblikovane v višini ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, diskontirane na dan izkaza finančnega položaja. Izračun je bil narejen za vsakega zaposlenega tako, da je upošteval stroške odpravnin ob upokojitvi ter stroške vseh pričakovanih jubilejnih nagrad do upokojitve. Izbrana diskontna obrestna mera znaša 5,40 odstotka letno in predstavlja donos 10-letnih podjetniških obveznic v Euro območju. Izračun je z uporabo projicirane enote pripravil pooblaščen aktuar.

(v) Vzpostavitev v prvotno stanje

Skladno z objavljenimi okoljevarstvenimi usmeritvami Skupine in ustreznimi zakonskimi določili se rezervacija za vzpostavitev v prvotno stanje zaradi onesnaženja tal pripozna takrat, ko pride do onesnaženja tal.

(m) Prihodki

(i) Prihodki iz prodaje proizvodov, blaga in materiala

Prihodki iz prodaje proizvodov, blaga in materiala se pripoznajo po pošteni vrednosti prejetega poplačila ali terjatve iz tega naslova, in sicer zmanjšani za vračila, rabate za nadaljnjo prodajo in količinske popuste. Prihodki se izkažejo, ko je kupec prevzel vse pomembne oblike tveganja in koristi, povezane z lastništvom sredstva, ko obstaja gotovost glede poplačljivosti nadomestila in z njim povezanih stroškov ali možnosti vračila proizvodov, ko Skupina preneha z nadaljnjim odločanjem o prodanih proizvodih in ko je višino prihodkov mogoče zanesljivo izmeriti. V kolikor je verjetno, da bodo dani popusti in se znesek lahko zanesljivo izmeriti, se omenjeni popust pripozna kot zmanjšanje prihodkov ob pripoznanju prodaje.

Prenos tveganj in koristi je odvisen od posameznih določil kupoprodajne pogodbe. Pri prodaji blaga se prenos praviloma izvede potem, ko je blago prispelo v kupčevo skladišče, vendar pa pri nekaterih mednarodnih pošiljkah do prenosa pride ob naložitvi blaga na transportno sredstvo pri prodajalcu. Pri teh proizvodih kupec praviloma ni upravičen do vračila.

(ii) Prihodki iz opravljenih storitev

Prihodki iz opravljenih storitev se v izkazu poslovnega izida pripoznajo glede na stopnjo dokončanosti posla na datum poročanja. Stopnja dokončanosti se oceni s pregledom opravljenega dela.

(iii) Provizije

Ko Skupina v določenem poslu nastopa kot posrednik in ne kot matična družba, se izkažejo prihodki v višini neto zneska provizije Skupine.

(iv) Prihodki od najemnin

Prihodki od najemnin iz naložbenih nepremičnin se pripoznajo med prihodki enakomerno med trajanjem najema. Podeljene vzpodbude v zvezi z najemom se pripoznajo kot sestavni del skupnih prihodkov od najemnin. Prihodki od najemnin iz podzakupov se pripoznajo kot ostali prihodki.

(n) Državne podpore

Državne podpore se v začetku pripoznajo v računovodskih izkazih kot odloženi prihodki, ko obstaja sprejemljivo zagotovilo, da bo Skupina podpore prejela in da bo izpolnila pogoje v zvezi z njimi. Državne podpore, prejete za kritje stroškov, se pripoznavajo strogo dosledno kot prihodki v obdobjih, v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih le-te nadomestile. S sredstvi povezane državne podpore se v izkazu poslovnega izida pripoznavajo strogo dosledno med drugimi prihodki iz poslovanja v dobi koristnosti posameznega sredstva.

(o) Finančni prihodki in finančni odhodki

Finančni prihodki obsegajo prihodke od obresti od naložb, prihodke od dividend, prihodke od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, spremembe poštene vrednosti finančnih sredstev po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, pozitivne tečajne razlike in dobičke od inštrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v poslovnem izidu. Prihodki iz obresti se pripoznajo v poslovnem izidu ob njihovem nastanku z uporabo metode učinkovite obrestne mere. Prihodki od dividend se v izkazu poslovnega izida pripoznajo na dan, ko je uveljavljena delničarjeva pravica do plačila, kar je pri podjetjih, ki kotirajo na borzi, praviloma datum, ko pravica do tekoče dividende preneha biti povezana z delnico.

Finančni odhodki obsegajo stroške izposojanja (del stroškov izposojanja se lahko usredstvi v okviru nepremičnin, naprav in opreme), negativne tečajne razlike, izgube zaradi oslabitve vrednosti finančnih sredstev in poslovnih terjatev in izgube od inštrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v

izkazu poslovnega izida. Stroški izposojanja se v izkazu poslovnega izida pripoznajo po metodi efektivnih obresti, razen tistih, ki se pripišejo nabavni vrednosti sredstev v gradnji ali pripravi.

(p) Davek iz dobička

Davek iz dobička oziroma izgube poslovnega leta obsega odmerjeni in odloženi davek. Davek iz dobička se izkaže v izkazu poslovnega izida, razen v tistem delu, v katerem se nanaša na postavke, ki se izkazujejo neposredno v drugem vseobsegajočem donosu in se zato izkazuje med kapitalom.

Odmerjeni davek je davek, za katerega se pričakuje, da bo plačan od obdavčljivega dobička za poslovno leto, ob uporabi davčnih stopenj, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih na datum poročanja, in morebitne prilagoditve davčnih obveznosti v povezavi s preteklimi poslovnimi leti.

Odloženi davek se izkazuje ob upoštevanju začasnih razlik med knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznostmi za potrebe finančnega poročanja in zneskov za potrebe davčnega poročanja. Naslednječasne razlike niso upoštevane: dobro ime v primeru, da ne gre za davčno priznan odhodek, začetno pripoznanje sredstev ali obveznosti, ki ne vpliva niti na računovodski niti na obdavčljivi dobiček in razlike v zvezi z naložbami v odvisna podjetja in skupaj obvladovana podjetja v tisti višini, za katero obstaja verjetnost, da ne bodo odpravljene v predvidljivi prihodnosti. Nadalje odloženi davek ni pripoznan za namen obdavčljivih začasnih razlik, ki nastanejo ob začetnem pripoznanju dobrega imena.

Odloženi davek se izkaže v višini, v kateri se pričakuje, da ga bo potrebno plačati ob odpravi začasnih razlik, na podlagi zakonov, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih ob koncu poročevalskega obdobja.

Skupina mora pobotati odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek če ima za to zakonsko izterljivo pravico. Ter če se odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek nanašajo na davek iz dobička, nanašajoč se na isto davčno oblast v zvezi z isto obdavčljivo enoto, ali različnimi obdavčljivimi enotami, ki nameravajo plačati ali prejeti čisti znesek ali poravnati obveznosti in povrniti terjatev.

Odložena terjatev za davek se pripozna v obsegu, za katerega obstaja verjetnost, da bo na razpolago prihodnji obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo v prihodnje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložene terjatve za davek se zmanjšajo za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom.

(r) Čisti dobiček na delnico

Skupina pri navadnih delnicah izkazuje osnovno dobičkonosnost delnice, ki je enaka kot popravičena dobičkonosnost delnice, ker Skupina nima izdanih prednostnih delnic ali spremenljivih obveznic. Osnovna dobičkonosnost delnice se izračuna tako, da delimo dobiček oziroma izgubo, ki pripada navadnim delničarjem, s tehtanim povprečnim številom navadnih delnic v poslovnem letu.

(s) Primerjalne informacije

Primerjalne informacije so pretežno usklajene s predstavitvijo informacij v tekočem letu. Kadar je bilo potrebno, so bili primerjalni podatki prilagojeni tako, da so v skladu s predstavitvijo informacij v tekočem letu.

(t) Poročanje po odsekih

Poslovni odsek je sestavni del Skupine ki opravlja poslovne dejavnosti, iz naslova katerih dobiva prihodke in s katerimi ima stroške, ki se nanašajo na transakcije z drugimi sestavnimi deli iste Skupine. Rezultate poslovnih odsekov redno pregleduje vodstveni delavec Skupine, da lahko na njihovi podlagi sprejema odločitve o virih, ki jih je treba razporediti v določen odsek, in ocenjuje uspešnost poslovanja Skupine, ter za katerega so na voljo ločeni finančni podatki.

Odsek je prepoznavni sestavni del Skupine, ki se ukvarja s proizvodi ali storitvami (področni odsek) ali proizvodi in storitvami v posebnem gospodarskem okolju (območni odsek) ter je predmet tveganj in donosov, drugačnih od tistih v drugih odsekih. Informacije po odsekih so izkazane po področnih in območnih odsekih Skupine. Poročanje Skupine po odsekih temelji na področnih odsekih. Področni odseki Skupine temeljijo na vodenju Skupine in njeni notranji strukturi poročanja.

Cene prenosov med odseki se merijo na čisti poslovni podlagi.

Poslovni izidi, sredstva in obveznosti po odsekih vsebujejo postavke, ki jih je mogoče pripisati neposredno odseku, kot tudi tiste, ki jih je mogoče utemeljeno razporediti na odsek. Nerazporejene postavke se večinoma nanašajo na: naložbe (razen naložbenih nepremičnin) in z njimi povezane prihodke, dana in prejeta posojila ter z njimi povezane odhodke, skupna sredstva (predvsem centrala družbe) in odhodke centrale ter terjatve in obveznosti za davek iz dobička.

Naložbe odseka v nekratkoročna sredstva obsegajo celotne stroške, nastale v tekočem poslovnem letu iz naslova pridobitve opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih sredstev brez dobrega imena.

(u) Novi standardi in pojasnila, ki še niso stopili v veljavo

Številni novi standardi, dopolnitve k standardom in pojasnila začnejo veljati za poslovno leto, ki se prične po 1. januarju 2011 in tudi niso upoštevani med pripravo konsolidiranih računovodskih izkazov Skupine. Ti standardi ne vplivajo na konsolidirane računovodske izkaze Skupine, z izjemo standarda MSRP 9 *Finančni instrumenti*, čigar uporaba postane za Skupino obvezna pri pripravi konsolidiranih računovodskih izkazov za leto 2013 in bi lahko privedla do spremembe pri kategorizaciji in merjenju finančnih sredstev. Skupina tega standarda ne namerava sprejeti predčasno, prav tako pa še ni ocenila učinka uporabe tega standarda.

Spremenjen MRS 24 *Razkrivanje povezanih strank* (v veljavi od 1. januarja 2011)

V skladu s spremembo, so državne ustanove oproščene razkrivanja poslov s povezano stranko ter odprtih stanj, vključno obvez do (a) vlade, ki usmerja, skupno obvladuje ali ima pomemben vpliv na poročajočo družbo; in do (b) druge družbe, ki se obravnava kot povezana družba, ker ista vlada usmerja, skupno obvladuje ali ima pomemben vpliv na poročajočo in drugo družbo. Spremenjen standard zahteva posebna razkritja, če poročajoča družba uveljavi to izvetje oz. izjemo.

Spremenjen MRS 24 za Skupino ni pomemben, saj le-ta ni vladna ustanova, spremenjena definicija povezane družbe pa ne bo rezultirala v novih povezavah, ki jih bo potrebno razkriti v računovodskih izkazih.

Dopolnilo k OPMSRP 14 *MRS 19 – Omejitev sredstva določenega zaslужka, minimalne zahteve financiranja in njihove medsebojne povezanosti* (v veljavi od 1. januarja 2011)

Dopolnilo OPMSRP 14 določa računovodsko obravnavanje predplačil, ki so potrebna v primeru minimalne zahteve financiranja. V skladu z dopolnili, mora družba pripoznati določena predplačila kot sredstva na podlagi dejstva, da ima družba iz tega naslova bodoče gospodarske koristi in sicer v obliki zmanjšanja čistih izdatkov v prihodnjih letih, ko bi plačila iz naslova minimalne zahteve financiranja bila obvezna.

Dopolnilo OPMSRP 14 za Skupino ni pomembno, saj le-ta nima pokojninskih načrtov z opredeljeno višino pokojnine.

OPMSRP 19 *Poravnava finančnih obveznosti s kapitalskimi instrumenti* (v veljavi od 1. julija 2010)

Pojasnilo določa, da se kapitalski instrumenti, ki jih družba izda upniku za poravnavo finančne obveznosti v celoti ali delno obravnavajo kot plačano nadomestilo v skladu z 41. členom MRS 39.

Kapitalski instrumenti, izdani upniku za poravnavo finančne obveznosti v celoti ali delno, se na začetku izmerijo po njihovi pošteni vrednosti, razen če te poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti; v tem primeru je treba kapitalske instrumente izmeriti tako, da izražajo pošteno vrednost poravnane finančne obveznosti. Razliko med knjigovodsko vrednostjo poravnane finančne obveznosti (ali delom poravnane finančne obveznosti) in plačanim nadomestilom je treba pripoznati v poslovnem izidu.

Skupina med letom ni izdala kapitalski instrumentov za poravnanje finančnih obveznosti. Pojasnilo tako ne vpliva na primerjalne zneske v konsolidiranih računovodskih izkazih Skupine na dan 31. december 2010. Ker se pojasnilo navezuje zgolj na posle, ki se bodo zgodili v prihodnosti, ni mogoče vnaprej določiti učinkov pojasnila.

Dopolnilo k MRS 32 *Finančni instrumenti: Predstavljanje – Razvrščanje izdanih pravic* (v veljavi od 1. februarja 2010)

V skladu z dopolnilom, so pravice, opcije ali nakupni boni za pridobitev določenega števila lastnih kapitalskih instrumentov podjetja v zameno za določen znesek v katerikoli valuti, kapitalski instrumenti, če

podjetje vsem svojim obstoječim lastnikom istega razreda ponudi sorazmerno pravice, opcije ali nakupne bone lastnih neizpeljanih kapitalskih instrumentov.

Dopolnila k MRS 32 za Skupino niso pomembna, saj le-ta ni nikoli izdala te vrste finančnih instrumentov.

4. Določanje poštene vrednosti

Glede na računovodske usmeritve Skupine in razčlenitve je v številnih primerih potrebna določitev poštene vrednosti tako finančnih kot tudi nefinančnih sredstev in obveznosti. Poštene vrednosti posameznih skupin sredstev za potrebe merjenja oziroma poročanja je Skupina določila po metodah, ki so opisane v nadaljevanju. Kjer so potrebna dodatna pojasnila v zvezi s predpostavkami za določitev poštenih vrednosti, so ta navedena v razčlenitvah k posameznim postavkam sredstev oziroma obveznosti Skupine.

(i) Nepremičnine, naprave in oprema

Poštena vrednost nepremičnin, naprav in opreme iz poslovnih združitvev je njihova tržna vrednost. Tržna vrednost nepremičnin je enaka ocenjeni vrednosti, po kateri bi se lahko nepremičnina na dan cenitve in po ustreznem trženju izmenjala v preišljenem poslu med voljnim prodajalcem in voljnim kupcem, pri čemer so stranke dobro obveščene in ravnajo razumno, neprisiljeno in neodvisno (arm's length transaction).

Naprave, oprema in inventar se vrednotijo po nabavni vrednosti.

Prevrednotenje zemljišč temelji na poročilu neodvisnega cenilca in se izvaja vsakih pet do osem let. Skupina letno preverja morebitno potrebo po prevrednotenju.

(ii) Neopredmetena sredstva

Poštena vrednost patentov in blagovnih znamk, pridobljenih pri poslovnih združitvah, temelji na ocenjeni diskontirani bodoči vrednosti licenčin, katerih plačilo zaradi lastništva patenta oziroma blagovne znamke ne bo potrebno. Poštena vrednost ostalih neopredmetenih sredstev se določi kot sedanja vrednost ocenjenih bodočih denarnih tokov, za katere se pričakuje, da bodo izhajali iz njihove uporabe in morebitne prodaje.

(iii) Naložbene nepremičnine

Zunanji, neodvisni cenilec, ki ima priznano in ustrezno poklicno usposobljenost ter nedavne izkušnje pri razmeščanju in razvrščanju naložbenih nepremičnin, kakršne so predmet vrednotenja, vsakih pet let vrednoti portfelj naložb v Skupini. Poštena vrednost temelji na tržni vrednosti, ki je enaka ocenjeni vrednosti, po kateri bi se lahko nepremičnina na dan cenitve in po ustreznem trženju izmenjala v preišljenem poslu med voljnimi prodajalci in voljnimi kupci, pri čemer so stranke dobro obveščene in ravnajo razumno, neprisiljeno in neodvisno (arm's length transaction).

Če ni mogoče določiti trenutnih cen na aktivnem trgu, se vrednost naložbene nepremičnine oceni s pomočjo ocenjene vrednosti oddajanja nepremičnine v najem. Donos iz najema je vključen v izračun celotne vrednosti nepremičnine na osnovi ocenjene vrednosti najema. Ko dejanski najem odstopa od ocenjene vrednosti najema, je potrebno izvesti ustrezne prilagoditve na dejanske cene najema.

Kjer je primerno, je pri vrednotenju potrebno upoštevati tudi tip najemnikov, ki so trenutno nastanjeni v naložbeni nepremičnini oziroma so nosilci obveznosti po najemni pogodbi ali pa bi v primeru oddaje v najem te nepremičnine najverjetneje postali njeni najemniki, in splošno sliko njihove kreditne sposobnosti, nadalje razporeditev obveznosti za vzdrževanje in zavarovanje nepremičnine med Skupino in najemnikom ter preostalo življenjsko dobo naložbene nepremičnine. Ko se ob pregledu ali obnovi najemne pogodbe pričakuje, da bo prišlo do naknadnih povečanj najemnine zaradi vrnitve v prvotno stanje, šteje, da so bila vsa obvestila in po potrebi tudi povratna obvestila posredovana v veljavni obliki in pravočasno.

(iv) Naložbe v lastniške in dolžniške vrednostne papirje

Poštena vrednost lastniških in dolžniških vrednostnih papirjev se določa glede na njihovo ponujeno ceno ob zaključku trgovalnega dne na datum poročanja, če pa ta ni na voljo, se njegova vrednost določi z uporabo ene od metod vrednotenja. Metode vrednotenja, ki jih je mogoče uporabiti, so metode mnogokratnikov in metoda diskontiranih bodočih čistih denarnih tokov, pri čemer se uporabi pričakovane bodoče denarne tokove in tržno diskontno stopnjo. Poštena vrednost finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo se določa samo za potrebe poročanja.

(v) Poslovne in druge terjatve

Poštena vrednost dolgoročnih poslovnih in drugih terjatev se izračuna kot sedanja vrednost prihodnjih denarnih tokov, razobrestenih po tržni obrestni meri na datum poročanja.

Kratkoročne poslovne terjatve niso diskontirane zaradi kratkoročnosti, so pa upoštevane slabitve na pošteno vrednost.

(vi) Izpeljani inštrumenti

Poštena vrednost izpeljanih inštrumentov je izkazana kot sedanja vrednost ocenjenih bodočih denarnih tokov, upoštevajoč tržne vrednosti enakovrednih, izpeljanih finančnih inštrumentov na dan poročanja.

Osnovo za določanje poštene vrednosti finančnih inštrumentov pridobivamo preko portala Reuters. Odločilne so vrednosti nasprotnih valutnih terminskih poslov z enakimi ročnostmi, veljavnih na datum sestave izkaza finančnega položaja. Poštena vrednost valutnih terminskih poslov na dan sestave izkaza finančnega položaja je razlika med vrednostjo dejansko sklenjenih terminskih poslov in vrednostjo nasprotnih terminskih poslov na dan sestave izkaza finančnega položaja z upoštevanjem enakih zapadlosti posameznih terminskih poslov.

Odločilne so vrednosti obrestnih poslov z enakimi ročnostmi, veljavne na datum sestave izkaza finančnega položaja.

Poštena vrednost poslov obrestnih zamenjav na dan sestave izkaza finančnega položaja je tako diskontirana razlika med denarnim tokom za obresti po sklenjenih poslih obrestnih zamenjav in denarnim tokom za obresti po vrednostih enakovrednih poslov obrestnih zamenjav na datum sestave izkaza finančnega položaja.

(vii) Neizpeljane finančne obveznosti

Poštena vrednost se za potrebe poročanja izračuna na podlagi sedanje vrednosti bodočih izplačil glavnice in obresti, diskontirani po tržni obrestni meri na datum poročanja. V zvezi z deležem obveznosti iz naslova zamenljivih obveznic se tržna obrestna mera določa s primerjavo s podobnimi obveznostmi, ki jih ni mogoče zamenjati v kapital. Pri finančnih najemih se tržna obrestna mera določi s primerjavo s podobnimi najemnimi pogodbami.

Dana in prejeta posojila so vrednotena na osnovi preračuna po efektivnih obrestnih merah, ki se nepomembno razlikujejo od pogodbeno določenih obrestnih mer, zato je v izračunih upoštevana pogodbeno obrestna mera.

5. Obvladovanje finančnih tveganj

Na področju obvladovanja finančnih tveganj smo v letu 2010 sledili notranjim finančnim politikam, ki vključujejo izhodišča za učinkovito in sistematično upravljanje s finančnimi tveganji. Cilji procesa upravljanja s finančnimi tveganji so:

- doseganje stabilnosti poslovanja in zmanjšanje izpostavljenosti posameznim tveganjem na sprejemljivo raven,
- povečanje vrednosti družb in vpliv na njihovo boniteto,
- povečanje finančnih prihodkov oziroma zmanjšanje finančnih odhodkov ter
- izničenje oziroma zmanjšanje učinka izjemnih škodnih dogodkov.

V Skupini Gorenje smo opredelili naslednje ključne vrste finančnih tveganj:

Finančna tveganja	• Kreditna tveganja
	• Valutna tveganja
	• Obrestna tveganja
	• Tveganja plačilne sposobnosti

Izpostavljenost posameznim vrstam finančnih tveganj ter ukrepe za varovanje pred njimi izvajamo in presojamo na podlagi učinkov na denarne tokove. Za varovanje pred finančnimi tveganji v okviru redne dejavnosti izvajamo ustrezne aktivnosti varovanja (ščitenja) na poslovnem, naložbenem in finančnem področju.

V luči zaostrene makroekonomske situacije smo v letu 2010 še večjo pozornost namenili kreditnim tveganjem, ki zajemajo vsa tveganja, kjer se zaradi neporavnave pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev (kupcev) zmanjšajo gospodarske koristi Skupine, obvladovali z naslednjimi sklopi ukrepov:

- z zavarovanjem večjega dela terjatev iz poslovanja pred kreditnimi tveganji pri Slovenski izvozni družbi – Prvi kreditni zavarovalnici, d.d., ter drugih zavarovalnicah,
- z dodatnim zavarovanjem bolj tveganih terjatev do kupcev z bančnimi garancijami in z drugimi zavarovalnimi instrumenti,
- z rednim nadziranjem poslovanja in finančnega stanja vseh novih in obstoječih poslovnih partnerjev ter z omejevanjem izpostavljenosti do posameznih poslovnih partnerjev,
- z izvajanjem medsebojnih in verižnih kompenzacij s kupci
- s sistematičnimi in aktivnimi procesi nadzora nad kreditnimi limiti ter izterjave terjatev.

Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je ne glede na navedene ukrepe za varovanje pred tveganji izpostavljenost kreditnim tveganjem povišana.

Glede na geografsko razvejanost delovanja je Skupina Gorenje močno izpostavljena tudi valutnim tveganjem, pri katerih se zaradi spremembe tečaja posamezne valute lahko zmanjšajo gospodarske koristi podjetja. Pri ovrednotenju tveganj smo upoštevali bilančno izpostavljenost. Med valutnimi tveganji prevladujejo tveganja, ki izvirajo iz izvajanja poslovnih aktivnosti na trgih Srbije, Velike Britanije, Češke, Slovaške, Poljske, Madžarske, Hrvaške, Turčije ter vseh dolarskih trgih. Tako smo še večjo pozornost namenili naravnemu usklajevanju valutnih tveganj in prilagajanju poslovanja, ki nudi podjetju dolgoročno zmanjševanje izpostavljenosti nihanj valutnih razmerij, torej z uravnavanjem prodaje in nabave. Dodatno se kratkoročno varujemo s terminskimi valutnimi pogodbami in s kratkoročnim zadolževanjem v lokalnih valutah. Ne glede na izvedene ukrepe varovanja pred valutnimi tveganji pa v luči pomembnih makroekonomskih sprememb in nihanj predvsem vzhodnoevropskih valut vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost valutnim tveganjem povišana.

Delež kreditov s fiksno obrestno mero v Skupini Gorenje ob koncu leta 2010 znaša 17,6 odstotka. V luči pričakovanih sprememb variabilnih obrestnih mer na trgih smo v letu 2010 pripravili osnove in izhodišča za povečanje deleža posojil s fiksno obrestno mero, tako v obliki posojil, sklenjenih s fiksno obrestno mero, kot tudi z izvedenimi finančnimi instrumenti, z namenom povečanja zaščite pred obrestnim tveganjem. Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost obrestnim tveganjem povišana.

Tveganja plačilne sposobnosti zajemajo tveganja, povezana s primanjkljajem razpoložljivih finančnih virov in posledično z nesposobnostjo Skupine, da v dogovorjenih rokih poravnava svoje obveznosti.

Skupini Gorenje v letu 2011 zapade v plačilo 205.891 TEUR prejetih posojil, zato z bankami vodimo razgovore o refinanciranju obstoječih finančnih obveznosti ter tako zmanjšujemo tveganje refinanciranja. Z likvidnostno rezervo na dan 31.12.2010 v višini 231.812 TEUR, ki sestoji iz neizkoriščenih revolving linij, neizkoriščenih dolgoročnih kreditnih linij, vezanih kratkoročnih depozitov pri bankah ter denarja na računih v Skupini Gorenje pa zagotavljamo ustrezno kratkoročno uravnavanje denarnih tokov ter znižujemo kratkoročno likvidnostno tveganje.

Tveganje kratkoročne plačilne sposobnosti Skupine Gorenje je ob učinkovitem upravljanju z denarnimi sredstvi, ustreznih razpoložljivih kreditnih linij za kratkoročno uravnavanje denarnih tokov, visoke stopnje finančne prožnosti ter dobrega dostopa do finančnih trgov in virov ocenjeno kot zmerno.

Tveganje dolgoročne plačilne sposobnosti je kot posledica uspešnega poslovanja, učinkovitega gospodarjenja s sredstvi, trajne sposobnosti ustvarjanja denarnih tokov iz poslovanja ter ustrezne kapitalne strukture ocenjena kot zmerna. Skupina Gorenje ima izdelan načrt dolgoročnega servisiranja dolga, temelječega na strateškem načrtu Skupine Gorenje za obdobje do leta 2013, ki natančno definira obseg zapadlosti dolga po posameznih letih, kot tudi vire za njegovo refinanciranje.

Vodstvo Skupine Gorenje ocenjuje, da je izpostavljenost Skupine Gorenje tveganjem plačilne sposobnosti zmerna.

Upravljanje s kapitalom

Uprava se je odločila za ohranjanje velikega kapitalskega obsega, da bi tako zagotovila zaupanje vseh deležnikov in nadaljnji razvoj Skupine Gorenje. Kot enega od strateških kazalnikov je Skupina opredelila donosnost kapitala kot razmerje med doseženim čistim dobičkom lastnikov matične družbe in povprečno vrednostjo lastniškega kapitala lastnikov matične družbe. Skupina si prizadeva za ohranjanje ravnotežja med večjimi donosi, ki bi jih omogočili z večjo zadolženostjo, ter prednostmi in varnostjo močne kapitalske strukture. Cilj Skupine v Strateškem načrtu za obdobje 2010 do 2013 je doseči 11,8 - odstotno donosnost vloženega kapitala.

Naložbeni načrti, politika optimalne strukture kapitala ter pričakovanja in interesi delničarjev so temelj oblikovanja dividendne politike. Predlog višine dividende oblikujeta uprava in nadzorni svet obvladujoče družbe. Dividende se izplačajo iz bilančnega dobička obvladujoče družbe, ki se oblikuje v skladu z veljavnimi predpisi v Sloveniji, sklep o njegovi uporabi pa sprejme skupščina delničarjev.

Skupina Gorenje nima posebnih ciljev glede deleža lastništva zaposlenih in nima nobenega programa delniških opcij. V letu 2010 v Skupini ni prišlo do spremembe v načinu upravljanja s kapitalom. Niti obvladujoča družba niti njene odvisne družbe niso predmet kapitalskih zahtev, ki bi jih določili regulatorni organi.

Statut družbe ne vsebuje določb, ki bi razveljavljale sorazmernost pravic iz delnic, kot so pravice neobvladujočih delničarjev ali omejitve glasovalnih pravic, in nima sprejetih sklepov o pogojno povečanem kapitalu.

6. Poročanje po odsekih

Področni odseki

Skupino sestavljajo naslednji ključni področni odseki:

(i) Poslovno področje aparatov za dom

Poslovno področje aparatov za dom: dejavnost proizvodnje in prodaje gospodinjskih aparatov lastne proizvodnje, prodaje dopolnilnega programa gospodinjskih aparatov drugih proizvajalcev, prodaje dokupnega programa izven treh osnovnih programov velikih gospodinjskih aparatov, proizvodnje in prodaje toplotnoogrevalne tehnike lastne izdelave in proizvodnje mehanskih komponent.

(ii) Poslovno področje notranja oprema

Poslovno področje notranje opreme: dejavnost proizvodnje in prodaje kuhinjskega, kopalniškega pohištva, sanitarne opreme in keramičnih ploščic.

(iii) Poslovno področje ekologija, energetika in storitve

Ekologija, energetika in storitve: dejavnost energetike in varstva okolja, dejavnost orodjarstva, strojegradnje, trgovine, inženiringa, zastopstva, gostinstva, turizma in upravljanja z nepremičninami.

Območni odseki

Pri izkazovanju informacij po območnih odsekih so prihodki posameznih odsekov prikazani po območjih, na katerih se nahajajo stranke. Sredstva odseka so izkazana glede na njihovo geografsko lego. Skupino sestavljajo naslednji ključni območni odseki:

Zahod: Avstrija, Nemčija, Italija, Francija, Danska, Švedska, Belgija, Finska, Velika Britanija, Grčija, Norveška, Turčija, Nizozemska, Španija, Švica

Vzhod: Ukrajina, Rusija, Makedonija, Hrvaška, Srbija, Črna gora, Albanija, Bosna in Hercegovina, Belorusija, Kosovo, Moldavija, Kazahstan, Latvija, Litva, Estonija, Slovenija, Češka republika, Madžarska, Poljska, Bolgarija, Romunija, Slovaška.

Ostalo: ostale države.

7. Izkaz denarnih tokov

Izkaz denarnih tokov je bil pripravljen po posredni metodi na podlagi postavk v izkazu finančnega položaja z dne 31. decembra 2010, izkaza finančnega položaja z dne 31. decembra 2009, izkaza poslovnega izida za leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, in dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev prilivov in odlivov.

8. Sestava Skupine Gorenje

V skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja so bili v konsolidirane računovodske izkaze Skupine Gorenje vključeni računovodski izkazi krovne družbe Gorenje, d.d., računovodski izkazi dvainsedemdesetih odvisnih družb in petindvajsetih skupaj obvladovanih družb:

Družbe, delujoče v Sloveniji		Lastniški delež v %	
		31.12.2010	31.12.2009
1.	Gorenje I.P.C., d.o.o., Velenje	100,00	100,00
2.	Gorenje GTI, d.o.o., Velenje	100,00	100,00
3.	Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Velenje	99,98	99,98
4.	Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Velenje	100,00	100,00
5.	ENERGYGOR, d.o.o., Velenje	100,00	100,00
6.	KEMIS, d.o.o., Vrhnika	100,00	100,00
7.	Gorenje Orodjarna, d.o.o., Velenje	100,00	100,00
8.	ZEOS, d.o.o., Ljubljana	51,00	51,00
9.	ISTRABENZ GORENJE, d.o.o., Nova Gorica	48,686	49,344
10.	GEN-I, d.o.o., Krško	24,343	24,67
11.	Istrabenz investicijski inženiring, d.o.o., Nova Gorica	48,686	49,344
12.	Gorenje Surovina, d.o.o., Maribor	99,75	78,29
13.	Indop, d.o.o., Šoštanj	100,00	100,00
14.	ERICo, d.o.o., Velenje	51,00	51,00
15.	Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Ljubljana	48,686	49,344
16.	Gorenje Projekt, d.o.o., Velenje	50,00	100,00
17.	Gorenje design studio, d.o.o., Velenje	52,00	52,00
18.	Istrabenz Gorenje energetska svetovanje, d.o.o., Nova Gorica	48,686	49,344
19.	PUBLICUS, d.o.o., Ljubljana	51,00	51,00
20.	IG AP, d.o.o., Kisovec	48,686	49,344
21.	EKOGOR, d.o.o., Jesenice	26,00	/
22.	Gorenje GAIO, d.o.o., Šoštanj	100,00	/
23.	Vitales RTH, d.o.o., Trbovlje	24,343	/

Družbe, delujoče v tujini		Lastniški delež v %	
		31.12.2010	31.12.2009
24.	Gorenje Beteiligungsgesellschaft m.b.H., Avstrija	100,00	100,00
25.	Gorenje Austria Handelsgesellschaft m.b.H., Avstrija	100,00	100,00
26.	Gorenje Vertriebsgesellschaft m.b.H., Nemčija	100,00	100,00
27.	Gorenje Körting Italia S.r.l., Italija	100,00	100,00
28.	Gorenje France S.A.S., Francija	100,00	100,00
29.	Gorenje BELUX S.a.r.l., Belgija	100,00	100,00
30.	Gorenje Espana, S.L., Španija	100,00	100,00
31.	Gorenje UK Ltd., Velika Britanija	100,00	100,00
32.	Gorenje Skandinavien A/S, Danska	100,00	100,00
33.	Gorenje AB, Švedska	100,00	100,00
34.	Gorenje OY, Finska	100,00	100,00
35.	Gorenje AS, Norveška	100,00	100,00
36.	Gorenje spol. s r.o., Češka republika	100,00	100,00
37.	Gorenje real spol. s r.o., Češka republika	100,00	100,00
38.	Gorenje Slovakia s.r.o., Slovaška republika	100,00	100,00
39.	Gorenje Budapest Kft., Madžarska	100,00	100,00
40.	Gorenje Polska Sp. z o.o., Poljska	100,00	100,00
41.	Gorenje Bulgaria EOOD, Bolgarija	100,00	100,00
42.	Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvaška	100,00	100,00
43.	Gorenje Skopje, d.o.o., Makedonija	100,00	100,00
44.	Gorenje Commerce, d.o.o., Bosna in Hercegovina	100,00	100,00
45.	Gorenje, d.o.o., Srbija	100,00	100,00
46.	Gorenje Podgorica, d.o.o., Črna gora	99,972	99,972
47.	Gorenje Romania S.R.L., Romunija	100,00	100,00
48.	Gorenje aparati za domačinstvo, d.o.o., Srbija	100,00	100,00
49.	Mora Moravia s r.o., Češka republika	100,00	100,00
50.	Gorenje - kuchyně spol. s r.o., Češka republika	99,98	99,98
51.	Kemis -Termoclean, d.o.o., Hrvaška	100,00	100,00
52.	Kemis - BH, d.o.o., Bosna in Hercegovina	100,00	100,00
53.	Gorenje Studio, d.o.o., Srbija	100,00	100,00
54.	Gorenje Gulf FZE, Združeni arabski emirati	100,00	100,00
55.	Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija	100,00	99,982

56.	GEN-I Zagreb, d.o.o., Hrvaška	24,343	24,67
57.	Intrade energija, d.o.o., Bosna in Hercegovina	24,83	25,17
58.	Vitales, d.o.o., Nova Bila, Bosna in Hercegovina	48,686	49,344
59.	Gorenje Istanbul Ltd., Turčija	100,00	100,00
60.	Sirovina DOO, Bačka Palanka, Srbija	99,75	78,29
61.	Gorenje TOV, Ukrajina	100,00	100,00
62.	Vitales, d.o.o., Bihać, Bosna in Hercegovina	48,686	24,67
63.	Vitales, d.o.o., Sokolac, Bosna in Hercegovina	24,343	24,67
64.	GEN-I, d.o.o, Beograd, Srbija	24,343	24,67
65.	ST Bana Nekretnine, d.o.o., Srbija	100,00	100,00
66.	GEN-I Budapest, Kft., Madžarska	24,343	24,67
67.	Kemis Valjevo d.o.o., Srbija	100,00	/
68.	Kemis – SRS, d.o.o., Bosna in Hercegovina	100,00	100,00
69.	ATAG Europe BV, Nizozemska	100,00	100,00
70.	ATAG Nederland BV, Nizozemska	100,00	100,00
71.	ATAG België NV, Belgija	100,00	100,00
72.	ATAG Financiele Diensten BV, Nizozemska	100,00	100,00
73.	ATAG Financial Solutions BV, Nizozemska	100,00	100,00
74.	Intell Properties BV, Nizozemska	100,00	100,00
75.	ATAG Special Product BV, Nizozemska	100,00	100,00
76.	Gorenje Nederland BV, Nizozemska	100,00	100,00
77.	Gorenje Kazakhstan, TOO, Kazahstan	100,00	100,00
78.	Gorenje kuhinje, d.o.o., Ukrajina	69,986	69,986
79.	Vitales Energie Biomasse S.r.l., Italija	32,78	25,17
80.	Vitales Čakovec, d.o.o., Hrvaška	48,686	49,344
81.	» Euro Lumi & Surovina » SH.P.K., Kosovo	39,93	39,93
82.	GEN-I d.o.o. Sarajevo, Bosna in Hercegovina	24,343	24,67
83.	GEN-I DOOEL Skopje, Makedonija	24,343	24,67
84.	GEN-I Athens SMLLC, Grčija	24,343	24,67
85.	GEN-I Tirana Sh.p.k., Albanija	24,343	24,67
86.	OOO Gorenje BT, Rusija	100,00	100,00
87.	Vitales inženjering d.o.o., Prijedor, Bosna in Hercegovina	24,343	24,67
88.	S.C. GEN-I Bucharest, Romunija	24,343	24,67
89.	Gorenje GTI d.o.o. Beograd, Srbija	100,00	/
90.	Asko Appliances AB, Švedska	100,00	/
91.	Asko Hvidevarer AS, Norveška	100,00	/
92.	AM Hvidevarer A/S, Danska	100,00	/
93.	Asko Appliances Inc, Združene države Amerike	100,00	/
94.	Asko Appliances Pty, Avstralija	100,00	/
95.	GEN-I Sofia SpLLC, Bolgarija	24,343	/
96.	GEN-I Milano S.r.l., Italija	24,343	/
97.	GEN-I Vienna GmbH, Avstrija	24,343	/

9. Neobvladujoči deleži

Neobvladujoči deleži na 31.12.2010 so naslednji:

	2010				2009	
	Delež v kapitalu v %	Neobvladuj oči delež v TEUR	Delež v čistem poslovnem izidu v TEUR	Delež v kapitalu v %	Neobvladuj oči delež v TEUR	Delež v čistem poslovnem izidu v TEUR
Gorenje Tiki, d.o.o. - v likvidaciji, Ljubljana	/	/	/	0,018	3	0
Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija	/	/	/	0,018	2	0
Gorenje Podgorica, d.o.o., Črna gora	0,028	1	0	0,028	1	0
Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Velenje	0,020	3	-1	0,020	3	-1
Gorenje kuhyne spol. s r.o., Češka republika	0,020	0	0	0,020	0	0
ZEOS, d.o.o., Ljubljana	49,00	356	14	49,00	343	15
Gorenje Surovina, d.o.o.,	0,25	57	4	21,71	4.562	-629

Maribor						
»Euro Lumi & Surovina« SH.P.K., Kosovo	60,07	335	95	60,07	240	-20
Sirovina, DOO, Bačka Palanka, Srbija	0,25	0	0	21,71	-99	-61
ERICo, d.o.o., Velenje	49,00	604	52	49,00	552	42
Gorenje Kuhinje, d.o.o., Ukrajina	30,014	24	-86	30,014	97	-39
PUBLICUS, d.o.o., Ljubljana	49,00	201	21	49,00	180	26
Gorenje design studio, d.o.o., Velenje	48,00	191	6	48,00	185	-61
EKOGOR, d.o.o., Jesenice	74,00	33	-4	/	/	/
Skupaj		1.805	101		6.069	-728

Prenos lastništva med družbami Skupine Gorenje ni imel nobenega vpliva na skupinske izkaze finančnega izida Skupine Gorenje, ker so bili posli med družbami Skupine Gorenje izločeni v postopku uskupinjevanja.

10. Nakup neobvladujočega deleža

Skupina je v letu 2010 pridobila dodatnih 21,46 odstotkov deleža v družbi Gorenje Surovina, d.o.o., za katerega je bil plačan znesek 6.902 TEUR, delež lastništva se je tako z 78,29 odstotkov povečal na 99,75 odstotkov. Čista neto sredstva družbe Gorenje Surovina, d.o.o., so na dan prevzema znašala 22.675 TEUR. Skupina je priznala zmanjšanje neobvladujočega deleža v višini 4.512 TEUR in zmanjšanje prenesenega dobička v višini 2.390 TEUR.

v TEUR	2010
Delež lastnikov matične družbe na začetku obdobja	16.452
Učinek povečanja deleža lastnikov matične družbe	6.195
Delež v vseobsegajočem donosu	-29
Delež lastnikov matične družbe na koncu obdobja	22.618

11. Nakup družbe

Gorenje je konec meseca julija 2010 podpisalo pogodbo o prevzemu 100-odstotnega lastniškega deleža v švedski družbi Asko Appliances Group. Asko je švedski proizvajalec in prodajalec velikih gospodinskih aparatov v najvišjih segmentih trga. Njegova lastna proizvodnja obsega pomivalne, pralne in sušilne stroje v Vari na Švedskem ter kuhalne aparate, pečice in likalne sisteme v Lahtiju na Finskem. Prevzem vrhunškega švedskega ponudnika gospodinskih aparatov je strateškega pomena, saj smo portfelj blagovnih znamk Skupine Gorenje dopolnili z visoko pozicionirano znamko Asko in tako okrepili tržni položaj v skandinavskih državah, Severni Ameriki in Avstraliji.

V drugem polletju 2010 smo pričeli z aktivnostmi poslovne integracije prevzete Skupine Asko. V začetni fazi aktivnosti smo pripravili tudi oceno stroškov, ki bodo po trenutnih ocenah nastali v zvezi z omenjenimi postopki, in sicer:

v TEUR	2010
Rezervacije za pričakovane izgube	5.300
Rezervacije za poslovno prestrukturiranje	4.500
Rezervacije za učinke slabitve vrednosti opreme	2.000
Rezervacije skupaj	11.800

Vpliv nakupa na posamezna sredstva in obveznosti Skupine je prikazan v nadaljevanju.

v TEUR	Knjigovodska vrednost pred prevzemom	Prilagoditev na pošteno vrednost	Pripoznaná vrednost po prevzemu
Nepremičnine, naprave in oprema	22.103	-2.000	20.103
Neopredmetena sredstva	380		380
Finančne naložbe	3.406		3.406
Zaloge	33.625		33.625
Poslovne terjatve	36.503		36.503
Denar	5.811		5.811
Finančne obveznosti	-13.193		-13.193
Poslovne obveznosti	-41.769		-41.769
Rezervacije	-16.398	-9.800	-26.198
Obveznosti za odložene davke	-664		-664
Neto razlika sredstev in obveznosti	29.804	-11.800	18.004
Pripadajoči delež (100 %)			18.004
Slabo ime			13.337
Nakupna vrednost			4.667
Denar			5.811
Neto odliv			-1.144

12. Odtujitev družbe

Družba Gorenje Tiki, d.o.o., Ljubljana je od dne 4.8.2010 v postopku likvidacije, ki do dne 31.12.2010 ni bil zaključen. Iz Skupine Gorenje so bila zaradi tega izločena naslednja sredstva in obveznosti:

v TEUR	2010
Nepremičnine, naprave in oprema	-15.620
Neopredmetena sredstva	-713
Naložbene nepremičnine	-3
Finančne naložbe	-1.826
Zaloge	-7.652
Poslovne terjatve	-8.994
Denar	-29
Finančne obveznosti	9.768
Poslovne obveznosti	5.506
Rezervacije	2.040
Neto razlika sredstev in obveznosti	-17.523

13. Skupni podvigi

Skupina ima sorazmerni, 48,686-odstotni delež v družbi Istrabenz Gorenje energetske sistemi, d.o.o., Nova Gorica, in njenih odvisnih družbah. Skupaj s holdinško družbo Istrabenz, d.d., imata enakovreden lastniški delež.

V konsolidirane računovodske izkaze so vključeni sorazmerni deleži sredstev, obveznosti, prihodkov in odhodkov.

Neposredni in posredni deleži sredstev, obveznosti, prihodkov in odhodkov, vključeni v konsolidirane računovodske izkaze za leto 2010, so naslednji:

Družba / v TEUR	Nekratkoročna sredstva	Kratkoročna sredstva	Nekratkoročne obveznosti	Kratkoročne obveznosti	Prihodki	Odhodki	Davek iz dobička	Čisti poslovni izid
Istrabenz Gorenje, d.o.o., Nova Gorica	9.892	6.903	-10.369	-6.426	11.687	-10.520	0	1.167
GEN-I, d.o.o., Krško	952	28.142	-6.043	-23.051	143.136	-140.155	-330	2.651
Intrade energija, d.o.o., Sarajevo, Bosna in Hercegovina	2.342	65	-2.098	-309	314	-350	0	-36
Vitales, d.o.o., Nova Bila, Bosna in Hercegovina	4.779	377	-1.757	-3.399	1.474	-2.394	0	-920
Istrabenz investicijski inženiring, d.o.o., Nova Gorica	6.051	934	-5.423	-1.562	236	-234	0	2
Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Ljubljana	199	222	-100	-321	575	-546	-5	24
GEN – I, d.o.o., Zagreb, Hrvaška	2	2.102	-134	-1.970	10.429	-10.358	-14	57
GEN – I, d.o.o., Beograd, Srbija	5	4.671	-269	-4.407	24.879	-24.769	-11	99
Vitales, d.o.o., Bihać, Bosna in Hercegovina	2.524	207	-1.510	-1.221	696	-1.297	0	-601
GEN – I Budapest, Kft., Madžarska	0	5.449	-560	-4.889	26.988	-27.006	-1	-19
GEN-I d.o.o. Sarajevo, Bosna in Hercegovina	0	2.272	-210	-2.062	7.733	-7.666	0	67
GEN-I DOOEL Skopje, Makedonija	0	1.541	-326	-1.215	8.268	-7.950	-1	317
GEN-I Athens SMLLC, Grčija	5	3.921	-49	-3.877	21.147	-21.158	0	-11
GEN-I Tirana Sh.p.k, Albanija	1	1.280	-103	-1.178	6.531	-6.418	-11	102
S.C. GEN-I Bucharest, Romunija	138	1.572	-183	-1.527	6.513	-6.426	-21	66
Vitales, d.o.o., Sokolac, Bosna in Hercegovina	1	14	55	-70	31	-90	0	-59
Vitales Čakovec d.o.o., Hrvaška	0	1	-1	0	0	-1	0	-1
Vitales inženjering d.o.o. Prijedor, Bosna in Hercegovina	0	12	-12	0	0	0	0	0
Vitales Energie Biomasse S.r.l., Italija	1	0	13	-14	0	-7	0	-7
IG AP, d.o.o., Kisovec	253	240	-106	-387	541	-602	11	-50
IGENS d.o.o., Nova Gorica	0	13	0	-13	13	-19	0	-6
GEN-I Sofia SpLLC, Bolgarija	2	200	-17	-185	97	-105	1	-7
GEN-I Milano S.r.l., Italija	0	27	-20	-7	0	-4	0	-4
GEN-I Vienna GmbH, Avstrija	1	9	-7	-3	0	-5	0	-5
Vitales RTH, d.o.o., Trbovlje	0	11	-11	-0	0	-1	0	-1

Neposredni in posredni deleži sredstev, obveznosti, prihodkov in odhodkov, vključeni v konsolidirane računovodske izkaze za leto 2009, so naslednji:

Družba / TEUR	Nekratkoročna sredstva	Kratkoročna sredstva	Nekratkoročne obveznosti	Kratkoročne obveznosti	Prihodki	Odhodki	Davek iz dobička	Čisti poslovni izid
Istrabenz Gorenje, d.o.o., Nova Gorica	10.952	5.356	-8.809	-7.499	9.529	-8.510	1	1.020
GEN-I, d.o.o., Krško	667	14.133	-5.750	-9.050	106.897	-104.014	-446	2.437
Intrade energija, d.o.o., Sarajevo, Bosna in Hercegovina	2.445	50	-2.299	-196	270	-393	0	-123
Vitales, d.o.o., Nova Bila, Bosna in Hercegovina	5.137	410	-2.792	-2.755	1.650	-2.603	0	-953
Istrabenz investicijski inženiring, d.o.o., Nova Gorica	6.496	630	-6.070	-1.056	338	-334	-1	3
Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Ljubljana	197	227	-77	-347	645	-784	21	-118
GEN – I, d.o.o., Zagreb, Hrvaška	0	1.662	-140	-1.522	6.301	-6.226	-15	60
GEN – I, d.o.o., Beograd, Srbija	7	4.891	-1.533	-3.365	21.881	-20.396	-134	1.351
Vitales, d.o.o., Bihać, Bosna in Hercegovina	1.388	139	-1.031	-496	320	-561	0	-241
GEN – I Budapest, Kft., Madžarska	0	4.894	-587	-4.307	31.881	-31.514	-103	264
GEN-I d.o.o. Sarajevo, Bosna in Hercegovina	0	1.652	-143	-1.509	4.418	-4.399	-2	17
GEN-I DOOEL Skopje, Makedonija	0	641	-300	-341	1.861	-1.550	0	311
GEN-I Athens SMLLC, Grčija	0	463	-61	-402	1.305	-1.273	-8	24
GEN-I Tirana Sh.p.k, Albanija	1	8	-1	-8	0	-10	0	-10
S.C. GEN-I Bucharest, Romunija	0	193	-121	-72	192	-193	0	-1
Vitales, d.o.o., Sokolac, Bosna in Hercegovina	0	30	-1	-29	0	-2	0	-2
Vitales Čakovec d.o.o., Hrvaška	0	1	-1	0	0	0	0	0
Vitales inženjering d.o.o. Prijedor, Bosna in Hercegovina	0	13	-13	0	0	0	0	0
Vitales Energie Biomasse S.r.l., Italija	1	1	5	-7	0	-8	0	-8
IGP, d.o.o., Trbovlje	3	52	-14	-41	208	-202	-1	5
IGENS, d.o.o., Nova Gorica	0	7	-7	0	0	-1	0	-1
IG AP, d.o.o., Kisovec	259	448	-160	-547	371	-646	53	-222

Pojasnilo 14 – Prihodki od prodaje		1.382.185 TEUR
v TEUR		
Prihodki od prodaje proizvodov in blaga	1.301.536	1.105.809
Prihodki od prodaje storitev	80.649	80.128
Skupaj	1.382.185	1.185.937

Pojasnilo 15 – Drugi poslovni prihodki		47.554 TEUR
v TEUR		
Prihodki od subvencij, dotacij in kompenzacij	4.883	7.672
Prihodki od najemnin	1.206	1.153
Prihodki od odprave rezervacij	5.557	1.905
Prihodki od porabe odloženih prihodkov iz naslova državnih podpor	3.755	10.725
Dobički od prodaje nepremičnin, opreme in naprav	2.321	416
Prihodki od prevrednotenja naložbenih nepremičnin	0	0
Slabo ime	13.337	0
Drugi poslovni prihodki	16.495	11.383
Skupaj	47.554	33.254

Prihodki od porabe odloženih prihodkov iz naslova državnih podpor v višini 3.755 TEUR se nanašajo na invalidsko podjetje Gorenje I.P.C., d.o.o., kjer je črpanje potekalo v skladu z Zakonom o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov.

Slabo ime v višini 13.337 TEUR, ki je bilo pripoznano neposredno v izkazu poslovnega izida leta 2010, je nastalo zaradi nakupa 100-odstotnega deleža v švedski družbi Asko Appliances Group.

Med drugimi poslovnimi prihodki se glavnina nanaša na prihodke od odpisa dolgov, prihodke od odškodnin, prihodke, vezane na Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi in ostale prihodke iz poslovanja.

Prihodki od najemnin

v TEUR		
Najemnine do 1 leta	1.206	1.153
Pričakovane najemnine od 2 do 5 let	1.135	1.812
Skupaj	2.341	2.965

Pojasnilo 16 – Stroški blaga, materiala in storitev		1.040.509 TEUR
v TEUR		
Nabavna vrednost prodanega blaga	366.075	321.037
Stroški materiala	477.178	389.231
Stroški storitev	197.256	190.878
Skupaj	1.040.509	901.146

Med stroški storitev so zajeti stroški oblikovanja rezervacij za prodajne garancije v višini 23.834 TEUR (v letu 2009: 23.835 TEUR).

Pojasnilo 17 – Stroški dela		244.442 TEUR
v TEUR		
Stroški plač	181.343	157.308
Stroški socialnih zavarovanj	35.374	33.160
Drugi stroški dela	27.725	28.855
Skupaj	244.442	219.323

Med drugimi stroški dela so zajeti stroški oblikovanja rezervacij za odpravnine in pokojnine v višini 2.939 TEUR (v letu 2009: 1.765 TEUR).

Del stroškov plač (3.410 TEUR) je bil uporabljen za oblikovanje rezervacij iz državnih podpor pri družbi Gorenje I.P.C., d.o.o., ki ima status invalidskega podjetja.

Drugi stroški dela se pretežno nanašajo na regres za letni dopust, prehrano med delom in prevoz na delo in z dela, odpravnine in jubilejne nagrade, skladno z nacionalno delovnopravno zakonodajo in notranjimi predpisi družb.

Število zaposlenih po divizijah	Na dan 31.12.		Povprečje	
	2010	2009	2010	2009
Divizija aparatov za dom	8.699	8.541	9.042	8.741
Divizija notranje opreme	825	963	926	991
Divizija ekologije, energetike in storitev	1.197	1.171	1.206	1.175
Skupaj	10.721	10.675	11.174	10.907

Pojasnilo 18 – Amortizacija 52.237 TEUR

v TEUR	2010	2009
Amortizacija neopredmetenih sredstev	6.010	5.989
Amortizacija nepremičnin, naprav in opreme	46.227	50.061
Skupaj	52.237	56.050

Nižja amortizacija v letu 2010 je posledica dokončne odpisanosti izrabljene opreme in naprav, odprodaje opreme ter nižjega obsega vlaganj v neopredmetena sredstva in nepremičnine, naprave in opremo.

Pojasnilo 19 – Drugi poslovni odhodki 22.603 TEUR

v TEUR	2010	2009
Odpis zalog na iztržljivo vrednost	2.202	4.748
Odtujitev in slabitev sredstev	3.483	282
Druge dajatve	3.557	3.272
Drugi odhodki	13.361	10.102
Skupaj	22.603	18.404

Druge dajatve, zajemajo dajatve za uporabo stavbnega zemljišča, vodarino, okoljske takse, članarine v zakonsko obveznih združenjih in druge obvezne dajatve.

Drugi odhodki zajemajo predvsem izdatke za varstvo okolja, kjer se pretežni del nanaša na stroške, vezane na Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi ter stroške štipendij in odškodnin.

Pojasnilo 20 – Neto finančni odhodki 33.966 TEUR

Finančni prihodki 12.485 TEUR

v TEUR	2010	2009
Prihodki od dividend od naložb, razpoložljivih za prodajo	305	373
Prihodki od obresti	3.333	3.964
Prihodki od realiziranih poslov obrestnih zamenjav	0	1.252
Sprememba poštene vrednosti obrestnih zamenjav	199	0
Prihodki od neto tečajnih razlik	921	2.372
Dobiček iz odprodaje odvisnih družb	0	132
Dobički pri odtujitvi za prodajo razpoložljivih finančnih naložb	0	3.168
Prihodki od realiziranih valutnih terminkih poslov	175	4.274

Sprememba poštene vrednosti valutnih terminskih poslov	0	0
Drugi finančni prihodki	7.552	3.981
Skupaj	12.485	19.516

Finančni odhodki**46.451 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Odhodki za obresti	19.438	20.137
Odhodki od realiziranih poslov obrestnih zamenjav	1.696	1.096
Sprememba poštene vrednosti obrestnih zamenjav	0	526
Odhodki od neto tečajnih razlik	0	0
Odhodki od realiziranih valutnih terminskih poslov	2.625	740
Sprememba poštene vrednosti valutnih terminskih poslov	4.197	3.507
Izgube pri odtujitvi za prodajo razpoložljivih finančnih naložb	792	0
Slabitev naložb, razpoložljivih za prodajo	699	2.308
Slabitev terjatev do kupcev	8.317	8.780
Slabitev posojil	5.332	2.000
Drugi finančni odhodki	3.355	1.879
Skupaj	46.451	40.973

Skupina Gorenje je zaradi postopka prisilne poravnave največjega slovenskega kupca gospodinskih aparatov družbe Merkur, d.d., izvedla slabitve terjatev do kupcev in posojil v višini 6.800 TEUR.

Slabitev naložb v višini 699 TEUR (2.308 TEUR v letu 2009) se nanaša na finančne naložbe, razpoložljive za prodajo, ki so bile prevrednotene na tržno vrednost.

Finančni odhodki pripoznani neposredno v drugem vseobsegajočem donosu (neto)

v TEUR	2010	2009
Čista sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem	300	2.659
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	0	-1.611
Čista sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	33	-712
Čista sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, prenesena v poslovni izid	112	-2.746
Tečajne razlike pri prevedbi tujih podjetij	-8.563	-2.903
Finančni odhodki pripoznani v drugem vseobsegajočem donosu	-8.118	-5.313
Finančni odhodki pripoznani v drugem vseobsegajočem donosu, ki pripadajo lastnikom matične družbe	-8.118	-5.313
Finančni odhodki pripoznani v drugem vseobsegajočem donosu, ki pripadajo neobvladujočim deležem	0	0

Pojasnilo 21 – Davek iz dobička**2.448 TEUR**

Davek iz dobička je izkazan z upoštevanjem dejanske obveznosti iz naslova obračuna davka od dohodka pravnih oseb in ugotovljenih odloženih terjatev ter obveznosti za davek.

v TEUR	2010	2009
Dejansko obračunani davek	5.049	5.759
Odloženi davek	-2.601	-2.835
Skupaj	2.448	2.924

Prikaz efektivnih stopenj davka od dohodka pravnih oseb:

v TEUR	2010	2010	2009	2009
Celotni poslovni izid pred davki		22.472		-9.308
Davek, obračunan z uporabo splošne davčne stopnje	20,0 %	4.494	21,0 %	-1.955
Prilagoditev za davčno stopnjo iz drugih davčnih območij	6,8 %	1.534	-2,6 %	242
Davčno nepriznani odhodki	-16,5 %	-3.703	-36,6 %	3.405
Davčno izvzeti prihodki	8,3 %	1.862	-9,4 %	873
Davčne olajšave	-6,6 %	-1.486	12,4 %	-1.152
Davčne izgube	0,1 %	28	-16,7 %	1.553
Druge razlike	-1,3 %	-281	0,5 %	-42
Davek iz dobička	10,9 %	2.448	-31,4 %	2.924

V drugem vseobsegajočem donosu so bile v letu pripoznane naslednje vrednosti odloženega davka:

v TEUR	2010		
	Vrednost pred davkom	Davek	Vrednost po obdavčitvi
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	50	-17	33
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, prenesena v poslovni izid	145	-33	112
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem	317	-17	300
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	0	0	0
Sprememba poštene vrednosti zemljišč	-7.777	158	-7.619
Tečajne razlike pri prevedbi tujih podjetij	-8.563	0	-8.563
Drugi vseobsegajoči donos	-15.828	91	-15.737

v TEUR	2009		
	Vrednost pred davkom	Davek	Vrednost po obdavčitvi
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	-878	166	-712
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, prenesena v poslovni izid	-3.097	351	-2.746
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem	597	2.062	2.659
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	-1.611	0	-1.611
Sprememba poštene vrednosti zemljišč	-4	84	80
Tečajne razlike pri prevedbi tujih podjetij	-2.903		-2.903
Drugi vseobsegajoči donos	-7.896	2.663	-5.233

Pojasnilo 22 – Neopredmetena sredstva		160.161 TEUR	
v TEUR	2010	2009	
Stroški razvoja	12.096	12.492	
Premoženjske pravice	15.373	16.890	
Blagovna znamka	61.964	61.964	
Dobro ime	69.358	69.358	
Neopredmetena sredstva v izdelavi	1.370	856	
Skupaj	160.161	161.560	

Neopredmetena sredstva vsebujejo predvsem blagovne znamke Atag, Etna in Pelgrim, odložene stroške razvoja in programsko opremo.

Dobro ime v višini 62.130 TEUR in poštena vrednost blagovnih znamk Atag, Etna in Pelgrim v višini 61.964 TEUR je nastalo v letu 2008 pri prevzemu družbe Atag Europe BV; poleg tega je v letu 2008 nastalo še dobro ime v višini 1.617 TEUR pri nakupu večinskega deleža družbe PUBLICUS, d.o.o., in 705 TEUR pri nakupu sorazmernega deleža družbe IG AP, d.o.o. Dobro ime v višini 2.030 TEUR se nanaša na nakup večinskega deleža družbe Gorenje Surovina, d.o.o., v letu 2007, dobro ime v višini 2.875 TEUR pa je nastalo v letu 2005 ob prevzemu družbe Mora Moravia, s r. o. na Češkem in družbe Gorenje Invest, d.o.o., v Srbiji.

Preizkušanje oslabitve dobrega imena in blagovnih znamk

Opravljena je bila preizkušnja oslabitve dobrega imena in blagovnih znamk Atag, Etna in Pelgrim, ki se nanašajo na prevzem družbe Atag Europe BV. Izračuni temeljijo na projekcijah denarnih tokov za družbo Atag, ki so bili izdelani na podlagi sprejetega načrta poslovanja za leto 2011 in strateškega načrta poslovanja za obdobje od leta 2012 do leta 2015. Glavni uporabljeni predpostavki pri izračunih vrednosti pri uporabi sta stopnja rasti prihodkov v višini 3 odstotkov in diskontna stopnja v višini 12,31 odstotkov.

Ugotovljeno je bilo, da nadomestljiva vrednost denar ustvarjajoče enote presega njeno knjigovodsko vrednost vključno z dobrim imenom in blagovnimi znamkami Atag, Etna in Pelgrim, zato ni potrebe po slabitvi.

Opravljena je bila preizkušnja oslabitve dobrega imena, ki se nanaša na prevzem družbe PUBLICUS, d.o.o. Izračuni temeljijo na projekcijah denarnih tokov za družbo PUBLICUS, d.o.o., ki so bili izdelani na podlagi sprejetega načrta poslovanja za leto 2011 in strateškega načrta poslovanja od leta 2012 do leta 2015. Glavni uporabljeni predpostavki pri izračunih vrednosti pri uporabi sta stopnja rasti prihodkov v višini 3 odstotkov in diskontna stopnja v višini 9,5 odstotkov.

Ugotovljeno je bilo, da nadomestljiva vrednost denar ustvarjajočih enot ni bistveno nižja od njene knjigovodske vrednosti vključno z dobrim imenom, zato ni potrebe po slabitvi dobrega imena.

Opravljena je bila preizkušnja oslabitve dobrega imena, ki se nanaša na prevzem družbe IG AP, d.o.o. Izračuni temeljijo na projekcijah denarnih tokov za družbo IG AP, d.o.o., ki so bili izdelani na podlagi sprejetega načrta poslovanja za leto 2011 in strateškega načrta poslovanja od leta 2012 do leta 2015. Glavni uporabljeni predpostavki pri izračunih vrednosti pri uporabi sta stopnja rasti prihodkov v višini 3 odstotkov in diskontna stopnja v višini 9,5 odstotkov.

Ugotovljeno je bilo, da nadomestljiva vrednost denar ustvarjajočih enot ni bistveno nižja od njene knjigovodske vrednosti vključno z dobrim imenom, zato ni potrebe po slabitvi dobrega imena.

Opravljena je bila preizkušnja oslabitve dobrega imena, ki se nanaša na prevzem družbe Mora Moravia, s r.o. Izračuni temeljijo na projekcijah denarnih tokov za družbo Mora Moravia, s r.o., ki so bili izdelani na podlagi sprejetega načrta poslovanja za leto 2011 in strateškega načrta poslovanja od leta 2012 do leta 2015. Glavni uporabljeni predpostavki pri izračunih vrednosti pri uporabi sta stopnja rasti prihodkov v višini 2 odstotkov in diskontna stopnja v višini 9,5 odstotkov.

Ugotovljeno je bilo, da nadomestljiva vrednost denar ustvarjajočih enot presega njeno knjigovodsko vrednost vključno z dobrim imenom, zato ni potrebe po slabitvi dobrega imena.

Izvedena je bila preizkušnja oslabitve dobrega imena, ki se nanaša na prevzem družbe Gorenje Studio, d.o.o. Izračuni temeljijo na projekcijah denarnih tokov za družbo Gorenje Studio, d.o.o., ki so bili izdelani na podlagi sprejetega načrta poslovanja za leto 2011 in strateškega načrta poslovanja od leta 2012 do leta 2015. Glavne uporabljene predpostavke pri izračunih vrednosti pri uporabi so stopnja rasti prihodkov v višini 2 odstotkov in diskontna stopnja v višini 9,5 odstotkov.

Ugotovljeno je bilo, da nadomestljiva vrednost denar ustvarjajočih enot presega njeno knjigovodsko vrednost vključno z dobrim imenom, zato ni potrebe po slabitvi dobrega imena.

Izvedena je bila preizkušnja oslabitve dobrega imena, ki se nanaša na prevzem družbe Surovina, d.o.o. Izračuni temeljijo na projekcijah denarnih tokov za družbo Gorenje Surovina, d.o.o., ki so bili izdelani na podlagi sprejetega načrta poslovanja za leto 2011 in strateškega načrta poslovanja od leta 2012 do leta 2015. Glavni uporabljeni predpostavki pri izračunih vrednosti pri uporabi so stopnja rasti prihodkov v višini 3 odstotkov in diskontna stopnja v višini 9,5 odstotkov.

Ugotovljeno je bilo, da nadomestljiva vrednost denar ustvarjajočih enot presega njeno knjigovodsko vrednost vključno z dobrim imenom, zato ni potrebe po slabitvi dobrega imena.

Gibanje neopredmetenih sredstev v letu 2010

v TEUR	Stroški razvoja	Premoženjske pravice	Blagovna znamka	Dobro ime	Neopredmetena sredstva v izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2010	27.379	34.113	61.964	69.358	856	193.670
Nabava	1.910	1.194			2.206	5.310
Odtujitev družb Skupine		-1.333				-1.333
Nove družbe v Skupini		380				380
Odtujitve, odpisi	-1.775	-3.488				-5.263
Drugi prenosi	851	676			-1.685	-158
Tečajne razlike	66	106			-7	165
Sprememba lastništva pri skupnih podvigih	-1	-2				-3
Nabavna vrednost 31.12.2010	28.430	31.646	61.964	69.358	1.370	192.768
Popravek vrednosti 1.1.2010	14.887	17.223	0	0	0	32.110
Odtujitve družb Skupine		-618				-618
Odtujitve, odpisi	-2.096	-3.074				-5.170
Amortizacija	3.320	2.690				6.010
Drugi prenosi	94	-190				-96
Tečajne razlike	130	243				373
Sprememba lastništva pri skupnih podvigih	-1	-1				-2
Popravek vrednosti 31.12.2010	16.334	16.273	0	0	0	32.607
Neodpisana vrednost 1.1.2010	12.492	16.890	61.964	69.358	856	161.560
Neodpisana vrednost 31.12.2010	12.096	15.373	61.964	69.358	1.370	160.161

Gibanje neopredmetenih sredstev v letu 2009

v TEUR	Stroški razvoja	Premoženjske pravice	Blagovna znamka	Dobro ime	Neopredmetena sredstva v izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2009	25.035	32.750	61.964	69.358	270	189.377
Nabava	1.945	642			1.947	4.534
Odtujitev družb Skupine		-12				-12
Odtujitve, odpisi	-1	-275				-276
Drugi prenosi	382	976			-1.361	-3
Tečajne razlike	18	32				50
Nabavna vrednost 31.12.2009	27.379	34.113	61.964	69.358	856	193.670
Popravek vrednosti 1.1.2009	10.981	15.410	0	0	0	26.391
Odtujitve družb Skupine		-11				-11
Odtujitve, odpisi	-1	-241				-242
Amortizacija	3.929	2.060				5.989
Drugi prenosi	-11	-32				-43
Tečajne razlike	-11	37				26
Popravek vrednosti 31.12.2009	14.887	17.223	0	0	0	32.110
Neodpisana vrednost 1.1.2009	14.054	17.340	61.964	69.358	270	162.986
Neodpisana vrednost 31.12.2009	12.492	16.890	61.964	69.358	856	161.560

Pojasnilo 23 – Nepremičnine, naprave in oprema

375.400 TEUR

v TEUR	2010	2009
Zemljišča	50.391	60.033
Zgradbe	166.489	170.617
Proizvajalna in druga oprema	141.197	145.662
Nepremičnine, naprave in oprema v gradnji in izdelavi	17.323	6.489
Skupaj	375.400	382.801

Gibanje nepremičnin, naprav in opreme v letu 2010

v TEUR	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna in druga oprema	NNO v gradnji in izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2010	60.033	322.957	571.831	6.489	961.310
Nabava	240	2.787	10.573	25.758	39.358
Nove družbe v Skupini	346	5.007	12.145	2.605	20.103
Odtujitve družb Skupine	-10.100	-6.051	-14.441	-87	-30.679
Sprememba lastništva pri skupnih podvigih	95	370	698	72	1.235
Odtujitve, odpisi	-1.227	-3.907	-19.910	-506	-25.550

Prevrednotenja					
Prenosi iz NN	1.200	123			1.323
Drugi prenosi	150	1.979	14.576	-16.904	-199
Tečajne razlike	-346	-1.301	-1.095	-104	-2.846
Nabavna vrednost 31.12.2010	50.391	321.964	574.377	17.323	964.055
Popravek vrednosti 1.1.2010	0	152.340	426.169	0	578.509
Odtujitve družb Skupine		-3.718	-11.341		-15.059
Odtujitve, odpisi		-1.975	-18.146		-20.121
Sprememba lastništva pri skupnih podvigih		21	68		89
Amortizacija		9.328	36.899		46.227
Prenosi iz NN		16			16
Drugi prenosi		-324			-324
Tečajne razlike		-213	-469		-682
Popravek vrednosti 31.12.2010	0	155.475	433.180	0	588.655
Neodpisana vrednost 1.1.2010	60.033	170.617	145.662	6.489	382.801
Neodpisana vrednost 31.12.2010	50.391	166.489	141.197	17.323	375.400

Investicije v višini 39.358 TEUR se v pretežni meri nanašajo na nadaljevanje politike osredotočenega investiranja v razvoj izdelkov aparatov za dom, prestrukturiranje proizvodnih aktivnosti (selitev aktivnosti proizvodnje toplotne in ogrevalne tehnike iz Ljubljane v Staro Pazovo, Srbija) in delno tudi že na aktivnosti integracije v mesecu juliju 2010 prevzete Skupine Asko.

Odtujitve nepremičnin, naprav in opreme se nanašajo na odprodajo poslovno nepotrebne premoženja.

Zemljišča Skupine so bila zadnjič ovrednotena s strani pooblaščenih cenilcev po stanju na dan 31.12.2008. V letu 2010 ni bilo ugotovljenih pogojev za prevrednotenje zemljišč in slabitev ostalih nepremičnin, naprav in opreme.

Finančne obveznosti na dan 31.12.2010 niso bile zavarovane s hipoteko na nepremičninah.

V letu 2010 nepremičninam, napravam in opremi niso bili pripisani stroški izposojanja.

Pod postavko prenosi so prikazani prenosi z nepremičnin na naložbene nepremičnine, prenosi z neopredmetenih sredstev na nepremičnine, naprave in opremo ter prenosi med posameznimi postavkami.

Gibanje nepremičnin, naprav in opreme v letu 2009

v TEUR	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna in druga oprema	NNO v gradnji in izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2009	57.270	308.774	559.611	28.155	953.810
Nabava	2.316	1.235	6.759	13.872	24.182
Nove družbe v Skupini	163		276		439
Odtujitve družb Skupine		-18	-65		-83
Odtujitve, odpisi	-43	-3.425	-10.388	-108	-13.964
Prevrednotenja	-4				-4
Prenosi na NN		-876			-876
Drugi prenosi	493	18.109	16.382	-34.983	1
Tečajne razlike	-162	-842	-744	-447	-2.195
Nabavna vrednost 31.12.2009	60.033	322.957	571.831	6.489	961.310

Popravek vrednosti 1.1.2009	0	145.792	395.065	0	540.857
Odtujitve družb Skupine		-9	-44		-53
Odtujitve, odpisi		-2.879	-9.351		-12.230
Amortizacija		9.449	40.612		50.061
Prenosi na NN		-36			-36
Drugi prenosi		-8	51		43
Tečajne razlike		31	-164		-133
Popravek vrednosti 31.12.2009	0	152.340	426.169	0	578.509
Neodpisana vrednost 1.1.2009	57.270	162.982	164.546	28.155	412.953
Neodpisana vrednost 31.12.2009	60.033	170.617	145.662	6.489	382.801

Pojasnilo 24 – Naložbene nepremičnine**4.518 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Zemljišča	1.598	4.332
Zgradbe	2.920	3.470
Skupaj	4.518	7.802

Naložbene nepremičnine so zemljišča in zgradbe, ki so namenjena nadaljnji prodaji oziroma povečevanju vrednosti naložbe. Naložbene nepremičnine izkazujemo po modelu poštene vrednosti. Na podlagi cenitve v letu 2010 so bili ugotovljeni pogoji za slabitev v višini 1.493 TEUR.

Gibanje naložbenih nepremičnin

v TEUR	2010	2009
Začetno stanje 1.1.	7.802	7.090
Povečanje	0	16
Prevrednotenje	-1.493	0
Zmanjšanje	-481	-144
Odprodaja družb Skupine	-3	0
Prenosi iz NNO	0	840
Prenosi na NNO	-1.307	0
Končno stanje 31.12.	4.518	7.802

Pojasnilo 25 – Nekratkoročne finančne naložbe**5.313 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Dana posojila (od 1 do 5 let)	4.269	5.290
Depoziti	129	401
Druge finančne naložbe	915	923
Skupaj	5.313	6.614

Gibanje danih posojil

v TEUR	2010	2009
Začetno stanje 1.1.	5.290	6.093
Povečanje	88	217
Zmanjšanje	-673	-1.009
Prenosi na kratkoročne finančne naložbe	-436	-11
Končno stanje 31.12.	4.269	5.290

Dana posojila vključujejo dana posojila krovne družbe in odvisnih družb izven Skupine Gorenje. Obrestna mera, odvisna od valute, v kateri je nominirano posojilo, se je gibala v razponu od 3,727 odstotkov do 7,0 odstotkov.

Pojasnilo 26 – Odložene terjatve in obveznosti za davke

Odloženi davki so izračunani na podlagi začnih razlik po metodi obveznosti po izkazu finančnega položaja stanja z uporabo davčne stopnje, veljavne v državi, v kateri se nahajajo družbe Skupine.

v TEUR	Terjatve		Obveznosti		Terjatve – obveznosti	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009
NNO	934	353	4.708	5.282	-3.774	-4.929
Naložbe	1.812	1.687	-19	72	1.831	1.615
Terjatve	1.523	1.027	85	48	1.438	979
Zaloge	258	147	-106	246	364	-99
Obveznosti iz naslova tožb		7				7
Rezervacije po lokalnih standardih in davčnih zakonodajah	1.632	1.022	1.308	-40	324	1.062
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	3.110	3.480		-33	3.110	3.513
Rezervacije za posege v garancijski dobi	2.466	2.506	-43	10	2.509	2.496
Neizkoriščene davčne izgube	5.117	2.616	196		4.921	2.616
Neizkoriščene davčne olajšave	1.191	623			1.191	623
Varovanje denarnega toka iz naslova obrestnih zamenjav		2.062	-12		12	2.062
Spremembe v Skupini			-55		55	
Skupaj	18.043	15.530	6.062	5.585	11.981	9.945

v TEUR	Terjatve – obveznosti		Preko poslovnega izda		Preko drugega vseobsegajočega donosa	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009
NNO	-3.774	-4.929	159	-206	158	84
Naložbe	1.831	1.615	124	475	-50	517
Terjatve	1.438	979	239	-121		
Zaloge	364	-99	-23	-98		
Obveznosti iz naslova tožb		7		-6		
Rezervacije po lokalnih standardih in davčnih zakonodajah	324	1.062	1.054	-441		
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	3.110	3.513	-209	-325		
Rezervacije za posege v garancijski dobi	2.509	2.496	-81	270		
Neizkoriščene davčne izgube	4.921	2.616	95	2.664	2.033	
Neizkoriščene davčne olajšave	1.191	623		623		
Varovanje denarnega toka iz naslova obrestnih zamenjav	12	2.062				2.062
Spremembe v Skupini	55		1.243		-2.050	
Skupaj	11.981	9.945	2.601	2.835	91	2.663

Družbe v Skupini so v letu 2010 priznale tako obveznosti kot tudi terjatve za odložene davke. Oblikovanje obveznosti za odložene davke (preko poslovnega izida) izhaja iz zneskov zmanjševanja davčne osnove družb v letu 2010 glede na ugotovljene poslovne izide pred davki, medtem ko oblikovanje terjatev za odloženi davek izhaja iz zneskov povečevanja davčne osnove družb v letu 2010 glede na ugotovljene poslovne izide pred davki ter iz ugotovljenih davčnih izgub.

Pojasnilo 27 – Zaloge 257.593 TEUR

v TEUR			2010				2009	
	Aparati za dom	Notranja oprema	Ekologija, energetika in storitve	Skupaj	Aparati za dom	Notranja oprema	Ekologija, energetika in storitve	Skupaj
Material	69.759	3.013	6.608	79.380	51.683	3.486	8.929	64.098
Nedokončana proizvodnja	12.161	1.188	5.611	18.960	11.145	904	18.435	30.484
Proizvodi	109.314	3.436	20	112.770	88.102	3.655	1.954	93.711
Trgovsko blago	42.216	267	2.362	44.845	26.709	374	1.307	28.390
Predujmi	1.510	20	108	1.638	1.151	139	8	1.298
Skupaj	234.960	7.924	14.709	257.593	178.790	8.558	30.633	217.981

V letu 2010 so znašali popravki in odpisi vrednosti zalog 2.202 TEUR (v letu 2009 4.748 TEUR). Popravek vrednosti in odpisi zalog so izkazani med drugimi poslovnimi odhodki.

Dani predujmi se nanašajo na zaloge surovin in materiala.

Knjigovodska vrednost zalog proizvodov, pri katerih so bili izvedeni popravki iz proizvodne vrednosti na čisto iztržljivo vrednost znaša 35.078 TEUR.

Pojasnilo 28 – Kratkoročne finančne naložbe 48.002 TEUR

v TEUR	2010	2009
Naložbe razpoložljive za prodajo	11.940	15.248
Kratkoročni depoziti	1.055	16.121
Dana posojila	31.525	31.697
Dana posojila, prenesena iz nekratkoročnih posojil	436	11
Kratkoročne terjatve iz naslova obresti	760	473
Druge kratkoročne finančne terjatve	2.286	4.668
Skupaj	48.002	68.218

Dana posojila se nanašajo na kratkoročne vezave presežkov denarnih sredstev v bankah in pri družbah. Obrestna mera za bančne depozite in dana posojila znaša od 0,25 odstotka do 12,5 odstotkov.

Gibanje naložb v delnice in deleže, razpoložljive za prodajo

v TEUR	2010	2009
Začetno stanje 1.1.	15.248	22.224
Povečanje	1.695	272
Nove družbe Skupine	413	0
Zmanjšanje	-4.311	-3.615
Sprememba poštene vrednosti	-1.105	-3.186
Prenosi	0	-447
Končno stanje 31.12.	11.940	15.248

Pojasnilo 29 – Terjatve do kupcev**306.284 TEUR**

V letu 2010 je bilo odpisov in slabitev terjatev do kupcev 8.317 TEUR (v letu 2009: 8.780 TEUR).

Višina popravka vrednosti terjatev do kupcev je na dan 31.12.2010 znašala 23.142 TEUR (2009: 20.406 TEUR). Gibanje popravka poslovnih terjatev je prikazano v pojasnilu 41 (Finančni instrumenti).

Pojasnilo 30 – Druga kratkoročna sredstva**55.438 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Druge kratkoročne terjatve	35.367	20.736
Kratkoročno dani predujmi in varščine	6.788	4.516
Kratkoročno odloženi stroški	11.270	9.455
Druga kratkoročna sredstva	2.013	1.089
Skupaj	55.438	35.796

Med drugimi kratkoročnimi terjatvami predstavljajo pomemben del kratkoročne terjatve za vstopni davek na dodano vrednost, ki so v Skupini Gorenje konec leta 2010 znašale 19.425 TEUR (10.398 TEUR v letu 2009).

Večji del drugih kratkoročnih sredstev predstavljajo prehodno nezaračunane terjatve pri družbi Gorenje, d.d., kratkoročno odloženi stroški pa zajemajo zaračunane, vendar še ne opravljene storitve.

Pojasnilo 31 – Denar in denarni ustrezniki**82.728 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Denarna sredstva v blagajni	403	405
Dobroimetja pri bankah in drugih finančnih institucijah	82.325	26.725
Skupaj	82.728	27.130

Pojasnilo 32 – Kapital**392.096 TEUR**

Osnovni kapital je bil v skladu s sklepom 14. skupščine delničarjev družbe Gorenje, d.d., z dne 28.05.2010 in sklepom Okrožnega sodišča z dne 05.07.2010 o spremembi osnovnega kapitala povečan za 1.876.876 navadnih prosto prenosljivih imenskih kosovnih delnic. Tako znaša osnovni kapital družbe Gorenje, d.d., na dan 31.12.2010 66.378.217,32 EUR (31.12.2009: 58.546.152,56 EUR) in je razdeljen na 15.906.876 navadnih, prosto prenosljivih, imenskih kosovnih delnic.

Kapitalske rezerve v višini 175.575 TEUR predstavljajo presežek nad nominalno vrednostjo vplačanih delnic v višini 64.352 TEUR, presežek nad knjigovodsko vrednostjo odtujenih lastnih delnic v višini 15.312 TEUR (v letu 2008 je bilo za nakup družbe Atag odtujenih 1.070.000 lastnih delnic) in splošni prevrednotovalni popravek kapitala v višini 78.048 TEUR ter druge učinke prehoda na MSRP.

Zakonske in statutarne rezerve v višini 21.990 TEUR vključujejo zakonske rezerve v višini 12.895 TEUR (31.12.2009: 12.895 TEUR), rezerve za lastne delnice v višini 3.170 TEUR (31.12.2009: 3.170 TEUR) in statutarne rezerve v višini 5.925 TEUR (31.12.2009: 5.632 TEUR).

Zadržan dobiček v višini 107.382 TEUR (31.12.2009: 97.788 TEUR) je bil zmanjšan za vrednost izvedenega finančnega instrumenta, namenjenega trgovanju v višini 7.646 TEUR, ki je bil v letu 2009 opredeljen kot izvedeni finančni instrument za varovanje denarnega toka pred tveganjem in prikazan v izkazu vseobsegajočega donosa. V letu 2010 ne izpolnjuje sodil za razvrščanje v to vrsto izvedenega finančnega instrumenta. Zmanjšanje v višini 2.390 TEUR pa se nanaša na odkup neobvladujočega deleža družbe Gorenje Surovina, d.o.o.

Prevedbena rezerva se je v primerjavi z letom 2009 zmanjšala za 8.563 TEUR in je na dan 31.12.2010 znašala 8.842 TEUR. Zmanjšanje je v celoti posledica tečajnih razlik, ki nastanejo pri preračunu posameznih postavk računovodskih izkazov odvisnih družb v tujini iz lokalnih valut v valuto poročanja.

Lastne delnice v višini 3.170 TEUR se izkazujejo kot odbitna postavka kapitala in so izkazane po nabavni vrednosti.

Spremembe rezerve za pošteno vrednost, so prikazane v spodnji tabeli

v TEUR	Rezerva za pošteno vrednost zemljišč	Rezerva za pošteno vrednost za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	Rezerva za pošteno vrednost izpeljanih finančnih inštrumentov	Skupaj
Stanje 1.1.2010	17.461	3.117	-7.756	12.822
Prevrednotenje zemljišč	0	0	0	0
Prodaja zemljišč	0	0	0	0
Sprememba poštene vrednosti varovanja denarnih tokov pred tveganjem	0	0	9.758	9.758
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih fin. sredstev	0	288	0	288
Odtujitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	145	0	145
Oslabitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	0	0	0
Odtujitev odvisne družbe	-7.777	0	0	-7.777
Nakupi neobvladujočih deležev		0	0	0
Odloženi davki	158	-50	-2.050	-1.942
Stanje 31.12.2010	9.842	3.500	-48	13.294

v TEUR	Rezerva za pošteno vrednost zemljišč	Rezerva za pošteno vrednost za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	Rezerva za pošteno vrednost izpeljanih finančnih inštrumentov	Skupaj
Stanje 1.1. 2009	17.316	6.575	-8.804	15.087
Prevrednotenje zemljišč	-4	0	0	-4
Prodaja zemljišč	0	0	0	0
Sprememba poštene vrednosti varovanja denarnih tokov pred tveganjem	0	0	-1.014	-1.014
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih fin. sredstev	0	-878	0	-878
Odtujitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	-3.097	0	-3.097
Oslabitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	0	0	0
Odtujitev odvisne družbe	0	0	0	0
Nakupi neobvladujočih deležev	65	0	0	65
Odloženi davki	84	517	2.062	2.663
Stanje 31.12.2009	17.461	3.117	-7.756	12.822

Pojasnilo 33 – Donos na delnico

Donos na delnico znaša v letu 2010 1,34 EUR (-0,83 EUR v letu 2009). Družba nima prednostnih delnic, zato je osnovni in prilagojeni donos na delnico enak.

Osnova za izračun kazalnika donosa na delnico sta čisti poslovni izid Skupine in tehtano povprečje navadnih delnic v obdobju:

2010	(v TEUR)
Čisti poslovni izid	19.923
Tehtano povprečno število navadnih delnic	14.847.127
Donos na delnico, osnovni / prilagojeni (v EUR)	1,34
2009	(v TEUR)
Čisti poslovni izid	-11.504
Tehtano povprečno število navadnih delnic	13.908.689
Donos na delnico, osnovni / prilagojeni (v EUR)	-0,83

Vse izdane delnice so istega razreda in omogočajo lastniku udeležbo pri upravljanju družbe. Vsaka delnica predstavlja en glas in pravico do dividende.

V letu 2010 družba delničarjem ni izplačala dividend.

Pojasnilo 34 – Rezervacije**88.167 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Rezervacije za prodajne garancije	50.261	38.000
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade ter pokojnine	22.687	19.623
Druge rezervacije	15.219	4.535
Skupaj	88.167	62.158

Rezervacije za prodajne garancije se oblikujejo na osnovi ocen stroškov garancij, ki se pripravljajo glede na pretekle znane podatke o ravni kakovosti izdelkov in v preteklosti izkazane stroške odprave napak v garancijski dobi.

Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade temeljijo na aktuarskem izračunu vrednosti ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, ki je bil opravljen po stanju na dan 31.12.2010. Pri izračunu so bile upoštevane naslednje predpostavke:

- v decembru 2010 4,90-odstotna diskontna stopnja, ki predstavlja donosnost 10-letnih podjetniških obveznic z visoko boniteto v Euro območju;
- trenutno veljavne višine odpravnin in jubilejnih nagrad, kot so določene v internih aktih posameznih družb oziroma kot jih opredeljujejo lokalni predpisi;
- fluktuacija zaposlenih, ki je odvisna predvsem od njihove starosti;
- smrtnost na osnovi zadnjih razpoložljivih tablic smrtnosti lokalne populacije;
- rast plač zaradi uskladitve z inflacijo in zaradi kariernega napredovanja.

Za odpravnine in jubilejne nagrade so nastali aktuarski primanjkljaji (presežki), ki so bili v izkazu poslovnega izida pripoznani kot odhodki (prihodki).

Pomemben del vrednosti drugih rezervacij predstavljajo rezervacije za poslovno prestrukturiranje in pričakovane izgube v višini 9.800 TEUR, ki so bile oblikovane v skladu s pričakovanimi stroški po-prezemnih aktivnosti za Skupino Asko, rezervacije iz naslova stroškov, vezanih na Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi v višini 1.955 TEUR pri družbi ZEOS, d.o.o., in rezervirana sredstva za odškodninske zahtevke iz naslova vloženih tožb v višini 1.900 TEUR pri družbi Gorenje, d.d.

Gibanje rezervacij v letu 2010

v TEUR	Stanje 1.1.2010	Črpanje	Tečajne razlike	Odprava	Oblikovan je	Odprodaja družb	Nove družbe	Stanje 31.12.2010
Rezervacije za prodajne garancije	38.000	-17.923	-733	-5.280	23.834	-516	12.879	50.261
Rezervacije za odpravnine in pokojnine	19.623	-1.842	-11	-91	2.939	-1.450	3.519	22.687
Druge rezervacije	4.535	-1.112	12	-186	2.247	-77	9.800	15.219
Skupaj	62.158	-20.877	-732	-5.557	29.020	-2.043	26.198	88.167

Gibanje rezervacij v letu 2009

v TEUR	Stanje 1.1.2009	Črpanje	Tečajne razlike	Odprava	Oblikova nje	Odprodaj a družb	Stanje 31.12.2009
Rezervacije za prodajne garancije	32.735	-17.057	-153	-1.330	23.835	-30	38.000
Rezervacije za odpravnine in pokojnine	19.563	-1.359	-7	-299	1.765	-40	19.623
Druge rezervacije	3.068	-718	2	-276	2.509	-50	4.535
Skupaj	55.366	-19.134	-158	-1.905	28.109	-120	62.158

Pojasnilo 35 – Odloženi prihodki

866 TEUR

v TEUR	Stanje 1.1.2010	Amortizacija	Oblikovanje	Stanje 31.12.2010
Odloženi prihodki iz državnih podpor	1.211	-3.755	3.410	866
Skupaj	1.211	-3.755	3.410	866

v TEUR	Stanje 1.1.2009	Amortizacija	Oblikovanje	Stanje 31.12.2009
Odloženi prihodki iz državnih podpor	8.936	-10.725	3.000	1.211
Skupaj	8.936	-10.725	3.000	1.211

Pojasnilo 36 – Nekratkoročne finančne obveznosti

260.932 TEUR

v TEUR	2010	2009
Prejeta posojila	356.449	297.073
Druge finančne obveznosti	7.168	7.698
Prenos na kratkoročne finančne obveznosti	-102.685	-62.412
Skupaj	260.932	242.359

Zapadlost prejetih posojil

v TEUR

1 – 2 leti	97.487
2 – 4 leta	123.455
4 – 6 let	26.669
6 – 9 let	6.153
Skupaj	253.764

Prejeta posojila

Valuta	Znesek v TEUR	Obrestna mera	
		od	Do
EUR	253.764	1,66%	12,00%
Skupaj	253.764		

Efektivna obrestna mera bistveno ne odstopa od pogodbene obrestne mere.

Zavarovanje**v TEUR**

Menice	193.284
Finančne zaveze	202.312
Garancije	67.602
Jamstvena shema RS	35.016

Nekatera posojila so zavarovana z več oblikami zavarovanj hkrati. Garancije se nanašajo na dane garancije in poročila, ki sta jih za obveznosti družb v Skupini poslovnim bankam izdali družbi Gorenje, d.d., in Gorenje Beteiligungs GmbH.

Zavarovanje preko Jamstvene sheme Republike Slovenije zajema nominalno vrednost posojil, zavarovanih z garancijo preko Jamstvene Sheme RS. Povprečni znesek garancije pa znaša 30 odstotkov.

Pojasnilo 37 – Kratkoročne finančne obveznosti**223.015 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Posojila od bank	103.207	133.944
Prenos iz nekratkoročnih finančnih obveznosti do bank	102.542	62.412
Posojila od drugih podjetij	1.803	1.977
Prenos iz nekratkoročnih finančnih obveznosti do drugih	143	0
Obveznosti za obresti iz financiranja	805	653
Obveznosti iz dividend	184	630
Izvedeni finančni inštrumenti	14.185	10.267
Druge finančne obveznosti	146	0
Skupaj	223.015	209.883

Družba Gorenje, d.d., je imela na dan 31.12.2010 sklenjenih valutnih terminskih poslov (forwardov) v skupni vrednosti varovanih postavk 5.810 TEUR. Z valutnimi terminskimi posli smo v poslovnem letu 2010 varovali gibanje razmerij EUR/PLN, EUR/USD, EUR/HUF. Ob koncu leta je izkazano varovanje valutnega razmerja EUR/USD. Zapadlost poslov je kratkoročna (do enega leta).

Skupna vrednost varovanih postavk družbe Gorenje, d.d., na dan 31.12.2010, za katere je družba sklenila posle obrestnih zamenjav, je znašala 78.214 TEUR. S posli obrestnih zamenjav varujemo gibanje variabilne obrestne mere EURIBOR. Zapadlost poslov je dolgoročna, in sicer postopna do 28.6.2013.

Kratkoročna posojila od bank			Obrestna mera	
Valuta	Znesek v valuti (v 000)	Znesek v TEUR	Od	Do
EUR	170.116	170.116	1,39%	12,00%
CZK	363.528	14.506	1,71%	4,49%
HUF	516.772	1.859	7,90%	7,90%
TRY	11.138	5.382	9,00%	12,00%
HRK	4.434	601	5,95%	5,95%
RSD	100.866	939	18,00%	18,00%
DKK	5.099	684	3,44%	4,65%
PLN	400	101	4,91%	4,91%
SEK	82.037	9.150	2,76%	3,55%

NOK	14.193	1.820	4,55%	4,55%
USD	789	591	3,76%	5,20%
Skupaj		205.749		

Kratkoročna posojila od drugih družb			Obrestna mera	
Valuta	Znesek v valuti (v 000)	Znesek v TEUR	Od	Do
EUR				
Skupaj		1.946	1,006%	10,00%

Efektivna obrestna mera bistveno ne odstopa od pogodbene obrestne mere.

Zavarovanje	v TEUR
Menice	136.308
Finančne zaveze	72.157
Garancije	47.731

Nekatera posojila so zavarovana z več oblikami zavarovanj hkrati. Garancije se nanašajo na dane garancije in poročila, ki sta jih za obveznosti družb v Skupini poslovnim bankam izdali družbi Gorenje, d.d., in Gorenje Beteiligungs GmbH.

Gorenje, d.d., ima z bančnimi partnerji v kreditnih pogodbah vključene finančne zaveze, ki so bile v poslovnem letu 2010 v celoti izpolnjene (na podlagi nerevidiranih konsolidiranih računovodskih izkazov). Njihovo preverjanje se izvaja na osnovi revidiranih konsolidiranih finančnih izkazov za posamezno poslovno leto.

Pojasnilo 38 – Obveznosti do dobaviteljev 237.020 TEUR

V okviru celotnega stanja obveznosti do dobaviteljev v višini 237.020 TEUR skupina Gorenje na dan 31.12.2010 ne izkazuje poslovnih obveznosti do članov nadzornega sveta, članov uprave in notranjih lastnikov.

Pojasnilo 39 – Druge kratkoročne obveznosti 106.698 TEUR

v TEUR	2010	2009
Obveznosti do zaposlenih	18.955	17.139
Obveznosti do države	14.135	13.055
Vnaprej vračunani stroški in odhodki	40.872	31.425
Druge kratkoročne obveznosti	32.736	25.641
Skupaj	106.698	87.260

Obveznosti do zaposlenih in obveznosti do države iz naslova prispevkov in davkov se nanašajo na plače, ki so obračunane za mesec december in izplačane v mesecu januarju naslednjega leta.

Vnaprej vračunani stroški in odhodki so bili oblikovani za vnaprej vračunane popuste, vnaprej vračunane odhodke za obresti ter ostale vračunane stroške storitev.

Pojasnilo 40 – Pogojne obveznosti

Obveznosti Skupine iz naslova danih garancij in poročtev finančnim inštitucijam in družbam izven Skupine so na dan 31.12.2010 znašale 22.218 TEUR.

Družbi Atag v skladu z običajno poslovno prakso po sedežu družbe ni potrebno objavljati letnih rezultatov poslovanja na osnovi posebne izjave družbenika, s katero le ta prevzame jamstvo za morebitne neplačane obveznosti družbe. Predmetna izjava velja do preklica s strani družbenika.

Pojasnilo 41 – Finančni inštrumenti*Kreditno tveganje*

Knjigovodska vrednost finančnih sredstev predstavlja največjo izpostavljenost kreditnemu tveganju. Največja izpostavljenost kreditnemu tveganju na dan poročanja je bila:

v TEUR	2010	2009
Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva	11.940	15.248
Posojila	36.229	36.998
Terjatve do kupcev in druge terjatve	350.452	278.081
Depoziti	1.185	16.522
Druge finančne terjatve	3.961	6.064
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki	82.728	27.130
Skupaj	486.495	380.043

Največja izpostavljenost kreditnemu tveganju za terjatve do kupcev na dan poročanja po geografskih regijah je bila:

V TEUR	2010	2009
Zahodna Evropa	95.553	69.011
Vzhodna Evropa	205.116	182.388
Ostali svet	5.615	341
Skupaj	306.284	251.740

Največja izpostavljenost kreditnemu tveganju za terjatve do kupcev na dan poročanja po vrstah kupcev je bila:

V TEUR	2010	2009
Kupci na debelo	220.572	210.017
Kupci na drobno	78.626	32.804
Ostali	7.086	8.919
Skupaj	306.284	251.740

Zapadlost terjatev do kupcev na dan poročanja je bila:

v TEUR	Bruto vrednost	Popravek	Bruto vrednost	Popravek
	2010	2010	2009	2009
Nezapadle	237.229		195.299	
Zapadle od 1 do 45 dni	33.647		29.501	
Zapadle od 46 do 90 dni	8.063		8.679	
Zapadle od 91 do 180 dni	8.407		8.282	
Zapadle nad 180 dni	42.080	23.142	30.385	20.406
Skupaj	329.426	23.142	272.146	20.406

Gibanje popravka vrednosti terjatev

v TEUR	2010	2009
Začetno stanje 1.1.	20.406	15.444
Tečajne razlike	-57	-24
Slabitev terjatev	8.317	8.780
Popravek vrednosti zavarovane terjatve	0	1.532
Izterjane odpisane terjatve	-1.868	-1.641
Dokončen odpis terjatev	-3.836	-3.243
Spremembe v Skupini	180	-442
Končno stanje 31.12.	23.142	20.406

Plačilnosposobnostno tveganje

V nadaljevanju je prikazana zapadlost finančnih obveznosti:

31. 12. 2010

v TEUR	Knjigovod. vrednost	Pogodbeni denarni tokovi	1 leto ali manj	1–2 leti	2–5 let	Več kot 5 let
Neizvedene finančne obveznosti						
Bančna posojila	459.513	496.294	225.736	105.381	158.796	6.382
Posojila od drugih	1.946	2.102	2.102			
Druge finančne obveznosti	8.303	10.448	2.434	2.434	4.090	1.490
Poslovne in druge obveznosti	302.846	302.846	302.846			
Skupaj	772.608	811.690	533.118	107.815	162.886	7.872
Izvedene finančne obveznosti						
Obrestne zamenjave	-58	-68	-51	-17		
Terminske valutne pogodbe, upor. za varovanje pred tveganjem	-20	-20	-20			
Odliv	-20	-20	-20			
Priliv						
Druge terminske valutne pogodbe	-14.107	-14.107	-14.107			
Odliv	-14.107	-14.107	-14.107			
Priliv						
Skupaj	-14.185	-14.195	-14.178	-17		

31.12.2009

v TEUR	Knjigovod-ska vrednost	Pogodbeni denarni tokovi	1 leto ali manj	1–2 leti	2–5 let	Več kot 5 let
Neizvedene finančne obveznosti						
Bančna posojila	431.017	457.685	206.329	103.415	145.327	2.614
Posojila od drugih	1.977	2.056	2.056			
Druge finančne obveznosti	8.981	8.981	8.981			
Poslovne in druge obveznosti	252.131	252.131	252.131			
Skupaj	694.106	720.853	469.497	103.415	145.327	2.614
Izvedene finančne obveznosti						
Obrestne zamenjave	-10.017	-10.017	-6.177	-3.840		
Terminske valutne pogodbe, upor. za varovanje pred tveganjem						
Odliv	-250	-250	-250			
Priliv						
Skupaj	-10.267	-10.267	-6.427	-3.840		

Valutno tveganje

Izpostavljenost Skupine valutnemu tveganju

31.12.2010

v TEUR	EUR	HRK	DKK	PLN	RSD	CZK	Ostalo
Terjatve do kupcev	189.874	31.762	4.490	6.682	13.919	7.446	52.111
Finančne obveznosti (posojila)	-423.861	-601	-684	-101	-939	-14.506	-18.821
Obveznosti do dobaviteljev	-201.795	-1.850	-1.491	-1.638	-6.799	-5.354	-18.093
Izpostavljenost finančnega položaja	-435.782	29.311	2.315	4.943	6.181	-12.414	15.197
Terminske valutne pogodbe							-8.295
Neto izpostavljenost	-435.782	29.311	2.315	4.943	6.181	-12.414	6.902

31.12.2009

v TEUR	EUR	HRK	DKK	PLN	RSD	CZK	Ostalo
Terjatve do kupcev	160.304	29.051	4.205	6.897	13.029	8.411	29.843
Finančne obveznosti (posojila)	-410.073	-1.130	-772	-425	-953	-13.870	-3.794
Obveznosti do dobaviteljev	-179.771	-1.091	-731	-1.366	-3.862	-3.905	-5.570
Izpostavljenost finančnega položaja	-429.540	26.830	2.702	5.106	8.214	-9.364	20.479
Terminske valutne pogodbe	0	0	0	0	0	0	4.176
Neto izpostavljenost	-429.540	26.830	2.702	5.106	8.214	-9.364	24.655

Med letom so se uporabljali naslednji pomembni menjalni tečaji:

	Povprečni tečaj		Tečaj na dan poročanja	
	2010	2009	2010	2009
HRK	7,289	7,341	7,383	7,300
CZK	25,294	26,455	25,061	26,473
DKK	7,447	7,446	7,454	7,442
RSD	102,762	93,797	107,470	95,025
PLN	3,995	4,330	3,975	4,105

Analiza občutljivosti

5-odstotno povečanje evra glede na navedene valute na dan 31.12. bi povečalo (zmanjšalo) čisti poslovni izid za spodaj navedene vrednosti. Analiza predpostavlja, da vse druge spremenljivke, zlasti obrestne mere, ostanejo nespremenjene. Analiza je pripravljena na enak način za leto 2009.

31.12.2010	v TEUR
	Čisti poslovni izid
HRK	-1.466
DKK	-116
PLN	-247
RSD	-309
CZK	621
Ostale valute	-345
31.12.2009	v TEUR
	Čisti poslovni izid
HRK	-1.342
DKK	-135

PLN	-255
RSD	-411
CZK	468
Ostale valute	-1.288

5-odstotno zmanjšanje vrednosti evra glede na navedene valute na dan 31.12. bi imelo enak učinek v nasprotni smeri, ob predpostavki, da vse ostale spremenljivke ostanejo nespremenjene.

Obrestno tveganje

Izpostavljenost tveganju spremembe obrestne mere Skupine je bila naslednja:

v TEUR	2010	2009
Finančni inštrumenti s stalno obrestno mero		
Finančna sredstva	11.271	13.448
Finančne obveznosti	96.273	90.094
Finančni inštrumenti s spremenljivo obrestno mero		
Finančna sredstva	24.958	23.550
Finančne obveznosti	363.239	340.923

Analiza občutljivosti poštene vrednosti finančnih inštrumentov s stalno obrestno mero

Skupina nima finančnih inštrumentov s stalno obrestno mero, opredeljenih po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, in izpeljanih finančnih inštrumentov, opredeljenih za ščitenje poštene vrednosti pred tveganjem. Sprememba obrestne mere na dan poročanja tako ne bi vplivala na čisti poslovni izid.

Analiza občutljivosti denarnega toka pri finančnih inštrumentih z variabilno obrestno mero

Sprememba obrestne mere za 50 bazičnih točk (bt) na dan poročanja bi povečala (zmanjšala) čisti poslovni izid za spodaj navedene vrednosti. Analiza predpostavlja, da vse spremenljivke, predvsem devizni tečaj, ostanejo nespremenjene. Analiza je pripravljena na enak način za leto 2009.

v TEUR	Čisti poslovni izid		Drugi vseobsegajoči donos	
	povečanje	zmanjšanje	povečanje	zmanjšanje
	za 50 bt	za 50 bt	za 50 bt	za 50 bt
31. december 2010				
Inštrumenti po variabilni obrestni meri	-4.122	4.122		
Pogodba o zamenjavi obrestnih mer				
Variabilnost denarnega toka (neto)	-4.122	4.122		
31. december 2009				
Inštrumenti po variabilni obrestni meri	-1.180	1.180	0	0
Pogodba o zamenjavi obrestnih mer	51	-51	304	-304
Variabilnost denarnega toka (neto)	-1.129	1.129	304	-304

Pojasnilo 42 – Poštena vrednost

Pregled poštene in knjigovodske vrednosti sredstev in obveznosti

v TEUR	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
	2010	2010	2009	2009
Naložbe, razpoložljive za prodajo	11.940	11.940	15.248	15.248
Nekratkoročna dana posojila	4.398	4.398	5.691	5.691
Kratkoročno dana posojila	33.776	33.776	48.302	48.302
Izvedeni finančni inštrumenti	-14.185	-14.185	-10.267	-10.267
Terjatve do kupcev	306.284	306.284	251.740	251.740
Druga kratkoročna sredstva	44.168	44.168	26.341	26.341

Denar in denarni ustrezniki	82.728	82.728	27.130	27.130
Nekratkoročne finančne obveznosti	-188.463	-188.463	-162.721	-162.721
Nekratkoročne finančne obveznosti (fiksna OM)	-72.469	-64.003	-79.638	-67.016
Kratkoročne finančne obveznosti	-208.830	-208.830	-199.616	-199.616
Obveznosti do dobaviteljev	-237.020	-237.020	-196.296	-196.296
Druge kratkoročne obveznosti	-65.826	-65.826	-55.835	-55.835
Skupaj	-303.499	-295.033	-329.921	-317.299

Naložbe, razpoložljive za prodajo, so ovrednotene na pošteno vrednost na osnovi tržnih cen.

Lestvica poštenih vrednosti

Spodnja tabela prikazuje metodo vrednotenja finančnih sredstev, ki se evidentirajo po poštenih vrednostih:

Raven 1: borzna cena (neprilagojena) na aktivnem trgu za identična sredstva ali obveznosti,
 Raven 2: podatki različni od borznih cen, te so vključene na raven 1, opazovani z namenom direktnega ali indirektnega vrednotenja sredstev ali obveznosti,
 Raven 3: podatki o vrednosti sredstev ali obveznosti, ki ne temeljijo na aktivnem trgu.

Leto 2010

(v TEUR)	Raven 1	Raven 2	Raven 3	Skupaj
Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva	2.551	-	9.389	11.940
Izpeljani finančni instrumenti - sredstva	-	-	-	-
Izpeljani finančni instrumenti - obveznosti	-	-14.185	-	-14.185

Leto 2009

(v TEUR)	Raven 1	Raven 2	Raven 3	Skupaj
Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva	3.770	-	11.478	15.248
Izpeljani finančni instrumenti - sredstva	-	-	-	-
Izpeljani finančni instrumenti - obveznosti	-	-10.267	-	-10.267

Valutni terminski posli

Skupna poštena vrednost valutnih terminskih poslov je znašala na dan 31.12.2010 -14.127 TEUR in je računovodsko evidentirana v postavki druge finančne obveznosti.

Posli obrestnih zamenjav

Skupna poštena vrednost poslov obrestnih zamenjav na dan 31.12.2010 znaša -58 TEUR in je računovodsko evidentirana v postavki druge finančne obveznosti.

Varovanja obrestnih zamenjav, ki se nanašajo na varovane postavke v izkazu finančnega položaja stanja, so izkazane v okviru kapitala kot rezerva za pošteno vrednost.

Pojasnilo 43 – Obveze v zvezi z naložbami

Vrednost pogodbeno dogovorjenih naložb v neopredmetena sredstva in nepremičnine, naprave in opremo, ki na dan izkaza finančnega položaja Skupine še niso pripoznane v računovodskih izkazih znaša 10.178 TEUR.

Pojasnilo 44 – Posli s povezanimi osebami

Družbe Skupine so s povezanimi osebami poslovale na osnovi sklenjenih kupoprodajnih pogodb, pri čemer so bile v medsebojnih prometih povezanih oseb uporabljene tržne cene izdelkov in storitev.

Podatki o skupinah oseb

Družbe Skupine Gorenje so v letu **2010** spodaj navedenim skupinam oseb izplačale naslednje bruto osebne prejemke:

Vrsta prejemka	v TEUR		
	Uprava in posloводства družb	Nadzorni svet	Zaposleni po individualni pogodbi
Plače	6.985		8.488
Bonitete in drugi prejemki	1.076	84	805
Skupaj	8.061	84	9.293

Družbe niso odobravale dolgoročnih in kratkoročnih posojil članom uprave, članom nadzornih svetov in notranjim lastnikom.

Družbe Skupine Gorenje so v letu **2009** spodaj navedenim skupinam oseb izplačale naslednje bruto osebne prejemke:

Vrsta prejemka	v TEUR		
	Uprava in posloводства družb	Nadzorni svet	Zaposleni po individualni pogodbi
Plače	6.184		9.208
Bonitete in drugi prejemki	987	59	749
Skupaj	7.171	59	9.957

Družbe Skupine Gorenje so imele naslednje posle z družbami, ki predstavljajo skupne podvige:

v TEUR	Transakcijska vrednost		Stanje	
	2010	2009	2010	2009
Finančni prihodki				
Krovna družba	2	6	0	0
Prihodki od prodaje				
Družbe, ki predstavljajo skupne podvige	1.414	1.533	975	207

Pojasnilo 45 – Dogodki po datumu izkaza finančnega položaja

- Predsednik uprave Gorenja je v Zaječarju s predstavnikoma srbske vlade in občine podpisal predpogodbo o izvedbi Gorenjeve naložbe v proizvodne zmogljivosti divizije aparatov za dom. Gorenje bo z naložbo v ocenjeni višini 2,9 milijona evrov zagotovilo zaposlitev 300 oseb.
- Gorenje je v Sarajevu odprlo prvi lasten servis v Bosni in Hercegovini kot nadgradnjo obstoječe mreže pooblaščenih serviserjev. Novo zaposlena ekipa lastnih Gorenjevih serviserjev bo pokrivala Sarajevo in bližnje občine.
- Nadzorni svet Gorenja je na svoji seji dne 3. 3. 2011 imenoval Marka Mrzela za novega člana Uprave Gorenja, pristojnega za področje financ in ekonomike. Funkcijo bo opravljal do izteka mandata sedanji Upravi, to je do 18. 7. 2013.

Pojasnilo 46 – Razmerje z revizorjem

V letu 2010 so znašali stroški za opravljeno revizijo računovodskih izkazov družb in konsolidiranih računovodskih izkazov Skupine Gorenje 847 TEUR. Revizorji vseh družb v Skupini niso opravljali drugih storitev za družbe Skupine Gorenje.

Pojasnilo 47 – Poslovni odseki

v TEUR	Aparati za dom		Notranja oprema		Ekologija, energetika in storitve		Skupina	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009
Prihodki od prodaje tretjim	979.767	871.257	34.376	40.721	368.042	273.959	1.382.185	1.185.937
Prodaja med divizijami	5.846	6.480	11.031	14.454	10.564	11.212	27.441	32.146
Prihodki od obresti	3.115	4.675	27	67	390	474	3.532	5.216
Odhodki od obresti	19.002	19.662	113	82	2.020	2.015	21.135	21.759
Amortizacija	44.063	47.864	1.717	2.037	6.457	6.149	52.237	56.050
Celotni poslovni izid	23.791	-4.026	-6.357	-4.922	5.038	-360	22.472	-9.308
Davek iz dobička							2.448	2.924
Čisti poslovni izid tekočega obdobja	22.581	-6.840	-6.312	-5.082	3.755	-310	20.024	-12.232
Sredstva skupaj	1.107.776	975.185	32.336	34.130	177.642	169.362	1.317.754	1.178.677
Obveznosti skupaj	793.293	684.751	12.286	11.843	120.079	112.439	925.658	809.033
Investicije	33.840	18.911	2.630	1.792	8.198	8.029	44.668	28.732
Slabitev finančnih naložb	1.428	2.206	0	0	63	102	1.491	2.308

Pojasnilo 48 – Območni odseki

v TEUR	Zahod		Vzhod		Ostali svet		Skupina	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009
Prihodki od prodaje tretjim osebam	482.238	430.771	835.531	723.096	64.416	32.070	1.382.185	1.185.937
Skupaj sredstva	447.472	376.490	775.393	754.973	94.889	47.214	1.317.754	1.178.677
Investicije	9.084	6.167	33.530	21.539	2.054	1.026	44.668	28.732

13.1.3 Poročilo revizorja



Poročilo neodvisnega revizorja

Delničarjem družbe Gorenje, d.d., Velenje

Revidirali smo priložene skupinske računovodske izkaze gospodarske družbe Gorenje, d.d. in njenih odvisnih družb (Skupina Gorenje), ki vključujejo skupinski izkaz finančnega položaja na dan 31. decembra 2010, skupinski izkaz poslovnega izida, skupinski izkaz vseobsegajočega donosa, skupinski izkaz sprememb lastniškega kapitala in skupinski izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh skupinskih računovodskih izkazov v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh skupinskih računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v skupinskih računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj pomembno napačne navedbe v skupinskih računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem skupinskih računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve skupinskih računovodskih izkazov.


Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so skupinski računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja Skupine Gorenje na dan 31. decembra 2010 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU.


Druge zadeve

V skladu z zahtevo Zakona o gospodarskih družbah (ZGD - 1) potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi skupinskimi računovodskimi izkazi.


Danilo Bukovec, univ. dipl. ekon.
pooblaščen revizor

Ljubljana, 7. april 2011

KPMG SLOVENIJA,
podjetje za revidiranje, d.o.o.


Marjan Mahnič, univ. dipl. ekon.
pooblaščen revizor
partner

KPMG Slovenija, d.o.o.

Priloga 1: Podatki o družbah Skupine Gorenje

Družbe	Osnovni kapital (v TEUR)	Število zaposlenih
Gorenje, d.d., Slovenija	66.378	4.527
Gorenje I.P.C., d.o.o., Slovenija	93	705
Gorenje GTI, d.o.o., Slovenija	8.426	126
Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Slovenija	3.835	801
Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Slovenija	3.790	184
Energygor, d.o.o., Slovenija	9	0
Kemis, d.o.o., Slovenija	2.650	27
Gorenje Orodjarna, d.o.o., Slovenija	927	207
Indop, d.o.o., Slovenija	1.000	16
ZEOS, d.o.o., Slovenija	477	4
Gorenje Surovina, d.o.o., Slovenija	4.849	306
Istrabenz Gorenje, d.o.o., Slovenija	6.317	20
GEN-I, d.o.o., Slovenija	3.135	22
Istrabenz investicijski inženiring, d.o.o., Slovenija	699	0
Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Slovenija	599	5
ERICo, d.o.o., Slovenija	278	55
Gorenje design studio, d.o.o., Slovenija	500	20
Gorenje Projekt, d.o.o., Slovenija	150	2
PUBLICUS, d.o.o., Slovenija	897	96
IG AP, d.o.o., Slovenija	4	5
Istrabenz Gorenje energetska svetovanje, d.o.o., Slovenija	4	1
Vitales RTH, d.o.o., Slovenija	12	0
EKOGOR, d.o.o., Slovenija	50	0
Gorenje GAIO, d.o.o., Slovenija	1.000	0
Gorenje Beteiligungs GmbH, Avstrija	26.600	4
Gorenje Austria Handels GmbH, Avstrija	3.275	56
Gorenje Vertriebs GmbH, Nemčija	5.700	64
Gorenje Körting Italia S.r.l., Italija	90	10
Gorenje France S.A.S., Francija	3.225	27
Gorenje Belux S.a.r.l., Belgija	19	5
Gorenje UK Ltd., Velika Britanija	116	14
Gorenje Skandinavien A/S, Danska	2.391	47
Gorenje AB, Švedska	223	5
Gorenje spol. s r.o., Češka republika	4.895	41
Gorenje real spol. s r.o., Češka republika	10.375	56
Gorenje Slovakia s.r.o., Slovaška republika	1.892	41
Gorenje Budapest Kft., Madžarska	2.573	26
Gorenje Polska Sp. z o.o., Poljska	8.742	35
Gorenje Bulgaria EOOD, Bolgarija	3.175	16
Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvaška	15.311	102
Gorenje Skopje, d.o.o., Makedonija	251	17
Gorenje Commerce, d.o.o., Bosna in Hercegovina	1	56
Gorenje, d.o.o., Srbija	3.596	61
Gorenje Studio, d.o.o., Srbija	940	3
Gorenje Podgorica, d.o.o., Črna gora	2.800	17
Gorenje OY, Finska	115	2
Gorenje AS, Norveška	282	4
Gorenje Romania S.r.l., Romunija	383	9
Gorenje aparati za domačinstvo, d.o.o., Srbija	23.415	491
Mora Moravia s r.o., Češka republika	10.922	615

Gorenje – kuchyně spol. s r.o., Češka republika	1.676	12
ST Bana Nekretnine, d.o.o., Srbija	2.217	0
KEMIS - Termoclean, d.o.o., Hrvaška	769	58
Kemis - BH, d.o.o., Bosna in Hercegovina	210	9
Gorenje Gulf FZE, Združeni arabski emirati	209	5
Gorenje Espana S.L., Španija	3	0
Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija	9.946	233
GEN-I Zagreb, d.o.o., Hrvaška	49	1
GEN-I d.o.o., Beograd,, Srbija	174	1
Intrade energija, d.o.o., Bosna in Hercegovina	10	2
Vitales, d.o.o., Nova Bila, Bosna in Hercegovina	974	27
Vitales, d.o.o., Bihać, Bosna in Hercegovina	554	17
Gorenje Istanbul Ltd., Turčija	3.633	30
Gorenje TOV, Ukrajina	67	5
Sirovina DOO, Bačka Palanka, Srbija	214	0
GEN-I Budapest, Kft., Madžarska	46	1
Gorenje kuhinje, d.o.o., Ukrajina	948	12
Kemis - SRS, d.o.o., Bosna in Hercegovina	72	2
ATAG Nederland BV, Nizozemska	16	376
ATAG België NV, Belgija	248	47
ATAG Financiele Diensten BV, Nizozemska	200	0
ATAG Financial Solutions BV, Nizozemska	18	0
Intell Properties BV, Nizozemska	45	0
ATAG Europe BV, Nizozemska	18	0
ATAG Special Products BV, Nizozemska	18	0
Gorenje Nederland BV, Nizozemska	20.796	1
Gorenje Kazakhstan, TOO, Kazahstan	35	3
OOO Gorenje BT, Rusija	710	50
»Euro Lumi & Surovina« SH.P.K., Kosovo	431	14
Vitales, d.o.o., Sokolac, Bosna in Hercegovina	5	1
Vitales inženjering d.o.o., Prijedor, Bosna in Hercegovina	12	0
Vitales Energie Biomasse S.r.l., Italija	4	0
Vitales Čakovec d.o.o., Hrvaška	1	0
GEN-I d.o.o., Sarajevo, Bosna in Hercegovina	124	1
GEN-I DOOEL Skopje, Makedonija	5	1
GEN-I Athens SMLLC, Grčija	37	1
GEN-I Tirana Sh.p.k., Albanija	11	1
S.C. GEN-I Bucharest, Romunija	120	1
GEN-I Sofia SpLLC, Bolgarija	24	1
GEN-I Milano S.r.l., Italija	24	0
GEN-I Vienna GmbH, Avstrija	12	0
Kemis Valjevo d.o.o., Srbija	23	3
Gorenje GTI d.o.o., Beograd, Srbija	1	16
Asko Appliances AB, Švedska	47.962	676
Asko Hvidevarer AS, Norveška	1.923	19
AM Hvidevarer A/S, Danska	537	16
Asko Appliances Inc, ZDA	1	32
Asko Appliances Pty, Avstralija	7.613	79

Priloga 2: Direktorji družb

V letu 2010 so podjetja vodili naslednji direktorji:

Družba	Direktor
Gorenje, d.d., Slovenija	Franc Bobinac, predsednik uprave
	Franc Košec, član uprave
	Mirjana Dimc Perko (do 1.1.11) Marko Mrzel (od 3.3.11), član uprave
	Uroš Marolt, član uprave
	Branko Apat, član uprave
	Drago Bahun, član uprave
Gorenje, I.P.C., d.o.o., Slovenija	Mirko Rožanc
Gorenje GTI, d.o.o., Slovenija	Cita Špital-Meh
Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Slovenija	Uroš Marolt
Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Slovenija	Saša Oprešnik (do 14.10.10) Stanko Brunšek (od 15.10.10)
Energygor, d.o.o., Slovenija	Marijan Penšek
Kemis, d.o.o., Slovenija	Emil Nanut
Gorenje Orodjarna, d.o.o., Slovenija	dr. Blaž Nardin
Indop, d.o.o., Slovenija	Boris Jurkošek (do 30.11.10) Matej Sevčnikar (od 1.12.10)
ZEOS, d.o.o., Slovenija	Emil Šehič
Gorenje Surovina, d.o.o., Slovenija	Jure Fišer
Istrabenz Gorenje, d.o.o., Slovenija	dr. Robert Golob, predsednik uprave
GEN-I, d.o.o., Slovenija	dr. Robert Golob, predsednik uprave
	Martin Novšak, namestnik predsednika uprave
	dr. Dejan Paravan, član uprave
	dr. Igor Koprivnikar, član uprave
Istrabenz investicijski inženiring, d.o.o., Slovenija	dr. Robert Golob
Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Slovenija	direktor: Robert Seme
	Ciril Pucko, prokurist
ERICo, d.o.o., Slovenija	Marko Mavec
Gorenje design studio, d.o.o., Slovenija	Jasna Petan
Gorenje Projekt, d.o.o., Slovenija	Uroš Razdevšek
PUBLICUS, d.o.o., Slovenija	Slavko Hrženjak
IG AP, d.o.o., Slovenija	direktor: Marko Urbanija (do 22.2.10) Samo Žolger (od 23.2.10)
	Ciril Pucko, prokurist
Istrabenz Gorenje energetska svetovanje, d.o.o., Slovenija	dr. Robert Golob
Vitales RTH d.o.o., Slovenija	dr. Robert Golob, predsednik uprave
	Aleš Berger, namestnik predsednika uprave
	Matej Požun, član uprave
	Henrik Bajda, član uprave
EKOGOR d.o.o., Slovenija	Ivan Hrženjak
Gorenje GAIO, d.o.o., Slovenija	Andrej Koželj
Gorenje Beteiligungs GmbH, Avstrija	Marko Šefer
Gorenje Austria Handels GmbH, Avstrija	Sandra Lubej
Gorenje Vertriebs GmbH, Nemčija	Klemen Prešeren
Gorenje Körting Italia S.r.l., Italija	Matjaž Geratič
Gorenje France S.A.S., Francija	Matej Čufer
Gorenje Belux S.a.r.l., Belgija	Matej Čufer

Gorenje UK Ltd., Velika Britanija	Jernej Hren
Gorenje Skandinavien A/S, Danska	Kristian Hansen
Gorenje AB, Švedska	Kristian Hansen
Gorenje spol. s r.o., Češka republika	Suad Hadžić
Gorenje real spol. s r.o., Češka republika	Suad Hadžić
Gorenje Slovakia s.r.o., Slovaška republika	Bogdan Urh
Gorenje Budapest Kft., Madžarska	Bogdan Urh
Gorenje Polska Sp. z o.o., Poljska	Franc Rogan
Gorenje Bulgaria EOOD, Bolgarija	Darko Mlinar (do 30.9.10) Gregor Gržina (od 1.10.10)
Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvaška	Jan Štern
Gorenje Skopje, d.o.o., Makedonija	Nenad Jovanović
Gorenje Commerce, d.o.o., Bosna in Hercegovina	Robert Polšak
Gorenje, d.o.o., Srbija	Marko Mrzel
Gorenje Studio, d.o.o., Srbija	Marko Mrzel
Gorenje Podgorica, d.o.o., Črna gora	Darko Vukčević
Gorenje OY, Finska	Kristian Hansen
Gorenje AS, Norveška	Kristian Hansen
Gorenje Romania S.r.l., Romunija	Anton Prislan
Gorenje aparati za domačinstvo, d.o.o., Srbija	Mirko Meža
Mora Moravia s r.o., Češka republika	Vitezslav Ružička Simon Kumer
Gorenje – kuchyně spol. s r.o., Češka republika	Viktor Faktor
ST Bana Nekretnine, d.o.o., Srbija	Rudolf Krebl
KEMIS - Termoclean, d.o.o., Hrvaška	Zoran Matić
Kemis - BH, d.o.o., Bosna in Hercegovina	Maid Hadžimujić
Gorenje Gulf FZE, Združeni arabski emirati	Nermin Salman
Gorenje Espana, S.L., Španija	Jernej Hren
Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija	Branko Apat
GEN-I Zagreb, d.o.o., Hrvaška	dr. Igor Koprivnikar dr. Dejan Paravan
GEN-I d.o.o., Beograd, Srbija	dr. Igor Koprivnikar
Intrade energija, d.o.o., Bosna in Hercegovina	Emir Avdić
Vitales, d.o.o., Nova Bila, Bosna in Hercegovina	direktor: Andrej Hrabar (do 31.3.10) Matej Požun (od 1.4.10 do 15.6.10) Matjaž Kompara (od 16.6.10) prokurist: Matej Požun (do 31.3.10 in od 15.6.10 do 1.9.10)
Vitales, d.o.o., Bihać, Bosna in Hercegovina	direktor: Šerif Kosatica (do 31.3.10) Saša Matić (od 1.4.10) prokurist: Matej Požun (do 15.11.10) Samo Žolger (od 16.11.10)
Gorenje Istanbul Ltd., Turčija	Suad Mujakić (do 30.9.10) Doga Yarman (od 1.10.10)
Gorenje TOV, Ukrajina	Matjaž Podlogar
Sirovina DOO, Bačka Palanka, Srbija	Boris Keber
GEN-I Budapest, Kft., Madžarska	dr. Igor Koprivnikar
Gorenje kuhinje, d.o.o., Ukrajina	Ljudmila Zvezday (do 17.3.10) Beryei Yozikov (od 18.3.10)
Kemis - SRS, d.o.o., Bosna in Hercegovina	Slobodan Sjenčić
ATAG Nederland BV, Nizozemska	Berend Johannes Hofenk
ATAG België NV, Belgija	Jackie Haeck in Guy De Mey (do 28.2.10) Robert Meenink (od 1.3.10)
ATAG Financiele Diensten BV, Nizozemska	Berend Johannes Hofenk
ATAG Financial Solutions BV, Nizozemska	Berend Johannes Hofenk
Intell Properties BV, Nizozemska	Berend Johannes Hofenk

ATAG Europe BV, Nizozemska	Berend Johannes Hofenk
ATAG Special Products BV, Nizozemska	Berend Johannes Hofenk
Gorenje Nederland BV, Nizozemska	Marko Šefer
Gorenje Kazakhstan, TOO, Kazahstan	Roman Jeglič (do 13.5.10) Igor Gobec (od 14.5.10)
OOO Gorenje BT, Rusija	Marko Špan
»Euro Lumi & Surovina« SH.P.K., Kosovo	Amir Pira
Vitales, d.o.o., Sokolac, Bosna in Hercegovina	Matej Požun
Vitales inženjering d.o.o., Prijedor, Bosna in Herc.	Tatjana Bojić
Vitales Energie Biomasse S.R.L., Italija	Jure Špacal, predsednik uprave
	dr. Robert Golob, član uprave
	Rado Kotar, član uprave
	Mirko Prevedello, član uprave
	Devis Faccani, član uprave
	Maurizio Pontarolo, član uprave
Vitales Čakovec d.o.o., Hrvaška	Saša Matić
GEN-I d.o.o., Sarajevo, Bosna in Hercegovina	dr. Igor Koprivnikar
GEN-I DOOEL Skopje, Makedonija	dr. Igor Koprivnikar
GEN-I Athens SMLLC, Grčija	dr. Igor Koprivnikar
GEN-I Tirana Sh.p.k., Albanija	dr. Igor Koprivnikar
S.C. GEN-I Bucharest, Romunija	dr. Igor Koprivnikar
GEN-I Sofia SpLLC, Bolgarija	dr. Igor Koprivnikar
GEN-I Milano S.r.l., Italija	dr. Dejan Paravan
GEN-I Vienna GmbH, Avstrija	dr. Dejan Paravan
Kemis Valjevo d.o.o., Srbija	Zoran Milovanović
Gorenje GTI d.o.o., Beograd, Srbija	Miloš Leković
Asko Appliances AB, Švedska	Staffan Billinger (do 31.3.11) Berend Johannes Hofenk (od 1.4.11)
Asko Hvidevarer AS, Norveška	Staffan Billinger
AM Hvidevarer A/S, Danska	Michael Bilde Jensen
Asko Appliances Inc, ZDA	Stevo Piro
Asko Appliances Pty, Avstralija	Richard Sim

Priloga 3: Tečaji valut

Država	Valuta	Enota	2010		2009	
			Končni tečaj v EUR	Povprečni tečaj v EUR	Končni tečaj v EUR	Povprečni tečaj v EUR
Avstralija	AUD	1	1,314	1,444	1,601	1,775
Češka republika	CZK	1	25,061	25,294	26,473	26,455
Danska	DKK	1	7,454	7,447	7,442	7,446
Velika Britanija	GBP	1	0,861	0,858	0,888	0,891
Hrvaška	HRK	1	7,383	7,289	7,300	7,341
Madžarska	HUF	1	277,950	275,354	270,420	280,543
Norveška	NOK	1	7,800	8,006	8,300	8,729
Poljska	PLN	1	3,975	3,995	4,105	4,330
Švedska	SEK	1	8,966	9,547	10,252	10,620
ZDA	USD	1	1,336	1,327	1,441	1,393
Turčija	TRY	1	2,069	1,997	2,155	2,162
Bosna in Hercegovina	BAM	1	1,956	1,956	1,956	1,956
Bolgarija	BGN	1	1,956	1,956	1,956	1,956
Makedonija	MKD	1	60,977	61,453	62,100	61,649
Švica	CHF	1	1,250	1,382	1,484	1,510
Romunija	RON	1	4,262	4,211	4,236	4,240
Srbija	RSD	1	107,470	102,762	95,025	93,797
Estonija	EEK	1	15,647	15,647	15,647	15,647
Ukrajina	UAH	1	10,361	10,565	12,016	11,151
Latvija	LVL	1	0,709	0,709	0,709	0,706
Združeni arabski emirati	AED	1	4,774	4,883	5,529	5,115
Kazahstan	KZT	1	191,980	196,012	223,500	203,035
Rusija	RUB	1	40,820	40,278	43,154	44,139
Albanija	ALL	1	138,790	137,981	138,900	131,547

13.2 Računovodsko poročilo družbe Gorenje, d.d.

13.2.1 Računovodski izkazi družbe Gorenje, d.d.

Izkaz poslovnega izida družbe Gorenje, d.d.

v TEUR	Pojasnila	2010	2009
Prihodki od prodaje	8	648.386	586.643
Sprememba vrednosti zalog		-279	-13.069
Drugi poslovni prihodki	9	11.969	13.573
Kosmati donos iz poslovanja		660.076	587.147
Stroški blaga, materiala in storitev	10	-513.289	-458.817
Stroški dela	11	-102.401	-100.769
Amortizacija	12	-26.856	-32.801
Drugi poslovni odhodki	13	-5.691	-4.575
Poslovni izid iz poslovanja		11.839	-9.815
Finančni prihodki		17.114	26.835
Finančni odhodki		-27.036	-25.760
Neto finančni odhodki/prihodki	14	-9.922	1.075
Celotni poslovni izid		1.917	-8.740
Davek iz dobička	15	1.008	2.656
Čisti poslovni izid		2.925	-6.084
Osnovni in prilagojeni donos na delnico (v EUR)		0,20	-0,44

Izkaz vseobsegajočega donosa družbe Gorenje, d.d.

v TEUR	Pojasnilo	2010	2009
Čisti poslovni izid poslovnega leta		2.925	-6.084
Drugi vseobsegajoči donos			
Čista sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov, razpoložljivih za prodajo	23	-126	-843
Čista sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov, razpoložljivih za prodajo, prenesena v poslovni izid	14	145	-3.097
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem		80	597
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	14	0	-1.611
Davek od dobička od drugega vseobsegajočega donosa	21	49	2.668
Drugi vseobsegajoči donos poslovnega leta		148	-2.286
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta		3.073	-8.370

Izkaz finančnega položaja družbe Gorenje, d.d.

v TEUR	Pojasnila	2010	2009
SREDSTVA		851.648	775.820
Nekratkoročna sredstva		425.215	436.865
Neopredmetena sredstva	16	15.428	15.999
Nepremičnine, naprave in oprema	17	157.864	172.267
Naložbene nepremičnine	18	1.695	4.462
Naložbe v odvisne družbe	19	238.096	232.375
Druge nekratkoročne naložbe	20	1.165	1.773
Odložene terjatve za davke	21	10.967	9.989
Kratkoročna sredstva		426.433	338.955
Zaloge	22	93.660	75.215
Kratkoročne finančne naložbe	23	76.472	87.684
Terjatve do kupcev	24	183.967	165.181
Druga kratkoročna sredstva	25	22.656	10.442
Terjatve za davek iz dobička	25	0	347
Denar in denarni ustrezniki	26	49.678	86
KAPITAL IN OBVEZNOSTI		851.648	775.820
Kapital	27	332.189	304.196
Osnovni kapital		66.378	58.546
Kapitalske rezerve		157.712	140.624
Zakonske in statutarne rezerve		21.990	21.697
Zadržani dobiček		82.962	87.975
Rezerva za pošteno vrednost		6.317	-1.476
Lastne delnice		-3.170	-3.170
Nekratkoročne obveznosti		205.739	171.783
Rezervacije	29	27.397	26.113
Odložene obveznosti za davke	21	1.402	1.480
Nekratkoročne finančne obveznosti	30	176.940	144.190
Kratkoročne obveznosti		313.720	299.841
Kratkoročne finančne obveznosti	31	137.176	136.792
Obveznosti do dobaviteljev	32	154.803	143.918
Druge kratkoročne obveznosti	33	21.741	19.131

Izkaz denarnih tokov družbe Gorenje, d.d.

	v TEUR	Pojasnila	2010	2009
A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU				
Poslovni izid obračunskega obdobja			2.925	-6.084
Prilagoditve za:				
Amortizacijo nepremičnin, naprav in opreme	12,17		24.362	29.516
Amortizacijo neopredmetenih dolgoročnih sredstev	12,16		2.494	3.285
Prihodke od naložbenja	14		-17.114	-26.835
Finančne odhodke	14		27.036	25.760
Prihodke od prodaje nepremičnin, naprav in opreme			-299	-40
Odhodke od prevrednotenja naložbenih nepremičnin	13		1.528	0
Odhodke za davke	15		-1.008	-2.656
Dobiček iz poslovanja pred spremembami čistih obratnih sredstev in rezervacijami			39.924	22.946
Sprememba poslovnih in drugih terjatev			-28.746	12.613
Sprememba zalog	22		-18.445	30.732
Sprememba rezervacij	29		1.285	1.925
Sprememba poslovnih in drugih obveznosti			13.495	-13.510
Pri poslovanju pridobljena denarna sredstva			-32.411	31.760
Plačane obresti			-12.040	-15.901
Plačani davek iz dobička			0	489
Čisti denarni tok iz poslovanja			-4.527	39.294
B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU				
Prejemki iz prodaje nepremičnin, naprav in opreme			1.307	339
Prejemki iz prodaje naložbenih nepremičnin			1.260	0
Prejete obresti			2.577	8.378
Prejete dividende			9.305	6.322
Prodaja finančnih naložb razpoložljivih za prodajo			5.621	5.004
Prodaja odvisnega podjetja, brez odtujenih denarnih sredstev			0	42.685
Nakup odvisnega podjetja, brez pridobljenih denarnih sredstev			-12.722	-5.000
Pridobitev nepremičnin, naprav in opreme			-10.986	-6.745
Posojila			4.848	-9.319
Ostale naložbe			-1.358	434
Pridobitev neopredmetenih sredstev			-1.923	-1.844
Čisti denarni tok iz naložbenja			-2.071	40.254
C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU				
Dokapitalizacija			24.920	0
Najem (odplačilo) posojil			31.270	-79.536
Čisti denarni tok iz financiranja			56.190	-79.536
Čisto povečanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov			49.592	12
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja			86	74
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na koncu obdobja			49.678	86

Izkaz sprememb lastniškega kapitala družbe Gorenje, d.d.

v TEUR	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske in statutarne rezerve	Zadržani dobiček	Lastne delnice	Rezerva za pošteno vrednost	Skupaj
Začetno stanje 1.1.2010	58.546	140.624	21.697	87.975	-3.170	-1.476	304.196
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta							
Čisti poslovni izid poslovnega leta				2.925			2.925
Skupaj drugi vseobsegajoči donos				-7.645		7.793	148
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta	0	0	0	-4.720	0	7.793	3.073
Transakcije z lastniki (ko delujejo kot lastniki), ki se neposredno pripoznajo v kapitalu							
Prispevki lastnikov in razdelitev lastnikom							
Dokapitalizacija	7.832	17.088					24.920
Oblikovanje statutarne rezerv			293	-293			0
Skupaj prispevki lastnikov in razdelitve lastnikom	7.832	17.088	293	-293	0	0	24.920
Skupaj transakcije z lastniki	7.832	17.088	293	-293	0	0	24.920
Končno stanje 31.12.2010	66.378	157.712	21.990	82.962	-3.170	6.317	332.189

v TEUR	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske in statutarne rezerve	Zadržani dobiček	Lastne delnice	Rezerva za pošteno vrednost	Skupaj
Začetno stanje 1.1.2009	58.546	140.624	21.697	94.059	-3.170	810	312.566
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta							
Čisti poslovni izid poslovnega leta				-6.084			-6.084
Skupaj drugi vseobsegajoči donos						-2.286	-2.286
Skupaj vseobsegajoči donos poslovnega leta	0	0	0	-6.084	0	-2.286	-8.370
Transakcije z lastniki (ko delujejo kot lastniki), ki se neposredno pripoznajo v kapitalu							
Prispevki lastnikov in razdelitve lastnikom							
Izplačilo dividend							
Skupaj prispevki lastnikov in razdelitve lastnikom	0	0	0	0	0	0	0
Skupaj transakcije z lastniki	0	0	0	0	0	0	0
Končno stanje 31.12.2009	58.546	140.624	21.697	87.975	-3.170	-1.476	304.196

13.2.2 Pojasnila k računovodskim izkazom

1. Poročajoča družba

Gorenje, d.d., je obvladujoča družba Skupine Gorenje, s sedežem v Sloveniji. Naslov registriranega sedeža je Partizanska 12, 3503 Velenje.

Računovodski izkazi družbe Gorenje, d.d., so sestavljeni za leto, ki se je končalo 31. Decembra 2010. Družba se pretežno ukvarja s proizvodnjo in prodajo gospodinjskih aparatov.

2. Podlaga za sestavitev

a) Izjava o skladnosti

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), kot jih je sprejela Evropska unija, Uprava Družbe je računovodske izkaze potrdila dne 7. 3.2011.

b) Podlaga za merjenje

Računovodski izkazi so pripravljani ob upoštevanju izvirne vrednosti, razen v spodnjih primerih, kjer se upošteva poštena vrednost:

- izpeljani finančni inštrumenti,
- za prodajo razpoložljiva finančna sredstva'
- zemljišča,
- naložbene nepremičnine

Metode, uporabljene pri merjenju poštene vrednosti, so opisane v pojasnilu 4.

c) Funkcijska in predstavitevna valuta

Priloženi računovodski izkazi so sestavljeni v EUR, torej v funkcijski valuti družbe. Vse računovodske informacije predstavljene v EUR so zaokrožene na tisoč enot.

d) Uporaba ocen in presoj

Poslovodstvo mora pri sestavi računovodskih izkazov v skladu z MSRP podati ocene, presoje in predpostavke, ki vplivajo na uporabo računovodskih usmeritev in na izkazane vrednosti sredstev, obveznosti, prihodkov ter odhodkov. Dejanski rezultati lahko od teh ocen odstopajo.

Ocene in navedene predpostavke je potrebno stalno pregledovati. Popravki računovodskih ocen se pripoznajo za obdobje, v katerem se ocena popravi ter za vsa prihodnja leta, na katera popravek vpliva.

Podatki o pomembnih ocenah negotovosti in kritičnih presojah, ki jih je poslovodstvo pripravilo v procesu izvrševanja računovodskih usmeritev in ki najbolj močno vplivajo na zneske v računovodskih izkazih, so opisane v naslednjih točkah:

Pojasnilo 19 in 20 - nakupi in prodaje družb

Pojasnilo 29 in računovodska usmeritev (k)- merjenje obveznosti za odpravnine in jubilejne nagrade

Pojasnilo 29 - rezervacije za tožbe

Pojasnilo 29 in računovodska usmeritev (m) - rezervacije za prodajne garancije

Pojasnilo 23- vrednotenje finančnih naložb

Računovodska usmeritev (i) – slabitev finančnih sredstev, vključno s terjatvami

e) Spremembe računovodskih usmeritev

Družba ni spreminjala računovodskih usmeritev.

3. Pomembne računovodske usmeritve

Družba je dosledno uporabila spodaj opredeljene računovodske politike za vsa obdobja, ki so predstavljena v priloženih računovodskih izkazih.

a) Tuja valuta

(i) Posli v tuji valuti

Posli izraženi v tuji valuti se preračunajo v evre (funkcijsko valuto družbe) po menjalnem tečaju na dan posla. Denarna sredstva in obveznosti izražena v tuji valuti ob koncu poročevalskega obdobja se preračunajo v funkcijsko valuto po takrat veljavnem menjalnem tečaju. Pozitivne ali negativne tečajne razlike so razlike med odplačno vrednostjo v funkcijski valuti na začetku obdobja, popravljeno za višino učinkovitih obresti in plačil med obdobjem, kot tudi odplačno vrednost v tuji valuti preračunano po menjalnem tečaju na koncu obdobja.

Nedenarna sredstva in obveznosti izražena v tuji valuti in izmerjena po pošteni vrednosti se pretvorijo v evre po menjalnem tečaju na dan, ko je določena višina poštene vrednosti. Tečajne razlike se pripoznajo v izkazu poslovnega izida, kar pa ne velja za razlike, ki nastanejo pri preračunu kapitalskih inštrumentov razvrščenih kot na razpolago za prodajo ali za nefinančno obveznost, ki je določena kot varovanje pred tveganjem.

b) Finančni inštrumenti

(i) Neizpeljana finančna sredstva

Družba na začetku pripozna posojila in terjatve in vloge oz. depozite na dan njihovega nastanka. Ostala finančna sredstva (vključno sredstva, določena po pošteni vrednosti skozi poslovni izid) so na začetku pripoznana na datum menjave oz. ko družba postane stranka v pogodbenih določilih inštrumenta.

Družba odpravi pripoznanje finančnega sredstva, ko ugasnejo pogodbene pravice do denarnih tokov iz tega sredstva, ali ko družba prenese pravice do pogodbenih denarnih tokov iz finančnega sredstva na podlagi posla, v katerem se vsa tveganja in koristi iz lastništva finančnega sredstva prenesejo. Kakršni koli delež v prenesenem finančnem sredstvu, ki ga družba ustvari ali prenese se pripozna kot posamično sredstvo ali obveznost.

Finančna sredstva in obveznosti se pobotajo, čisti znesek pa se prikaže v izkazu stanja če in le če ima družba pravno pravico bodisi poravnati čisti znesek ali unovčiti sredstvo in hkrati poravnati svojo obveznost.

Neizpeljani finančni inštrumenti družbe vključujejo: obveznosti in terjatve, ter finančna sredstva razpoložljiva za prodajo

Posojila in terjatve

Posojila in terjatve so finančna sredstva z določenimi ali določljivimi plačili, ki ne kotirajo na delujočem trgu. Takšna sredstva so na začetku pripoznana po pošteni vrednosti povečani za neposredne stroške posla. Po začetnem pripoznanju se posojila in terjatve izmerijo po odplačni vrednosti po metodi učinkovitih obresti, ter zmanjšani za izgube zaradi oslabitve.

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki obsegajo denar v blagajni in vloge na vpogled Prekoračitve na tekočem računu pri banki, ki jih je mogoče poravnati na poziv, so sestavni del kratkoročnih finančnih obveznosti.

Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo

Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo so tista neizpeljana finančna sredstva, ki so označena kot razpoložljiva za prodajo, ali pa niso uvrščena v zgoraj našteje kategorije. Po začetnem pripoznanju so te naložbe izmerjene po pošteni vrednosti, upoštevajoč tudi spremembe poštene vrednosti. Izgube zaradi oslabitve in tečajne razlike pri kapitalskih inštrumentih na razpolago za prodajo so pripoznane v drugem vseobsegajočem donosu ter izkazane v kapitalu oz. rezervi za pošteno vrednost. Pri odpravi pripoznanja naložbe se nabrani dobički in izgube prenesejo v poslovni izid. Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo zajemajo lastniške in dolžniške vrednostne papirje.

(ii) Neizpeljane finančne obveznosti

Družba na začetku pripozna izdane dolžniške vrednostne papirje in podrejene obveznosti na dan njihovega nastanka. Vse ostale finančne obveznosti (vključno obveznosti določene po pošteni vrednosti skozi

poslovni izid) so na začetku pripoznane na datum trgovanja, ko družba postane pogodbeni stranka v zvezi z inštrumentom.

Družba odpravi pripoznanje finančne obveznosti če so obveze, določene v pogodbi, izpolnjene, razveljavljene ali zastarane.

Finančna sredstva in obveznosti se pobotajo, znesek pa se izkaže v izkazu finančnega položaja če in le če ima družba uradno izvršljivo pravico pobotati pripoznane zneske in namerava bodisi poravnati čisti znesek pravno upravičena do pobota zneskov in ima namen poravnati čisti znesek ali unovčiti sredstvo in hkrati poravnati svojo obveznost.

Družba izkazuje neizpeljane finančne obveznosti kot druge finančne obveznosti. Takšne finančne obveznosti se na začetku izkazujejo po pošteni vrednosti povečani za stroške, ki se neposredno pripisujejo poslu. Po začetnem pripoznanju se finančne obveznosti izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti.

(iii) Osnovni kapital

Navadne delnice

Navadne delnice so izkazane kot kapital. Dodatni stroški, pripisljivi neposredno izdaji navadnih delnic in delniških opcij, so izkazani kot znižanje kapitala, brez davčnih učinkov.

Reodkup/odkup lastnih delnic ali deležev

Ob odkupu lastnih delnic ali deležev, ki se izkazuje kot del osnovnega kapitala, se znesek plačanega nadomestila vključno s stroški, ki se neposredno nanašajo na odkup, in brez davčnih učinkov, pripozna kot zmanjšanje v kapitalu. Odkupljene delnice ali deleži se izkazujejo kot lastne delnice in se izkazujejo med rezervo za lastne deleže. Ob prodaji lastnih delnic ali njihovi kasnejši ponovni izdaji, se prejeti znesek izkaže kot povečanje kapitala, morebitni presežek ali primanjkljaj v zvezi s poslom pa se izkaže v kapitalskih rezervah.

Dividende se pripoznajo med obveznostmi v obdobju, v katerem je bil sprejet sklep skupščine o izplačilu dividende.

(iv) Izpeljani finančni inštrumenti skupaj z obračunavanjem varovanja pred tveganji

Družba uporablja izpeljane finančne inštrumente za varovanje pred izpostavljenostjo pred valutnimi in obrestnimi tveganji. Vgrajene izpeljane finančne inštrumente je treba ločiti od gostiteljske pogodbe in obračunati kot izpeljani finančni inštrument, samo če gospodarske značilnosti in tveganja vgrajenega izpeljanega finančnega inštrumenta niso tesno povezani z gospodarskimi značilnostmi in tveganji gostiteljske pogodbe, če poseben inštrument z enakimi določbami kot vgrajeni izpeljani finančni inštrument zadošča opredelitvi izpeljanega finančnega inštrumenta, ter če se sestavljeni inštrument ne izmeri po pošteni vrednosti skozi poslovni izid.

Ob uvedbi varovanja pred tveganjem družba vodi formalne listine o razmerju varovanja pred tveganjem in o namenu ravnanja s tveganjem v podjetju, ter o strategiji projekta varovanja pred tveganjem, kot tudi metode, ki se uporabijo pri ocenjevanju učinkovitosti razmerja pri varovanju pred tveganjem. Družba ocenjuje varovanje pred tveganjem na ustaljen način in ob njegovi uvedbi, kadar se pričakuje zelo uspešno varovanje pred tveganjem pri doseganju pobotanih sprememb poštene vrednosti ali denarnih tokov, ki se pripisujejo varovanemu tveganju, in kadar dejanski rezultati vsakega posameznega varovanja dosegajo 80 do 125 odstotkov. Pri varovanju pred denarno tokovnimi tveganji mora biti predvideni posel, ki je predmet varovanja, zelo verjeten in izpostavljen spremembam denarnih tokov, ki lahko odločilno vplivajo na poslovni izid.

Izpeljani finančni inštrumenti se na začetku pripoznajo po pošteni vrednosti; stroški povezani s poslom se pripoznajo v poslovnem izidu in sicer ob njihovem nastanku. Po začetnem pripoznanju, se izpeljani finančni inštrumenti merijo po pošteni vrednosti, pripadajoče spremembe pa se obravnavajo kot opisano v nadaljevanju.

Varovanje denarnega toka pred tveganji

Ko se izpeljani finančni inštrument določi kot varovanje pred tveganjem v primeru izpostavljenosti spremenljivosti denarnih tokov, ki jih je mogoče pripisati posameznemu tveganju, povezanim s pripoznanim sredstvom ali obveznostjo ali zelo verjetnimi predvidenimi posli, ki lahko vplivajo na poslovni izid, se uspešni del sprememb v pošteni vrednosti izpeljanega finančnega inštrumenta pripozna v drugem vseobsegajočem

donosu obdobja in razkrije v rezervi za varovanje pred tveganjem oz. postavki kapitala. Neuspešni del sprememb poštene vrednosti izpeljanega finančnega inštrumenta se pripozna neposredno v poslovnem izidu.

V primeru, da je pred tveganjem varovana postavka nefinančno sredstvo, se znesek prenese na knjigovodsko vrednost sredstva, ko se le-to pripozna. V ostalih primerih se znesek pripoznan v kapitalu prenese v poslovni izid za isto obdobje, v katerem pred tveganjem varovana postavka vpliva na poslovni izid. Družba predvidoma preneha obračunavati varovanje pred tveganjem če inštrument za varovanje pred tveganjem ne zadošča več sodilom za obračunavanje varovanja pred tveganjem, če se inštrument za varovanje pred tveganjem proda, odpove ali izkoristi, ali če družba prekliče označitev. Če predvidenega posla ni več pričakovati, se znesek v drugem vseobsegajočem donosu mora pripoznati neposredno v poslovnem izidu.

Ostali izpeljani finančni inštrumenti

Ko izpeljani finančni inštrument ni namenjen za trgovanje ter ni določen v razmerju pri varovanju pred tveganjem, se vse spremembe poštene vrednosti pripoznajo neposredno v poslovnem izidu.

c) Odvisne družbe

Družba naložbe v kapital odvisnih družb vrednoti po nabavni vrednosti. Stroški, ki jih družba lahko poveže z nakupom odvisne družbe, povečujejo nabavno vrednost kapitalske naložbe. Udeležba v dobičku se pripozna kot prihodek, ko Skupščina sprejme sklep o izplačilu.

d) Nepremičnine, naprave in oprema

(i) Pripoznanje in merjenje

Nepremičnine, naprave in oprema so izkazani po svoji nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrano izgubi zaradi oslabitve.

Nabavna vrednost zajema stroške, ki se neposredno pripisujejo nabavi sredstev. Stroški v lastnem okvirju izdelanega sredstva zajemajo stroške materiala, neposredne stroške dela, in ostale stroške, ki jih je mogoče neposredno pripisati njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, ter stroške razgradnje in odstranitve opredmetenih osnovnih sredstev ter obnovitev mesta, na katerem se je to sredstvo nahajalo, kot tudi usredstvene stroške izposojanja. nabavljeni računalniški programi, ki pomembno prispevajo k funkcionalnosti sredstev je treba usredstviti kot del te opreme.

Družba je stroške izposojanja usredstvila ob upoštevanju nepremičnin, naprav in opreme v gradnji in izdelavi, če sta bila izpolnjena naslednja pogoja: če je bila vrednost posamezne investicije v teku v čistih prihodkih od prodaje večja od pet odstotkov in če je trajanje na investicijah v teku bilo več kot šest mesecev.

Deli nepremičnin, naprav in opreme, ki imajo različne dobe koristnosti, se obračunavajo kot posamezne (večje) skupine opredmetena osnovna sredstva.

Za zemljišča se uporablja model poštene vrednosti oziroma prevrednotenje. Učinek prevrednotenja se izkaže na drugem vseobsegajočem donosu. Slabitve predhodno okrepljenih zemljišč neposredno zmanjšujejo vrednost oblikovanega presežka iz prevrednotenja v drugem vseobsegajočem donosu, sicer se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Dobiček ali izguba, ki nastane pri odtujitvi nepremičnin, naprav in opreme, se določi na podlagi primerjave prejemkov iz naslova odtujitve opredmetenega osnovnega sredstva ter pripoznane čiste vrednosti v okviru ostalih prihodkov/odhodkov poslovnega izida. Ko se prevrednotena sredstva prodajo, se ustrezen znesek, ki je vključen v rezervo za pošteno vrednost, prenese v zadržan čisti dobiček.

(ii) Prerazporeditve k naložbenim nepremičninam

Nepremičnine, ki so zgrajene ali razvite za prihodnjo uporabo kot naložbene nepremičnine, so obravnavane kot nepremičnine in izkazane po njihovi nabavni vrednosti do datuma dokončanja gradnje ali razvijanja, ko postane nepremičnina naložbena nepremičnina. Dobiček ali izguba, ki se pojavi pri ponovnem merjenju poštene vrednosti, se pripozna v poslovnem izidu.

Če se lastniško uporabljena nepremičnina spremeni v naložbeno nepremičnino, se ta nepremičnina izmeri po njeni pošteni vrednosti in prerazporedi k naložbenim nepremičninam. Dobiček ki se pojavi pri ponovnem merjenju poštene vrednosti, se pripozna v poslovnem izidu in tako odpravi prej pripoznano izgubo zaradi

oslabitve v zvezi z določeno nepremičnino, preostal dobiček pa se pripozna v drugem vseobsegajočem donosu in izkaže med rezervo za pošteno vrednost v sklopu kapitala.

(iii) Kasnejši stroški

Stroški zamenjave nekega dela nepremičnine, naprave in opreme se pripoznajo v knjigovodski vrednosti tega sredstva, če je verjetno, da bodo bodoče gospodarske koristi, povezane z delom tega sredstva, pritekale v družbo, ter če je nabavno vrednost mogoče zanesljivo izmeriti. Pripoznanje knjigovodske vrednosti izmerjenega dela se odpravi. Vsi ostali stroški (kot npr. dnevno servisiranje) so pripoznani v poslovnem izidu kot odhodki, takoj ko do njih pride.

(iv) Amortizacija

Amortizacija temelji na strošku sredstva, ki je zmanjšan za preostalo vrednost. Dele posameznih sredstev družba oceni in v kolikor obstaja del sredstva z drugačno življenjsko dobo od preostalih delov sredstva, se ta del amortizira posebej.

Amortizacija se obračuna po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti vsakega posameznega (sestavnega) dela nepremičnine, naprave in opreme; ta metoda najbolj natančno odraža pričakovan vzorec uporabe sredstva. Najeta sredstva se amortizirajo ob upoštevanju trajanja najema in dobe koristnosti. Zemljišča se ne amortizirajo.

Ocenjene dobe koristnosti za tekoče in primerljivo obdobje so naslednje:

zgradbe	34–50 let
stroji in naprave	5–20 let
računalniška oprema	2–5 let
transportna sredstva	5–14 let
pisarniška oprema	5–10 let
orodja	5–7 let

Metode amortiziranja, dobe koristnosti in preostale vrednosti se ponovno pregledajo na dan poročanja in po potrebi prilagodijo.

e) Neopredmetena sredstva

(i) Raziskave in razvijanje

Poraba pri raziskovalnem delovanju, katerega namen je pridobiti novo znanstveno in strokovno znanje ter razumevanje, se pripozna v izkazu poslovnega izida kot odhodek, ko se pojavi.

Dejavnosti razvijanja vključujejo načrt ali oblikovanje proizvodnje novih ali bistveno boljših izdelkov in postopkov. Strošek razvijanja se pripozna če ga lahko zanesljivo izmerimo, če je izdelek ali postopek strokovno in poslovno izvedljiv, če obstaja možnost bodočih gospodarskih koristi, če družba razpolaga z ustreznimi viri za dokončanje razvijanja, in če ima družba namen uporabiti ali prodati sredstvo. Pripoznana vrednost porabe zajema stroške materiala, neposredne stroške dela, ostale stroške, ki jih je mogoče neposredno pripisati usposobitvi sredstva za nameravano uporabo, ter usredstvene stroške izposojanja. Ostala vrednost porabe se pripozna v izkazu poslovnega izida kot odhodek, ko se pojavi.

Pripoznana poraba pri razvojnem delovanju je izkazana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrane izgube zaradi oslabitve.

(ii) Ostala neopredmetena sredstva

Ostala neopredmetena sredstva pridobljena s strani družbe, in katerih dobe koristnosti so omejene, so izkazana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrane izgube zaradi oslabitve.

(iii) Kasnejši stroški

Kasnejši stroški v zvezi z neopredmetenimi sredstvi so usredstveni le v primerih, ko povečujejo bodoče gospodarske koristi, ki izhajajo iz sredstva, na katero se stroški nanašajo. Vsi ostali stroški, vključno stroški znotraj ustvarjenega dobrega imena in blagovnih znamk, so pripoznani v poslovnem izidu kot odhodki, takoj ko do njih pride.

(iv) Amortizacija

Amortizacija se obračuna od nabavne vrednosti sredstva, zmanjšane za preostalo vrednost.

Amortizacija se pripozna v poslovnem izidu po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob

upoštevanju dobe koristnosti neopredmeteni sredstev, razen dobrega imena, in se začne ko so sredstva na razpolago za uporabo.

Ocenjene dobe koristnosti za tekoče in primerljivo leto so naslednje:

patenti in blagovne znamke	10 let
pripoznanji stroški razvijanja	10 let

Amortizacijske metode, dobe koristnosti in preostale vrednosti se preverijo ob koncu vsakega poslovnega leta in po potrebi prilagodijo.

f) Naložbene nepremičnine

Naložbene nepremičnine so nepremičnine posedovane, da bi prinašala najemnino ali povečevala vrednost dolgoročne naložbe ali pa oboje. Naložbene nepremičnine niso posedovane za namene prodaje pri običajnem poslovanju, za namen proizvodnje ali dobavo blaga in storitev, ali administrativne namene. Ob začetnem pripoznanju so naložbene nepremičnine izmerjene po nabavni vrednosti, kasneje pa po pošteni vrednosti, spremembe poštene vrednosti pa so pripoznane v izkazu poslovnega izida.

Družba nepremičnine, ki jih daje v najem odvisnim družbam in so povezane z opravljanjem njene dejavnosti, izkazuje med opredmetenimi osnovnimi sredstvi. Med naložbene nepremičnine uvrščamo tudi tiste nepremičnine, katerih najemniki zavzemajo več kot 50 % razpoložljive površine.

Če se uporaba nepremičnine spremeni v tej meri, da zahteva prerazvrstitev med opredmetena osnovna sredstva, se njena poštena vrednost spremeni v nabavno vrednost za kasnejše obračunavanje amortizacije.

g) Najeta sredstva

Najemi, pri katerih družba prevzame vse pomembne oblike tveganja in koristi, povezanih z lastništvom sredstva, se obravnava kot finančni najemi. Po začetnem pripoznanju je najeto sredstvo izkazano v znesku, ki je enak pošteni vrednosti ali, če je ta nižja, sedanji vrednosti najmanjše vsote najemnin. Po začetnem pripoznanju, se sredstvo obračunava v skladu z računovodskimi usmeritvami, ki veljajo za takšna sredstva.

Stroški, vključujejo tiste, ki jih lahko neposredno pripišemo nabavi naložbene nepremičnine. Stroški v lastnem okviru zgrajene naložbene nepremičnine zajemajo stroške materiala, neposredne stroške dela, ostale stroške, ki jih je mogoče neposredno pripisati njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, ter usredstvene stroške izposojanja.

Ostali najemi se obravnavajo kot poslovni najemi in se ne pripoznajo v izkazu finančnega položaja družbe.

h) Zaloge

Zaloge se vrednotijo po izvorni vrednosti ali čisti iztržljivi vrednosti, in sicer po manjši med njima. Stroški zaloga materiala in trgovskega blaga se izkazujejo po metodi tehtanih povprečnih cen in vsebujejo nabavno vrednost, stroške izdelave in pretvarjanja ter druge stroške, ki se pojavljajo pri spravljaju zaloga na njihovo sedanje mesto in v njihovo sedanje stanje. Pri dokončanih proizvodih in nedokončani proizvodnji vsebujejo stroški tudi ustrezen delež posrednih proizvodnih stroškov ob normalni uporabi proizvodnih sredstev.

Čista iztržljiva vrednost je ocenjena prodajna cena, dosežena v rednem poslovanju, zmanjšana za ocenjene stroške dokončanja in ocenjene stroške prodaje.

i) Oslabitev sredstev

(i) Neizpeljana finančna sredstva

Za vsako finančno sredstvo, ki ni izkazano po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, se na datum poročanja oceni, ali obstajajo objektivni dokazi, iz katerih je razvidna oslabitev sredstva. Za finančno sredstvo se šteje, da je oslabiljeno, če obstajajo objektivni dokazi, iz katerih je razvidno, da je po začetnem pripoznanju sredstva zaradi enega ali več dogodkov prišlo do zmanjšanja pričakovanih bodočih denarnih tokov iz naslova tega sredstva, ki se dajo zanesljivo izmeriti.

Objektivni dokazi o oslabitvi finančnih sredstev (vključno lastniški delniški papirji) so lahko naslednji:

neizpolnitev ali kršitev s strani dolžnika; restrukturiranje zneska, ki so ga drugi dolžni družbi, v kolikor se slednja strinja; znaki, da bo dolžnik šel v stečaj, poslabšanje plačilne zmožnosti posojilojemalcev ali izdajateljev vrednostnih papirjev v družbi ter gospodarske razmere, ki sovpadajo z izginotjem delujočega trga za tovrstno vrednostnico. Dodatno k temu je v primeru naložbe v lastniške vrednostne papirje objektivni dokaz o oslabitvi pomembno ali dolgotrajno znižanje poštene vrednosti pod nabavno vrednost.

Posojila in terjatve ter naložbeni vrednostni papirji v posesti do zapadlosti v plačilo

Družba oceni dokaze o oslabitvi posojil, terjatev in naložbenih vrednostnih papirjev v posesti do zapadlosti, posamično in skupno. Vse pomembne terjatve in naložbene vrednostne papirje v posesti do zapadlosti se izmerijo posamično za namen oslabitve. V kolikor se ugotovi, da posamezna pomembna posojila, terjatve in naložbeni vrednostni papirji v posesti do zapadlosti niso oslabiljeni, se oceni njihova skupna oslabiljenost, do katere je že prišlo, ni pa še opredeljena. Oslabiljenost posojil, terjatev in naložbenih vrednostnih papirjev v posesti do zapadlosti, ki niso sama zase pomembna, se oceni skupno in sicer tako, da se posojila, terjatve in naložbeni vrednostni papirji v posesti do zapadlosti vključijo v skupine s podobnimi značilnostmi tveganja.

Pri oceni skupne oslabitve družba uporablja pretekli razvoj verjetnosti neizpolnitve, čas povrnitev in znesek nastale izgube, ki je popravljen za oceno uprave o tem, ali so dejanske izgube zaradi tekočih gospodarskih in kreditnih pogojev lahko večje ali manjše od izgub, kot jih predvideva pretekli razvoj.

Izguba zaradi oslabitve v zvezi s finančnim sredstvom, izkazanim po odplačni vrednosti, se izračuna kot razlika med neodpisano vrednostjo sredstva in pričakovanimi bodočimi denarnimi tokovi, razobrestenimi po izvorni učinkoviti obrestni meri. Izgube se pripoznajo v poslovnem izidu in izkažejo v kontu popravka vrednosti posojil in terjatev oziroma naložbenih vrednostnih papirjev v posesti do zapadlosti. Tako se obresti od oslabiljenega sredstva še nadalje pripoznavajo. Ko se zaradi kasnejših dogodkov (npr. poplačilo dolga s strani dolžnika) znesek izgube zaradi oslabitve zmanjša, se to zmanjšanje izgube zaradi oslabitve odpravi skozi poslovni izid.

Družba v skladu z računovodskim pravilnikom ugotavlja potrebo po oslabitvi terjatev na podlagi upoštevanja kriterijev zapadlosti in zavarovanja terjatev, ki se v nadaljevanju korigira z individualno oceno.

Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva

Izgube zaradi oslabitve finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo se pripoznajo tako, da se izguba, izkazana v rezervi za pošteno vrednost, prenese v poslovni izid. Znesek nabrane izgube, ki se prerazvrsti iz kapitala in pripozna v poslovnem izidu, je razlika med nabavno vrednostjo (po odštetju vseh vračil in odplačil glavnice) in sprotno pošteno vrednostjo, zmanjšana za izgubo zaradi oslabitve, ki je bila prej pripoznana v poslovnem izidu. Spremembe določil oslabitve zaradi uporabe metode učinkovite obrestne mere se odražajo kot del prihodkov od obresti.

Če se v naslednjem obdobju poštena vrednost oslabiljenih dolžniških vrednostnih papirjev, razvrščenih kot na razpolago za prodajo, poveča in je mogoče povečanje nepristransko povezati z dogodkom, ki se pojavi po pripoznanju izgube zaradi oslabitve v poslovnem izidu, je treba izgubo zaradi oslabitve razveljaviti in znesek razveljavitve pripoznati v poslovnem izidu. Kasnejše pokritje v poštenu vrednosti oslabiljenega lastniškega vrednostnega papirja, ki je na razpolago za prodajo, pa se pripozna v drugem vseobsegajočem donosu obdobja.

(ii) Nefinančna sredstva

Družba ob vsakem datumu poročanja preveri preostalo knjigovodsko vrednost nefinančnih sredstev družbe, razen naložbenih nepremičnin, zalog in odloženih terjatev za davke z namenom, da ugotovi, ali so prisotni znaki oslabitve. Če takšni znaki obstajajo, se oceni nadomestljiva vrednost sredstva. Ocena oziroma test oslabitve dobrega imena in neopredmetenih sredstev z nedoločeno dobo koristnosti, ki še niso na voljo za uporabo, se izvede vsakič na datum poročanja.

Nadomestljiva vrednost sredstva ali denar ustvarjajoče enote je njena vrednost pri uporabi ali poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje, in sicer tista, ki je višja. Pri določanju vrednosti sredstva pri uporabi se pričakovani prihodnji denarni tokovi diskontirajo na njihovo sedanjo vrednost z uporabo diskontne mere pred obdavitvijo, ki odraža sprotne tržne ocene časovne vrednosti denarja in tveganja, ki so značilna za sredstvo. Za preizkus oslabitve se sredstva združijo v najmanjše skupine sredstev, ki ustvarjajo denarne prilike iz trajne uporabe, v veliki meri neodvisnih od tistih iz drugih sredstev ali skupin sredstev («denar ustvarjajoče enote»). Za potrebe preizkusa oslabitve se dobro ime, pridobljeno v poslovni združitvi, razporedi na denar ustvarjajoče enote, za katere se pričakuje, da bodo pridobile koristi od združitve.

Oslabitev sredstva ali denar ustvarjajoče enote se pripozna v primeru, ko njegova knjigovodska vrednost presega njegovo nadomestljivo vrednost. Slabitev se izkaže v poslovnem izidu. Izguba, ki se pri denar ustvarjajoči enoti pripozna zaradi oslabitve, se razporedi tako, da se najprej zmanjša knjigovodska vrednost dobrega imena, razporejenega na denar ustvarjajočo enoto, nato pa na druga sredstva enote (skupine enot) sorazmerno s knjigovodsko vrednostjo vsakega sredstva v enoti.

Izguba zaradi oslabitve dobrega imena se ne odpravlja. V zvezi z drugimi sredstvi družba izgube zaradi oslabitve v preteklih obdobjih na datum bilance stanja ovrednoti in tako ugotovi, če je prišlo do zmanjšanja izgube ali ta celo ne obstaja več. Izguba zaradi oslabitve se odpravi, če je prišlo do spremembe ocen, na podlagi katerih družba določi nadomestljivo vrednost sredstva. Izguba zaradi oslabitve sredstva se odpravi do višine, do katere povečana knjigovodska vrednost sredstva ne preseže knjigovodske vrednosti, ki bi bila ugotovljena po odštetu amortizacijskega odpisa, če pri sredstvu v prejšnjih letih ne bi bila pripoznana izguba zaradi oslabitve.

j) Nekratkoročna sredstva razvrščena med sredstva, namenjena za prodajo

Dolgoročna sredstva (ali skupina za odtujitev, ki obsega sredstva in obveznosti), za katera se pričakuje, da bo njihova vrednost poravnana predvsem s prodajo ali distribucijo in ne z nadaljnjo uporabo, se razvrstijo med sredstva za prodajo ali distribucijo. Neposredno pred razvrščanjem sredstva med sredstva za prodajo ali distribucijo se izvede ponovna meritev sredstev (ali sestavnih delov ali skupine za odtujitev) v skladu z računovodskimi usmeritvami družbe. V skladu s tem se dolgoročno sredstvo (ali skupina za odtujitev) pripozna po knjigovodski vrednosti ali pošteni vrednosti, zmanjšani za stroške prodaje, in sicer tisti, ki je nižja. Izguba zaradi oslabitve skupine za odtujitev se razporedi tako, da se najprej zmanjša knjigovodska vrednost dobrega imena, razporejenega na skupino, nato pa na druga sredstva in obveznosti sorazmerno s knjigovodsko vrednostjo vsakega sredstva v enoti, pri tem pa se izgube ne razporedi na zaloge, finančna sredstva, odložene terjatve za davek, sredstva v zvezi z zasluži zaposlenih, naložbene nepremičnine, ki jih je še naprej potrebno meriti skladno z računovodskimi usmeritvami družbe. Izgube zaradi oslabitve ob prerazvrstitvi sredstev med sredstva, namenjena za prodajo ali distribucijo, in kasnejše izgube ali dobički ob ponovnem merjenju se izkazujejo poslovnem izidu. Dobički se ne izkazujejo v višini, ki presega morebitne kumulativne izgube zaradi oslabitve.

Ko se neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva razporedijo med sredstva, namenjena za prodajo ali distribucijo, se prenehajo amortizirati. Po razporeditvi med sredstva, namenjena za prodajo ali distribucijo se prav tako preneha obračunavanje naložb po kapitalski metodi.

k) Zasluži zaposlenih

(i) Kratkoročni zasluži zaposlenih

Obveze za kratkoročne zasluži zaposlenih se merijo brez diskontiranja in se izkažejo med odhodki, ko je delo zaposlenega v zvezi z določenim kratkoročnim zaslužkom opravljeno.

l) Rezervacije

Rezervacije se pripoznajo, če ima družba zaradi preteklega dogodka pravne ali posredne obveze, ki jih je mogoče zanesljivo oceniti in je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo gospodarske koristi. Družba rezervacije določi z diskontiranjem pričakovanih prihodnjih denarnih tokov po meri pred obdavčitvijo, ki odraža obstoječe ocene časovne vrednosti denarja in po potrebi tudi tveganja, ki so značilna za obveznost. Razreševanje diskonta se izkaže med finančnimi odhodki.

(i) Garancije za izdelke in storitve

Rezervacija za garancije za izdelke in storitve se izkaže ob prodaji izdelkov ali storitev, za katere je garancija dana. Rezervacija se oblikuje na osnovi izvirnih podatkov o garanciji in ob presoji vseh možnih izidov glede na njihovo verjetnost.

Rezervacije za prodajne garancije se zmanjšujejo neposredno za stroške, za katere so bile oblikovane. To pomeni, da se v poslovnem letu takšni stroški ne pojavljajo več v izkazu poslovnega izida. Po koncu obdobja, za katero so bile rezervacije oblikovane, se njihov celotni neporabljeni del prenese med druge poslovne prihodke.

(ii) Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade

Družba je v skladu z zakonskimi predpisi, kolektivno pogodbo in internim pravilnikom zavezana k plačilu jubilejnih nagrad zaposlencem ter odpravnin ob njihovi upokojitvi, za kar so oblikovane dolgoročne rezervacije. Druge pokojninske obveznosti ne obstajajo.

Rezervacije so oblikovane v višini ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, diskontirane na dan izkaza finančnega položaja. Izračun je bil narejen za vsakega zaposlenega, tako da je upošteval stroške odpravnin ob upokojitvi ter stroške vseh pričakovanih jubilejnih nagrad do upokojitve. Izbrana diskontna obrestna mera znaša 4,90 % letno in predstavlja donos 10-letnih podjetniških obveznic v Eur območju; izračun je z uporabo projekirane enote pripravil pooblaščen aktuar.

(iii) Reorganiziranje

Rezervacija za stroške reorganiziranja se pripozna, če je družba odobrila podroben uradni načrt reorganiziranja in ga je že pričela izvajati ali ga je javno objavila. Postavka ne vključuje bodočih stroškov poslovanja.

(iv) Vzpostavitev v prvotno stanje

Skladno z objavljenimi okoljevarstvenimi usmeritvami družbe in ustreznimi zakonskimi določili se rezervacija za vzpostavitev v prvotno stanje zaradi onesnaženja tal pripozna takrat, ko pride do onesnaženja tal.

(v) Kočljive pogodbe

Rezervacija za stroške kočljive pogodbe se pripozna, ko neizogibni stroški izpolnjevanja pogodbenih obveznosti po tej pogodbi presegajo pričakovane gospodarske koristi, ki jih je družba deležna na osnovi pogodbe. Rezervacije se merijo po sedanji vrednosti pričakovanih stroškov prekinitve pogodbe oziroma pričakovanih stroškov nadaljevanja pogodbenega razmerja, in sicer po nižji od obeh. Preden družba oblikuje rezervacijo, izkaže morebitne izgube iz oslabilve vrednosti sredstev, ki so povezana s pogodbo.

m) Prihodki**(i) Prihodki iz prodaje proizvodov**

Prihodki iz prodaje proizvodov se pripoznajo po pošteni vrednosti prejetega poplačila ali terjatve iz tega naslova, in sicer zmanjšani za vračila in popuste, rabate za nadaljnjo prodajo in količinske popuste. Prihodki se izkažejo, ko je kupec prevzel vse pomembne oblike tveganja in koristi, povezanih z lastništvom sredstva, ko obstaja gotovost glede poplačljivosti nadomestila in z njim povezanih stroškov ali možnosti vračila proizvodov in ko družba preneha z nadaljnjim odločanjem o prodanih proizvodih. V kolikor je verjetno, da bodo dani popusti in se znesek lahko zanesljivo izmeri, se omenjeni popust pripozna kot zmanjšanje prihodkov ob pripoznanju prodaje.

Prenos tveganj in koristi je odvisen od posameznih določil kupoprodajne pogodbe. Pri prodaji blaga se prenos praviloma izvede potem, ko je blago prispelo v kupčevo skladišče, vendar pa pri nekaterih mednarodnih pošiljkah do prenosa pride ob naložitvi blaga na transportno sredstvo pri prodajalcu. Pri teh proizvodih kupec praviloma ni upravičen do vračila.

(ii) Prihodki iz opravljenih storitev

Prihodki iz opravljenih storitev se v izkazu poslovnega izida pripoznajo glede na stopnjo dokončnosti posla ob koncu poročevalskega obdobja. Stopnja dokončnosti se oceni s pregledom opravljenega dela.

(iii) Provizije

Ko družba v določenem poslu nastopa kot posrednik in ne kot matična družba, se izkažejo prihodki v višini neto zneska provizije Skupine.

(iv) Prihodki od najemnin

Prihodki od najemnin iz naložbenih nepremičnin se pripoznajo med prihodki enakomerno med trajanjem najema. Podeljene vzpodbude v zvezi z najemom se pripoznajo kot sestavni del skupnih prihodkov od najemnin. Prihodki od najemnin iz podzakupov se pripoznajo kot ostali prihodki.

n) Državne podpore

Državne podpore se v začetku pripoznajo v računovodskih izkazih kot odloženi prihodki, ko obstaja sprejemljivo zagotovilo, da bo družba podpore prejela in da bo izpolnila pogoje v zvezi z njimi.. Državne podpore, prejete za kritje stroškov, se pripoznavajo strogo dosledno kot prihodki v obdobjih, v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih le-te nadomestile. S sredstvi povezane državne podpore se v izkazu poslovnega izida pripoznavajo strogo dosledno med drugimi prihodki iz poslovanja v dobi koristnosti

posameznega sredstva.

o) Finančni prihodki in finančni odhodki

Finančni prihodki obsegajo prihodke od obresti od naložb (vključno s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo), prihodke od dividend, prihodke od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, prihodke od povečanja poštene vrednosti finančnih sredstev po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, prihodki od prevrednotenja poštene vrednosti deleža v prevzeti družbi, ki ga je družba imela v prevzeti družbi pred prevzemom, in dobički od inštrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Prihodki iz obresti se pripoznajo ob njihovem nastanku z uporabo metode učinkovite obrestne mere. Prihodki od dividend se v izkazu poslovnega izida pripoznajo na dan, ko je uveljavljena delničarjeva pravica do plačila, kar je pri podjetjih, ki kotirajo na borzi, praviloma datum, ko pravica do tekoče dividende preneha biti povezana z delnico.

Finančni odhodki obsegajo stroške izposojanja, razreševanje diskonta na rezervacije in potencialne obveznosti, izgube ob prodaji finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, dividende od prednostnih delnic, izkazanih med obveznostmi, negativne spremembe poštene vrednosti finančnih sredstev, merjenih po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, in izgube od inštrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Stroški izposojanja, ki se ne nanašajo neposredno na pridobitev, izgradnjo ali izdelavo sredstva v pripravi, se v izkazu poslovnega izida pripoznajo po metodi učinkovite obresti.

Dobički in izgube pri preračunu med valutami se izkazujejo po neto vrednosti, in sicer kot finančni prihodki oziroma odhodki.

p) Davek od dobička

Davek od dobička oziroma izgube poslovnega leta obsega odmerjeni in odloženi davek. Davek od dobička se izkaže v izkazu poslovnega izida, razen v tistem delu, v katerem se nanaša na poslovne združitve ali postavke, ki se izkazujejo neposredno v kapitalu in se zato izkazuje med kapitalom ali drugim vseobsegajočem donosu.

Odmerjeni davek je davek, za katerega se pričakuje, da bo plačan od obdavčljivega dobička za poslovno leto, ob uporabi davčnih stopenj, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih ob koncu poročevalskega obdobja, in morebitne prilagoditve davčnih obveznosti v povezavi s preteklimi poslovnimi leti. Odmerjeni davek vključuje tudi davčne obveznosti, ki izhajajo iz napovedi izplačila dividend.

Odloženi davek se izkazuje ob upoštevanju začasnih razlik med knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznostmi za potrebe finančnega poročanja in zneskov za potrebe davčnega poročanja. Odloženi davek se ne izkazuje za:

- začasne razlike ob začetnem pripoznanju sredstev ali obveznosti pri transakcijah, ki niso poslovne združitve in ki ne vpliva niti na računovodski niti na obdavčljivi dobiček oz. izgubo
- začasne razlike v zvezi z naložbami v odvisna podjetja in skupaj obvladovana podjetja v tisti višini, za katero obstaja verjetnost, da ne bodo odpravljene v predvidljivi prihodnosti,
- obdavčljive začasne razlike ob začetnem pripoznanju dobrega imena.

Odloženi davek se izkaže v višini, v kateri se pričakuje, da ga bo potrebno plačati ob odpravi začasnih razlik, na podlagi zakonov, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih ob koncu poročevalskega obdobja

Družba pobota odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek, če ima za to zakonsko izterljivo pravico ter če se odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek nanašajo na davek iz dobička, nanašajoč se na isto davčno oblast v zvezi z isto obdavčljivo enoto, ali na različne obdavčljive enote, ki nameravajo poplačati obveznosti za davek ali prejeti odložene terjatve za davek v pobotnem znesku ali pa nameravajo hkrati poplačati obveznosti za davek ali prejeti odložene terjatve za davek.

Odložena terjatev za davek za neuveljavljane davčne izgube, davčne dobropise in davčno priznane začasne razlike se pripozna v obsegu, za katerega obstaja verjetnost, da bo na razpolago prihodnji obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo v prihodnje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložene terjatve za davek se zmanjšajo za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom.

r) Čisti dobiček na delnico

Družba pri navadnih delnicah izkazuje osnovno dobičkonosnost delnice in popravljeno dobičkonosnost delnice. Osnovna dobičkonosnost delnice se izračuna tako, da delimo dobiček oziroma izgubo, ki pripada navadnim delničarjem, s tehtanim povprečnim številom navadnih delnic v poslovnem letu. Popravljeni dobiček delnice pa se izračunava s prilagoditvijo dobička oziroma izgube, ki pripada navadnim delničarjem, in tehtanega povprečnega števila navadnih delnic v poslovnem letu za učinek vseh popravljanih možnostnih navadnih delnic, ki predstavljajo zamenljive obveznice in delniške opcije za zaposlene

s) Primerjalne informacije

Primerjalne informacije so usklajene s predstavitvijo informacij v tekočem letu. Kadar je bilo potrebno, so bili primerjalni podatki prilagojeni, tako da so v skladu s predstavitvijo informacij v tekočem letu.

t) Novi standardi, ki še niso stopili v veljavo

Številni novi standardi, dopolnitve k standardom in pojasnila začnejo veljati za poslovno leto, ki se prične po 1. januarju 2011 in tudi niso upoštevani med pripravo računovodskih izkazov družbe.

Ti standardi ne vplivajo na računovodske izkaze družbe, z izjemo standarda MSRP 9 Finančni instrumenti, čigar uporaba postane za družbo obvezna pri pripravi računovodskih izkazov za leto 2013 in bi lahko privedla do spremembe pri kategorizaciji in merjenju finančnih sredstev. Družba tega standarda ne namerava sprejeti predčasno, prav tako pa še ni ocenila učinka uporabe tega standarda.

Spremenjen MRS 24 Razkrivanje povezanih strank (v veljavi od 1. januarja 2011)

V skladu s spremembo, so državne ustanove oproščene razkrivanja poslov s povezano stranko ter odprtih stanj, vključno obvez do (a) vlade, ki usmerja, skupno obvladuje ali ima pomemben vpliv na poročajočo družbo; in do (b) druge družbe, ki se obravnava kot povezana družba, ker ista vlada usmerja, skupno obvladuje ali ima pomemben vpliv na poročajočo in drugo družbo. Spremenjen standard zahteva posebna razkritja, če poročajoča družba uveljavi to izvzetje oz. izjemo.

Standard tudi na novo definira pojem povezane stranke, kot posledica novih povezav (npr. pridružena podjetja obvladujočega družbenika in obvladovanih družb, ali skupaj obvladovanih družb s strani vodilnih).

Spremenjen MRS 24 za družbo ni pomemben, saj le-ta ni vladna ustanova, spremenjena definicija povezane družbe pa ne bo rezultirala v novih povezavah, ki jih bo potrebno razkriti v računovodskih izkazih.

Dopolnilo k OPMSRP 14 MRS 19 – Omejitev sredstva določenega zasluzka, minimalne zahteve financiranja in njihove medsebojne povezanosti (v veljavi od 1. januarja 2011)

Dopolnilo OPMSRP 14 določa računovodsko obravnavanje predplačil, ki so potrebna v primeru minimalne zahteve financiranja. V skladu z dopolnili, mora družba pripoznati določena predplačila kot sredstva na podlagi dejstva, da ima družba iz tega naslova bodoče gospodarske koristi in sicer v obliki zmanjšanja čistih izdatkov v prihodnjih letih, ko bi plačila iz naslova minimalne zahteve financiranja bila obvezna.

Dopolnilo OPMSRP 14 za družbo ni pomembno, saj le-ta nima pokojninskih načrtov z opredeljeno višino pokojnine.

OPMSRP 19 Poravnava finančnih obveznosti s kapitalskimi instrumenti (v veljavi od 1. julija 2010)

Pojasnilo določa, da se kapitalski instrumenti, ki jih družba izda upniku za poravnavo finančne obveznosti v celoti ali delno obravnavajo kot plačano nadomestilo v skladu z 41. členom MRS 39.

Kapitalski instrumenti, izdani upniku za poravnavo finančne obveznosti v celoti ali delno, se na začetku izmerijo po njihovi pošteni vrednosti, razen če te poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti; v tem primeru je treba kapitalske instrumente izmeriti tako, da izražajo pošteno vrednost poravnane finančne obveznosti. Razliko med knjigovodsko vrednostjo poravnane finančne obveznosti (ali delom poravnane finančne obveznosti) in plačanim nadomestilom je treba pripoznati v poslovnem izidu.

Družba med letom ni izdala kapitalski instrumentov za poravnanje finančnih obveznosti. Pojasnilo tako ne vpliva na primerjalne zneske v računovodskih izkazih družbe na dan 31. december 2010. Ker se pojasnilo navezuje zgolj na posle, ki se bodo zgodili v prihodnosti, ni mogoče vnaprej določiti učinke pojasnila.

Dopolnilo k MRS 32 Finančni instrumenti: Predstavljanje – Razvrščanje izdanih pravic (v veljavi od 1. februarja 2010)

V skladu z dopolnilom, so pravice, opcije ali nakupni boni za pridobitev določenega števila lastnih kapitalskih instrumentov podjetja v zameno za določen znesek v kateri koli valuti, kapitalski instrumenti, če podjetje vsem svojim obstoječim lastnikom istega razreda ponudi sorazmerno pravice, opcije ali nakupne bone lastnih neizpeljanih kapitalskih instrumentov je potrebno pravice, opcije ali nakupne bone za nakup določenega števila lastnih kapitalskih instrumentov družbe.

Dopolnila k MRS 32 za družbo niso pomembna, saj le-ta ni nikoli izdala te vrste finančnih instrumentov.

4. Določanje poštene vrednosti

Glede na računovodske usmeritve družbe in razčlenitve je v številnih primerih potrebna določitev poštene vrednosti tako finančnih kot tudi nefinančnih sredstev in obveznosti. Poštene vrednosti posameznih skupin sredstev za potrebe merjenja oziroma poročanja je družba določila po metodah, ki so opisane v nadaljevanju. Kjer so potrebna dodatna pojasnila v zvezi s predpostavkami za določitev poštenih vrednosti, so ta navedena v razčlenitvah k posameznim postavkam sredstev oziroma obveznosti družbe.

(i) Nepremičnine, naprave in oprema

Poštена vrednost opredmetenih osnovnih sredstev iz poslovnih združitvev je njihova tržna vrednost. Tržna vrednost nepremičnin je enaka ocenjeni vrednosti, po kateri bi se lahko nepremičnina na dan cenitve in po ustreznem trženju izmenjala v preišljenem poslu med voljnim prodajalcem in voljnim kupcem, pri čemer so stranke dobro obveščene in ravnajo razumno, neprisiljeno in neodvisno (arm's length transaction).

Naprave, oprema in inventar se vrednotijo po nabavni vrednosti.

Prevrednotenje zemljišč temelji na poročilu neodvisnega cenilca in se izvaja vsakih pet do osem let. Družba letno preverja morebitno potrebo po prevrednotenju.

(ii) Neopredmetena sredstva

Poštена vrednost patentov in blagovnih znamk, pridobljenih pri poslovnih združitvah, temelji na ocenjeni diskontirani bodoči vrednosti licenčnin, katerih plačilo zaradi lastništva patenta oziroma blagovne znamke ne bo potrebno. Poštена vrednost ostalih neopredmetenih sredstev temelji na metodi diskontiranih denarnih tokov, za katere se pričakuje, da bodo izhajali iz uporabe in morebitne prodaje sredstev.

(iii) Naložbene nepremičnine

Zunanji, neodvisni cenilec, ki ima priznano in ustrezno poklicno usposobljenost ter nedavne izkušnje pri razmeščanju in razvrščanju naložbenih nepremičnin, kakršne so predmet vrednotenja, vsakih pet let ovrednoti portfelj naložb v družbi. Poštена vrednost temelji na tržni vrednosti, ki je enaka ocenjeni vrednosti, po kateri bi se lahko nepremičnina na dan cenitve in po ustreznem trženju izmenjala v preišljenem poslu na čisti poslovni podlagi med voljnim prodajalcem in voljnim kupcem, pri čemer so stranke dobro obveščene.

Če ni mogoče določiti trenutnih cen na aktivnem trgu, se vrednost naložbene nepremičnine oceni s pomočjo ocenjene vrednosti oddajanja nepremičnine v najem. Donos iz najema je vključen v izračun celotne vrednosti nepremičnine na osnovi ocenjene vrednosti najema. Ko dejanski najem odstopa od ocenjene vrednosti najema, je potrebno izvesti ustrezne prilagoditve na dejanske cene najema.

Kjer je primerno, vrednotenje odraža tudi tip najemnikov, ki so trenutno nastanjeni v naložbeni nepremičnini oziroma so nosilci obveznosti po najemni pogodbi ali pa bi v primeru oddaje v najem te nepremičnine najverjetneje postali njeni najemniki, in splošno sliko njihove kreditne sposobnosti, nadalje razporeditev obveznosti za vzdrževanje in zavarovanje nepremičnine med družbo in najemnikom ter preostalo življenjsko dobo naložbene nepremičnine. Ko se ob pregledu ali obnovi najemne pogodbe pričakuje, da bo prišlo do naknadnih povečanj najemnine, šteje, da so bila vsa obvestila in po potrebi tudi povratna obvestila posredovana v veljavni obliki in pravočasno.

(iv) Naložbe v lastniške in dolžniške vrednostne papirje

Poštена vrednost lastniških in dolžniških vrednostnih papirjev se določa glede na njihovo ponujeno ceno ob zaključku trgovalnega dne na datum poročanja, če pa ta ni na voljo, se njegova vrednost določi z uporabo ene od metod vrednotenja. Metode vrednotenja, ki jih je mogoče uporabiti, so metode mnogokratnikov in metode diskontiranih bodočih čistih denarnih tokov, pri čemer se uporabi pričakovane bodoče denarne tokove in tržno diskontno stopnjo. Poštена vrednost finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo se določa samo za potrebe poročanja.

(v) Poslovne in druge terjatve

Poštena vrednost poslovnih in drugih terjatev se izračuna kot sedanja vrednost prihodnjih denarnih tokov, razobrestenih po tržni obrestni meri na datum poročanja.

Kratkoročne poslovne terjatve niso diskontirane zaradi kratkoročnosti, so pa upoštevane slabitve na pošteno vrednost.

(vi) Izpeljani inštrumenti

Poštena vrednost izpeljanih finančnih inštrumentov je izkazana kot sedanja vrednost ocenjenih bodočih denarnih tokov, upoštevajoč tržne vrednosti enakovrednih izpeljanih inštrumentov na dan poročanja in z uporabo tržnih obrestnih mer za podobne inštrumente na dan poročanja.

Osnovo za določanje poštene vrednosti finančnih inštrumentov pridobivamo preko portala Reuters. Odločilne so vrednosti nasprotnih valutnih terminskih poslov z enakimi ročnostmi, veljavnih na datum sestave izkaza finančnega položaja. Poštena vrednost valutnih terminskih poslov na dan sestave izkaza finančnega položaja je razlika med vrednostjo dejansko sklenjenih terminskih poslov in vrednostjo nasprotnih terminskih poslov na dan sestave izkaza finančnega položaja z upoštevanjem enakih zapadlosti posameznih terminskih poslov.

Odločilne so vrednosti obrestnih poslov z enakimi ročnostmi, veljavne na datum sestave izkaza finančnega položaja.

Poštena vrednost poslov obrestnih zamenjav na dan sestave izkaza finančnega položaja je tako diskontirana razlika med denarnim tokom za obresti po sklenjenih poslih obrestnih zamenjav in denarnim tokom za obresti po vrednostih enakovrednih poslov obrestnih zamenjav na datum sestave izkaza finančnega položaja.

(vii) Neizpeljane finančne obveznosti

Poštena vrednost se za potrebe poročanja izračuna na podlagi sedanje vrednosti bodočih izplačil glavnice in obresti, diskontirani po tržni obrestni meri ob koncu poročevalskega obdobja. V zvezi z deležem obveznosti iz naslova zamenljivih obveznic se tržna obrestna mera določa s primerjavo s podobnimi obveznostmi, ki jih ni mogoče zamenjati v kapital. Pri finančnih najemih se tržna obrestna mera določi s primerjavo s podobnimi najemnimi pogodbami.

Dana in prejeta posojila so vrednotena na osnovi preračuna po efektivnih obrestnih merah, ki se nepomembno razlikujejo od pogodbeno določenih obrestnih mer, zato je v izračunih upoštevana pogodbeno obrestna mera.

5. Obvladovanje finančnih tveganj

Na področju obvladovanja finančnih tveganj smo v letu 2010 sledili notranjim finančnim politikam, ki vključujejo izhodišča za učinkovito in sistematično upravljanje s finančnimi tveganji. Cilji procesa upravljanja s finančnimi tveganji so:

- doseganje stabilnosti poslovanja in zmanjšanje izpostavljenosti posameznim tveganjem na sprejemljivo raven,
- povečanje vrednosti družb in vpliv na njihovo boniteto,
- povečanje finančnih prihodkov oziroma zmanjšanje finančnih odhodkov ter
- izničenje oziroma zmanjšanje učinka izjemnih škodnih dogodkov.

V družbi smo opredelili naslednje ključne vrste finančnih tveganj:

Finančna tveganja	Kreditna tveganja
	Valutna tveganja
	Obrestna tveganja
	Tveganja plačilne sposobnosti

Izpostavljenost posameznim vrstam finančnih tveganj ter ukrepe za varovanje pred njimi izvajamo in presojo na podlagi učinkov na denarne tokove. Za varovanje pred finančnimi tveganji v okviru redne dejavnosti izvajamo ustrezne aktivnosti varovanja (ščitenja) na poslovnem, naložbenem in finančnem področju.

V luči zaostrene makroekonomske situacije smo v letu 2010 še večjo pozornost namenili kreditnim tveganjem, ki zajemajo vsa tveganja, kjer se zaradi neporavnave pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev (kupcev) zmanjšajo gospodarske koristi družbe, obvladovali z naslednjimi sklopi ukrepov:

- z zavarovanjem večjega dela terjatev iz poslovanja pred kreditnimi tveganji pri Slovenski izvozni družbi – Prvi kreditni zavarovalnici d.d.,
- z dodatnim zavarovanjem bolj tveganih terjatev do kupcev z bančnimi garancijami in drugimi zavarovalnimi inštrumenti,
- z rednim nadziranjem poslovanja in finančnega stanja vseh novih in obstoječih poslovnih partnerjev ter z omejevanjem izpostavljenosti do posameznih poslovnih partnerjev,
- izvajanjem medsebojnih in verižnih kompenzacij s kupci,
- s sistematičnimi in aktivnimi procesi nadzora nad kreditnimi limiti ter izterjave terjatev.

Vodstvo družbe ocenjuje, da je glede na makroekonomsko situacijo izpostavljenost kreditnim tveganjem pomembno povišana, z navedenimi ukrepi za varovanje pred tveganji pa jo ustrezno omejujemo.

V letu 2010 je krovna družba valutna tveganja prenesla na hčerinske družbe, posledično družba ni izpostavljena valutnim tveganjem, pri katerih se zaradi spremembe tečaja posamezne valute lahko zmanjšajo gospodarske koristi podjetja. Pri ovrednotenju tveganj smo upoštevali bilančno izpostavljenost. Med valutnimi tveganji v letu 2010 prevladujejo tveganja, ki izvirajo iz izvajanja poslovnih aktivnosti na dolarskih trgih, medtem ko je izpostavljenost do preostalih valut pomembno nižja kot v preteklem letu. Pri upravljanju z valutnimi tveganji predvsem na dolarskih trgih smo še večjo pozornost namenili naravnemu usklajevanju valutnih tveganj in prilagajanju poslovanja, ki nudi podjetju dolgoročno zmanjševanje izpostavljenosti nihanju valutnih razmerij, torej z uravnavanjem prodaje in nabave.

Dodatno se kratkoročno varujemo s terminskim valutnimi pogodbami in kratkoročnim zadolževanjem v valutah, katerim smo izpostavljeni.

V luči pričakovanih sprememb variabilnih obrestnih mer na trgih smo v letu 2010 pripravili osnove in izhodišča za povečanje deleža posojil s fiksno obrestno mero, tako v obliki posojil, sklenjenih s fiksno obrestno mero, kot tudi z izvedenimi finančnimi instrumenti, z namenom povečanja zaščite pred obrestnim tveganjem v letu 2011. Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost obrestnim tveganjem povišana.

Tveganja plačilne sposobnosti zajemajo tveganja, povezana s primanjkljajem razpoložljivih finančnih virov in posledično z nesposobnostjo družbe, da v dogovorjenih rokih poravnava svoje obveznosti.

Gorenju, d.d., v letu 2011 zapade v plačilo 95.699 TEUR kreditnih linij, refinanciranje katerih smo v veliki meri zagotovili že v letu 2010, deloma s kreditno linijo, odobreno s strani mednarodne finančne IFC, deloma pa z dogovorjenimi kreditnimi limiti pri poslovnih bankah ter tako zmanjšali tveganje refinanciranja. Z likvidnostno rezervo kratkoročnih virov na dan 31.12.2010 v višini 92.308 TEUR, ki sestoji iz neizkoriščenih revolving linij, vezanih kratkoročnih depozitov pri bankah ter denarja na računih, pa zagotavljamo ustrezno kratkoročno uravnavanje denarnih tokov ter znižujemo kratkoročno likvidnostno tveganje.

Tveganje kratkoročne plačilne sposobnosti družbe je tako zaradi učinkovitega upravljanja z denarnimi sredstvi, ustreznih razpoložljivih kreditnih linij za kratkoročno uravnavanje denarnih tokov, visoke stopnje finančne prožnosti ter dobrega dostopa do finančnih trgov in virov ocenjeno kot zmerno.

Gorenje, d.d., in Skupina Gorenje ima izdelan načrt dolgoročnega servisiranja dolga, temelječega na strateškem načrtu Skupine Gorenje za obdobje do leta 2013, ki natančno definira obseg zapadlosti dolga po posameznih letih, kot tudi vire za njegovo refinanciranje.

Tveganje dolgoročne plačilne sposobnosti je kot posledica uspešnega poslovanja, učinkovitega gospodarjenja s sredstvi, trajne sposobnosti ustvarjanja denarnih tokov iz poslovanja ter ustrezne kapitalske strukture ocenjena kot zmerna.

Vodstvo družbe ocenjuje, da je izpostavljenost družbe tveganjem plačilne sposobnosti zmerna.

Upravljanje s kapitalom

Uprava se je odločila za ohranjanje velikega kapitalskega obsega, da bi tako zagotovila zaupanje vseh deležnikov in nadaljnji razvoj družbe Gorenje. Kot enega od strateških kazalnikov je družba opredelila donosnost kapitala kot razmerje med doseženim čistim dobičkom večinskih lastnikov in povprečno

vrednostjo lastniškega kapitala večinskih lastnikov. Družba si prizadeva za ohranjanje ravnotežja med večjimi donosi, ki bi jih omogočili z večjo zadolženostjo, ter prednostmi in varnostjo močne kapitalske strukture. Cilj družbe v Strateškem načrtu za obdobje 2010 do 2013 je doseči 5,2-odstotno donosnost vloženega kapitala.

Naložbeni načrti, politika optimalne strukture kapitala ter pričakovanja in interesi delničarjev so temelj oblikovanja dividendne politike. Predlog višine dividende oblikujeta Uprava in Nadzorni svet obvladujoče družbe. Dividende se izplačajo iz bilančnega dobička obvladujoče družbe, ki se oblikuje v skladu z veljavnimi predpisi v Sloveniji, sklep o njegovi uporabi pa sprejme Skupščina delničarjev.

Družba nima posebnih ciljev glede deleža lastništva zaposlenih in nima nobenega programa delniških opcij. V letu 2010 v družbi ni prišlo do spremembe v načinu upravljanja s kapitalom. Niti obvladujoča družba niti njene odvisne družbe niso predmet kapitalskih zahtev, ki bi jih določili regulatorni organi.

Statut družbe ne vsebuje določb, ki bi razveljavljale sorazmernost pravic iz delnic, kot so pravice manjšinskih delničarjev ali omejitve glasovalnih pravic in nima sklepov o pogojno povečanem kapitalu.

6. Poslovni odseki

Družba ne poroča po odsekih, ker je tovrstno poročanje del računovodskega poročanja Skupine Gorenje.

7. Izkaz denarnih tokov

Izkaz denarnih tokov je bil pripravljen po posredni metodi na podlagi postavk iz izkaza finančnega položaja z dne 31. decembra 2010, izkaza finančnega položaja z dne 31. decembra 2009, izkaza poslovnega izida za leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, in dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev prilivov in odlivov.

Pojasnila o izkazu poslovnega izida

Pojasnilo 8 – Prihodki od prodaje **648.386 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Prihodki od prodaje izdelkov na domačem trgu	23.203	28.638
Prihodki od prodaje izdelkov na tujem trgu	421.040	380.310
Prihodki od prodaje blaga na domačem trgu	38.021	36.735
Prihodki od prodaje blaga na tujem trgu	110.427	91.066
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu	9.525	12.144
Prihodki od prodaje storitev na tujem trgu	6.143	6.248
Prihodki od prodaje materiala in polizdelkov na domačem trgu	14.493	9.105
Prihodki od prodaje materiala in polizdelkov na tujem trgu	25.534	22.397
Skupaj	648.386	586.643

Prihodki od prodaje odvisnim družbam v Skupini Gorenje znašajo 425.609 TEUR (386.206 TEUR v letu 2009), kar pomeni 10,2-odstotno povečanje glede na leto 2009.

Pojasnilo 9 – Drugi poslovni prihodki **11.969 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Prihodki od subvencij in donacij	2.661	5.488
Prihodki od licenčnin	1.723	961
Prihodki od zakupnin in najemnin	1.571	1.859
Prihodki od odškodnin	4.689	4.260
Prihodki od odprave dolgoročnih rezervacij	979	850
Dobiček od prodaje naložbenih nepremičnin	22	0
Dobiček od prodaje osnovnih sredstev	289	41
Drugi poslovni prihodki	35	114
Skupaj	11.969	13.573

Prihodki iz naslova licenčnin predstavljajo zaračunana nadomestila iz naslova uporabe pravic, povezanih z blagovno znamko Gorenje in iz uporabe koriščenja programskih licenc. Prejete odškodnine se nanašajo predvsem na zaračunane odškodnine dobaviteljem.

Prihodki od najemnin

v TEUR	2010	2009
Najemnine do 1 leta (družbe v Skupini Gorenje)	1.440	1.731
Najemnine do 1 leta (druge družbe)	131	128
Pričakovane najemnine od 2 do 5 let (družbe v Skupini Gorenje)	0	0
Pričakovane najemnine od 2 do 5 let (druge družbe)	0	0
Skupaj	1.571	1.859

Prihodki od najemnin se pretežno nanašajo na nepremičnine, ki so delno v lastni uporabi in oddane v najem odvisnim družbam.

Pojasnilo 10 – Stroški blaga, materiala in storitev **513.289 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Nabavna vrednost prodanega blaga	147.369	128.977
Stroški materiala	287.518	257.153

Stroški storitev	78.402	72.687
Skupaj	513.289	458.817

Med stroški storitev je zajeto oblikovanje rezervacij za prodajne garancije v višini 10.453 TEUR (v letu 2009 11.503 TEUR).

V okviru stroškov storitev so izkazani stroški najemnin v višini 2.111 TEUR (v letu 2009 2.470 TEUR).

Pojasnilo 11 – Stroški dela 102.401 TEUR

v TEUR	2010	2009
Stroški plač	73.231	70.414
Stroški socialnih zavarovanj	15.090	13.797
Oblikovanje rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade	1.211	908
Oblikovanje rezervacij za reorganiziranje	0	1.585
Drugi stroški dela	12.869	14.065
Skupaj	102.401	100.769

V okviru stroškov socialnih zavarovanj so izkazani stroški dodatnega prostovoljnega kolektivnega pokojninskega zavarovanja v višini 3.012 TEUR (leta 2009 2.683 TEUR).

Drugi stroški dela vključujejo stroške regresa za letni dopust, stroške za prehrano med delom in stroške za prevoz na delo in z dela ter nekatera izplačila zaposlenim.

Pojasnilo 12 – Amortizacija 26.856 TEUR

v TEUR	2010	2009
Amortizacija neopredmetenih sredstev	2.494	3.285
Amortizacija nepremičnin in opreme	24.362	29.516
Skupaj	26.856	32.801

Nižja amortizacija v letu 2010 je posledica dokončne odpisanosti izrabljene opreme in naprav, odprodaje opreme ter manjšega vlaganja v neopredmetena sredstva, nepremičnine in opremo.

Pojasnilo 13 – Drugi poslovni odhodki 5.691 TEUR

v TEUR	2010	2009
Slabitev osnovnih sredstev	178	3
Odpisi zalog na iztržljivo vrednost	1.322	1.133
Druge dajatve	1.203	1.085
Izdatki za varstvo okolja	823	665
Štipendije	131	115
Oblikovanje rezervacij za tožbe	85	1.072
Drugi poslovni odhodki	1.949	502
Skupaj	5.691	4.575

Druge dajatve vključujejo dajatve za uporabo stavbnega zemljišča, vodarino, okoljske takse in druge obvezne dajatve. Drugi poslovni odhodki zajemajo predvsem razvrednotenje naložbenih nepremičnin v višini 1.528 TEUR ter odškodnine iz naslova nesreč pri delu v višini 209 TEUR (v letu 2009 292 TEUR).

Pojasnilo 14 – Neto finančni odhodki 9.922 TEUR

Finančni prihodki 17.114 TEUR

v TEUR	2010	2009
Prihodki od dividend in drugih deležev v dobičku	9.305	6.322
Prihodki od obresti iz razmerij do družb v Skupini	2.556	2.878
Prihodki od obresti iz razmerij do drugih	1.439	1.204
Prihodki od realiziranih poslov obrestnih zamenjav	0	1.252
Sprememba poštene vrednosti obrestnih zamenjav	199	0
Prihodki od realiziranih valutnih terminskih poslov	175	4.273
Prihodki od neto tečajnih razlik	332	1.747
Dobiček iz odprodaje odvisnih družb	0	5.677
Dobiček pri odtujitvi za prodajo razpoložljivih finančnih naložb	72	3.169
Drugi finančni prihodki	3.036	313
Skupaj	17.114	26.835

Druge finančne prihodke v pretežni meri predstavljajo prihodki iz naslova odprave popravka posojil ter poslovnih terjatev in prihodki iz naslova provizij, ki se zaračunavajo za dane garancije pri posojilih odvisnim družbam in tretjim osebam.

Finančni odhodki

27.036 TEUR

v TEUR	2010	2009
Odhodki za obresti iz razmerij do družb v Skupini	1.448	1.132
Odhodki za obresti iz razmerij do drugih	8.440	11.459
Odhodki od realiziranih poslov obrestnih zamenjav	1.696	1.096
Sprememba poštene vrednosti obrestnih zamenjav	0	526
Odhodki od realiziranih terminskih poslov	2.625	740
Sprememba poštene vrednosti valutnih terminskih poslov	4.197	3.507
Izgube pri odtujitvi za prodajo razpoložljivih finančnih naložb	864	0
Slabitev finančnih naložb	523	2.068
Slabitev terjatev do kupcev	1.961	2.917
Slabitev posojil	4.332	2.000
Drugi finančni odhodki	949	315
Skupaj	27.036	25.760

S slabitvijo terjatev in posojil v višini 6.293 TEUR (4.917 TEUR v letu 2009) je zagotovljena poštna vrednost poslovnih terjatev in danih posojil. Slabitev posojil v višini 4.332 TEUR se nanaša predvsem na oslabitev terjatev iz naslova danega posojila in z njim povezanih terjatev za obresti do družbe Merkur(4.295 TEUR). Slabitev finančnih naložb v višini 523 TEUR (2.068 TEUR v letu 2009) se nanaša na za prodajo razpoložljiva finančna sredstva, ki so bila prevrednotena na tržno vrednost.

Finančni prihodki in odhodki pripoznani neposredno v drugem vseobsegajočem donosu (neto)

v TEUR	2010	2009
Čista sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	-101	-662
Čista sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, prenesena v poslovni izid	112	-2.746
Čista sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem	63	2.659
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	0	-1.611
Finančni prihodki/odhodki pripoznani v drugem vseobsegajočem donosu	74	-2.360

V tabeli se prikazuje neto učinek iz izkaza vseobsegajočega donosa, ki ne vključuje zgolj spremembe poštene vrednosti zemljišč.

Pojasnilo 15 – Davek iz dobička **-1.008 TEUR**

Davek iz dobička je pozitiven zaradi ugotovljene davčne izgube v višini 12.102 TEUR, ter ugotovljenih odloženih terjatev in obveznosti za davek.

v TEUR	2010	2009
Dejansko obračunani davek	0	0
Odložene terjatve za davek preko izkaza poslovnega izida	1.008	2.656
Odložene obveznosti za davek preko izkaza poslovnega izida	0	0
Skupaj	1.008	2.656

Efektivne stopnje davka iz dobička, ki so izračunane na osnovi poslovne bilance, so:

v TEUR	2010	2010	2009	2009
Celotni poslovni izid pred davki		1.917		-8.740
Davek, obračunan z uporabo splošne davčne stopnje	20,00%	383	21,00%	-1.835
Davčno nepriznani odhodki	86,12%	1.651	-20,91%	1.828
Davčno izvzeti prihodki	-132,00%	-2.530	23,18%	-2.026
Davčne olajšave	-26,71%	-512	7,12%	-623
Davek iz dobička	-52,59%	-1.008	30,39%	-2.656

V drugem vseobsegajočem donosu so bile v letu pripoznane naslednje vrednosti odloženega davka:

v TEUR	2010		
	Vrednost pred davkom	Davek	Vrednost po obdavčitvi
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	-126	25	-101
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, prenesena v poslovni izid	145	-33	112
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem	80	-17	63
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	0	0	0
Sprememba poštene vrednosti zemljišč	0	74	74
Skupaj	99	49	148

v TEUR	2009		
	Vrednost pred davkom	Davek	Vrednost po obdavčitvi
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	-843	181	-662
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, prenesena v poslovni izid	-3.097	351	-2.746
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem	597	2.062	2.659
Sprememba v efektivnem delu dobičkov in izgub iz instrumentov za varovanje pred tveganjem v varovanju denarnih tokov pred tveganjem, prenesena v poslovni izid	-1.611	0	-1.611

Sprememba poštene vrednosti zemljišč	0	74	74
Skupaj	-4.954	2.668	-2.286

Pojasnila o izkazu finančnega položaja

Pojasnilo 16 – Neopredmetena sredstva 15.428 TEUR

v TEUR	2010	2009
Stroški razvoja	9.222	9.610
Premoženjske pravice	5.087	5.826
Neopredmetena dolgoročna sredstva v izdelavi	1.119	563
Skupaj	15.428	15.999

Gibanje neopredmetenih sredstev v letu 2010

v TEUR	Stroški razvoja	Premoženjske pravice	Neopredmetena sredstva v izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2010	20.343	16.712	563	37.618
Nabava			1.923	1.923
Odtujitve, odpisi	-1.704	-3.402		-5.106
Prenosi	669	698	-1.367	0
Nabavna vrednost 31.12.2010	19.308	14.008	1.119	34.435
Popravek vrednosti 1.1.2010	10.733	10.886		21.619
Odtujitve, odpisi	-2.118	-2.988		-5.106
Amortizacija	1.471	1.023		2.494
Popravek vrednosti 31.12.2010	10.086	8.921	0	19.007
Neodpisana vrednost 1.1.2010	9.610	5.826	563	15.999
Neodpisana vrednost 31.12.2010	9.222	5.087	1.119	15.428

Odpisi v višini 5.106 TEUR se nanašajo na izločitev neopredmetenih sredstev, ki so že v celoti amortizirana.

Povečanje dolgoročnih stroškov razvoja se v največji meri nanaša na razvoj embalaže v višini 288 TEUR in na razvoj nove tehnologije v višini 381 TEUR. V okviru dolgoročnih premoženjskih pravic so bila sredstva vložena predvsem v prenovo informacijskih sistemov (529 TEUR) ter v programsko opremo (131 TEUR).

Neopredmetena sredstva v izdelavi se v največji meri nanašajo na razvoj kombiniranih hladilnikov širine 750 za ameriški trg.

Gibanje neopredmetenih sredstev v letu 2009

v TEUR	Stroški razvoja	Premoženjske pravice	Neopredmetena sredstva v izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2009	19.907	15.811	58	35.776
Nabava			1.844	1.844
Odtujitve, odpisi		-2		-2
Prenosi	436	903	-1.339	0
Nabavna vrednost 31.12.2009	20.343	16.712	563	37.618
Popravek vrednosti 1.1.2009	8.843	9.493		18.336

Odtujitve, odpisi		-2		-2
Amortizacija	1.890	1.395		3.285
Popravek vrednosti 31.12.2009	10.733	10.886	0	21.619
Neodpisana vrednost 1.1.2009	11.064	6.318	58	17.440
Neodpisana vrednost 31.12.2009	9.610	5.826	563	15.999

Pojasnilo 17 – Nepremičnine, naprave in oprema (NNO) 157.864 TEUR

v TEUR	2010	2009
Zemljišča	20.365	20.118
Zgradbe	57.843	59.382
Proizvajalna in druga oprema	77.844	90.737
NNO v gradnji in izdelavi	1.812	2.030
Skupaj	157.864	172.267

Gibanje nepremičnin, naprav in opreme v letu 2010

v TEUR	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna in druga oprema	NNO v gradnji in izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2010	20.118	150.295	418.873	2.030	591.316
Nabava				10.986	10.986
Odtujitve, odpisi	-8	-121	-11.853		-11.982
Prenosi	255	2.081	8.868	-11.204	0
Nabavna vrednost 31.12.2010	20.365	152.255	415.888	1.812	590.320
Popravek vrednosti 1.1.2010		90.913	328.136		419.049
Odtujitve, odpisi		-6	-10.949		-10.955
Preknjižbe na naložbene nepremičnine					0
Amortizacija		3.505	20.857		24.362
Popravek vrednosti 31.12.2010		94.412	338.044		432.456
Neodpisana vrednost 1.1.2010	20.118	59.382	90.737	2.030	172.267
Neodpisana vrednost 31.12.2010	20.365	57.843	77.844	1.812	157.864

Gibanje nepremičnin, naprav in opreme v letu 2009

v TEUR	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna in druga oprema	NNO v gradnji in izdelavi	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2009	20.118	145.717	414.586	8.302	588.723
Nabava				6.743	6.743
Prevrednotenje					0
Odtujitve, odpisi		-3	-4.147		-4.150
Prenosi		4.581	8.434	-13.015	0
Preknjižba na naložbene nepremičnine					0
Nabavna vrednost 31.12.2009	20.118	150.295	418.873	2.030	591.316
Popravek vrednosti 1.1.2009		87.410	305.621		393.031
Odtujitve, odpisi		-3	-3.495		-3.498
Preknjižbe na naložbene nepremičnine					0
Amortizacija		3.506	26.010		29.516

Popravek vrednosti 31.12.2009		90.913	328.136		419.049
Neodpisana vrednost 1.1.2009	20.118	58.307	108.965	8.302	195.692
Neodpisana vrednost 31.12.2009	20.118	59.382	90.737	2.030	172.267

Zgradbe **57.843 TEUR**

Povečanje vrednosti zgradb v višini 2.081 TEUR se v največji meri nanaša na odkup poslovne stavbe od odvisne družbe Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Velenje, v kateri se nahaja skladišče servisa.

Zmanjšanje njihove vrednosti je posledica obračunane amortizacije.

Družba nima zastavljenih nepremičnin kot jamstva za neporavnane obveznosti iz naslova posojil.

Proizvajalna in druga oprema **77.844 TEUR**

Vrednost opreme povečuje vrednost aktivirane, v letu 2010 pridobljene in usposobljene tehnološke opreme ter nakupi strojne računalniške opreme v okviru vsakoletne programske in tehnološke posodobitve.

V letu 2010 se je izvajala rekonstrukcija in nadgraditev proizvodne opreme v višini 3,4 mio EUR ter opreme za testiranje v višini 775 TEUR. Investirali smo v nova orodja v višini 2,6 mio EUR, v računalniško opremo v višini 457 TEUR ter proizvodno opremo podprto z računalniško tehnologijo v višini 329 TEUR. V posodobitev transportnih sredstev je bilo vloženih 627 TEUR.

Zmanjšanje se nanaša na prodano opremo in na izločeno neuporabno opremo in na obračunano amortizacijo.

Nepremičnine, naprave in oprema v izgradnji **1.812 TEUR**

Nepremičnine, naprave in oprema v izgradnji se v veliki meri nanašajo na opremo za nove generacije hladilno-zamrzovalnih aparatov ter na opremo za proizvodnjo energetske varčnih aparatov.

V letu 2008 je bila opravljena cenitev zemljišč na osnovi poštene tržne vrednosti, ki jo je ugotovil neodvisni pooblaščen cenilec nepremičnin. Učinek prevrednotenja na pošteno vrednost je znašal 7.455 TEUR, pogojev za slabitev ni bilo ugotovljenih.

V letu 2009 je bila opravljena cenitev naprav in opreme glede na nadomestljivo vrednost in ni bilo ugotovljenih pogojev za slabitev.

Pojasnilo 18 – Naložbene nepremičnine **1.695 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Zemljišča	1.151	3.752
Zgradbe	544	710
Skupaj	1.695	4.462

Naložbene nepremičnine predstavljajo zemljišča in zgradbe, ki so namenjena nadaljnji prodaji oziroma povečanju vrednosti naložb.

Gibanje naložbenih nepremičnin

v TEUR	2010	2009
Stanje 1.1.2010	4.462	4.462
Slabitve	-1.528	0
Odtujitve	-1.239	0
Stanje 31.12.2010	1.695	4.462

Naložbene nepremičnine izkazujemo po modelu poštene vrednosti. V letu 2010 so bili ugotovljeni pogoji za slabitev v višini 1.242 TEUR. Odtujitve se nanašajo na odprodajo zemljišča odvisni družbi Kemis, d.o.o., Ljubljana, in na odprodajo stanovanj.

Pojasnilo 19 – Naložbe v odvisne družbe**238.096 TEUR**

v TEUR	Delež v kapitalu družbe	Naložba na dan 31.12.2010	Naložba na dan 31.12.2009
Gorenje I.P.C., d.o.o., Velenje	100,00 %	377	377
Gorenje design studio, d.o.o., Velenje	52,00 %	260	260
ERICo, d.o.o., Velenje	51,00 %	256	256
Energygor, d.o.o., Velenje	100,00 %	58	58
Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Velenje	99,89 %	18.215	18.215
Gorenje GTI, d.o.o., Velenje	100,00 %	8.795	8.795
Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Velenje	100,00 %	5.958	5.958
Gorenje Orodjarna, d.o.o., Velenje	100,00 %	3.038	3.038
Indop, d.o.o., Šoštanj	100,00 %	1.000	1.000
GAIO d.o.o., Šoštanj	100,00%	1.000	0
Kemis, d.o.o., Radomlje	100,00 %	2.553	1.353
Gorenje Surovina, d.o.o., Maribor	72,46 %	18.938	12.036
Gorenje Tiki d.o.o. – v likvidaciji, Ljubljana	99,98 %	0	7.001
ZEOS, d.o.o., Ljubljana	51,00 %	242	242
Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Ljubljana	48,69%	7.249	5.755
Gorenje Projekt, d.o.o., Velenje	100,00 %	463	87
Publicus, d.o.o., Ljubljana	51,00 %	2.000	2.000
Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvaška	100,00 %	14.553	14.553
ST Bana Nekretnine, d.o.o., Srbija	1,61 %	50	50
Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija	100,00 %	12.697	10.947
Gorenje Skopje, d.o.o., Makedonija	100,00 %	538	538
Mora Moravia s r.o., Češka republika	67,95 %	8.750	8.750
Gorenje Nederland BV, Nizozemska	100,00 %	131.106	131.106
Skupaj		238.096	232.375

Gibanje naložb v odvisne družbe v letu 2010

v TEUR	Naložbe v odvisne družbe
Stanje 1.1.2010	232.375
Povečanje	12.722
Prenos	-7.001
Stanje 31.12.2010	238.096

Povečanje naložb v odvisne družbe v Skupini se nanaša na:

- ustanovitev odvisne družbe GAIO d.o.o., Šoštanj, v višini 1.000 TEUR,
- dokapitalizacijo odvisne družbe Kemis, d.o.o., Radomlje, v višini 1.200 TEUR,
- povečanje deleža v odvisni družbi Gorenje Surovina, d.o.o., Maribor, za 6.902 TEUR (iz 51,00 % na 72,46 %)
- dokapitalizacijo odvisne družbe Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Ljubljana, v višini 1.494 TEUR,
- dokapitalizacija odvisne družbe Gorenje Projekt, d.o.o., Velenje, v višini 376 TEUR,
- povečanje deleža v odvisni družbi Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija za 1.750 TEUR.

Prenos se nanaša na naložbo v odvisno družbo Gorenje Tiki d.o.o. – v likvidaciji, Ljubljana, v višini 7.001 TEUR, ki je od 01.08.2010 v likvidaciji in razporejena med druga kratkoročna sredstva.

Pojasnilo 20 – Druge nekratkoročne naložbe**1.165 TEUR**

Druge dolgoročne naložbe predstavljajo dolgoročno dana posojila v višini 489 TEUR (31.12.2009 1.083 TEUR) ter ostale dolgoročne finančne naložbe v višini 676 TEUR (31.12.2009 690 TEUR).

Družba ni izpostavljena večjim finančnim tveganjem v okviru dolgoročnih naložb, saj se večina naložb nanaša na odvisne družbe. Dolgoročna posojila do drugih ima v veliki meri zavarovana z menicami.

Gibanje drugih nekratkoročnih finančnih naložb

v TEUR	2010	2009
Začetno stanje 1.1.	690	5.950
Povečanje	28	1
Zmanjšanje	-42	0
Prenos na kratkoročne finančne naložbe	0	-5.261
Končno stanje	676	690

Gibanje danih posojil

v TEUR	2010	2009
Začetno stanje 1.1.	1.083	1.494
Povečanje	0	100
Zmanjšanje	-353	-400
Prenos na kratkoročne finančne naložbe	-241	-111
Končno stanje	489	1.083

Pregled ročnosti danih posojil

v TEUR	2010	2009
Zapadlost od 1 do 2 let	367	486
Zapadlost od 2 do 3 let	0	432
Zapadlost od 3 do 4 let	0	0
Zapadlost od 4 do 5 let	0	0
Zapadlost nad 5 let	122	165
Skupaj	489	1.083

Dana posojila so bila obrestovana po nominalni obrestni meri v razponu od 6,00 % do 6,50 %. V okviru zapadlosti nad 5 let so zajeta stanovanjska posojila po Stanovanjskem zakonu iz leta 1991.

Razčlenitev nekratkoročnih posojil, danih posebnim skupinam oseb

Družba ni odobravalala nekratkoročnih posojil članom uprave, članom nadzornega sveta in notranjim lastnikom.

Pojasnilo 21 – Odložene terjatve in obveznosti za davke

v TEUR	Terjatve		Obveznosti		Terjatve – obveznosti	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009
NNO	91	87	1.491	1.565	-1.400	-1.478
Naložbe	1.777	1.450	-77	-85	1.854	1.535
Terjatve	683	662			683	662
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	2.098	2.220			2.098	2.220

Rezervacije za posege v garancijski dobi	1.360	1.482			1.360	1.482
Neizkoriščene davčne izgube	3.767	1.403			3.767	1.403
Neizkoriščene davčne olajšave	1.191	623			1.191	623
Varovanje denarnega toka iz naslova obrestnih zamenjav		2.062	-12		12	2.062
Skupaj	10.967	9.989	1.402	1.480	9.565	8.509

v TEUR	Terjatve – obveznosti		Preko poslovnega izda		Preko drugega vseobsegajočega donosa	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009
NNO	-1.400	-1.478	3	22	75	74
Naložbe	1.854	1.535	327	392	-8	532
Terjatve	683	662	21	289		
Zaloge				-76		
Obveznosti iz naslova tožb				-13		
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	2.098	2.220	-122	-123		
Rezervacije za posege v garancijski dobi	1.360	1.482	-121	139		
Neizkoriščene davčne izgube	3.767	1.403	553	1.403	2.032	
Neizkoriščene davčne olajšave	1.191	623	347	623		
Varovanje denarnega toka iz naslova obrestnih zamenjav	12	2.062			-2.050	2.062
Skupaj	9.565	8.509	1.008	2.656	49	2.668

Pojasnilo 22 – Zaloge**93.660 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Material	52.389	42.242
Nedokončana proizvodnja	9.085	9.109
Proizvodi	16.118	16.374
Trgovsko blago	15.434	6.396
Predujmi za zaloge	634	1.094
Skupaj	93.660	75.215

Knjigovodska vrednost zalog proizvodov, pri katerih so bili izvedeni popravki iz proizvodjalne vrednosti na čisto iztržljivo vrednost znaša 2.351 TEUR (v letu 2009 2.736 TEUR).

Pojasnilo 23 – Kratkoročne finančne naložbe**76.472 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	9.035	12.175
Dana posojila	64.128	70.532
Terjatve iz naslova obresti	1.023	309
Druge kratkoročne finančne terjatve	2.286	4.668
Skupaj	76.472	87.684

Druge kratkoročne finančne terjatve predstavljajo terjatve, ki so bile glede na zapadlost prenesene iz dolgoročnih, zmanjšane za prejeta plačila in se nanašajo na poslovno nepotrebno premoženje, ki je bilo prodano v letu 2008. Del drugih kratkoročnih terjatev v višini 718 TEUR se nanaša na odprodajo delnic, razpoložljivih za prodajo, ki bodo poravnane v januarju 2011.

Gibanje delnic in deležev, razpoložljivih za prodajo

v TEUR	2010	2009
Začetno stanje 1.1.	12.175	18.353
Nakupi	1.358	160
Prodaja	-3.243	-3.538
Slabitev	-1.255	-2.800
Končno stanje	9.035	12.175

Družba je odprodala del delnic in deležev, razpoložljivih za prodajo, in pri tem ustvarila izgubo v višini 792 TEUR. Slabitev v višini 1.129 TEUR je izkazana med finančnimi odhodki, slabitev v višini 126 TEUR pa med izkazom vseobsegajočega donosa kot čista sprememba poštene vrednosti.

Pregled kratkoročno danih posojil

v TEUR	2010	2009
Kratkoročni del nekratkoročno danih posojil družbam v Skupini Gorenje	0	100
Kratkoročno dana posojila družbam v Skupini Gorenje	46.852	39.672
Kratkoročni del nekratkoročno danih posojil drugim	388	420
Kratkoročno dana posojila drugim	16.850	15.218
Kratkoročni depoziti pri bankah	38	15.122
Skupaj	64.128	70.532

Kratkoročna dana posojila družbam v Skupini v državi

Družba	2010	v TEUR 2009
Gorenje Tiki d.o.o., Ljubljana	0	2.897
Publicus, d.o.o., Ljubljana	500	800
Gorenje Surovina, d.o.o., Maribor	2.630	4.820
Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Velenje	9.827	8.996
Gorenje Projekt, d.o.o., Velenje	0	158
Indop, d.o.o., Šoštanj	5.410	12.738
Skupaj	18.367	30.409

Kratkoročna dana posojila družbam v Skupini v tujini

Družba	2010	v TEUR 2009
KEMIS-Termoclean, d.o.o., Hrvaška	770	0
Gorenje Beteiligungs GmbH, Avstrija	17.075	9.263
Asko Appliances AB, Švedska	9.500	0
Gorenje Nederland BV, Nizozemska	1.140	0
Gorenje Istanbul Ltd., Turčija	0	100
Skupaj	28.485	9.363

Kratkoročna dana posojila so bila obrestovana po nominalni obrestni meri v razponu od 4,534 % do 7,5 %.

Družba pri kratkoročno danih posojilih ni izpostavljena večjim finančnim tveganjem, saj se večina odobrenih posojil nanaša na njene odvisne družbe. Kratkoročna posojila do drugih družb so zavarovana z menicami.

Razčlenitev kratkoročnih posojil, danih posebnim skupinam oseb

Družba ni odobraval kratkoročnih posojil članom uprave, članom nadzornega sveta in notranjim lastnikom.

Pojasnilo 24 – Terjatve do kupcev 183.967 TEUR

v TEUR	2010	2009
Poslovne terjatve do kupcev – družb iz Skupine Gorenje	131.873	115.745
Poslovne terjatve do kupcev – druge družbe	52.094	49.436
Skupaj	183.967	165.181

Kratkoročne poslovne terjatve do družb v Skupini

v TEUR	2010	2009
Poslovne terjatve do kupcev v državi	9.923	6.616
Poslovne terjatve do kupcev v tujini	121.950	109.129
Skupaj	131.873	115.745

Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev (družb v Skupini) v državi

Družba	2010	v TEUR 2009
Gorenje Tiki d.o.o., Ljubljana	0	583
Energygor, d.o.o., Ljubljana	1	7
ZEOS, d.o.o., Ljubljana	27	6
PUBLICUS, d.o.o., Ljubljana	6	1
Kemis, d.o.o., Radomlje	253	6
GEN-I, d.o.o., Krško	1	1
Gorenje Surovina, d.o.o., Maribor	612	223
Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Velenje	222	270
Gorenje I.P.C., d.o.o., Velenje	1.186	2.311
Gorenje GTI, d.o.o., Velenje	1.525	2.182
Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Velenje	23	50
Gorenje Orodjarna, d.o.o., Velenje	134	193
ERICo, d.o.o., Velenje	7	1
Gorenje design studio, d.o.o., Velenje	10	35
Gorenje Projekt, d.o.o., Velenje	67	0
Indop, d.o.o., Šoštanj	5.849	747
Skupaj	9.923	6.616

Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev (družb v Skupini) v tujini

Družba	2010	v TEUR 2009
Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvaška	27.924	21.973
KEMIS-Termoclean, d.o.o., Hrvaška	2	2
Gorenje, d.o.o., Srbija	8.928	5.049

Gorenje aparati za domačinstvo, d.o.o., Srbija	817	3.519
Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija	1.268	40
Gorenje Studio, d.o.o., Srbija	0	1
Gorenje Commerce, d.o.o., Bosna in Hercegovina	1.021	1.288
Kemis - BH, d.o.o., Bosna in Hercegovina	0	1
Kemis - SRS, d.o.o., Bosna in Hercegovina	1	0
Gorenje Skopje, d.o.o., Makedonija	1.777	1.446
Gorenje Podgorica, d.o.o., Črna gora	5.096	3.923
Gorenje Vertriebs GmbH, Nemčija	20.318	15.364
Gorenje Austria Handels GmbH, Avstrija	2.514	2.892
Gorenje Beteiligungs GmbH, Avstrija	1	8
Asko Appliances AB, Švedska	307	0
Gorenje AB, Švedska	2	0
Gorenje Skandinavien A/S, Danska	10.622	13.195
ATAG Nederland BV, Nizozemska	442	234
ATAG Europe BV, Nizozemska	1	0
Gorenje Nederland BV, Nizozemska	893	208
Gorenje UK Ltd., Velika Britanija	744	1.749
Gorenje Belux S.a.r.l., Belgija	1.370	863
Gorenje France S.A.S., Francija	5.569	7.393
Gorenje Koerting Italia S.r.l., Italija	4.034	3.562
Gorenje Espana, S.L., Španija	403	1.285
OOO Gorenje BT, Rusija	6.389	4.358
Gorenje TOV, Ukrajina	30	39
Gorenje Kazakhstan, TOO, Kazahstan	4	0
Gorenje Slovakia s.r.o., Slovaška	2.018	3.113
Gorenje spol. s.r.o., Češka Republika	252	-36
Gorenje - real spol, s.r.o., Češka republika	1	1
Gorenje - kuchyne spol, s.r.o., Češka republika	2	1
Mora Moravia, a.s., Češka Republika	724	555
Gorenje Budapest Kft., Madžarska	4.414	4.563
GEN-I Budapest, Kft., Madžarska	0	1
Gorenje Polska Sp.z.o.o., Poljska	7.145	8.272
Gorenje Bulgaria EOOD, Bolgarija	737	971
Gorenje Romania S.r.L., Romunija	1	1
Gorenje Istanbul Ltd., Turčija	5.105	2.328
Gorenje Gulf FZE, Združeni arabski emirati	1.082	744
Prevrednotenje	-8	223
Skupaj	121.950	109.129

Pojasnilo 25 – Druga kratkoročna sredstva**22.656 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Dani predujmi za storitve	1.687	1.909
Druga kratkoročna sredstva	18.649	7.835

Kratkoročne terjatve za obračunani davek	0	347
Kratkoročno odloženi stroški in odhodki	2.320	698
Skupaj	22.656	10.789

Predujmi za storitve v največji meri zajemajo predujem za plačilo transporta premoga v višini 1.141 TEUR (31.12.2009 1.764 TEUR).

Druga kratkoročna sredstva predstavljajo kratkoročne terjatve za vstopni davek na dodano vrednost v Republiki Sloveniji v višini 8.006 TEUR (31.12.2009 3.286 TEUR), neplačane terjatve iz naslova davka na dodano vrednost iz tujih držav v višini 996 TEUR (31.12.2009 1.326 TEUR) in prehodno nezaračunane terjatve v višini 758 TEUR iz naslova nedokončanih projektov v programu Indop (31.12.2009 1.391 TEUR).

Med druga kratkoročna sredstva je bila prenesena naložba v odvisno družbo Gorenje Tiki, d.o.o., Ljubljana, v višini 7.001 TEUR, ki je od 1.8.2010 v likvidaciji.

V okviru kratkoročno odloženih stroškov se izkazujejo razmejeni stroški, ki se nanašajo na kasnejša obdobja.

Pojasnilo 26 – Denar in denarni ustrezniki 49.678 TEUR

v TEUR	2010	2009
Denarna sredstva v blagajni in takoj vnovčljive vrednostnice	27	27
Denarna sredstva v banki	49.651	59
Skupaj	49.678	86

Pojasnilo 27 – Kapital 332.189 TEUR

Osnovni kapital je bil v skladu s sklepom 14. skupščine delničarjev družbe Gorenje, d.d., z dne 28.5.2010 in sklepom Okrožnega sodišča z dne 5.7.2010 o spremembi osnovnega kapitala povečan za 1.876.876 navadnih prosto prenosljivih imenskih kosovnih delnic. Tako znaša osnovni kapital družbe Gorenje, d.d., na dan 31.12.2010:66.378.217,32 EUR (31.12.2009: 58.546.152,56 EUR) in je razdeljen na 15.906.876 navadnih prosto prenosljivih imenskih kosovnih delnic.

Kapitalske rezerve v višini 157.712 TEUR predstavljajo presežek nad nominalno vrednostjo vplačanih delnic v višini 64.352 TEUR (vključuje 80 TUEUR stroškov dokapitalizacije v letu 2010), presežek nad knjigovodsko vrednostjo odtujenih lastnih delnic v višini 15.313 TEUR (v letu 2008 je bilo za nakup družbe ATAG odtujenih 1.070.000 lastnih delnic) in splošni prevrednotovalni popravek kapitala v višini 78.047 TEUR, prenesen ob prehodu na MSRP.

Zakonske in statutarne rezerve v višini 21.990 TEUR vključujejo zakonske rezerve v višini 12.895 TEUR (31.12.2009 12.895 TEUR), rezerve za lastne delnice v višini 3.170 TEUR (31.12.2009 3.170 TEUR) in statutarne rezerve v višini 5.925 TEUR (31.12.2009 5.632 TEUR).

Zadržani dobiček v višini 82.962 TEUR je na podlagi Zakona o gospodarskih družbah sestavljen iz drugih rezerv iz dobička v višini 80.717 (31.12.2009 87.047 TEUR), ki so bile oblikovane na podlagi sklepov uprave in nadzornega sveta družbe o uporabi dobička tekočega poslovnega leta in sklepov skupščine o uporabi bilančnega dobička ter ugotovljenega bilančnega dobička v višini 2.245 TEUR (v letu 2009 928 TEUR). Zadržani dobiček je zmanjšan za vrednost izvedenega finančnega instrumenta namenjenega trgovanju v višini 7.645 TEUR, ki je bil v letu 2009 opredeljen kot izvedeni finančni instrument za varovanje denarnega toka pred tveganjem in prikazan v izkazu vseobsegajočega donosa. V letu 2010 ne izpolnjuje sodil za razvrščanje v to vrsto izvedenega finančnega instrumenta.

Rezerva za pošteno vrednost, ki na dan 31.12.2010 znaša 6.317 TEUR, vsebuje presežek iz prevrednotenja zemljišč, ki so ovrednotena po modelu prevrednotenja, spremembe poštene vrednosti naložb, razpoložljivih za prodajo in spremembe vrednosti ščitenja denarnega toka

Lastne delnice v višini -3.170 TEUR se izkazujejo kot odbitna postavka kapitala in so izkazane po nabavni vrednosti.

Spremembe rezerve za pošteno vrednost so prikazane v spodnji tabeli:

v TEUR	Rezerva za pošteno vrednost zemljišč	Rezerva za pošteno vrednost za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	Rezerva za pošteno vrednost izpeljanih finančnih instrumentov	Rezerva za pošteno vrednost naložb v odvisne družbe	Skupaj
Stanje 1. januarja 2010	5.888	-321	-7.756	713	-1.476
Prevrednotenje zemljišč	0	0	0	0	0
Prodaja zemljišč	0	0	0	0	0
Sprememba poštene vrednosti varovanja denarnih tokov pred tveganjem	0	0	9.758	0	9.758
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	-126	0	0	-126
Odtujitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	145	0	0	145
Oslabitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	0	0	0	0
Odtujitev odvisne družbe	0	0	0	0	0
Odloženi davki	74	-8	-2.050	0	-1.984
Stanje 31. decembra 2010	5.962	-310	-48	713	6.317

v TEUR	Rezerva za pošteno vrednost zemljišč	Rezerva za pošteno vrednost za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	Rezerva za pošteno vrednost izpeljanih finančnih instrumentov	Rezerva za pošteno vrednost naložb v odvisne družbe	Skupaj
Stanje 1. januarja 2009	5.814	1.584	-8.804	2.216	810
Prevrednotenje zemljišč	0	0	0	0	0
Prodaja zemljišč	0	0	0	0	0
Sprememba poštene vrednosti varovanja denarnih tokov pred tveganjem	0	0	-1.014	0	-1.014
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	-843	0	0	-843
Odtujitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	-1.594	0	0	-1.594
Oslabitev za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev	0	0	0	0	0
Odtujitev odvisne družbe	0	0	0	-1.503	-1.503
Odloženi davki	74	532	2.062	0	2.668
Stanje 31. decembra 2009	5.888	-321	-7.756	713	-1.476

Lastne delnice

Število delnic	01.01.2010	Nakupi	Prodaja	31.12.2010
Odkupljene lastne delnice	121.311	0	0	121.311

Čisti donos na delnico je znašal 0,20 EUR (-0,44 EUR v letu 2009).

Za namene ugotovitve dobička na delnico smo uporabili naslednje podatke o celotnem poslovnem izidu in povprečnem stanju delnic:

v TEUR	2010	2009
Čisti poslovni izid družbe	2.925	-6.084
Tehtano povprečno število navadnih delnic	14.847.127	13.908.689
Čisti donos na delnico (v EUR)	0,20	-0,44

Gorenje, d.d., nima izdanih prednostnih delnic, zato je osnovni in prilagojeni donos na delnico enak.

V letu 2010 družba delničarjem ni izplačala dividend (v letu 2008 je bilo izplačano 0,45 EUR bruto na delnico).

Pojasnilo 28 – Ugotovitev in predlog uporabe bilančnega dobička v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah

Uprava družbe je v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in Statutom Gorenja, d.d., sklenila, da se del čistega dobička poslovnega leta 2010, ki je znašal 2.924.939,50 EUR nameni za oblikovanje statutarnih rezerv v višini 292.493,95 EUR in za oblikovanje drugih rezerv iz dobička v višini 1.316.222,78 EUR, s čemer je nadzorni svet soglašal.

Oblikovanje bilančnega dobička leta 2010 je prikazano v naslednji preglednici:

	v EUR
Čisti poslovni izid poslovnega leta	2.924.939,50
-oblikovanje statutarnih rezerv	-292.493,95
-oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave	-1.316.222,78
+ preneseni čisti dobiček	928.597,92
= bilančni dobiček	2.244.820,69

Uprava in nadzorni svet družbe skupščini delničarjev predlagata, da bilančni dobiček za poslovno leto 2010 v višini 2.244.820,69 EUR ostaja nerazporejen.

Pojasnilo 29 – Rezervacije 27.397 TEUR

v TEUR	2010	2009
Rezervacije za prodajne garancije	13.603	12.707
Rezervacije za odpravnine in pokojnine	11.894	11.458
Druge rezervacije	1.900	1.948
Skupaj	27.397	26.113

Gibanje rezervacij v letu 2010

v TEUR	Stanje 01.01.2010	Črpanje	Sproščanje	Oblikovanje	Stanje 31.12.2010
Rezervacije za prodajne garancije	12.707	-8.688	-869	10.453	13.603
Rezervacije za odpravnine in pokojnine	11.458	-775	0	1.211	11.894
Druge rezervacije	1.948	-112	-110	174	1.900
Skupaj	26.113	-9.575	-979	11.838	27.397

Gibanje rezervacij v letu 2009

v TEUR	Stanje 01.01.2009	Črpanje	Sproščanje	Oblikovanje	Stanje 31.12.2009
Rezervacije za prodajne garancije	11.773	-9.989	-580	11.503	12.707
Rezervacije za odpravnine in pokojnine	11.143	-593	0	908	11.458
Druge rezervacije	1.271	-125	-270	1.072	1.948
Skupaj	24.187	-10.707	-850	13.483	26.113

Dolgoročne rezervacije za prodajne garancije se bile oblikovane glede na ocene stroškov garancij, ki se pripravljajo na osnovi preteklih podatkov o ravni kakovosti izdelkov in v preteklosti izkazanih stroškov odprave napak v garancijski dobi. Aktuarski izračun vrednosti ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade je bil opravljen po stanju na dan 31.12.2010. V letu 2010 je družba oblikovala rezervacije v breme tekočega poslovnega izida v višini 1.211 TEUR (v letu 2009 908 TEUR), kar je posledica uporabljene nižje diskontne stopnje pri izračunu le-teh (v letu 2010 je znašala 4,9%, v letu 2009 pa 5,4%) ter letnega prirasta rezervacij za obstoječe zaposlence družbe. Druge rezervacije predstavljajo rezervirana sredstva za odškodninske zahtevke iz naslova vloženih tožb.

Pojasnilo 30 –Nekratkoročne finančne obveznosti

176.940 TEUR

v TEUR	2010	2009
Nekratkoročne finančne obveznosti do bank	190.062	203.104
Nekratkoročne finančne obveznosti do drugih podjetij	53.333	12
Kratkoročni del nekratkoročnih obveznosti	-66.550	-59.026
Nekratkoročni finančni najem	95	100
Skupaj	176.940	144.190

Nekratkoročne finančne obveznosti so nominirane v EUR. Prejeta posojila se konec leta 2010 obrestujejo po variabilni obrestni meri v razponu od 1,649% do 5,48%.

Nekratkoročne finančne obveznosti do drugih podjetij se nanašajo na posojila, prejeta s strani mednarodne finančne korporacije IFC.

Ročnosti finančnih obveznosti

v TEUR	2010	2009
Zapadlost od 1 do 2 let	70.482	65.015
Zapadlost od 2 do 3 let	47.087	41.136
Zapadlost od 3 do 4 let	33.998	20.849
Zapadlost od 4 do 5 let	14.779	17.178
Zapadlost nad 5 let	10.594	12
Skupaj	176.940	144.190

Zavarovanja finančnih obveznosti

v TEUR	2010	2009
Menice	123.512	144.178
Klavzuli »pari passu« in »negative pledge«	175.946	141.911
Finančne zaveze (kazalniki)	155.646	137.711
Jamstvena shema Republike Slovenije	32.216	24.500

Pretežni del posojil je zavarovan z bianco menicami in finančnimi zavezami ter s klavzulama »pari passu« in »negative pledge«, ki izhajajo iz posameznih pogodb. Nekatera posojila so zavarovana z več vrstami zavarovanj hkrati. Zavarovanje preko Jamstvene sheme Republike Slovenije zajema nominalno vrednost posojil, zavarovanih z garancijo preko Jamstvene Sheme RS. Povprečni znesek garancije znaša 30%.

Pojasnilo 31 – Kratkoročne finančne obveznosti **137.176 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Kratkoročno dobljena posojila od bank	29.150	42.100
Kratkoročno dobljena posojila od povezanih družb	25.799	21.872
Kratkoročne obveznosti za obresti iz financiranja	664	352
Kratkoročne obveznosti iz naslova dividend	175	175
Kratkoročni del nekratkoročnih obveznosti	66.550	59.026
Druge kratkoročne finančne obveznosti	14.838	13.267
Skupaj	137.176	136.792

Druge kratkoročne obveznosti predstavljajo obveznosti iz naslova ščitenj z izvedenimi finančnimi instrumenti v višini 14.185 TEUR in obveznosti iz naslova še neplačane dokapitalizacije Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija.

Zavarovanja kratkoročnih finančnih obveznosti

v TEUR	2010	2009
Menice	95.700	101.126
Klavzuli »pari passu« in »negative pledge«	86.633	95.558
Finančne zaveze (kazalniki)	58.583	65.627
Jamstvena shema Republike Slovenije	8.040	0

Pomemben del posojil je zavarovan z blanco menicami in s klavzulama »pari passu« in »negative pledge«, ki izhajajo iz posameznih pogodb ter deloma tudi s finančnimi zavezami. Nekatera posojila so zavarovana z več vrstami zavarovanj hkrati.

Gorenje, d.d., ima z bančnimi partnerji v kreditnih pogodbah vključene finančne zaveze, za katere se pričakuje, da so v celoti izpolnjene na podlagi revidiranih konsolidiranih finančnih izkazov za posamezno poslovno leto. Del finančnih zavez, ki se nanašajo na posojila, prejeta s strani mednarodne finančne korporacije IFC pa se preverja na trimesečni ravni.

Kratkoročno dobljena posojila

Valuta	Znesek v valuti	Znesek v TEUR	Obrestna mera	
			od	do
EUR	121.499	121.499	1,66%	5,50%
Skupaj		121.499		

Pojasnilo 32 – Obveznosti do dobaviteljev **154.803 TEUR**

v TEUR	2010	2009
Poslovne obveznosti do dobaviteljev v Skupini	25.903	23.711
Poslovne obveznosti do drugih dobaviteljev	128.900	120.207
Skupaj	154.803	143.918

Poslovne obveznosti do dobaviteljev, družb v Skupini

v TEUR	2010	2009
Poslovne obveznosti do dobaviteljev v državi	8.956	7.752
Poslovne obveznosti do dobaviteljev v tujini	16.947	15.959
Skupaj	25.903	23.711

Poslovne obveznosti do dobaviteljev, družb v Skupini (v državi)

Družba	v TEUR	
	2010	2009
Gorenje Tiki, d.o.o., Ljubljana	0	14

Kemis, d.o.o., Radomlje	34	27
GEN-I, d.o.o., Krško	1.024	554
Gorenje Surovina, d.o.o., Maribor	102	3
Gorenje Notranja oprema, d.o.o, Velenje	358	32
Gorenje I.P.C., d.o.o., Velenje	4.370	3.532
Gorenje GTI, d.o.o., Velenje	193	1.481
Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Velenje	180	282
Gorenje Orodjarna, d.o.o., Velenje	1.943	1.517
ERICo, d.o.o., Velenje	6	4
Gorenje design studio, d.o.o., Velenje	269	305
Gorenje Projekt, d.o.o., Velenje	47	0
Indop, d.o.o, Šoštanj	430	1
Skupaj	8.956	7.752

Poslovne obveznosti do dobaviteljev, družb v Skupini (v tujini)

Družba	2010	v TEUR 2009
Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvaška	-25	-20
Gorenje, d.o.o., Srbija	13	10
Gorenje aparati za domačinstvo, d.o.o., Srbija	4.788	4.295
Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija	0	58
Gorenje Commerce, d.o.o., Bosna in Hercegovina	0	1
Gorenje Vertriebs GmbH, Nemčija	222	35
Gorenje Austria Handels GmbH, Avstrija	35	35
Gorenje Beteiligungs GmbH, Avstrija	278	195
Asko Appliances AB, Švedska	1	0
Gorenje Skandinavien A/S, Danska	3	86
ATAG Nederland BV, Nizozemska	15	11
Gorenje Nederland BV, Nizozemska	13	0
Gorenje UK Ltd., Velika Britanija	44	23
Gorenje Belux S.a.r.l., Belgija	5	10
Gorenje France S.A.S., Francija	129	26
Gorenje Koerting Italia S.r.l., Italija	135	163
Gorenje Espana, S.L., Španija	-20	24
Gorenje Slovakia s.r.o., Slovaška	59	61
Gorenje spol. s r.o., Češka republika	0	4
Mora Moravia s r.o., Češka republika	11.040	10.556
Gorenje Budapest Kft., Madžarska	117	0
Gorenje Polska Sp.z.o.o., Poljska	5	138
Gorenje Romania S.r.l., Romunija	45	136
Gorenje Gulf FZE, Združeni arabski emirati	44	63
Gorenje Istanbul Ltd., Turčija	0	48
Prevrednotenje	1	1
Skupaj	16.947	15.959

Poslovne obveznosti do drugih dobaviteljev

v TEUR	2010	2009
Poslovne obveznosti do dobaviteljev v državi	52.508	45.016

Poslovne obveznosti do dobaviteljev v tujini	76.392	75.191
Skupaj	128.900	120.207

Pojasnilo 33 – Druge kratkoročne obveznosti 21.741 TEUR

v TEUR	2010	2009
Obveznosti do zaposlenih	9.227	8.870
Obveznosti do države in drugih institucij	1.082	1.022
Obveznosti za predujme	5.802	2.373
Druge kratkoročne obveznosti	171	101
Vnaprej vračunani stroški in odhodki	5.459	6.765
Skupaj	21.741	19.131

Iz naslova kratkoročnih obveznosti do zaposlenih so na dan 31.12. izkazane naslednje obveznosti:

v TEUR	2010	2009
Plače in nadomestila plač	5.880	5.630
Prispevki iz plač	1.389	1.353
Davki iz plač	748	688
Drugi prejemki iz delovnega razmerja	155	141
Odtegljaji od plač delavcev	1.009	1.011
Drugo	46	47
Skupaj	9.227	8.870

Prejeti predujmi se v veliki meri nanašajo na plačilo orodja, ki ga financira kupec gospodinskih aparatov.

Vnaprej vračunani stroški in odhodki so oblikovani za vnaprej vračunane stroške iz naslova vračunanih stroškov storitev v višini 3.425 TEUR (v letu 2009 2.961 TEUR), obračunanih odhodkov za obresti na prejeta posojila v višini 624 TEUR (v letu 2009 624 TEUR) ter za vnaprej obračunane stroške dela v višini 1.072 TEUR, ki se nanašajo na neizkoriščeni dopust leta 2010.

Pojasnilo 34 – Pogojne obveznosti

Družba v posebni evidenci izkazuje pogojne obveznosti iz naslova danih poroštev finančnim institucijam za finančna bremena odvisnih družb v višini 184.208 TEUR (v letu 2009 147.510 TEUR), tretjim osebam v višini 1.100 TEUR (v letu 2009 1.451 TEUR) in odvisni družbi Gorenje Beteiligungs v višini 14.000 TEUR (v letu 2009 15.000 TEUR). Poleg tega se v posebni evidenci izkazujejo obveznosti iz naslova storitvenih garancij za dobro izvedbo posla in plačilnih garancij v višini 7.053 TEUR (v letu 2009 8.757 TEUR).

Družbi Atag v skladu z običajno poslovno prakso po sedežu družbe ni potrebno objavljati letnih rezultatov poslovanja na osnovi posebne izjave družbenika, s katero le ta prevzame jamstvo za morebitne neplačane obveznosti družbe. Predmetna izjava velja do preklica s strani družbenika.

Pojasnilo 35 – Finančni inštrumenti

Kreditno tveganje

Knjigovodska vrednost finančnih sredstev predstavlja največjo izpostavljenost kreditnemu tveganju. Največja izpostavljenost kreditnemu tveganju na dan poročanja je bila:

v TEUR	2010	2009
Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva	9.035	12.175
Posojila	64.617	71.615
Terjatve do kupcev in druge terjatve	204.303	174.925
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki	49.678	86
Obrestne zamenjave, uporabljene za varovanje pred tveganjem:	0	0

sredstva		
Terminske valutne pogodbe, uporabljene za varovanje pred tveganjem: sredstva	0	0
Druge finančne terjatve	4.985	5.667
Skupaj	332.618	264.468

Največja izpostavljenost kreditnemu tveganju za terjatve do kupcev na dan poročanja po geografskih regijah je bila:

v TEUR	2010	2009
EU	65.483	61.335
Jugovzhodna Evropa	89.842	81.906
Ostali svet	28.642	21.940
Skupaj	183.967	165.181

Največja izpostavljenost kreditnemu tveganju za terjatve do kupcev na dan poročanja po vrstah kupcev je bila:

v TEUR	2010	2009
Kupci na debelo	183.705	164.971
Ostali	262	210
Skupaj	183.967	165.181

	Bruto vrednost	Popravek	Bruto vrednost	Popravek
v TEUR	2010	2010	2009	2009
Nezapadle terjatve	141.535		132.785	
Zapadle od 1 do 45 dni	10.847		13.240	
Zapadle od 46 do 90 dni	10.924		7.007	
Zapadle od 91 do 180 dni	10.036		7.362	
Zapadle nad 180 dni	16.644	-6.019	10.283	-5.496
Skupaj	189.986	-6.019	170.677	-5.496

Gibanje popravkov vrednosti iz nasova oslabitev terjatev do kupcev v letu je naslednje:

v TEUR	2010	2009
Stanje 1.1.	5.496	3.940
Pripoznan izguba zaradi oslabitve	1.961	2.917
Plačila	-570	-51
Odpis terjatev	-868	-1.310
Stanje 31.12.	6.019	5.496

Plačilnosposobnostno tveganje

V nadaljevanju je prikazana zapadlost finančnih obveznosti:

31. december 2010

v TEUR	Knjigovod- ska vrednost	Pogodbeni denarni tokovi	1 leto ali manj	1–2 leti	2–5 let	Več kot 5 let
Neizpeljane finančne obveznosti						
Bančna posojila	272.545	296.164	105.281	76.999	102.823	11.061
Druge finančne obveznosti	27.387	27.387	27.387			
Obveznosti do dobaviteljev	154.803	154.803	154.803			
Druge kratkoročne obveznosti	16.282	16.282	16.282			
Skupaj	471.017	494.636	303.753	76.999	102.823	11.061
Izpeljane finančne terjatve in obveznosti						
Obrestne zamenjave	-58	-68	-51	-17		

Terminske valutne pogodbe, upor. za varovanje pred tveganjem	-20	-20	-20			
Odliv	-20	-20	-20			
Priliv						
Druge terminske valutne pogodbe	-14.106	-14.106	-14.106			
Odliv	-14.106	-14.106	-14.106			
Priliv						
Skupaj	-14.184	-14.194	-14.177	-17		

31. december 2009

v TEUR

	Knjigovodska vrednost	Pogodbeni denarni tokovi	1 leto ali manj	1–2 leti	2–5 let	Več kot 5 let
Neizpeljane finančne obveznosti						
Bančna posojila	245.204	255.542	105.129	67.915	82.498	
Druge finančne obveznosti	25.511	25.511	25.511			
Obveznosti do dobaviteljev	143.918	143.918	143.918			
Druge kratkoročne obveznosti	12.366	12.366	12.366			
Skupaj	426.999	437.337	286.924	67.915	82.498	
Izpeljane finančne terjatve in obveznosti						
Obrestne zamenjave	-10.017	-10.017	-6.177	-3.840		
Terminske valutne pogodbe, upor. za varovanje pred tveganjem	-250	-250	-250			
Odliv	-250	-250	-250			
Priliv						
Druge terminske valutne pogodbe						
Odliv						
Priliv						
Skupaj	-10.267	-10.267	-6.427	-3.840		

Valutno tveganje

Izpostavljenost družbe valutnemu tveganju je bila naslednja:

31. december 2010

v TEUR	EUR	HRK	DKK	PLN	USD	HUF	Ostale valute
Terjatve do kupcev	177.817	2.501			3.585	2	62
Finančne obveznosti	-299.931						
Obveznosti do dobaviteljev	-152.786				-1.450	-117	-450
Izpostavljenost finančnega položaja	-274.900	2.501			2.135	-115	-388
Terminske valutne pogodbe					5.810		-14.106
Neto izpostavljenost	-274.900	2.501			7.945	-115	-14.494

31. december 2009

v TEUR	EUR	HRK	DKK	PLN	USD	HUF	Ostale valute
Terjatve do kupcev	113.024	21.916	13.430	8.350	2.622	3.820	2.019
Finančne obveznosti	-267.075						
Obveznosti do	-142.119			-1	-1.312		-485

dobaviteljev							
Izpostavljenost finančnega položaja	-296.170	21.916	13.430	8.349	1.310	3.820	1.534
Terminske valutne pogodbe					6.378	-2.202	
Neto izpostavljenost	-296.170	21.916	13.430	8.349	7.688	1.618	1.534

Med letom so se uporabljali naslednji pomembni menjalni tečaji:

	Povprečni tečaj		Tečaj na dan poročanja	
	2010	2009	2010	2009
HRK	7,289	7,341	7,383	7,300
DKK	7,447	7,446	7,454	7,441
PLN	3,995	4,329	3,975	4,104
USD	1,327	1,393	1,336	1,440
HUF	275,354	280,543	277,95	270,420

Analiza občutljivosti

5-odstotno povečanje evra glede na navedene valute na dan 31.12. bi povečalo (zmanjšalo) čisti poslovni izid za spodaj navedene vrednosti. Analiza predpostavlja, da vse druge spremenljivke, zlasti obrestne mere, ostanejo nespremenjene. Analiza je pripravljena na enak način za leto 2009.

31. december 2010

v TEUR	Čisti poslovni izid
HRK	-125
DKK	0
PLN	0
USD	-397
HUF	-6
Ostale valute	-725

31. december 2009

v TEUR	Čisti poslovni izid
HRK	-1.096
DKK	-672
PLN	-417
USD	-384
HUF	-81
Ostale valute	-77

5-odstotno zmanjšanje vrednosti evra glede na navedene valute na dan 31.12. bi imelo enak učinek v nasprotni smeri, ob predpostavki, da vse ostale spremenljivke ostanejo nespremenjene.

Obrestno tveganje

Izpostavljenost tveganju spremembe obrestne mere družbe je bila naslednja:

v TEUR	2010	2009
Finančni inštrumenti s stalno obrestno mero		
Finančna sredstva	17.243	33.126
Finančne obveznosti	0	22.872
Finančni inštrumenti s spremenljivo obrestno mero		
Finančna sredstva	47.374	38.489
Finančne obveznosti	-299.931	244.203

Analiza občutljivosti poštene vrednosti finančnih instrumentov s stalno obrestno mero

Družba nima finančnih instrumentov s stalno obrestno mero, opredeljenih po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, in izpeljanih finančnih instrumentov, opredeljenih za ščitenje poštene vrednosti pred tveganjem. Sprememba obrestne mere na dan poročanja tako ne bi vplivala na čisti poslovni izid.

Analiza občutljivosti denarnega toka pri finančnih instrumentih z variabilno obrestno mero

Sprememba obrestne mere za 50 bazičnih točk (bt) na dan poročanja bi povečala (zmanjšala) čisti poslovni izid za spodaj navedene vrednosti. Analiza predpostavlja, da vse spremenljivke, predvsem devizni tečaji, ostanejo nespremenjene. Analiza je pripravljena na enak način za leto 2009.

v TEUR	Čisti poslovni izid		Drugi vseobsegajoči donos	
	povečanje	zmanjšanje	povečanje	zmanjšanje
	za 50 bt	za 50 bt	za 50 bt	za 50 bt
31. december 2010				
Inštrumenti po variabilni obrestni meri	-2.748	2.748		
Pogodba o zamenjavi obrestnih mer				
Variabilnost denarnega toka (neto)	-2.748	2.748	0	0
31. december 2009				
Inštrumenti po variabilni obrestni meri	-810	810	0	0
Pogodba o zamenjavi obrestnih mer	51	-51	304	-304
Variabilnost denarnega toka (neto)	-759	759	304	-304

Pojasnilo 36 – Poštena vrednost

Pregled poštene in knjigovodske vrednosti finančnih sredstev in obveznosti

v TEUR	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
	2010	2010	2009	2009
Naložbe, razpoložljive za prodajo	9.035	9.035	12.175	12.175
Nekratkoročno dana posojila	489	489	1.083	1.083
Kratkoročno dana posojila	64.128	64.128	70.532	70.532
Izpeljani finančni instrumenti	-14.184	-14.184	-10.267	-10.267
Terjatve do kupcev	183.967	183.967	165.181	165.181
Druga kratkoročna sredstva	20.336	20.336	9.744	9.744
Denar in denarni ustrezniki	49.678	49.678	86	86
Nekratkoročne finančne obveznosti	-176.940	-176.940	-144.190	-144.190
Kratkoročne finančne obveznosti	-122.992	-122.992	-126.525	-126.525
Obveznosti do dobaviteljev	-154.803	-154.803	-143.918	-143.918
Druge kratkoročne obveznosti	-16.282	-16.282	-12.366	-12.366
Skupaj	-157.568	-157.568	-178.465	-178.465

Naložbe, razpoložljive za prodajo, so ovrednotene na pošteno vrednost na osnovi tržnih cen.

Lestvica poštenih vrednosti

Tabela prikazuje metodo vrednotenja finančnih sredstev, ki se evidentirajo po poštenih vrednostih. Nivoji so sledeči:

Nivo 1: borzna cena (neprilagojena) na aktivnem trgu za identična sredstva ali obveznosti

Nivo 2: podatki različni od borznih cen, te so vključene v nivoju 1, opazovani z namenom direktnega ali indirektnega vrednotenja sredstev ali obveznosti

Nivo 3: podatki o vrednosti sredstev ali obveznosti, ki ne temeljijo na osnovi aktivnega trga

Leto 2010

v TEUR	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	Skupaj
Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva	1.242	-	7.793	9.035
Izpeljani finančni inštrumenti - sredstva	-	-	-	-
Izpeljani finančni inštrumenti - obveznosti	-	-14.184	-	14.184

Leto 2009

v TEUR	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	Skupaj
Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva	3.220	-	8.955	12.175
Izpeljani finančni inštrumenti - sredstva	-	-	-	-
Izpeljani finančni inštrumenti - obveznosti	-	-10.267	-	-10.267

Valutni terminski posli

Skupna poštena vrednost valutnih terminskih poslov na dan 31.12.2010 znaša -14.126 TEUR in je računovodsko evidentirana v postavki druge finančne obveznosti.

Posli obrestnih zamenjav

Skupna poštena vrednost poslov obrestnih zamenjav na dan 31.12.2010 znaša -58 TEUR in je računovodsko evidentirana v postavki druge finančne obveznosti.

Varovanja obrestnih zamenjav, ki se nanašajo na varovane postavke v izkazu finančnega položaja, so izkazane v kapitalu kot rezerva za pošteno vrednost.

Pojasnilo 37 - Obveze v zvezi z naložbami

Vrednost pogodbeno dogovorjenih naložb v neopredmetena sredstva in nepremičnine, naprave in opremo, ki na dan izkaza finančnega položaja družbe še niso pripoznane v računovodskih izkazih znaša 7.651 TEUR (2009 808 TEUR).

Pojasnilo 38 – Posli s povezanimi osebami

Družba je s povezanimi osebami poslovala na osnovi sklenjenih kupoprodajnih pogodb, kjer so bile v medsebojnih prometih povezanih oseb uporabljene tržne cene izdelkov in storitev. Posamezni posli s povezanimi osebami so razkriti pri posameznih bilančnih postavkah.

Podatki o osebnih prejemkih

Družba Gorenje, d.d., je v letu 2010 spodaj navedenim skupinam oseb izplačala naslednje osebne prejemke:

Kosmate vrednosti prejemkov v letu 2010

v TEUR	Uprava	Nadzorni svet	Zaposleni po individualnih pogodbah
- plače	952		5.047
- nagrade za uspešnost			
- drugi prejemki	100		303
- sejnine		64	
- povračila stroškov		20	
Skupaj	1.052	84	5.350

Čiste vrednosti prejemkov v letu 2010

v TEUR	Uprava	Nadzorni svet	Zaposleni po individualnih pogodbah
- plače	420		2.551
- nagrade za uspešnost			
- drugi prejemki	98		283
- sejnine		49	
- povračila stroškov		16	
Skupaj	518	65	2.834

Kosmate vrednosti prejemkov v letu 2009

v TEUR	Uprava	Nadzorni svet	Zaposleni po individualnih pogodbah
- plače	1.194		5.222
- nagrade za uspešnost			
- drugi prejemki	94		355
- sejnine		56	
- povračila stroškov		3	
Skupaj	1.288	59	5.577

Čiste vrednosti prejemkov v letu 2009

v TEUR	Uprava	Nadzorni svet	Zaposleni po individualnih pogodbah
- plače	542		2.666
- nagrade za uspešnost			
- drugi prejemki	92		331
- sejnine		43	
- povračila stroškov		2	
Skupaj	634	45	2.997

V skladu z Zakonom o gospodarskih družbah v nadaljevanju navajamo celotna plačila, povračila in druge ugodnosti članom uprave družbe ter članom nadzornega sveta z revizijsko komisijo:

Člani uprave**Kosmate vrednosti prejemkov v letu 2010**

v EUR	Plače	Nagrade za uspešnost	Drugi prejemki	Skupaj
Franc Bobinac	169.554		20.739	190.293
Franc Košec	158.054		16.240	174.294
Branko Apat	157.268		11.201	168.469
Uroš Marolt	154.555		22.364	176.919
Mirjana Dimc Perko	155.555		16.203	171.758
Drago Bahun	156.983		12.989	169.972
Skupaj	951.969	0	99.736	1.051.705

Čiste vrednosti prejemkov v letu 2010

v EUR	Plače	Nagrade za uspešnost	Drugi prejemki	Skupaj
Franc Bobinac	73.384		20.387	93.771
Franc Košec	69.508		15.889	85.397
Branko Apat	72.892		10.851	83.743
Uroš Marolt	65.612		22.013	87.625

Mirjana Dimc Perko	68.380		15.852	84.232
Drago Bahun	69.835		12.638	82.473
Skupaj	419.611	0	97.630	517.241

Kosmate vrednosti prejemkov v letu 2009

v EUR	Plače	Nagrade za uspešnost	Drugi prejemki	Skupaj
Franc Bobinac	226.954		22.392	249.346
Franc Košec	193.761		17.318	211.079
Branko Apat	192.921		6.094	199.015
Uroš Marolt	176.223		23.035	199.258
Mirjana Dimc Perko	183.792		12.193	195.985
Philip Alexander Sluiter	31.741		0	31.741
Drago Bahun	188.631		13.230	201.861
Skupaj	1.194.023	0	94.262	1.288.285

Čiste vrednosti prejemkov v letu 2009

v EUR	Plače	Nagrade za uspešnost	Drugi prejemki	Skupaj
Franc Bobinac	98.759		22.046	120.805
Franc Košec	85.240		16.975	102.215
Branko Apat	91.923		5.752	97.675
Uroš Marolt	75.094		22.694	97.788
Mirjana Dimc Perko	83.426		11.852	95.278
Philip Alexander Sluiter	23.806		0	23.806
Drago Bahun	84.166		12.888	97.054
Skupaj	542.414	0	92.207	634.621

Nadzorni svet in revizijska komisija**Kosmate vrednosti prejemkov za obdobje januar-julij 2010**

v EUR	Sejtnina	Nagrada za uspešnost	Povračila stroškov	Skupaj
Jože Zagožen	4.725		403	5.128
Milan Podpečan	2.577		149	2.726
Peter Ješovnik	5.943		538	6.481
Andrej Presečnik	2.649		155	2.804
Gregor Sluga	4.511		479	4.990
Ivan Atelšek	3.294		149	3.443
Jure Slemenik	3.652		0	3.652
Drago Krenker	4.797		0	4.797
Krešimir Martinjak	3.007		0	3.007
Peter Kobal	3.652		0	3.652
Mateja Vrankar	573		0	573
Bachtiar Djilil	1.432		0	1.432
Andraž Grahek	1.432		0	1.432
Bogomir Kovač	573		0	573
Philip Alexander Sluiter	573		0	573
Skupaj	43.390	0	1.873	45.263

Čiste vrednosti prejemkov za obdobje januar-julij 2010

v EUR	Sejtnina	Nagrada za uspešnost	Povračila stroškov	Skupaj
Jože Zagožen	3.662		313	3.975
Milan Podpečan	1.998		115	2.113
Peter Ješovnik	4.606		417	5.023
Andrej Presečnik	2.053		120	2.173
Gregor Sluga	3.496		372	3.868
Ivan Atelšek	2.552		115	2.667
Jure Slemenik	2.830		0	2.830
Drago Krenker	3.718		0	3.718
Krešimir Martinjak	2.330		0	2.330
Peter Kobal	2.830		0	2.830
Mateja Vrankar	444		0	444
Bachtiar Djalil	1.110		0	1.110
Andraž Grahek	1.110		0	1.110
Bogomir Kovač	444		0	444
Philip Alexander Sluiter	444		0	444
Skupaj	33.627	0	1.452	35.079

Kosmate vrednosti prejemkov za obdobje avgust-december 2010

v EUR	Sejtnina	Nagrada za uspešnost	Povračila stroškov	Skupaj
Uroš Slavinec	1.432		278	1.710
Maja Makovec Brenčič	2.076		512	2.588
Marcel Van Assen	1.432		7.897	9.329
Peter Kraljič	1.432		3.673	5.105
Keith Miles	2.578		5.411	7.989
Bernard C. Pasquier	1.718		78	1.796
Jure Slemenik	1.790		0	1.790
Drago Krenker	2.936		163	3.099
Krešimir Martinjak	1.790		0	1.790
Peter Kobal	1.790		0	1.790
Aleksander Igličar	1.146		283	1.429
Skupaj	20.120	0	18.295	38.415

Čiste vrednosti prejemkov za obdobje avgust-december 2010

v EUR	Sejtnina	Nagrada za uspešnost	Povračila stroškov	Skupaj
Uroš Slavinec	1.110		215	1.325
Maja Makovec Brenčič	1.609		397	2.006
Marcel Van Assen	1.110		6.121	7.231
Peter Kraljič	1.110		2.846	3.956
Keith Miles	1.998		4.194	6.192
Bernard C. Pasquier	1.332		60	1.392
Jure Slemenik	1.387		0	1.387
Drago Krenker	2.275		126	2.401
Krešimir Martinjak	1.387		0	1.387
Peter Kobal	1.387		0	1.387
Aleksander Igličar	888		219	1.107
Skupaj	15.593	0	14.178	29.771

Kosmate vrednosti prejemkov v letu 2009

v EUR	Sejtnina	Nagrada za uspešnost	Povračila stroškov	Skupaj
Jože Zagožen	5.700		230	5.930
Milan Podpečan	6.272		444	6.716
Peter Ješovnik	6.388		769	7.157
Andrej Presečnik	4.413		316	4.729
Gregor Sluga	6.388		869	7.257
Ivan Atelšek	4.825		195	5.020
Jure Slemenik	4.825		0	4.825
Drago Krenker	6.058		115	6.173
Krešimir Martinjak	4.825		0	4.825
Peter Kobal	4.825		0	4.825
Mateja Vrankar	1.563		269	1.832
Skupaj	56.082	0	3.207	59.289

Čiste vrednosti prejemkov v letu 2009

v EUR	Sejtnina	Nagrada za uspešnost	Povračila stroškov	Skupaj
Jože Zagožen	4.417		179	4.596
Milan Podpečan	4.861		343	5.204
Peter Ješovnik	4.951		596	5.547
Andrej Presečnik	3.420		244	3.664
Gregor Sluga	4.951		596	5.547
Ivan Atelšek	3.739		151	3.890
Jure Slemenik	3.739		0	3.739
Drago Krenker	4.695		89	4.784
Krešimir Martinjak	3.739		0	3.739
Peter Kobal	3.739		0	3.739
Mateja Vrankar	1.211		209	1.420
Skupaj	43.462	0	2.407	45.869

Družba ni odobraval dolgoročnih in kratkoročnih posojil članom uprave, članom nadzornega sveta in notranjim lastnikom.

Pojasnilo 39 – Dogodki po datumu izkaza finančnega položaja

Pomembnih dogodkov po datumu priprave izkaza finančnega položaja na dan 31.12.2010 ni bilo.

Pojasnilo 40 – Razmerje z revizorjem

V skladu s 57. členom Zakona o gospodarskih družbah je revizijska hiša KPMG Slovenija, opravila revizijo in 7.4.2011 izdala revizijsko mnenje. V letu 2010 je družba vračunala stroške revidiranja letnega poročila v višini 58 TEUR (v letu 2009 58 TEUR) in izkazala stroške prevajanj v višini 13 TEUR (v letu 2009 11 TEUR).

13.2.3 Poročilo revizorja



Poročilo neodvisnega revizorja

Delničarjem družbe Gorenje, d.d., Velenje

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Gorenje, d.d., Velenje, ki vključujejo izkaz finančnega položaja na dan 31. decembra 2010, izkaz poslovnega izida, izkaz vseobsegajočega donosa, izkaz sprememb lastniškega kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost poslovodstva za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo poslovodstva potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštnim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen poslovodstva kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja gospodarske družbe Gorenje, d.d. na dan 31. decembra 2010 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU.

Druge zadeve

V skladu z zahtevo Zakona o gospodarskih družbah (ZGD - 1) potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

Daniilo Bukovec, univ. dipl. ekon.
pooblaščen revizor

KPMG SLOVENIJA,
podjetje za revidiranje, d.o.o.

Marjan Mahnič, univ. dipl. ekon.
pooblaščen revizor
partner

Ljubljana, 7. april 2011

KPMG Slovenija, d.o.o.
1